

夏市中華基督教會

詩歌目錄

聖哉聖哉聖哉 Holy, Holy, Holy	1
榮耀歸於真神 To God Be the Glory	2
他是主 He Is Lord	3
祢信實何廣大 Great Is Thy Faithfulness	4
祢真偉大 How Great Thou Art!	5
萬代之神 God of Our Fathers	6
這是天父世界 This Is My Father's World	7
清早起來看 At Early Morning All Nature Worship Thee	8
美哉主耶穌 Fairest Lord Jesus!	9
我願深切愛主 More Love to Thee	10
哈利路亞 Alleluia	11
怎能如此 And Can It Be that I Should Gain?	12
偉大的救主 Our Great Saviour	13
爲我受傷 Wounded for Me	14
今日基督已復活 Christ the Lord Is Risen Today	15
奇妙十架 When I Survey the Wondrous Cross	16
我事奉永活救主 I Serve a Risen Savior	17
主必再來 Jesus Is Coming Again	18
神愛世人 For God So Loved the World	19
奇異恩典 Amazing Grace	20
我知所信是誰 I Know Whom I Have Believed	21
快樂之日我今立志 O Happy Day!	22
我已經與基督 I Am Crucified	23
耶穌溫柔慈聲 Softly and Tenderly	24
壓傷的蘆葦 A Bruised Reed Shall He Not Break	25
天父必看顧你 God Will Take Care of You	26
何等恩友慈仁救主 What A Friend We Have in Jesus	27
求主使我近十架 Jesus, Keep Me Near the Cross	28
寶架清影 Beneath the Cross of Jesus	29
主啊,容我與祢同行! O Master, Let Me Walk with Thee	30
耶穌領我 He Leadeth Me	31
我要真誠 I Would Be True	32
愛的真諦	33
憑祢意行 Have Thine Own Way, Lord	34
主耶穌,我曾應許 O Jesus, I Have Promised	35
主,祢犧牲的愛 Something for Thee	36
我永屬主 Now I Belong to Jesus	37
主耶穌賜我一首詩歌 In My Heart There Rings a Melody	38
哈利路亞我快樂 Hallelujah! I've Been Happy	39
谷中百合花 The Lily of the Valley	40
撒網的人	41

耶和華是我的牧者 The Lord's My Shepherd	42
完全的愛 O Perfect Love	43
感謝神 Thanks to God!	44
樂哉家庭 Happy the Home When God Is There	45
數算主恩 Count Your Blessings	46
願主同在直到再相會 God Be with You Till We Meet Again	47
耶和華是我牧者 The Lord's My Shepherd	48
贊美我天父 We Praise Thee, O God	49
他救了我 He Ransomed Me	50
我拿什麼獻給祢? What Shall I Give Thee, Master?	51
順服 Submission	52
跟隨耶穌 Where He Leads Me	53
願你認識主耶穌 I Wish You Knew My Jesus	54
奇妙的愛	55
奇妙的平安 Wonderful Peace	56
主常顧念我 Thou Thinkest, Lord, of Me	57
我要歌唱耶和華的大慈愛 I Will Sing of the Mercies of the Lord	58
我的燈需要油 Oil in My Lamp	59
我已找到快樂的途徑 I've Discovered the Way of Gladness	60
我知誰掌管明天 I Know Who Holds Tomorrow	61
以馬內利來臨 O Come, O Come, Emmanuel	62
到各山嶺去傳揚 Go Tell It on the Mountain	63
主曾離寶座 Thou Didst Leave Thy Throne	64
奇妙的主	65
聖誕佳音 The First Noel	66
東方三博士 We Three Kings of Orient Are	67
向前走 March On Forward	68
馬槽歌 Away In a Manger	69
信徒們當歡欣 Good Christian Men, Rejoice	70
啊! 聖善夜 O Holy Night	71
但我知道 I Cannot Tell	72
因他活着 Because He Lives	73
在耶穌裏我們是一家人	74
為主而活 Living for Jesus	75
主, 我願做祢信徒 Lord, I Want to Be a Christian	76
神真美好 God Is So Good	77
神的路 God's Way	78
想起難舍 Lord Jesus, When I Think Of Thee	79
神的家庭 The Family of God	80
我寧願有耶穌 I'd Rather Have Jesus	81
籍我賜恩福 Make Me a Blessing	82
神未曾應許 God Hath Not Promised	83
我願傳講我是基督徒 I'll Tell the World That I'm A Christian	84
尊貴的主 Majesty	85
榮耀主聖名 Glorify Thy Name	86
神掌權 Our God Reigns	87

獻上感恩的心 Give Thanks	88
有一位神 There Is A God	89
全然向祢 All For You	90
除祢以外 Whom Have I But You	91
盤石	92
求主給我一顆心	93
最知心的朋友	94
我們所信的神	95
同路人	96
既然跟從了主	97
非常的歲月裏	98
按他時候 In His Time	99
如鹿渴慕 As the Deer	100
在如此時刻 In Moments Like These	101
聖靈之歌 Spirit Song	102
你若不壓橄欖成渣 Olives that Have Known No Pressure	103
主的愛	104
我只仰望祢	105
我一生中最大的事	106
奉獻者的心聲	107
不知道有多少	108
祢的話	109
不住禱告	110
野地的花	111
更新我心意	112
輕輕聽	113
阿爸, 天父 Abba, Father	114
宣教的中國 China's Mission	115
我們是祢的百姓 We Are Your People	116
當我還活着	117
祢是我藏身處 You Are My Hiding Place	118
潔淨我 Cleanse Me	119
讓讚美飛揚 Let Praise Arise	120
讚美之泉 Stream of Praise	121
誰能象祢 Who Is Like You	122
興起發光 Arise and Shine	123
注目看耶穌 Look Upon Jesus	124
主我敬拜祢 Lord, I Worship You	125
我的心, 你要稱頌耶和華 Praise The Lord, O My Soul	126
豐盛的人生 Abundant Life	127
起來吧! Arise	128
主賜福如春雨 Rain of Blessings	129
愛喜樂生命 Love, Joy and Life	130
認識祢真好 It's Good To Know You	131
犧牲的愛 The Sacrificial Love	132
耶和華祝福滿滿 Jehovah's Blessings Abound	133

光明之子 Children of Light	134
爲了愛	135
耶和華是愛	136
生命之道極奇	137
領受餅杯歌	138
來近聖桌歌	139
我活着爲基督 Christ in Me	140
獻上活祭 My Living Sacrifice	141
我深信在那各各他山頂 I Believe in a Hill Called Mount Calvary	142
一件禮物	143
是愛	144
我要頌揚	145
我的心哪	146
主 我單願屬於祢	147
最大的財富	148
禱告良辰 Sweet Hour of Prayer!	149
人饑渴	150
耶穌愛你	151
永恒的答問	152
奇妙的雙手	153
血脉相連	154
空谷的回音	155
時刻贊美主 Praise You, Lord	156
愛, 我願意 I Receive Your Love	157
主雖然	158
真美好	159
感恩歌	160

聖哉聖哉聖哉

1

REGINALD HEBER, 1783-1826

Holy, Holy, Holy

JOHN B. DYKES, 1823-1876

1 1 3 3 | 5 - 5 - | 6 6 6 | 5 - 3 - | 5 . 5 5 5 |



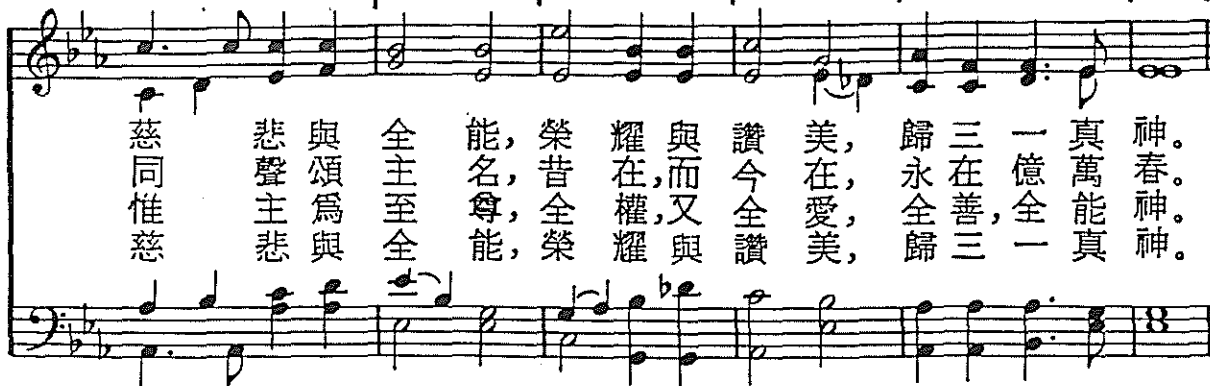
1. Ho-ly, Ho-ly, Ho-ly, Lord God Al-might-y! Ear-ly in the
 2. Ho-ly, Ho-ly, Ho-ly! All the saints a-dore Thee, Cast-ing down their
 3. Ho-ly, Ho-ly, Ho-ly! Tho the dark-ness hide Thee, Tho the eye of
 4. Ho-ly, Ho-ly, Ho-ly, Lord God Al-might-y! All Thy works shall

i i 7 5 | 2 5 6 . 5 | 5 --- | 1 1 3 3 | 5 - 5 - |



morn - ing our song shall rise to Thee; Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly!
 gold - en crowns a - round the glass - y sea; Cher - u - bim and ser - a - phim
 sin - ful man Thy glo - ry may not see; On - ly Thou art ho - ly -
 praise Thy name in earth and sky and sea; Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly!

6 . 6 6 6 | 5 - 5 - | i - 5 5 | 6 - 3 - | 4 2 2 . 1 | 1 - - ||



Mer - ci - ful and Might - y! God in Three Per - sons, bless - ed Trin - i - ty!
 fall - ing down be - fore Thee, Which wert and art and ev - er - more shalt be.
 there is none be - side Thee Per - fect in pow'r, in love and pur - i - ty.
 Mer - ci - ful and Might - y! God in Three Per - sons, bless - ed Trin - i - ty!

榮耀歸於真神

To God Be the Glory

WORSHIP AND PRAISE

FANNY J. CROSBY, 1820-1915

WILLIAM H. DOANE, 1832-1915

5 | 5 - 6 7 | 1 5 1 | 2 5 2 | 3 - 3 | 4 6 4 |

1. 榮 耀 歸 於 真 神, 祂 成 就 大 事, 爲 愛 世 人
 2. 贖 罪 完 全 救 恩, 主 寶 血 大 功, 凡 信 者 得
 3. 榮 耀 歸 於 真 神, 祂 成 就 大 事, 藉 聖 子 耶

1. To God be the glo-ry-great things He hath done! So loved He the
 2. O per-fect re-demption, the pur-chase of blood! To ev-'ry be-
 3. Great things He hath taught us, great things He hath done, And great our re-

3 1 3 | 3 2 6 | 2 - 5 | 5 - 6 7 | 1 5 1 |

甚 至 賜 下 獨 生 子, 獻 上 祂 生 命 爲 人
 永 生, 神 應 許 世 人: 只 要 我 衆 罪 人 眞 主
 穌 我 們 得 大 歡 喜: 至 聖 至 尊 榮 我 主

world that He gave us His Son, Who yield-ed His life an a-
 liev-er the prom-ise of God; The vil-est of-fen-der who
 joic-ing thru Je-sus the Son; But pur-er and high-er and

2 5 2 | 3 - 3 | 5 4 2 | 1 7 1 | 3 3 2 | 1 - ||

贖 罪 受 害, 永 生 門 已 大 開, 人 人 可 進 來。
 心 接 納 主, 一 經 信 靠 耶 穌, 必 蒙 祂 赦 免。
 耶 穌 基 督, 將 來 得 見 主 面 何 等 大 恩 寵。

tone-ment for sin And o-pened the Life-gate that all may go in.
 tru-ly be-lieves, That mo-ment from Je-sus a par-don re-ceive.
 greater will be Our won-der, our trans-port, when Je-sus we see.

入 父 家 中, 榮 耀 歸 主, 祂 已 成 就 大 事 工。

D. S.-Je-sus the Son, And give Him the glo-ry-great things He hath done.

CHORUS

3. 4 | 5 - 3. 4 | 5 - 5. 3 | 1 2 3 | 2 - 2. 3 | 4 -

讚美主, 讚美主, 全地聽主聲音! 讚美主,

Praise the Lord, Praise the Lord, Let the earth hear His voice! Praise the Lord,

2. 3 | 4 - 4 2 | 5 5 4 | 3 - 5 | 5 - 6 7 | 1 5 1 || *D.S.*

讚美主, 萬民快樂高興! 請來, 藉主耶穌進

Praise the Lord, Let the people re-joice! O come to the Fa-ther thru

祂是主
He Is Lord

3

7 1 | 2 - - 3 2 | 1 - - 1 2 | 3 3 3 3 3 3 2 1 | 2 - -

祂是主, 祂主, 祂已經從死裏復活祂是主,

He is Lord, He is Lord! He is ris-en from the dead and He is Lord!

1 2 | 3 3 1 2 3 | 4 4 6 4 | 3 . 1 3 2 | 1 - -

萬膝要跪拜 萬口當承認耶穌基督為主。

Ev-ery knee shall bow, ev-ery tongue con-fess That Je-sus Christ is Lord.

父 神
4

你信實何廣大

THE FATHER

THOMAS O. CHISHOLM,
1866-1960

Great Is Thy Faithfulness

WILLIAM M. RUNYAN,
1870-1957

3 3 3 | 3· 2 2 | 4 4 4 | 4 3 - | 6 7 6 |

1. 你 信 實 何 廣 大, 上 帝 我 天 父, 你 絕 對
2. 夏 天 繼 續 春 天, 冬 天 接 秋 天, 太 陽 月
3. 既 賜 赦 罪 救 恩, 又 賜 祂 平 安, 親 身 向

1. Great is Thy faith-ful-ness, O God my Fa-ther! There is no
2. Sum-mer and win-ter, and spring-time and har-vest, Sun, moon and
3. Par-don for sin and a peace that en-dur-eth, Thine own dear

5. 4 3 | 2 3 #4 | 5 - - | 5 6 7 | i. 7 6 |

無 陰 影, 光 明 永 住, 祢 的 慈 悲 憐 憫,
亮 衆 星, 循 軌 運 行, 我 心 慈 應 悲 憫,
我 顯 現, 慰 撫 萬 般, 賜 我 天 天 宇 宙,
量 量, 量 量, 量 量, 量 量, 量 量, 量 量,

shad-ow of turn-ing with Thee; Thou chang-est not, Thy com-
stars in their cours-es a-bove, Join with all na-ture in
pres-ence to cheer and to guide, Strength for to-day and bright

5 4 3 | 3' 2 - | 6 7 i | i. 5 5 | 3 3 2 | 1 - - |

長 存 不 改 變, 過 去 現 在 如 是, 今 後 亦 然。
同 證 主 慈 愛, 上 主 萬 般 信 實, 常 存 永 在。
賜 光 明 前 途, 已 受 恩 惠 重 重, 還 有 千 萬。

pas-sions, they fail not: As Thou hast been Thou for-ev-er wilt be.
man-i-fold wit-ness To Thy great faith-ful-ness, mer-cy and love.
hope for to-mor-row-Bless-ings all mine, with ten thou-sand be-side!

父 神 THE FATHER
5 5 2 | 4. 3 3- | 6 6 3 | 5. 4 4- | 5 6 7 |



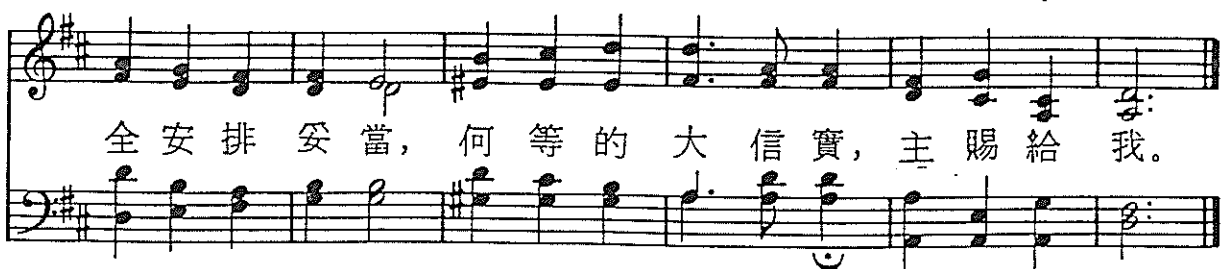
Great is Thy faith-ful-ness! Great is Thy faith-ful-ness! Morn-ing by

i 5 6 | 7 i 6 | 5-- | 5 6 7 | i. 7 6 |



morn-ing new mer-cies I see; All I have need-ed Thy

5 4 3 | 3 2- | 6 7 i | i. 5 5 | 3 4 7 | 1-- ||



hand hath pro-vid-ed— Great is Thy faith-ful-ness, Lord, un-to me!

父 神

5

華文譯詞：青年聖歌

CARL BOBERG, 1859-1940

Trans. by Stuart K. Hine, 1899-

祢真偉大

How Great Thou Art!

THE FATHER

Swedish melody

Arr. by Manna Music, Inc.

5 5 5 | 3. 5 5 5 6 6 | 4 6. 6 6 6 |

1. 主阿，我神！我每逢舉目觀看，你手所
2. 當我想，到，神竟願差目祂兒看，你降世捨
3. 當主再，來，歡呼聲響澈天空，何等喜

5. 3 5 5 4 4 | 3-3 5 5 5 | 3. 5 5 5 6 6 |

造，一切奇妙大工；看見星宿，又聽到隆隆
命，我幾乎不領會；主在十架下，甘願背的崇拜
樂，主接我回天家；我要跪下，謙恭的崇拜

4 6. 6 6 6 | 5. 3 5 5 4 4 | 3-3 || (副歌) 5 5 i |

雷聲，祢的大工，遍滿了宇宙中。我靈歌
重擔，流血要捨身，為滿要赦免我罪。
敬奉，並要頌揚：“神阿，祢真偉大。”

3. 2 i 7 i 6 | 5-5 i i 7 | 2-2 4 6 5 | 3-3 5 5 i |

唱，讚美救主我神，“祢真偉大！何等偉大！”我靈歌

3. 2 i 7 i 6 | 5-5 i 7 i | 2-2 3 i 7 | i-i ||

唱，讚美救主我神，“祢真偉大！何等偉大！”

萬代之神

DANIEL C. ROBERTS, 1841-1907

God of Our Fathers

GEORGE W. WARREN, 1828-1902

1-1. 2 | 3--4 | 3 1 1 7 | 1-- -- |

每節前號角聲。

1. 萬代之神，用祢全能聖手，
2. 眞神慈愛，歷代引導眷顧，
3. 願祢聖臂，永作我衆護衛，
4. 道路艱難，求主甦祢百姓，

Trumpets,
before each verse

1. God of our fa-thers, whose al-might-y hand
2. Thy love di-vine hath led us in the past,
3. From war's a-larms, from dead-ly pes-ti-lence,
4. Re-fresh Thy peo-ple on their toil-some way,

3-3. 3 | 5--6 | 7 5 5 #4 | 5-- -- 0 | 5-5. 5 | 5--5 |

美化穹蒼，鋪張錦繡宇宙；燦爛輝煌，日
在此樂土，安享自由幸福；願主統領，引
免遭災禍，脫離戰爭兇危；願祢聖道，在
從此黑暗，導進永遠光明；使我生活蒙

Leads forth in beau-ty all the star-ry band Of shin-ing worlds in
In this free land by Thee our lot is cast; Be Thou our rul-er,
Be Thy strong arm our ev-er-sure de-fense; Thy true re-li-gion
Lead us from night to nev-er-end-ing day; Fill all our lives with

b7 5 5 #4 | 5-- -- | i-7 6 | 5--5 | 4 3 2 2 | 1-- ||

月星光紛呈，敬向寶座，獻上感恩歌聲。
導護守安穩，祢言的良善，是我所法所遵。
衆心中滋長，祢頌讚榮耀，使我衆享安康。
主恩愛充滿，頌讚榮耀，歸主直到永遠。

splen-dor thru the skies, Our grate-ful songs be-fore Thy throne a-rise.
guard-ian, guide, and stay, Thy word our law, Thy paths our cho-sen way.
in our hearts in-crease, Thy boun-teous good-ness nour-ish us in peace.
lov- and grace di-vine, And glo-ry, laud, and praise be ev-er Thine!

這是天父世界

This Is My Father's World

THE FATHER

"普天頌讚"

FRANKLIN L. SHEPPARD, 1852-1930

Arr. by Norman Johnson, 1928-

1 2 | 3 5 3 2 | 1 - - 2 3 | 4 6 5 3 | 2 - -

1. 這 是 天 父 世 界： 孩 童 側 耳 要 聽，
2. 這 是 天 父 世 界： 小 鳥 長 翅 要 鳴，
3. 這 是 天 父 世 界： 求 主 叫 我 不 忘，

1. This is my Fa-ther's world, And to my list-'ning ears
2. This is my Fa-ther's world- The birds their car-ols raise;
3. This is my Fa-ther's world- O let me ne'er for- get

6 | 5 3 3 2 1 | 3 2 1 5 | 1 2 3 5 2 3 | 1 - -

宇 宙 唱 歌 四 圍 响 應， 星 辰 作 樂 同 聲。
清 晨 明 亮 好 好 花 美 麗， 證 明 天 父 卻 仍 掌 管。
罪 惡 雖 然 好 像 得 勝， 天 父 卻 仍 掌 管。

All na- ture sings, and round me rings The mu- sic of the spheres.
The morn-ing light, the lil- y white, De- clare their Mak-er's praise.
That tho the wrong seems oft so strong God is the Rul- er yet.

5 | 1 5 6 7 | 1 - - 1 7 | 6 1 7 6 | 5 - - 6 6 |

這 是 天 父 世 界： 我 心 滿 有 安 寧： 樹
這 是 天 父 世 界： 他 愛 普 及 萬 千： 風
這 是 天 父 世 界： 我 心 不 必 憂 傷： 上

This is my Fa-ther's world! I rest me in the thought Of
This is my Fa-ther's world! He shines in all that's fair; In the
This is my Fa-ther's world! The bat-tle is not done; Je -

5 3 3 2 1 | 3 2 1 5 | 1 2 3 5 2 3 | 1 - -

木 花 草， 蒼 天 碧 海， 述 說 天 父 全 能。
吹 之 草， 將 他 表 現， 天 歌 聲 充 滿 萬 間。
帝 是 王， 天 地 同 唱， 歌 聲 充 滿 萬 方。

rocks and trees, of skies and seas- His hand the won-ders wrought.
rus- tling grass I hear Him pass- He speaks to me ev-'ry-where.
sus who died shall be sat- is- fied, And earth and heav'n be one

清早起來看

“普天頌讚”

At Early Morn All Nature Worship Thee

趙紫宸 1931

胡德愛 1934

1 2 3 1 6 | 5. 6. 5 0 | 1 2 3 5 3 | 5 — — 0 |

1. 清早起來看，紅日出東方，
 2. 懇求聖天父，將我妥保存，
 3. 但願今天好，時刻靠耶蘇，

1 2 3 1 6 | 5. 6. 5 0 | 1 2 3 1 6 | 1 — — | 2 2 3 3 | 4 6 5 3 0 |

雄壯像勇士，美好像新郎；天高飛鳥過，
 行為能長善，顏色會和溫，虛心教小輩，
 頭上青天在，心中惡念無，樂得布衣暖，

5 5 3 1 3 | 5 — — 0 | 5 5 1 1 | 3 3 2 1 — | 6 1 6 5 3 | 5 — — ||

地闊野花香；照我勤工作，天父有恩光。
 克己敬年尊，常常勤服務，表明天父恩。
 不嫌麥飯粗，千千萬萬事，樣樣主幫扶。

美哉主耶穌

CHRIST

“普天頌讚”

From *Münster Gesangbuch*, 1677

Fairest Lord Jesus!

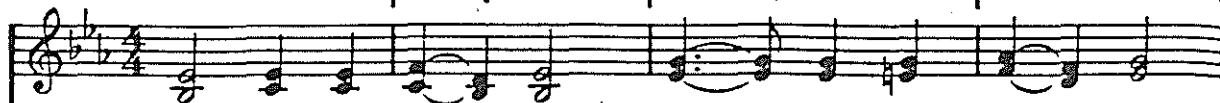
CRUSADERS' HYMN

From *Schlesische Volkslieder*, 1842

4th vs. trans. by Joseph A. Seiss, 1823-1904

Adapted by Richard S. Willis, 1819-1900

1 - 1 1 | 2 - 7 1 - | 3. - 3 3 3 | 4 - 2 3 - |



1. 美 哉 主 耶 穌， 統 治 萬 美 羣 生，
 2. 美 哉 芳 草 地， 郊 原 更 加 美 麗，
 3. 美 哉 是 朝 暉， 夜 月 更 覺 清 妍，

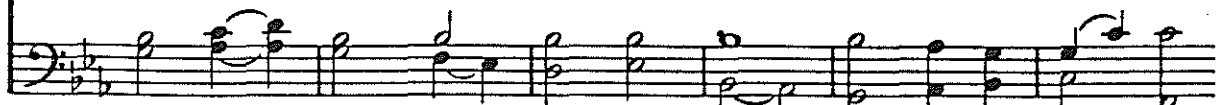


1. Fair - est Lord Je - sus! Rul - er of all na - ture!
 2. Fair are the mead - ows, Fair - er still the wood - lands,
 3. Fair is the sun - shine, Fair - er still the moon - light,

5 - i - 6 | 5 - 4 3 | 4 - 3 - | 2 - - - | 5 - 6 5 | 5 - 3 4 -



世 人 之 子 神 明 化 身； 主 我 所 景 仰
 他 們 披 服 燦 爛 春 衣； 耶 穌 更 清 潔
 繁 星 燦 爛 嵌 遍 諸 天； 耶 穌 更 輝 煌



O Thou of God and man the Son! Thee will I cher - ish,
 Robed in the bloom - ing garb of spring: Je - sus is fair - er,
 And all the twink - ling star - ry host: Je - sus shines bright - er,

4 - 5 4 | 4 - 2 3 3 | 3 3 5 4 | 3 - 2 - | 1 - - - ||



主 我 所 崇 尊， 主 是 我 靈 榮 樂 歡 欣。
 耶 穌 更 美 麗， 能 使 愁 心 發 生 歌 意。
 耶 穌 更 皎 潔， 光 華 照 澈 天 上 人 間。



Thee will I hon - or, Thou my soul's glo - ry, joy and crown!
 Je - sus is pur - er, Who makes the woe - ful heart to sing.
 Je - sus shines pur - er Than all the an - gels heav'n can boast.

我願深切愛主

More Love to Thee

ELIZABETH PRENTISS. 1818-1878

WILLIAM H. DOANE. 1832-1915

5 - 6 5 | 1. 2 3 - | 3 - 2 1 | 2 - - - | 5 - 6 5 |

1. 我願深切愛主，比前更深；我今誠
 2. 從前貪圖名利，比迷戀更紅；我幸得歸
 3. 痛苦如同使紅霞，有路近天，命，讓它完
 4. 到時落日紅霞，路近天，家，寸心別

1. More love to Thee, O Christ, More love to Thee! Hear Thou the
 2. Once earth-ly joy I craved, Sought peace and rest; Now Thee a -
 3. Let sor - row do its work, Send grief and pain; Sweet are Thy
 4. Then shall my lat - est breath Whis - per Thy praise; This be the

1. 2 3 - | 2 - 1 7 | 1 - - - | 4 - 4 4 | 4. 3 3 - |

心屈膝，求主垂聽；低頭祈禱深誓，
 依我主，立命安身；此後別無美他求，
 成工作，和別無所羨；羨得主容我相親，
 無罪戀，別無所羨；羨得主容我相親，

prayer I make On bend - ed knee; This is my ear - nest plea:
 lone I seek - Give what is best; This all my prayer shall be:
 mes - sen - gers, Sweet their re - frain, When they can sing with me,
 part - ing cry My heart shall raise; This still its prayer shall be:

2 - 2 2 | 2. 1 1 - | 6 - 6 6 | 1 - - - | 2 - 1 7 | 1 - - - ||

從此專誠愛主，愛主更深，愛主更深！

More love, O Christ, to Thee, More love to Thee, More love to Thee!

哈利路亞

Alleluia

哈利路亞! 因我主我們的神, 全能者, 作了。 續196

- ALLELUIA 4444D

Jerry Sanclau

5 5 | 1 1 - 1 7 | 6 6 - 6 1 | 7 7 - 6 7 | 6 5 -

哈利路亞, 哈利路亞, 哈利路亞, 哈利路亞,
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, al - lo - lu - ia.

哈利路亞, 哈利路亞, 哈利路亞, 哈利路亞。
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

12

華文譯詞：青年聖歌

怎能如此？

- And Can It Be that I Should Gain?

CHARLES WESLEY, 1707-1788

SAGINA

THOMAS CAMPBELL, 1777-1844

1-1. 2 | 3 - - 5 | 4 6 7 2 | 1-3 | 4 2 7 5 | 1 - 2 1 |

1. 怎能如此，像我這樣罪人，也能蒙主寶
2. 祂離天上，父神施恩寶座，白白恩典無
3. 不再定罪，今我再不畏懼，耶穌與祂如

1. And can it be that I should gain An in - t'rest in the
2. He left His Fa - ther's throne a - bove, So free, so in - fi -
3. No con-dem - na - tion now I dread, I am my Lord's and

7-6- | 5--0 | 5-7 1 | 1-7 5 | 1-3- | 2--5 | 6 1-6 |

血救贖，因我罪過使祂受苦，因我罪
窮無盡，捨棄一切祇餘愛，流血救
有屬我，我活在永活元首裏，穿起公

Sav - ior's blood? Died He for me, who caused His pain? For me, who
ite His grace! Emptied Him-self of all but love, And bled for
He is mine; A - live in Him, my liv - ing Head, And clothed in

基 督

CHORUS

CHRIST

5 1-2 | 3-2- | 1-0 || 3-2 5 | 1-2 3 | 4 6 2 1 | 7 6 5

過，使祂受死。
我亞當後裔。
義聖潔白衣。

奇異的愛！何能如此，

Him to death pur-sued?
Ad-am's help-less race.
right-eous-ness di-vine.

A-maz-ing love! How can it be

5 | 3 5 1 5 | 6 1 4 6 | 7 2 5 7 | 1-1 | 3-3- | 2 - -

我主我神，竟爲我死。奇異的愛，
奇異的愛！

That Thou, my God, shouldst die for me? A-maz-ing love!
A-maz-ing love!

rit
2 | 4-4- | 3 - - 3 | 6 - 6 - | 5 - 4 2 | 1-7- | 1-0 ||

何能如此，我主我神，竟爲我死。

何能如此，我主我神，

How can it be That Thou, my God, shouldst die for me?
How can it be That Thou, my God,

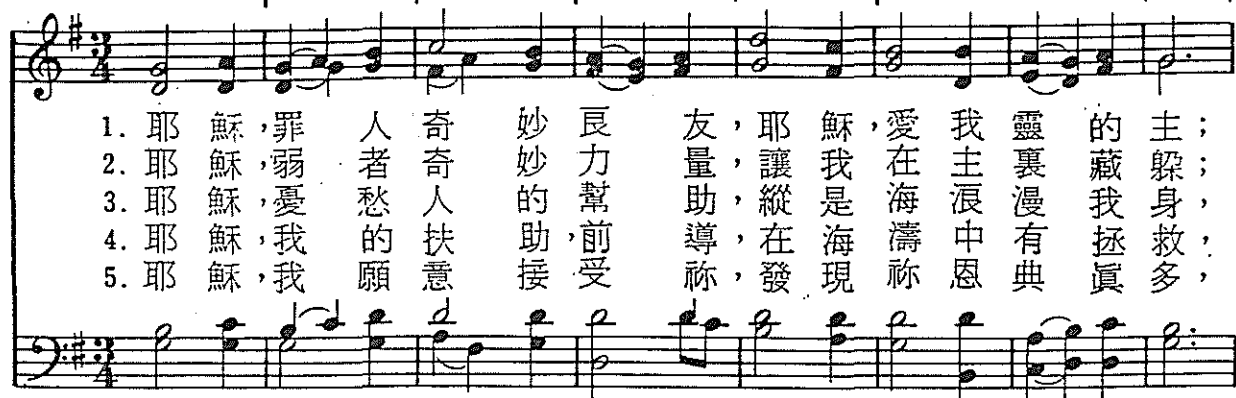
偉大的救主

Our Great Saviour

ROWLAND W. PRICHARD, 1811-1887
Arr. by Robert Harkness, 1880-1961

CHRIST

1 - 2 | 1 2 3 | 4 - 3 | 2 1 2 | 5 - 4 | 3 - 3 | 2 1 2 | 1 - - |



1. 耶 穌，罪 人 奇 妙 良 友，耶 穌，愛 我 靈 的 主；
2. 耶 穌，弱 者 奇 妙 的 力 量，讓 我 在 主 裏 藏 躲；
3. 耶 穌，憂 愁 人 的 幫 助，縱 是 海 浪 漫 我 身，
4. 耶 穌，我 的 扶 助，前 導，在 海 濤 中 有 我 拯 救；
5. 耶 穌，我 願 意 接 受 祢，發 現 祢 恩 典 真 多，

1 - 2 | 1 2 3 | 4 - 3 | 2 1 2 | 5 - 4 | 3 - 3 | 2 1 2 | 1 - - ||



友 或 離 我 敵 或 害 我，但 救 主 必 定 看 顧。
試 探 來 我 有 時 跌 倒，靠 主 力 使 我 勝 過。
施 狂 風 持 安 慰 破 碎 心，主 是 慈 良 祢 來 聽 我 求。
用 祢 寶 血 赦 我 罪 孽，我 屬 祢 也 我 屬 我。

(副歌)

5 - 5 | 5 4 3 | 4 - 4 | 4 3 2 | 3 - 3 | 3 4 5 | 5 4 3 | 2 - - |



哈 利 路 亞 奇 妙 救 主！哈 利 路 亞 我 良 友！

5 3 5 | 4 2 4 | 3 1 3 | 2 3 4 3 2 | 5 - 5 | 6 5 4 | 3 - 2 | 1 - - ||



救 我，助 我，護 我，愛 我，與 我 同 在 到 永 久。

受 難

爲我受傷

HIS SUFFERING AND DEATH

14

Wounded for Me

1 - W. G. OVENS, 1870-1945

2-5 - GLADYS WESTCOTT ROBERTS, 1888-

W. G. OVENS, 1870-1945

5 #4 5 | 6 -- | 5 4 7 | 1 -- | 1 3 5 | i -

1. 爲我受傷, 爲我受傷; 在十字架
2. 爲我受死, 爲我受死; 在十字架
3. 爲我復活, 爲我復活; 由墳墓
4. 爲我再來, 爲我再來; 必有一

1. Wound-ed for me, wound-ed for me, There on the cross
2. Dy - ing for me, dy - ing for me, There on the cross
3. Ris - en for me, ris - en for me, Up from the grave
4. Com - ing for me, com - ing for me, One day to earth

7 i | 7 7 6 | 5 -- | i 7 6 | 5 4 3 |

耶 穌 爲 我 受 傷: 罪 蒙 赦 免 我 今
耶 穌 爲 我 受 死: 因 祂 受 死 我 今
主 已 爲 我 復 活: 死 見 亡 主 愛 鉤 險 何 得
主 要 爲 我 再 來: 來 見 主 愛 險 何 等

He was wound-ed for me; Gone my trans - gres - sions, and
He was dy - ing for me; Now in His death my re -
He has ris - en for me; Now ev - er - more from death's
He is com - ing for me; Then with what joy His dear

2 #1 2 | 6 -- | i . 7 6 | 5 4 3 | 2 1 7 | 1 -- ||

得 着 釋 放, 都 因 救 主 耶 穌 爲 我 受 傷。
救 贖 福 氣, 都 因 救 主 耶 穌 爲 我 受 死。
不 能 害 我, 都 因 救 主 耶 穌 爲 我 復 活。
喜 樂 暢 快, 滿 心 讚 美 主 耶 穌 爲 我 再 來。

now I am free, All be-cause Je-sus was wound-ed for me.
demp-tion I see, All be-cause Je-sus was dy - ing for me.
sting I am free, All be-cause Je-sus has ris - en for me.
face I shall see, O now I praise Him-He's com - ing for me!

復活

15

今日基督已復活

HIS RESURRECTION

CHARLES WESLEY, 1707-1788

Christ the Lord Is Risen Today

From *Lyra Davidica*, 1708

1 3 5 1 | 4 6 6 5 | 3 4 5 1 4 3 4 | 3 2 1 - |

1. 基 督 耶 穌 已 復 活, 哈 利 路 亞!
 2. 榮 耀 之 王 墓 已 空, 哈 利 路 亞!
 3. 救 贖 大 功 已 完 成, 哈 利 路 亞!
 4. 有 主 帶 領 我 跟 隨, 哈 利 路 亞!

4 5 6 5 | 4 3 3 2 | 3 4 5 1 4 3 4 | 3 2 1 - |

天 使 的 世 人 齊 歡 唱, 哈 利 路 亞!
 死 戰 爭 毒 鈎 在 那 裡 勝 軍, 哈 利 路 亞!
 跟 從 完 首 全 成 主 軍, 哈 利 路 亞!

7 1 2 5 | 1 2 3 - | 7 1 2 5 1 7 | 7 6 5 - |

快 樂 凱 歌 高 聲 唱! 哈 利 路 亞!
 主 獻 身 救 衆 靈 魂, 哈 利 路 亞!
 死 亡 豈 能 像 一 樣, 哈 利 路 亞!

5 6 7 5 1 3 | 4 6 6 5 | 1 7 1 5 6 7 1 2 | 1 7 1 - ||

諸 天 大 地 同 聲 唱, 哈 利 路 亞!
 死 亡 督 權 勢 今 何 園 存 門, 哈 利 路 亞!
 基 督 復 活 了 同 升 天 上, 哈 利 路 亞!

奇妙十架

When I Survey the Wondrous Cross

ISAAC WATTS, 1674-1748

Arr. by Lowell Mason, 1792-1872

1-1 2 | 3-2 3 | 4-3 2 | 3--- | 3-3 3 | 4-3 2 | 1-7 1 | 2---

1. 每逢思想奇妙十架, 榮耀之主在上懸掛,
 2. 求主禁我別有所誇, 但誇我主代贖十架,
 3. 試看其頭其足其手, 慈愛憂愁和血並流,
 4. 宇宙萬物若歸我管, 奉獻仍難償主恩眷,

1. When I sur-vey the won-drous cross On which the Prince of glo-ry died,
2. For-bid it, Lord, that I should boast, Save in the death of Christ, my God;
3. See, from His head, His hands, His feet, Sor-row and love flow-min-gled down;
4. Were the whole realm of na-ture mine, That were a pres-ent far too small:

1-1 2 | 3-2 3 | 4-3 2 | 3--- | 3-3 3 | 2-1- | 2-3 2 | 1---

萬般尊貴頓看有損, 從前所誇今覺鄙下。
 從前所慕虛榮假樂, 今因主血甘盡丟下。
 如此愛憂自古焉有? 荆棘反成榮耀晃旒。
 主愛如此超奇, 深厚, 圖報必將身心全獻。

My rich-est gain I count but loss, And pour contempt on all my pride.
 All the vain things that charm me most-I sac-ri-fice them to His blood.
 Did e'er such love and sor-row meet, Or thorns com-pose so rich a crown?
 Love so a-maz-ing, so di-vine, De-mands my soul, my life, my all.

我事奉永活救主

I Serve a Risen Savior

ALFRED H. ACKLEY. 1887-1960

ALFRED H. ACKLEY. 1887-1960

5 | 5 6 6 1 | 1. 6 3 | 5 5 6 6 | 3. 3 5 | 3 3 3 2 |

1. 我 事 奉 永 活 救 主, 祂 今 在 世 活 着。 我 知 道 他 確
 2. 在 我 所 處 環 境 中, 主 必 常 在 我 旁。 我 雖 有 時 心
 3. 歡 樂! 歡 樂! 衆 聖 徒, 都 當 揚 聲 歌 唱, 當 歌 唱 哈 利

1. I serve a ris-en Sav-ior, He's in the world to-day; I know that He is
 2. In all the world a-round me I see His lov-ing care, And tho my heart grows
 3. Re-joice, re-joice, O Chris-tian, lift up your voice and sing E-ter-nal hal-le-

1. 6 7 | 1 1 2 3 | 2. 2 5 | 5 6 6 1 | 1. 6 3 |

活 着; 無 論 人 如 何 說; 但 我 親 見 祂 慈 手, 我
 煩 惱; 但 我 決 不 失 望; 我 知 有 救 主 引 領, 衝
 路 亞, 永 歸 基 督 君 王, 祂 是 尋 者 的 盼 望, 又

- liv-ing, what-ev-er men may say; I see His hand of mer-cy, I
 wea-ry I nev-er will de-spair; I know that He is lead-ing thru
 lu-jahs to Je-sus Christ the King! The hope of all who seek Him, the

5 5 6 6 | 3. 3 3 | 2 3 #4 5 | 6 2 2 1 | 7. 6. | 5. 5 ||

聞 祂 安 慰 聲, 每 次 當 我 需 求 祂, 總 在 我 旁。
 破 狂 風 怒 潮, 不 日 我 主 必 再 來, 大 顯 榮 耀。
 是 求 者 力 量, 無 一 人 像 祂 可 愛, 仁 慈 善 良。

- hear His voice of cheer, And just the time I need Him He's al-ways near.
 all the storm-y blast, The day of His ap-pear-ing will come at last.
 help of all who find None oth-er is so lov-ing, so good and kind.

復 活

HIS RESURRECTION

救主耶穌今天仍然活着，祂與我談，祂
He lives, He lives, Christ Je-sus lives to-day! He walks with me and
伴我走，同行生命窄路。我要傳揚主
talks with me a-long life's nar-row way. He lives, He lives, sal-
救恩到萬邦，我要高舉主的聖名，因主耶穌救我。
vation to im-part! You ask me how I know He lives? He lives with-in my heart.

快去告訴他的門徒說，他從死裡復活了。
並且在你們以先往加利利去，在那裡你們要見他。
看哪，我已經告訴你們了。

馬太福音二十八章七節

And go quickly and tell His disciples that He
has risen from the dead; and behold, He is going
before you into Galilee, there you will see Him;
behold, I have told you.

Matthew 28:7

再 臨

HIS RETURN

18 華文譯詞：青年聖歌
JOHN W. PETERSON, 1921-

主必再來

Jesus Is Coming Again

JOHN W. PETERSON, 1921-

i 7 6 5 #4 5 | 6--6-- | 2 i 7 6 #5 6 | 7--7--



1. 傳揚這奇妙異信， 歌唱這榮耀詩歌，
2. 叢林和花朵發聲， 山嶺和田野響應，
3. 那日要站在主前， 試煉與苦難已過，



1. Mar-vel-ous mes-sage we bring, Glo-ri-ous car-ol we sing,
2. For-est and flow-er ex-claim, Mountain and mead-ow the same,
3. Stand-ing be-fore Him at last, Tri-al and trou-ble all past,

3 2 i 7 #6 7 | i--i-- | 3 3 3 2 2 2 | i-- i--



聖經有奇妙應許， 主耶穌必要再來。(再來)
天上和全地宣揚， 主耶穌必要再來。(再來)
將冠冕獻主腳前， 主耶穌必要再來。(再來)



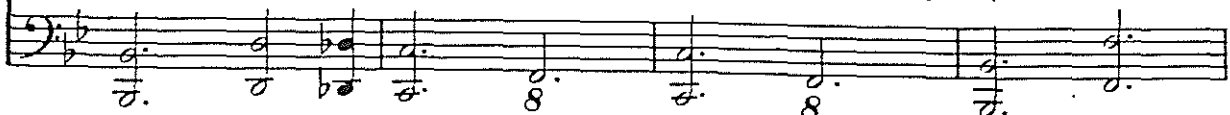
Won-der-ful word of the King: Je-sus is com-ing a - gain! (a-gain!)
All earth and heav-en pro-claim: Je-sus is com-ing a - gain! (a-gain!)
Crowns at His feet we will cast: Je-sus is com-ing a - gain! (a-gain!)

CHORUS Unison

5-- 6-- 6 | 6-- 6-- | 6-- 7-- 7 | 7-- 7--



主 必 再 來， 主 必 再 來；



Com - ing a - gain, Com - ing a - gain;

2 - i 7 - 6 | i - 7 6 - - | i - 7 6 #4 5 | 7 - 6 3 - -



或 早晨 或 在 午正， 或 在 晚上，或 在 目前！



May - be morn - ing, may - be noon, May - be eve-ning and may-be soon!

再 臨

HIS RETURN

5 - - 6 - 6 | 6 - - 6 - - | 6 - - 7 - 7 | 7 - - 7 - - |

主 必 再 來， 主 必 再 來；
Com - ing a - gain, Com - ing a - gain;

Parts

i i i 2 2 2 | 3 2 i 6 - | 5 6 i 4 3 2 | i - - i - - ||

那 日 將 是 何 等 奇 妙 光 彩， 主 耶 穌 必 要 再 來。
O what a won-der-ful day it will be- Je-sus is com-ing a - gain!

19

神愛世人

FRANCES TOWNSEND, 1906-

For God So Loved the World

ALFRED B. SMITH, 1916-

||: 5 | 3 · 3 # 2 3 | 4 - 3 | 3 · 2 # 1 2 | 6 - 1 | 7 · 6 7 1 |

1. 神 愛 世 上 的 人， 賜 下 祂 獨 生 子， 釘 死 在 十 架
2. 一 日 主 必 再 來， 那 時 何 等 榮
For God so loved the world He gave His on-ly Son To die on Cal-v'ry's
Some day He's com-ing back-What glo-ry that will

2 - 5 | 1 · 7 1 2 | 3 - :|| 6 - | 5 · # 4 b 4 3 | 3 - 2 | 1 - - | 1 - - ||

上， 使 我 得 着 釋 放。 耀。 奇 妙 主 這 樣 愛 我。
tree, From sin to set me free; be! Won-der-ful His love to me.

奇異恩典

Amazing Grace

SALVATION

JOHN NEWTON, 1725-1807

American melody
From Carrell & Clayton's *Virginia Harmony*, 1831
Arr. by Norman Johnson, 1928-

5 | 1- 3 1 | 3- 2 | 1- 6 | 5- 5 | 1- 3 1 | 3- 2 | 5- | 5- |

1. 奇 異 恩 典, 何 等 甘 甜, 我 罪 已 得 赦 免;
2. 如 此 恩 典, 何 使 我 敬 畏, 我 使 我 心 得 安 慰;
3. 許 多 來 危 險, 試 煉, 徒 網 羅, 我 已 安 然 經 過;
4. 將 來 禧 年, 聖 徒 歡 聚, 恩 光 愛 誼 千 年;

1. A - maz - ing grace-howsweet the sound-That saved a wretch like me!
2. 'Twas grace that taught my heart to fear, And grace my fears re - lieved;
3. Thru man - y dan - gers, toils and snares I have al - read - y come;
4. When we've been there ten thou - sand years, Bright shin - ing as the sun,

3 | 5. 3 5 3 | 1- 5 | 6. 1 1 6 | 5- 5 | 1- 3 1 | 3- 2 | 1- | 1- |

前 我 失 喪, 今 被 尋 回, 瞎 眼 今 得 看 見。
初 信 之 時, 即 蒙 恩 惠, 真 是 何 等 寶 貴!
靠 主 樂 頌, 讚 在 父 座 前, 更 深 望 那 日 快 現。

I once was lost but now am found, Was blind but now I see.
How pre - cious did that grace ap - pear The hour I first be - lieved!
'Tis grace hath brought me safe thus far, And grace will lead me home.
We've no less days to sing God's praise Than when we'd first be - gun.

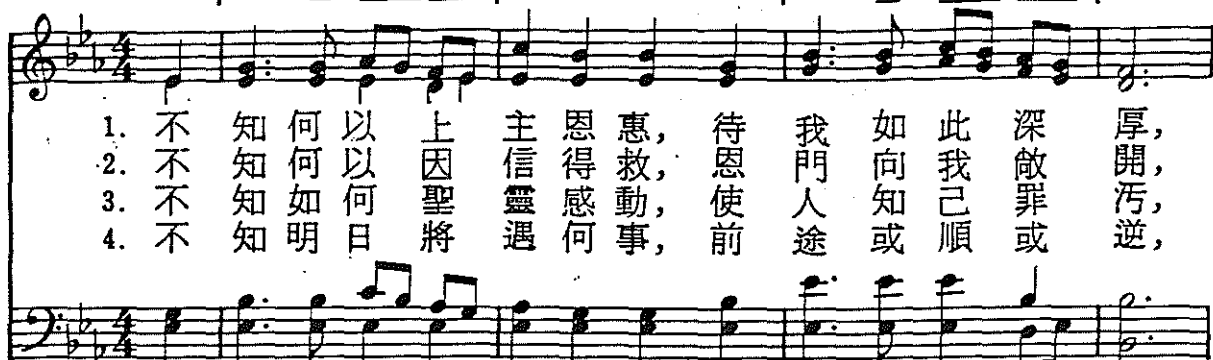
我知所信是誰

21

DANIEL W. WHITTLE,
1840-1901

I Know Whom I Have Believed JAMES McGRANAHAN, 1840-1907

1 | 3. 3 4 3 2 1 | 6 5 5 3 | 5. 5 6 5 4 3 | 2 - - |



1. 不 知 何 以 上 主 恩 惠, 待 我 如 此 深 厚,
2. 不 知 何 以 因 信 得 救, 恩 門 向 我 敞 開,
3. 不 知 如 何 聖 靈 感 動, 使 人 知 己 罪 污,
4. 不 知 明 日 將 遇 何 事, 前 途 或 順 或 逆,

1. I know not why God's wondrous grace To me He hath made known,
2. I know not how this sav-ing faith To me He did im - part,
3. I know not how the Spir-it moves, Con-vinc-ing men of sin,
4. I know not what of good or ill May be re-served for me,

4 | 3. 3 4 3 2 1 | 6 5 5 3 | 5. 5 6 5 4 2 | 1 - - ||



不 堪 如 我, 亦 蒙 選 召, 主 恩 何 等 奇 妙。
 由 知 爲 何, 一 信 主 話, 平 安 便 滿 心 懷。
 但 聖 經 中, 顯 明 耶 穌, 引 人 信 靠 救 主。
 主 慈 愛, 永 不 更 改, 主 必 看 顧 到 底。

Nor why, un-wor - thy, Christ in love Re-deemed me for His own.
 Nor how be-liev - ing in His Word Wrought peace with-in my heart.
 Re - veal - ing Je - sus thru the Word, Cre - at - ing faith in Him.
 Of wea - ry ways or gold - en days Be - fore His face I see.

CHORUS 1 1 | i i. i 7 6 | 6 5. 5 6 5 | 5 4. 4 5 4 |



惟我深知所信的是誰,並且也深信他能夠

But "I know whom I have be-liev-ed, And am per-suad-ed that He is

4 3 - 1 | i i. i 7 6 | 6 5 - 5 5 | 7. 6 7 5 | i - - ||



保守,我一切所交付他的,都全備直到那日。

a - ble To keep that which I've com-mit-ted Un-to Him a-against that day."

快樂之日我今立志

PHILIP DODDRIDGE, 1702-1751

O Happy Day!

EDWARD F. RIMBAULT, 1816-1876

5 1 2 | 3--5 1 2 | 3--3 4 3 | 2--1 3 2 | 1--

1. 快樂之日我今立志，全心歸屬救主耶穌；
 2. 救贖之大恩我今已完，主是主我全屬主；
 3. 藉着洗禮我與主聯合，與主同死我亦全活；
 4. 主是愛我為我捨命，我今奉獻全同心全

1. O hap-py day that fixed my choice On Thee, my Sav-ior and my God!
 2. O hap-py bond that seals my vows To Him who mer-its all my love!
 3. 'Tis done, the great trans-ac-tion's done- I am my Lord's and He is mine;
 4. Now rest, my long-di-vid-ed heart, Fixed on this bliss-ful cen-ter, rest;

5 1 2 | 3--5 1 2 | 3--3 4 3 | 2--1 3 2 | 1--

今日心中實在高興，我願到處傳主救恩。
 我惟靠主度此生，全能隨耶蘇體救到底。
 前途所遇或順或逆，主愛與我永不分離。

Well may this glow-ing heart re-joice And tell its rap-tures all a-broad.
 Let cheer-ful an-thems fill His house, While to that sa-cred shrine I move.
 He drew me, and I fol-lowed on, Charmed to con-fess the voice di-vine.
 Nor ev-er from my Lord de-part, With Him of ev-'ry good pos-sessed.

CHORUS

0 3. 4 | 5--1. 2 | 3--3 4 3 | 2--1 3 2 | 1--

快樂日，快樂日，耶穌洗淨我衆罪孽；

Hap-py day, hap-py day, When Je-sus washed my sins a-way!

5 5 5 | 5--5 6 5 | 3--5 5 5 | 5--5 6 5 | 3--

靠主寶血，潔白如雪，今日永遠，不能忘記，

He taught me how to watch and pray And live re-joic-ing ev-'ry day;

洗 禮

BAPTISM

0 3. 4 | 5---1. 2 | 3--3 4 3 | 2--1 3 2 | 1-- ||

快樂日，快樂日，耶穌洗淨我衆罪孽。

Hap - py day, hap - py day, When Je - sus washed my sins a - way!

我已經與基督

23

加二 20

I Am Crucified

蘇佐揚

3 2 1 2 1 7 | 6 7 6 3 5 - | 3 2 1 2 1 7 | 1 6 1 2 3 - |

我已經與基督同釘十字架，我已經與基督同釘十字架，

3 5 3 2 1 3 | 2 3 2 1 6 - | 6 6 1 6 5 3 | 2 3 2 1 6 1 - ||

現在活着的不再是我，乃是基督在我裏面活着。

耶穌溫柔慈聲

Softly and Tenderly

INVITATION

WILL L. THOMPSON, 1847-1909

WILL L. THOMPSON, 1847-1909

3. 2 1 1 7 1 | 2 1 6 6 5 | 1 1 1 |

1. 耶 穌 溫 柔 慈 聲， 懇 切 呼 喚 你， 傷 心 愁
 2. 朋 友 爲 何 推 卻， 耶 穌 的 懇 請？ 祂 懇 請
 3. 時 光 潮 水 易 過， 朋 友 等 甚 麼？ 現 在 機
 4. 仁 愛 救 主 耶 穌， 應 許 真 奇 妙， 應 許 赦

1. Soft-ly and ten-der-ly Je-sus is call-ing, Call-ing for
 2. Why should we tar-ry when Je-sus is plead-ing, Plead-ing for
 3. Time is now fleet-ing, the mo-ments are pass-ing, Pass-ing from
 4. O for the won-der-ful love He has prom-ised, Prom-ised for

3. 2 1 | 2. 2 0 | 3. 2 1 1 7 1 | 2 1 6 6 5 |

悶 者 歸 家， 耶 穌 站 在 你 心 門 外 等 候 你，
 你 今 歸 家， 耶 穌 真 的 愛 你， 樂 意 收 留 你，
 會 莫 錯 過， 信 徒 爲 你 祈 禱， 聖 靈 感 動 你，
 免 你 罪 惡， 只 要 你 肯 回 頭 悔 改 認 你 罪，

you and for me; See, on the por-tals He's wait-ing and watch-ing,
 you and for me? Why should we lin-ger and heed not His mer-cies,
 you and from me; Shad-ows are gath-er-ing, death-beds are com-ing,
 you and for me; Tho we have sinned He has mer-cy and par-don,

1 1 4 3. 1 2 | 1. 1 || 5 | 2. 2 3 | 1 2 3. |

CHORUS

等 你， 等 你 迎 接 祂。
 來 吧， 來 吧， 祂 等 你。
 朋 友， 朋 友， 等 甚 麼？
 祂 就， 賜 平 安 喜 樂。

Watch-ing for you and for me.
 Mer-cies for you and for me? Come home, come home,
 Com-ing for you and for me. Come home, come home,
 Par-don for you and for me.

2 2 2 3 3. #4 | 5 #4 b4 0 | 3. 2 1 |

傷 心 愁 悶 者 歸 家， 耶 穌 溫

Ye who are wea - ry, come home; Ear - nest - ly,

1 7 1 | 2 1 6 6 5 | 1 i. 4 3 i. 2 | 1. 1 0 ||

柔 慈 聲，懇 切 呼 喚 你！ 歸 家，歸 家，快 歸 家！

ten - der - ly, Je - sus is call - ing - Call - ing "O sin - ner, come home!"

壓傷的蘆葦

25

馬太十二20 (來四15)

A Bruised Reed Shall He Not Break

蘇佐揚

3 #2 3 | 1. 5. 1 4. 1 | 3- 3 5 #4 | 4. 2. 7 5 2 | 1- |

壓 傷 的 蘆 葦，祂 不 折 斷，將 殘 的 燈 火，祂 不 吹 滅。

3 #2 3 | 1. 5. 3 5 7 | 6- i 7 6 | 5. 3. 2 6 7 | 1- ||

耶 穌 肯 體 恤，祂 是 恩 主，祂 愛 我 到 底，創 始 成 終

天父必看顧你

GUIDANCE AND CARE

CIVILLA D. MARTIN, 1869-1948

God Will Take Care of You

W. STILLMAN MARTIN, 1862-1935

3 4 #4 5 1 2 | 3 2 1. | 5 7 6 4 6 | 5. 3. |

1. 任 遭 何 事 不 要 驚 怕, 天 父 必 看 顧 你;
 2. 有 時 勞 苦 心 中 失 望, 天 父 必 看 顧 你;
 3. 凡 你 所 需, 祂 必 供 應, 天 父 必 看 顧 你;
 4. 無 論 經 過 何 等 試 煉, 天 父 必 看 顧 你;

1. Be not dis-mayed what-e'er be-tide, God will take care of you;
 2. Thru days of toil when heart doth fail, God will take care of you;
 3. All you may need He will pro-vide, God will take care of you;
 4. No mat-ter what may be the test, God will take care of you;

3 4 #4 5 1 2 | 3 2 1. | 5 7 6 5 2 | 1. 1. ||

必 將 你 藏 祂 恩 翅 下, 天 父 必 看 顧 你。
 危 險 臨 到 無 處 躲 藏, 天 父 必 看 顧 你。
 凡 你 所 求, 祂 必 垂 聽, 天 父 必 看 顧 你。
 軟 弱 困 頓, 靠 祂 胸 前, 天 父 必 看 顧 你。

Be - neath His wings of love a - bide, God will take care of you.
 When dan-gers fierce your path as - sail, God will take care of you.
 Noth - ing you ask will be de - nied, God will take care of you.
 Lean, wea - ry one, up - on His breast, God will take care of you.

CHORUS 1. 7 6 | 6 5 5. | 5 7 6 4. | 4 6 5 3. |

天 父 必 看 顧 你, 時 時 看 顧, 處 處 看 顧;

God will take care of you, Thru ev-'ry day, O'er all the way;

5. 1 1 | 2 1 2 3. | 2 1 6 5 1 7 | 1. 1. ||

祂 必 要 看 顧 你, 天 父 必 看 顧 你。

He will take care of you, God will take care of you. ———
 take care of you.

何等恩友慈仁救主

27

What A Friend We Have in Jesus

JOSEPH SCRIVEN, 1819-1886

CHARLES C. CONVERSE, 1832-1918

5. 5 6 5 3 1 | 1-6- | 5. 1 3 1 5 3 | 2--0 |



1. 何等恩友慈仁救主, 負我罪愆擔我憂;
 2. 我們有無試探引誘, 有無難過苦關頭?
 3. 我們是是軟弱多愁, 有千斤重擔壓肩頭?

5. 5 6 5 3 1 | 1-6- | 5. 1 3 2 1 7 | 1--0 |



何等權能將萬事來到耶穌座前求!
 決不仍當我避難處所, 仍奔到耶穌座前求!
 主仍當我避難處所, 仍奔到耶穌座前求!

2. #1 2 3 4 2 | 3-5- | 6. 6 5 3 4 3 | 2--0 |



多少平安, 我們坐失, 多少痛苦冤枉受,
 何處若能逢友般親離, 同快向耶穌座前求!
 你若正逢友般親離, 同快向耶穌座前求!

5. 5 6 5 3 1 | 1-6- | 5. 1 3 2 1 7 | 1--0 ||



都是因弱懷未將萬事, 來到耶穌座前求!
 我到祂懷中祂必知保道, 有祂到耶穌座前求!
 我到祂懷中祂必知保道, 有祂到耶穌座前求!

求主使我近十架

Jesus, Keep Me Near the Cross

FANNY J. CROSBY, 1820-1915

WILLIAM H. DOANE, 1832-1915

3 4 3 2 | 1 6 6. | 5 1 1 3 | 3. 2. |

1. 求 主 使 我 近 十 架 前 至 寶 贖 罪 泉 源,
 2. 我 來 到 主 我 十 架 前, 蒙 救 主 的 愛 憐;
 3. 求 主 使 我 依 十 架 前, 思 念 主 昔 的 情 景;
 4. 徹 醒 等 候 十 架 前, 盼 望 信 心 加 增;

1. Je - sus, keep me near the cross - There a pre - cious foun - tain,
 2. Near the cross, a trem - bling soul, Love and mer - cy found me;
 3. Near the cross! O Lamb of God, Bring its scenes be - fore me;
 4. Near the cross I'll watch and wait, Hop - ing, trust - ing ev - er,

3 4 3 2 | 1 6 6. | 5 1 1 7 | 2. 1. ||

由 各 各 他 山 流 下 白 白 賜 人 洗 罪。
 施 各 我 聖 靈 亮 光, 照 亮 我 的 心 田。
 常 賜 在 十 架 完 世 蔭 庇 下, 緊 緊 跟 永 享 前 安 行。
 直 到 走 完 路 程, 天 家 永 享 安 穩。

Free to all, a heal - ing stream, Flows from Cal - v'ry's moun - tain.
 There the Bright and Morn - ing Star Sheds its beams a - round me.
 Help me walk from day to day With its shad - ows o'er me.
 Till I reach the gold - en strand Just be - yond the riv - er.

我 家 罪 都 洗 清 潔, 惟 靠 耶 穌 寶 血。
D.S. - Till my rap - tured soul shall find Rest, be - yond the riv - er.

CHORUS

D.S.

3 5 5. | 4 6 6. | 5 6 5 3 | 3. 2. ||

十 字 架, 十 字 架, 永 是 我 的 榮 耀!
 In the cross, in the cross Be my glo - ry ev - er,

寶架清影

29

Beneath the Cross of Jesus

ELIZABETH C. CLEPHANE, 1830-1869

ST. CHRISTOPHER

FREDERICK C. MAKER, 1844-1927

5 | 5. 5 #4 6 | 5- 3 1 | 2. 3 4 4 | 3--

1. 在 主 寶 架 清 的 影 中, 我 願 腳 步 立 定,
2. 神 聖 莊 嚴 的 十 架, 我 我 常 抬 頭 仰 望,
3. 神 聖 十 架 的 蔭 下, 是 我 安 樂 之 鄉,

3 | i. i i 7 | 6 5 4 3 | 2. 2 #2 2 | 3--

好 像 炎 暑 遠 行 辛 苦, 投 進 磐 石 蔭 影:
雙 眼 如 見 寶 血 傾 流, 爲 我 須 忍 有 死 亡:
主 面 光 華 輝 煌 照 耀, 何 須 別 有 光 亮?

3 | 3. 2 1 2 | 3 4 5 5 | 6. 6 6 3 | 4--

好 像 曠 野 欣 逢 居 處, 長 途 喜 見 涼 亭:
熱 淚 滿 眶, 寸 心 如 裂, 兩 事 仔 細 思 量:
世 界 虛 榮, 不 足 貪 圖, 得 失 非 所 計 較:

4 4 | 7. 6 5 4 | 3 3 5 4 4 | 3. 1 3 2 | 1--

到 此 得 息 肩 頭 重 擔, 養 力 奔 赴 前 程。
思 量 將 我 身 不 看 配 受 恩, 思 量 架 主 愛 非 常。
但 罪 惡 羞 恥, 寶 架 看 爲 榮 耀。

主啊，容我與你同行！

O Master, Let Me Walk with Thee

MARYTON

WASHINGTON GLADDEN, 1836-1918

H. PERCY SMITH, 1825-1898

3 3 3 | 4 - 3 | 2 - 2 | 2 - - | 5 5 4 | 3 - i | i - 7 6 | 5 - - |



1. 主阿容我與你同行，甘願自卑，服事他人；
 2. 求主助我善用心，常以良言，感化鄰人；
 3. 求主教我學你忍耐，與主相親，與主同在；
 4. 求主助我盼望常存，展主望前程，遠大光明；

1. O Mas-ter, let me walk with Thee In low-ly paths of serv-ice free;
2. Help me the slow of heart to move By some clear, win-ning word of love;
3. Teach me Thy pa-tience! still with Thee In clos-er, dear-er com-pa-ny,
4. In hope that sends a shin-ing ray Far down the fu-ture's broad-ning way,

5 6 5 | i - 7 | 7 6 5 | 4 - 3 | 2 - 1 | 4 - 3 | 2 6 7 | 1 - - ||



求主示我，治事秘訣，教我忍耐，克服艱辛。
 隨時隨地，引人離惡，教依救主，行走天程。
 工作之平，加我信心，使主剛強，將敵戰敗。
 無上平安，惟主能賜，主阿，容我，與你同行！

Tell me Thy se-cret- help me bear The strain of toil, the fret of care.
 Teach me the way-ward feet to stay And guide them in the home-ward way.
 In work that keeps faith sweet and strong, In trust that tri-umphs o - ver wrong.
 In peace that on - ly Thou canst give, With Thee, O Mas-ter, let me live.

耶穌領我

31

JOSEPH H. GILMORE, 1834-1918

He Leadeth Me

WILLIAM B. BRADBURY, 1816-1868

5 | 3. 2 1 5 | 6 4 4 6 | 5. 3 3 2 1 |

1. 耶 穌 領 我, 我 真 喜 歡, 蒙 主 引 導, 心
 2. 有 時 遭 遇, 我 困 苦 憂 傷, 有 甘 主 大 得, 喜
 3. 我 願 緊 握, 恩 一 主 聖 手, 靠 心 樂 意, 隨
 4. 等 到 行 完 世 路 程, 恩 完

3 3 2 5 | 3. 2 1 5 | 6 4 1 7 6 |

中 平 安, 無 論 日 夜, 動 靜 起 坐, 耶
 樂 安 康, 無 論 危 險, 無 論 般 穩 妥, 全
 主 行 得 勝, 死 禍 如 冷 河, 我 不 怕 過, 因

5 3 3 2 1 2 | 3. 2 1 (副歌) 5 5 1 7 2 |

穌 聖 手 時 常 領 我。
 有 耶 耶 穌 親 親 手 領 我。
 耶 耶 穌 親 親 手 領 我。
 耶 耶 穌 親 親 手 領 我。

1 7 6 5 6 | 5 3 3 2 1 2 | 3 3 2 5 | 5 1 |

穌 領 我, 耶 穌 天 天 親 手 領 我, 願 從 我

7 2 | 1 7 6 5 6 | 5 3 3 2 1 2 | 3. 2 1 ||

主, 堅 信 不 移, 因 蒙 恩 主 親 手 領 我。

我要真誠

I Would Be True

ASPIRATION

HOWARD A. WALTER, 1883-1918

PEEK

JOSEPH YATES PEEK, 1843-1911

3 - 2 1 | 5 - - 5 | 6 7 2 1 | 1 - 7 - | 4 - 3 2 |

1. 我 要 真 誠, 莫 負 人 家 信 任 深, 我 要 潔
 2. 我 要 愛 人, 愛 敵 也 愛 倫 落 人; 我 要 施
 3. 我 要 祈 禱, 繁 忙 更 要 多 禱 告; 我 要 恒

7 - - 6 | 5 7 2 4 | 3 - - - | 3 - 2 1 | 5 - - 5 |

淨, 贈, 心, 因 心 不 爲 誠, 斷 有 義 親 人 重, 近 關 財 父 心; 輕, 神; 我 我 我 要 要 要 剛 虛 諦 強, 懷, 聽, 人 不 父

1 3 5 #5 | 7 - 6 - | 6 - 7 6 | 5 - - 3 | 4 3 |

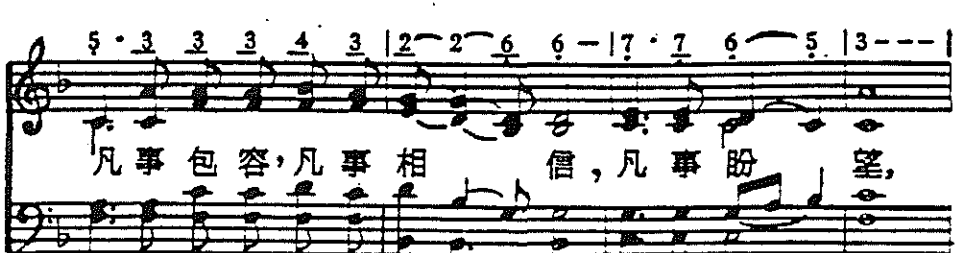
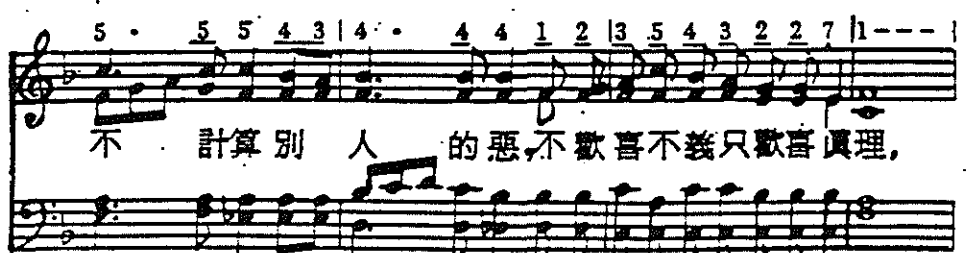
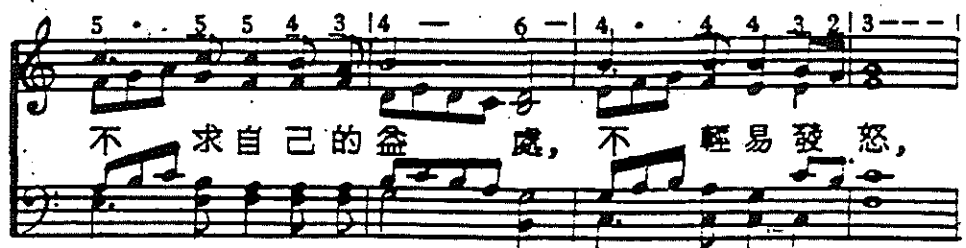
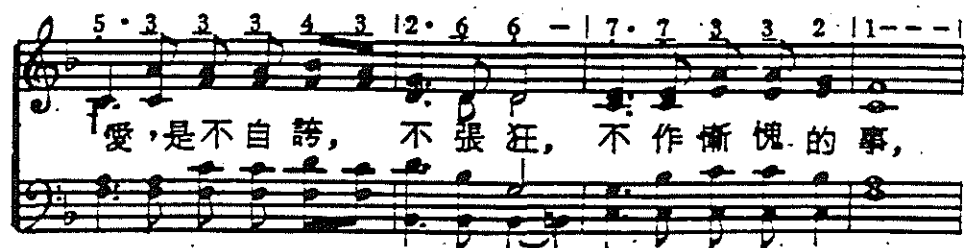
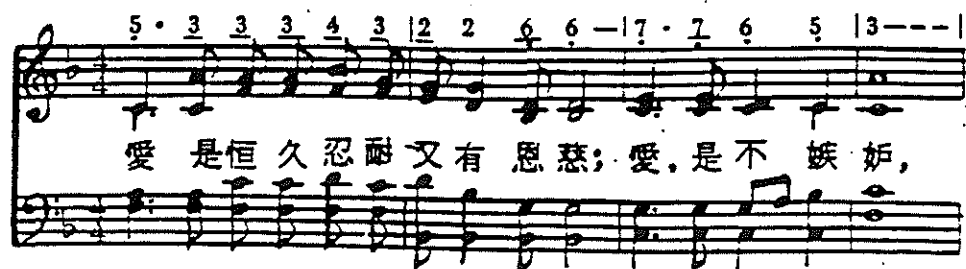
間 忘 神 痛 我 慈 苦 身 愛 才 多 微 能 弱 小 當; 點; 聲; 我 我 我 要 要 要 膽 向 篤 壯, 上; 信, 奮 學 緊 鬥 主 步 才 榜 基

3. 2 | 5 - - - | 6 - 7 6 | 5 - - 3 | 4 3 3. 2 | 1 - - ||

能 樣 督 得 助 後 勝, 人, 塵. 我 我 我 要 要 要 膽 向 篤 壯, 上; 信, 奮 學 緊 鬥 主 步 才 榜 基 能 樣 督 得 助 後 勝. 人. 塵.

愛的真諦

33



憑爾意行

Have Thine Own Way, Lord

COMMITMENT

ADELAIDE A. POLLARD, 1862-1934

GEORGE C. STEBBINS, 1846-1945

3 2 3 | 4-- 3-- 1 7 1 | 2-- 2-- 2 #1 2 |

1. 憑 祢 意 行，主！ 憑 祢 意 行； 因 主 是
 2. 憑 祢 意 行，主！ 憑 祢 意 行； 鑒 察 是
 3. 憑 祢 意 行，主！ 憑 祢 意 行； 悲 傷 與
 4. 憑 祢 意 行，主！ 憑 祢 意 行； 管 理 我

1. Have Thine own way, Lord! Have Thine own way! Thou art the
 2. Have Thine own way, Lord! Have Thine own way! Search me and
 3. Have Thine own way, Lord! Have Thine own way! Wound-ed and
 4. Have Thine own way, Lord! Have Thine own way! Hold o'er my

3-- 2-- 2 1 7 | 1-- 1-- 3 2 3 | 4-- 3-- |

陶 人，我 是 泥 土， 陶 我 與 造 我，
 驗 我，就 在 今 天， 潔 白 如 雪 主，
 疲 倦，求 主 助 我， 權 柄 充 滿 柄，
 動 作，全 聽 指 揮， 聖 靈 充 滿 我，

Pot - ter, I am the clay: Mould me and make me
 try me, Mas - ter, to - day! Whit - er than snow, Lord,
 wea - ry, Help me, I pray! Pow - er, all pow - er,
 be - ing Ab - so - lute sway! Fill with Thy Spir - it

5 #4 5 | 6-- 6-- 6 7 6 | 5-- 3-- 2 1 2 | 1-- 1-- ||

照 主 旨 意， 我 在 此 等 待， 虔 恭 靜 候。
 即 時 洗 我， 我 在 主 面 前， 謙 卑 跪 下
 全 是 祢 的， 我 撫 摸 並 醫 治， 救 主 我 神。
 顯 然 可 見， 惟 有 主 耶 穌， 時 寓 我 心。

Aft - er Thy will, While I am wait - ing, Yield - ed and still.
 Wash me just now, As in Thy pres - ence Hum - bly I bow.
 Sure - ly is Thine! Touch me and heal me, Sav - ior di - vine!
 Till all shall see Christ on - ly, al - ways, Liv - ing in me!

奉獻

主耶穌，我曾應許

COMMITMENT

35

O Jesus, I Have Promised

ARTHUR H. MANN, 1850-1929

Arr. by Harold DeCou, 1932-

JOHN E. BODE, 1816-1874

3 | 3. 3 2 1 | 1 - 7 5 | 4. 4 3 2 | 3 - - |



1. 主耶穌我曾應許，永遠服事我主；
2. 我既生，存我在世間，容我有與主相近；
3. 主耶穌對衆門徒，曾與我相告：

3 | 5. 5 4 3 | 3 - 4 3 | 2. 1 7 1 | 2 - - |



我救主我有的朋友，懇求與我相聚，
我主見得榮耀的的景處，物所，聽主僕
我主見得榮耀的的景處，物所，聽主僕

#2 | 3. 3 2 1 | 1 - 7 5 | 4. 4 3 2 | 3 - - |



主若時常在我和我心旁，我將奮鬥不懼，
今生耶穌啊，我在會許內，常永有遠仇敵事不相侵，
耶蘇啊，我在會許內，常永有遠仇敵事不相侵，

3 | 6. 5 4 3 | 5 - 4 6 | 1. 7 6 7 | 1 - - ||



主若時常引我路，我將便隨從無慮，
但我望耶穌和我的朋友，親友，賜我靈恩，魂惠，保依，存。循。

主，祢犧牲的愛

LOVE

Something for Thee

SYLVANUS D. PHELPS, 1816-1895

SOMETHING FOR JESUS

ROBERT LOWRY, 1826-1899

Arr. by Jon Drevits, 1928-

3 - 4 3 | 2. 6 2 - | 1 7 6 7 | 1 - 5 - | 3 - 4 3 |

1. 主，祢犧牲的愛，已賜給我，主，我的不信
 2. 主，在施恩座前，為我求我父，主我，我的不信
 3. 賜，在我忠誠之一心，像祢所賜，我時祇，我的日要飛
 4. 此此生所有一切，皆祢所賜，我時祇，我的日要飛

1. Sav - ior, Thy dy - ing love Thou gav - est me, Nor should I
 2. At the blest mer - cy seat, Plead - ing for me, My fee - ble
 3. Give me a faith - ful heart, Like - ness to Thee, That each de -
 4. All that I am and have - Thy gifts so free - In joy, in

2. 6 2 - | 1 7 3. 2 | 1 - - | 2 - 2 3 | 4. 3 2 - |

願為己留甚麼；我 在 愛 中 景 仰，
 心為軟弱祇下耶 穌；我 助 在 我 十 架 背 上，
 逝而恩去主見苦祢自 己；我 時 時 一 憑 愛 工 作，
 我恩主苦樂不 辭；有 一 日 見 祢 面，

aught with-hold, Dear Lord, from Thee: In love my soul would bow,
 faith looks up, Je - sus, to Thee: Help me the cross to bear,
 part - ing day Hence - forth may see Some work of love be - gun,
 grief, thru life, Dear Lord, for Thee! And when Thy face I see,

3 - 3 4 | 5. 4 3 - | 5 - 4 3 | 2. 3 4 - | 1 7 3. 2 | 1 - - ||

將我心願還償，今將供物獻上，奉獻與祢。
 將主妙愛宣揚，以將禱告或歌，奉獻與祢。
 時時作主工，能美進人永生，虔誠與祢。
 因祢救贖了我，坦坦進人永生，虔誠與祢。

My heart ful-fill its vow, Some of-f'ring bring Thee now, Some-thing for Thee.
 Thy won-drous love de-clare, Some song to raise, or prayer, Some-thing for Thee.
 Some deed of kind-ness done, Some wan-d'rer sought and won, Some-thing for Thee.
 My ran-somed soul shall be, Thru all e - ter - ni - ty, Some-thing for Thee.

我永屬主

37

NORMAN J. CLAYTON, 1903-

Now I Belong to Jesus

NORMAN J. CLAYTON, 1903-

1 1 1 7 6 | 4 4 4 3 2 | 1 1 1 7 6 |

1. 耶 穌 我 救 主 愛 我 到 永 遠, 無 權 勢 能 叫
 2. 從 前 我 在 罪 中 迷 醉 浮 沉, 耶 穌 降 世 給
 3. 我 心 快 樂 因 我 已 得 拯 救, 前 為 罪 奴 今

1. Je - sus my Lord will love me for - ev - er, From Him no pow'r of
 2. Once I was lost in sin's deg - ra - da - tion, Je - sus came down to
 3. Joy floods my soul, for Je - sus has saved me, Freed me from sin that

4 4 4 3 2 | 3 3 3 1 1 | 2 2 2 7 - |

我 與 主 分 離, 祂 救 贖 我 捨 命 於 十 架,
 我 帶 來 救 恩, 不 再 有 羞 恥 憂 傷 懼 怕,
 主 賜 我 自 由, 祂 為 救 贖 我 寶 血 流 下,

e - vil can sev - er; He gave His life to ran - som my soul -
 bring me sal - va - tion, Lift - ed me up from sor - row and shame -
 long had en - slaved me; His pre - cious blood He gave to re - deem -

1 1 1 7 6 | 2--0 || CHORUS 5 6 7 1 6 | 1-7- | 4 4 4

我 今 永 遠 屬 祂。 我 今 屬 於 主 耶 穌, 主 耶 穌

Now I be-long to Him! Now I be-long to Je - sus, Je - sus be -

3 #2 | 3--0 | 5 5 5 4 3 | 2 1 6- | 5 6 1 3 2 | 1--0 ||

屬 於 我, 並 非 暫 時 與 祂 結 連, 乃 是 直 到 永 遠。

longs to me - Not for the years of time a-lone, But for e - ter - ni - ty.

Copyright 1938, 1966 renewal; Copyright 1943 by Norman J. Clayton in "Word of Life Melodies."

Norman Clayton Publishing Co., owner. Used by permission.

主耶穌賜我一首詩歌

PRAISE AND TESTIMONY

In My Heart There Rings a Melody

ELTON M. ROTH, 1891-1951

ELTON M. ROTH, 1891-1951

3 # 2. 3 | 4 7 3 2 | 1 5 — 5. 1 | 7 6 |

1. 主耶穌賜我一首詩歌，這詩由天
 2. 我愛耶穌因他為我死，赦罪恩天
 3. 主基督再來掌權時候，我與天使

1. I have a song that Je - sus gave me, It was sent from
 2. I love the Christ who died on Cal - v'ry, For He washed my
 3. 'Twill be my end - less theme in glo - ry, With the an - gels

5 4 | 3 — 3. 3 # 2. 3 | 4 7 3 2 | 1. 2 3 — 3. 3 |

賜給我，從未有此美妙絕倫音樂，真是
 白賜我，主在我心裏常使我快樂，從今
 同唱和，這時候有美妙音樂伴奏，同在

heav'n a - bove; There nev - er was a sweet - er mel - o - dy, 'Tis a
 sins a - way; He put with - in my heart a mel - o - dy, And I
 I will sing; 'Twill be a song with glo - rious har - mo - ny, When the

2 2 3 #4 | 5 — 0 || 5 4 3. 2 | 1. 2 3. 1 5 |

奇妙恩愛歌。
 以後唱凱歌。
 寶座前唱歌。
 在我心裏常吟讚美詩

mel - o - dy of love.
 know it's there to stay. In my heart there rings a mel - o - dy,
 courts of heav - en ring.



There rings a mel-o-dy with heav-en's har-mo-ny; In my



heart there rings a mel-o-dy; There rings a mel-o-dy of love.

哈利路亞我快樂

39

Hallelujah! I've been happy



Hal-le-lu-jah, Hal-le-lu-jah, I've been hap-py ev-er



since I made the start; Days are brighter, Bur-dens ligh-ter,



Je-sus' love is bubbling bubbling in my heart.

谷中百合花

The Lily of the Valley

WILLIAM S. HAYS, 1837-1907

3 4 | 5 5 6 5 5 3 1 | 2 1 1 6 5 1 2 |

1. 主耶穌是我良友，有主勝得萬有，萬人
 2. 主帶走一切憂愁，將我悲傷擔當，我
 3. 主永不把捨棄，我主何等慈愛，我要

1. I have found a friend in Je-sus- He's ev-'ry-thing to me, He's the
 2. He all my griefs has tak-en and all my sor-rows borne, In temp-
 3. He will nev-er, nev-er leave me nor yet for-sake me here, While I

3 3 3 3 6 5 5 3 | 2- - 3 4 | 5 5 6 5 5 3 1 |

中救主是我最好靈友，主是谷中百合花，我
 受試探時祂是我力量，我有盡心盡力愛祂，毀
 忠誠信靠遵行主意旨，有雲柱火柱護圍，任

fair-est of ten thousand to my soul; The Lil-y of the Val-ley- in
 ta-tion He's my strong and might-y tow'r; I have all for Him for-sak-en and
 live by faith and do His bless-ed will; A wall of fire a-bout me, I've

晨星燦爛光華是

D.S.- Lil-y of the Val-ley, the

2 1 1 6 5 1 2 | 3 5 3 1 2 4 3 2 | 1- - |

惟一需要祂，祂能洗淨我，使聖潔無瑕。
 掉一切偶像，祂有能，我保我，我為祂而活。
 遭何事不慌，主賜嗎哪，餵養我靈，得健壯。

Him a-lone I see All I need to cleanse and make me ful-ly whole.
 all my i-dols torn From my heart, and now He keeps me by His pow'r.
 noth-ing now to fear- With His man-na He my hun-gry soul shall fill.

谷中百合花，萬人中救主最美好我愛祂。

Bright and Morn-ing Star, He's the fair-est of ten thou-sand to my soul.

讚美見證

PRAISE AND TESTIMONY

1 | 4 4 4 4 4 6 | 6 | 6 5 5 3 5 |

悲傷時祂來解憂，患難時祂保佑，
縱然世界棄絕我，撒但來試探我，
那日在天堂見主面，享受主愛甘甜，

In sor-row He's my com-fort, in trou-ble He's my stay,
Tho all the world for-sake me and Sa-tan tempt me sore,
Then sweep-ing up to glo-ry I'll see His bless-ed face,

3 2 | 1 1 1 1 6 5 5 3 | 2 — — 3 ^{D.S.} 4 ||

却有一切憂慮全能放在主肩頭；
靠耶穌樂江河流過長流至永生；
哈利路亞 主是

He tells me ev-'ry care on Him to roll;
Thru Je-sus I shall safe-ly reach the goal;
Where riv-ers of de-light shall ev-er roll;
He's the
He's the
He's the

Hal-le-lu-jah!

撒網的人

41

0-6 1 | 3.3 3 5 | 3- 2 1 | 6.6 6 1 | 6- 1 2 | 3.3 3 5 | 3- 2 1 | 6.6 5 1 | 6- 3 5 | 6.6
漫長人生旅途中，憂愁常常圍繞你，終日補網又撒網，不知何去又何從？你可知道
6 5 | 3- 2 1 | 3.3 2 1 | 6. 6 5 1 | 6- 5 1 | 6- 5- | 6--- | 6 3 5 | 6.6 6 5 | 3- 2 1 | 3.3
神愛你，你可知道神愛你，祂帶領你，扶持你，愛你。 你可知道神愛你，你可知道
2 1 | 6. 6 5 1 | 6- 5 1 | 6- 5 1 | 6- 5- | 6— |
神愛你，祂帶領你，扶持你，永遠愛你。

華文譯詞：青年聖歌

Psalm 23

From the *Scottish Psalter*, 1650

耶和華是我的牧者

The Lord's My Shepherd

JESSIE SEYMOUR IRVINE, 1836-1887

5 | 3 - 4 2 | 5 - 4 2 | 1 - 7 | 1 - 3 | 3 2 2 | #4 - 4 | 5 - |

1. 主 耶 和 華 是 我 牧 者， 我 必 不 至 缺 乏，
 2. 祂 使 我 靈 是 得 我 甦 醒， 我 爲 着 不 自 己 的 名，
 3. 雖 然 我 行 過 死 蔭 幽 谷， 我 也 不 怕 遭 害，
 4. 在 敵 面 前 祢 又 爲 我， 擺 設 美 好 筵 席，
 5. 我 主 恩 惠 我 主 慈 愛， 一 生 不 離

1. The Lord's my Shep-herd- I'll not want; He makes me down to lie
 2. My soul He doth re-store a-gain, And me to walk doth make
 3. Yea, tho I walk thru death's dark vale, Yet will I fear no ill,
 4. My ta-ble Thou hast fur-nish-ed In pres-ence of my foes;
 5. Good-ness and mer-cy all my life Shall sure-ly fol-low me,

3 | 3 4 3 | 2 - 3 | 4 5 4 | 3 - 3 | 2 4 6 | 1 - 7 | 1 - ||

使 我 躺 臥 在 青 草 地， 領 我 安 歇 水 邊。
 祂 引 我 行 在 義 路， 引 我 安 行 義 路。
 祢 用 油 膏 我， 因 祢 我 與 我 同 在。
 我 必 居 住 在 主 的 殿 中， 直 到 永 永 滿 溢。

In pas-tures green- He lead-eth me The qui-et wa-ters by.
 With-in - the paths of right-eous-ness, E'en for His own name's sake.
 For Thou art with me, and Thy rod And staff me com-fort still.
 My head Thou dost with oil a-noint, And my cup o-ver-flows.
 And in God's house for-ev-er-more My dwell-ing place shall be.

完全的愛

43

O Perfect Love

“普天頌讚”

劉廷芳譯一九三四

DOROTHY B. GURNEY, 1858-1932

JOSEPH BARNEY, 1889

1 - 3 5 | 5 - 5 - | 5 5 i 7 | 7 - 6 - | 2 - 3 4 |

1. 完 全 的 愛， 超 過 人 間 的 思 想， 虔 誠 信 的
 2. 完 全 的 生 命， 懇 求 為 他 們 保 證， 溫 柔 的 他
 3. 求 使 他 倆， 歡 心 消 盡 了 愁 心， 求 賜 他

1. O perfect Love, all human thought tran-scend-ing, Low - ly we
 2. O perfect Life, be Thou their full as - sur - ance Of ten - der
 3. Grant them the joy which brightens earth-ly sor - row, Grant them the

5 - 3 - | 1 1 3 2 | 7 - - - | 1 - 3 5 | 5 - 5 - | 5 5 |

象， 向 主 屈 膝 頌 揚， 為 此 佳 偶， 求 主 厚
 愛， 永 久 不 移 的 信， 有 恆 的 望， 壯 胆 平
 倆， 平 安 寧 息 世 爭， 百 年 偕 老， 又 加 燦

kneel in prayer be-fore Thy throne, That theirs may be the love which
 char - i - ty and stead-fast faith, Of pa-tient hope and qui-et,
 peace which calms all earth-ly strife, And to life's day the glo-rious

i 7 | 7 - 6 - | 6 - 5 4 | 3 5 4 2 | 6 - 7 - | 1 - - - ||

賜 恩 無 量， 主 作 之 合， 恩 愛 地 久 天 長。
 心 的 堅 忍， 純 潔 天 真， 艱 難 痛 苦 天 不 驚。
 爛 的 前 程， 重 見 黎 明， 恩 愛 生 命 永 恆。

knows no end - ing, Whom Thou for ev - er-more dost join in one.
 brave en - dur - ance, With child-like trust that fears no pain nor death.
 unknown mor - row That dawns up - on e - ter - nal love and life.

感 恩

華文譯詞：青年聖歌

44

感謝神 Thanks to God!

THANKSGIVING

AUGUST LUDVIG STORM, 1862-1914

Freely translated by Norman Johnson, 1928-

JOHN ALFRED HULTMAN, 1861-1942

Arr. by Norman Johnson, 1928-

5. 3 | i. 3 5 6 | 5 4 4. 2 | 7. 6 5 2 | 3 - |

1. 感謝神賜我救贖主，感謝神豐富預備，
2. 感謝神禱告蒙應允，感謝神未蒙垂聽，
3. 感謝神賜路旁玫瑰，感謝神玫瑰有刺，

1. Thanks, O God, for bound-less mer-cy From Thy gra-cious throne a - bove;
2. Thanks for thorns as well as ros-es, Thanks for weak-ness and for health;
3. Thanks, O God, for home and fire-side, Where we share our dai-ly bread;

5. 3 | 3. i 2 i | i 6 i. 6 | 5. 5 6 7 | i - |

感謝神過去的同在，感謝神主在我旁，
感謝神我曾經風暴，感謝神豐富供應，
感謝神賜家庭溫暖，感謝神有福盼望，

Thanks for ev-'ry need pro-vid-ed From the full-ness of Thy love!
Thanks for clouds as well as sun-shine, Thanks for pov-er-ty and wealth!
Thanks for hours of sweet com-mun-ion, When by Thee our souls are fed!

i. 7 | 6. 6 i 6 | 6 5 5. i | 3. 2 i 3 | 2 - |

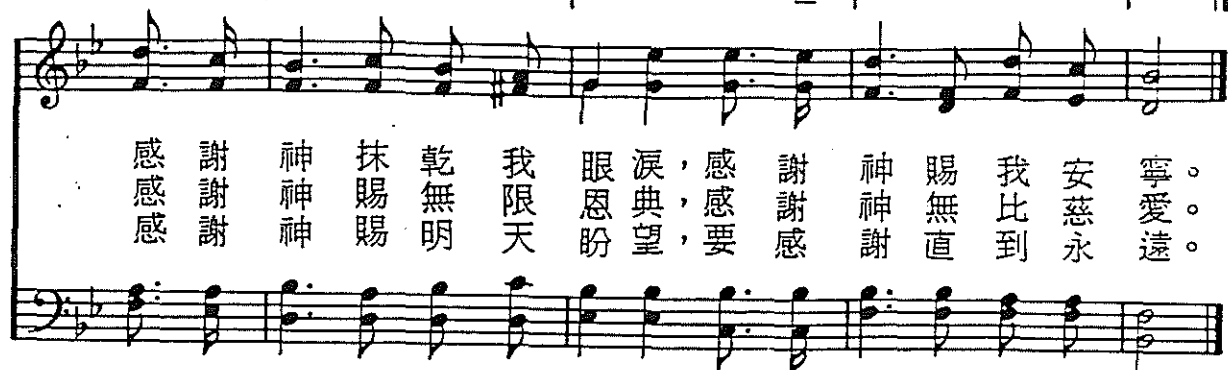
感謝神賜溫暖春天，感謝神淒涼秋景，
感謝神賜我苦與樂，在絕望裏得安慰，
感謝神賜喜樂憂愁，感謝神屬天平安，

Thanks for dai-ly toil and la-bor And for rest when shad-ows fall;
Thanks for pain as well as pleas-ure- All Thou send-est day by day;
Thanks for grace in time of sor-row And for joy and peace in Thee;

感恩

THANKSGIVING

3. 2 | 1. 2 1 7 | 6 4 4. 4 | 3. 5 3 2 | 1- ||



感 謝 神 抹 乾 我 眼 淚, 感 謝 神 賜 我 安 寧。
 感 謝 神 賜 無 限 恩 典, 感 謝 神 無 直 到 慈 愛 遠。

Thanks for love of friend and neigh-bor And Thy good-ness un-to all!
 And Thy Word, our dear-est treas-ure, Shed-ding light up-on our way.
 Thanks for hope to-day, to-mor-row, And for all e-ter-ni-ty!

樂哉家庭

45

Happy the Home When God Is There

選譯詩歌 242
 HENRY WARE, JR., 1846

3 3 3 | 2 - 3 | 4 - 7 | 1 - - | 5 5 5 | 3 - 2 | 2 - - ||



1. 樂 哉 上 主 所 居 家 庭, 父 子 兄 弟 相 親,
 2. 福 哉 家 庭 蒙 主 救 恩, 齊 心 奉 主 尊,
 3. 福 哉 家 庭 奉 主 聖 名, 充 滿 歌 聲 禱,
 4. 敬 求 天 父 恩 加, 教 我 天 倫 人 倫,

4 4 3 | 2 - 1 | 7 - 6 | 5 - - | 5 6 1 | 3 - 2 | 1 - - ||

一 主 一 道 一 意 一 心 合 家 服 事 眞 神。
 共 將 身 心 向 主 獻 呈 作 主 活 祭 儀 牲。
 愛 慕 男 女 盡 誦 意 經, 講 論 眞 愛 道 人 和 歡 平 欣。

耶和華元祖聖人的家庭, 賜福與衆人的居所。 選 3 : 33

感恩

THANKSGIVING

46

數算主恩 Count Your Blessings

CHARLOTTE A. BARNARD, 1830-1869

EDWIN O. EXCELL, 1851-1921

3 3 3 4 | 5 5 5 3 | 4 3 | 4 - | 2 3 4 5 |

1. 有時遇見苦難如同大波浪, 有時憂愁着
2. 有時掛念世事如同挑重擔, 有時背着
3. 每逢遭遇戰爭不論大或小, 不要喪膽

1. When up-on life's bil-lows you are tem-pest-tossed, When you are dis-
2. Are you ev-er burdened with a load of care? Does the cross seem
3. So a-mid the con-flict, wheth-er great or small, Do not be dis-

7 6 5 4 | 3 4 | 5 - | 3 3 3 4 | 5 5 5 3 |

喪膽幾乎要絕望, 若把主的恩典從頭
十架覺着苦難堪, 若若數主的恩典疑
因主早已得勝了, 深知主有恩典必甘

cour-aged, think-ing all is lost, Count your man-y bless-ings-name them
heav-y you are called to bear? Count your man-y bless-ings- ev-'ry
cour-aged-God is o-ver all; Count your man-y bless-ings- an-gels

4 3 | 4 - | 2 3 4 5 | 7 6 5 4 | 3 2 | 1 - ||

數一數, 必能叫你驚訝立時樂歡呼。
即消除, 必能叫你快樂立時讚美主。
願輔助, 安慰引導我們一直接見天父。

one by one, And it will sur-prise you what the Lord hath done.
doubt will fly, And you will be sing-ing as the days go by.
will at-tend, Help and com-fort give you to your jour-ney's end.

感 恩

THANKSGIVING

CHORUS

5. 5 | i 5 5 3 | 4 4 | 4 - | 4. 4 |

主 的 恩 典 樣 樣 都 要 數, 主 的
主 的 一 切 恩 典 樣 樣 都 要 數, 主 的 一 切

Count your bless-ings—name them one by one; Count your
Count your man-y bless-ings— name them one by one; Count your man-y

7 6 5 4 | 3 4 | 5 - | i. i | 7 6 0 |

恩 典 都 要 記 清 楚, 主 的 恩 典;
恩 典 都 要 記 清 楚, 主 的 一 切 恩 典.

bless-ings— see what God hath done; Count your bless-ings—
bless-ings— see what God hath done; Count your man-y bless-ings—

7 7 6 6 | 5 - | i i 7 i | 7 6 5 4 | 3 2 | 1 - ||

樣 樣 都 要 數, 必 能 叫 你 驚 訝 立 時 樂 歡 呼。

name them one by one; Count your man-y bless-ings—see what God hath done

願主同在直到再相會

God Be with You Till We Meet Again

FAREWELL

“普人頌讚”

JEREMIAH E. RANKIN, 1828-1904

WILLIAM G. TOMER, 1833-1896

3. 3 3 3 3 3 | 5 2. 3 0 | 6. 6 6 6 |

1. 願 主 同 在 直 到 再 相 會, 主 爲 良 師
 2. 願 主 同 在 直 到 再 相 會, 主 爲 展 全 能
 3. 願 主 同 在 直 到 再 相 會, 主 生 活 的 危 機
 4. 願 主 同 在 直 到 再 相 會, 愛 的 旌 旗

1. God be with you till we meet a - gain, By His coun - sels
 2. God be with you till we meet a - gain, 'Neath His wings pro -
 3. God be with you till we meet a - gain, When life's per - ils
 4. God be with you till we meet a - gain, Keep love's ban - ner

6 6 | 6 - 5 0 | 5. 5 5 5 5 5 | 5 - 3 0 |

常 指 導 你, 主 爲 牧 人 常 養 護 你,
 羽 翼 護 你, 主 賜 日 用 糧 食 養 你,
 雖 侵 擾 你, 仁 愛 的 聖 臂 必 衛 護 你,
 常 率 引 你, 死 的 冷 波 不 能 傷 你,

guide, up - hold you, With His sheep se - cure - ly fold you -
 tect - ing hide you, Dai - ly man - na still pro - vide you -
 thick con - found you, Put His arms un - fail - ing round you -
 float - ing o'er you; Smite death's threat'ning wave be - fore you -

CHORUS

3. 3 6 5 1 2 | 3 2 1 || 3. 4 | 5 1 3 2. 1 |

願 主 同 在 直 到 再 相 會。 再 相 會, 再 相
 God be with you till we meet a - gain. Till we meet, — till we

惜 別

FAREWELL

6 $\dot{1}$ - 7. 6 | 5. 6 5 3 1 3 | 2 - - 3. 4 |

會, 靠主恩得再相會, 再相
再相會.
meet, Till we meet at Je - sus' feet, Till we
till we meet,

5 $\dot{1}$ 3 2. $\dot{1}$ | 6 $\dot{1}$ - $\dot{1}$. 6 | 5 3 1 2 3 2 | 1 - - 0 ||

會, 再相會, 願主同在直到再相會。
meet, — till we meet - God be with you till we meet a - gain.

願耶和華賜福給你，保護你。

願耶和華使他的臉光照你，賜恩給你。

願耶和華向你仰臉，賜你平安。

民數記六章廿四至廿六節

*The Lord bless you, and keep you;
The Lord make His face shine on you,
And be gracious to you;
The Lord lift up His countenance on you,
And give you peace.*

Numbers 6:24-26

耶和華是我牧者

The Lord's My Shepherd

中國古調

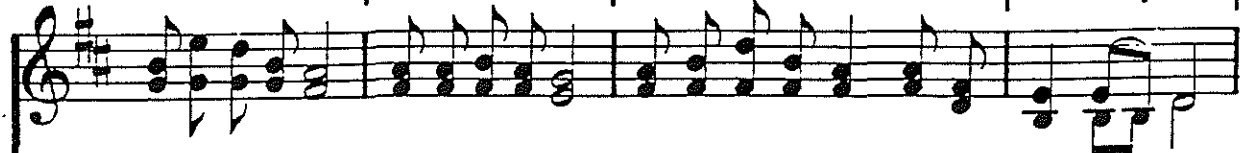
5 4 | 3 2 6̣ 1- | 2 5 3 2 1- | 5 5 6 5 4- | 5 6 1̣ 6 5 - |



1. 耶和華是我 的牧……者 我…必…不 至…缺…乏
 2. 我雖然行…過 死蔭的幽谷 也不怕遭害 因…爲…祢
 3. 我一 生一…世 我一生一世 必有恩…惠 慈愛隨着我



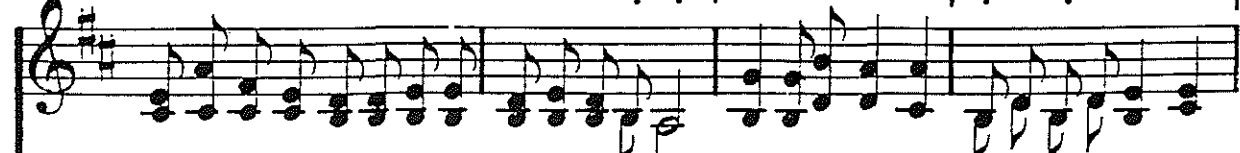
6 2̣ 1̣ 6 5- | 5 5 6 5 4- | 5 6 1̣ 6 5 5 3 | 2 2 6̣ 1- |



祂使我躺臥 在青草地上 領我在可安 歇的水……邊，
 與我同…在 祢…的…杖 祢…的…竿 都…安 慰…我，
 我一生一世 我一生一世 必有恩…惠 慈愛 隨着…我，



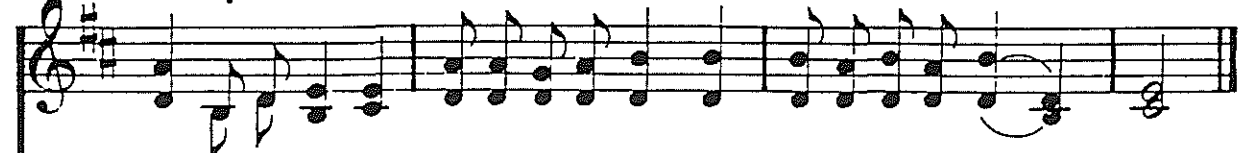
2 5 3 2 1 1 2 2 | 1 2 1 6̣ 5- | 4 4 6 5 5 | 6̣ 1̣ 6̣ 1̣ 2 2 |



祂使我的 靈…魂…甦……醒， 爲自己的名 引導我走義路，
 在我敵人 面前祢爲 我擺設筵席， 祢用…油…膏了我的頭…，
 必有恩惠 慈…愛…隨…着…我， 我且要住在 耶和華的殿中，



5 6̣ 1̣ 2 2 | 5 5 4 5 6 6 | 6 5 6 5 6 1̣ | 2- ||



爲自己的名 引導我走義路， 引導我走義路。
 使我的福杯 滿……溢…， 我的福杯 滿溢。
 我且要住在 耶和華的殿中， 直…到…永 遠。



讚美我天父

We Praise Thee, O God

5 1 1 1 | 1 - 1 2 | 3 3 3 | 3 - 1 3 | 5 5 5 |

1. 讚美我天父，差遣愛子下，降，到世為罪人
 2. 讚美我天父，祂賜聖靈，下之光，將救主顯明
 3. 榮耀與頌讚，都歸被殺羔羊，捨生為贖我
 4. 求復興眾人，施愛充溢我心，賜靈火重燃

1. We praise Thee, O God, for the Son of Thy love, For Je - sus who
 2. We praise Thee, O God, for Thy Spir - it of light, Who has shown us our
 3. All glo - ry and praise to the Lamb that was slain, Who has borne all our
 4. Re - vive us a - gain - fill each heart with Thy love; May each soul be re -

6 5 3 | 3 2 2 | 2 - || CHORUS 5. 5 | 6 5 3. 2 | 1 1 5. 5 |

受死，在天今做王。
 給與，將天黑暗掃蕩。
 我靈，使潔淨性明更亮。
 哈利路亞，榮耀歸主，哈利

died and is now gone a - bove.
 Sav - ior and scat - tered our night. Hal - le - lu - jah, Thine the glo - ry! Hal - le -
 sins and has cleansed ev - 'ry stain.
 kin - dled with fire from a - bove.

6 5 3 | 2 - 5. 5 | 6 5 3. 2 | 1 1 3 | 4 3 2 | 1 - ||

路亞，阿們，哈利路亞，榮耀歸主，求復興眾人。

lu - jah, a - men! Hal - le - lu - jah, Thine the glo - ry! Re - vive us a - gain.

祂救了我

He Ransomed Me

劉福安何桂雄合譯

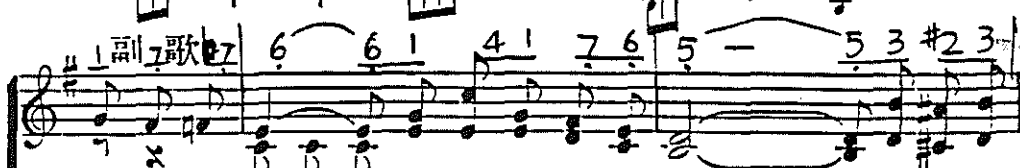
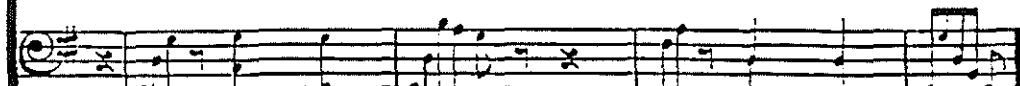
B. S. 3. 5 6. 1 5 4 | 3 - 3 3 #2 3 | 5. 4 3 2 BURL SPARKS #1 2 3 - -



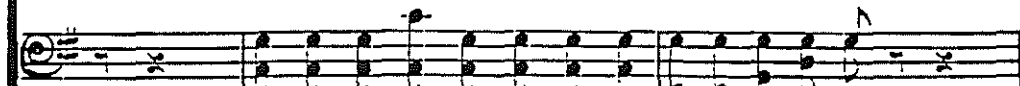
1. I once was lost in sin's dark night, God's love I spurned, I wandered from the right,
 2. I nev - er dreamed I could pos-sess Such peace and joy as now is in my breast;
 1. 以前我迷失在罪途，輕慢主愛，遠離公義正路，
 2. 我真永遠夢想不到，我能得到這樣平安喜樂；



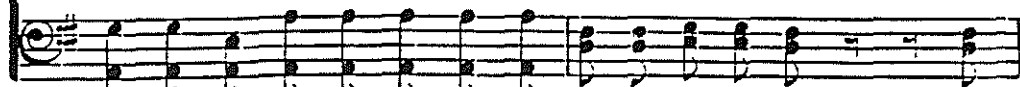
Re-ject-ing Him, I knew not why, The One who for my soul did bleed and die.
 The Christ who set my poor soul free Can save your soul and give you vic-to-ry.
 我真不知為何拒絕，捨身流血愛我靈的耶穌。
 基督已拯救我靈魂，也能救我勝過一切罪惡。



He ran-somed me, . . . From sin He set me free, He paid my
 祂救了我，.....從罪中釋放我，.....在各各



debt on rug-ged Cal - va - ry; He's tak - en
 他 為我付上代價；.....我一切



all my sin and guilt a - way, And turned my darkness in-to day.
 罪 主已完全赦宥，.....使我黑夜變為白晝。



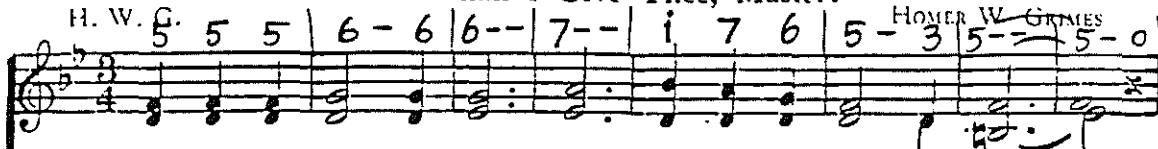
我拿甚麼獻給祢？

51

聖樂及同聲合唱
H. W. G.

What Shall I Give Thee, Master?

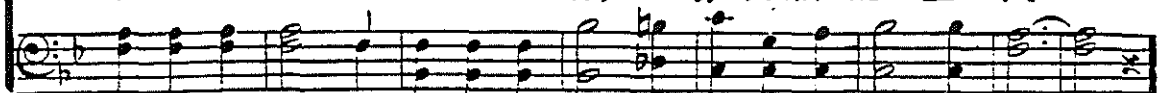
HOMER W. GRIMES



1. What shall I give Thee, Mas - ter? Thou who didst die for me.
2. What shall I give Thee, Mas - ter? Thou hast redeemed my soul;
1. 我拿甚麼獻給祢？祢已爲我受死，
2. 我拿甚麼獻給祢？祢曾救贖我靈，



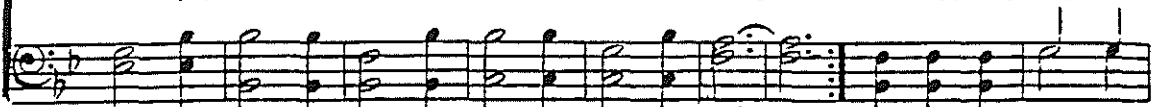
Shall I give less of what I pos - sess, Or shall I give all to Thee?
My gift is small but it is my all—Sur-rendered to Thy con - trol.
我的一切 是否獻一點，或將所有獻給祢？
奉獻雖小 已是我所有，一切我願聽主命。



{ Je - sus, my Lord and Sav - iour; Thou hast giv'n all for me; Thou didst
What shall I give Thee, Mas - ter? (Omit.....)
耶穌我主我救主，一切爲我撇棄， 祢離
我拿甚麼獻給祢？



leave Thy home a - bove To die on Cal - va - ry. Thou hast giv'n all for
開天上美家，加略山上受死。 一切爲我撇
棄；



me; Not just a part or half of my heart, I will give all to Thee.
棄； 我願奉獻，不留下一點，完全奉獻與祢。



順服

Submission

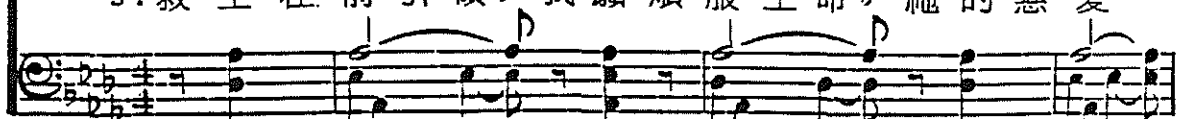
劉福何阮維合譯

C. AUSTIN MILES

Mrs. R. R. FORMAN



1. The path that I have trod, Has bro't me nearer God, Tho' oft it led
 2. The cross that I must bear, If I a crown would wear, Is not the cross
 3. Sub-mis-sion to the will Of Him who guides me still Is sure-ty of
1. 我所行走的路，引我更近天父，雖然經過
 2. 若我要得冠冕，要背負我十架，雖非我願
 3. 救主在前引領，我願順服主命，祂的慈愛



thro' sorrow's gates. Tho' not the way I'd choose, In my way I might lose
 that I should take; But, since on me 'tis laid, I'll take it, un-a-fraid,
 His love re-vealed: My soul shall rise a-bove This world in which I move;
 痛苦憂傷；雖非我選之路，但我若走己路，
 背的十架；既然要賜給我，我願背負不怕，
 向我顯明；我心最高渴望，遠超世界之上，



The joy that yet for me a-waits.
 And bear it for the Mas-ter's sake.
 I con-quer on-ly where I yield. Not what I wish to be, Nor where I
 我會失去喜樂歡暢。非我願做之事，非我願
 爲主的名負此十架。
 只有順服我纔得勝。



wish to go, For who am I that I should choose my way? The Lord shall
 去之地，因我不配選擇自己的路，救主爲



2. 1 1 3 1 7 順 服 7. 6 6 6 7 1 1. 5 5- 2 1 -- 0 ||



choose for me, 'Tis bet-ter far, I know, So let Him bid me go, or stay.
我揀選，這是最好無比，願主指引我去或留。

跟隨耶穌 Where He Leads Me

53

劉福堂何統雄合譯

E. W. BLANDLY

J. S. NORRIS

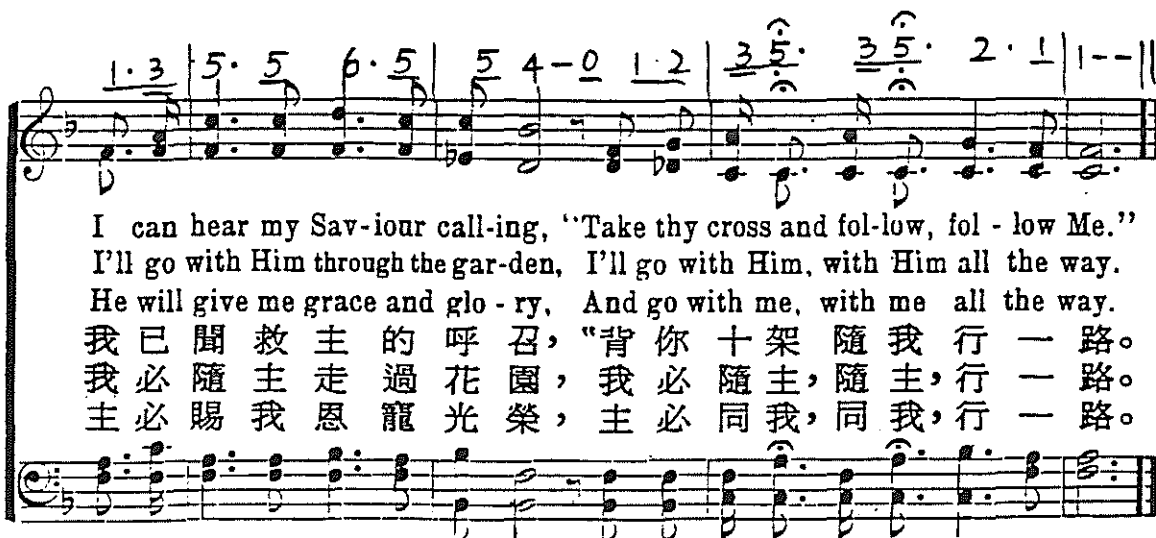
5. 1 3. 3 4. 3 | 3 2 - 0 5. 7 | 2. 1 3. 2 2 1 - 0 ||



1. I can hear my Sav-iour call-ing, I can hear my Sav-iour call-ing,
2. I'll go with Him through the garden. I'll go with Him through the garden,
3. He will give me grace and glo-ry. He will give me grace and glo-ry,
1. 我已聞救主的呼召，我已聞救主的呼召，
2. 我必隨主走過花園，我必隨主走過花園，
3. 主必賜我恩寵光榮，主必賜我恩寵光榮，

REF.—Where He leads me I will fol-low, Where He leads me I will fol-low,
副歌 主領我何往必跟隨，主領我何往必跟隨，

1. 3 | 5. 5 6. 5 | 5 4 - 0 1. 2 | 3. 5. 3. 5. 2. 1 | 1 - - ||



I can hear my Sav-iour call-ing, "Take thy cross and fol-low, fol-low Me."
I'll go with Him through the gar-den, I'll go with Him, with Him all the way.
He will give me grace and glo-ry, And go with me, with me all the way.
我已聞救主的呼召，"背你十架隨我行一路。
我必隨主走過花園，我必隨主，隨主，行一路。
主必賜我恩寵光榮，主必同我，同我，行一路。

Where He leads me I will fol-low, I'll go with Him, with Him all the way.
主領我何往必跟隨，我必隨主，隨主，行一路。

願你認識主耶穌

劉紹基同族合譯

M. L. D.

I Wish You Knew My Jesus

MILDRED LEIGHTNER DILLON

Smoothly 1 - 3 | 7 - i | 6 6 - | 6 - 3 | 5 - 6 | i - 6 |

I wish you knew my Je - sus, . . . And loved Him as I
願 你 認 識 主 耶 穌， 像 我 一 樣 愛

7 - - | 7 - 5 | 2 - 4 | 6 - i | 7 7 - | 7 - 6 |

do, For if you knew my Je - sus . . . Then
祂， 若 你 認 識 主 耶 穌， 你

5 - 2 | 5 - 6 | 3 - - | 3 - 5 | i - 3 | 7 - i |

you would love Him too. . . . He gave His life at
也 必 然 愛 祂。 祂 捨 生 命 在

6 6 - | 6 - 5 | 3 - 3 | 4 - #i | 2 - - | 2 - 6 | 2 - i |

Cal - v'ry, . . . The sac - ri - fice for you: . . . If you'll re-
十 架， 爲 你 付 上 贖 價； 若 你 接

7 - i | 3 3 - | 3 - 3 | 4 - 6 | 7 - 5 | i - - | i - - |

ceive my Je - sus Then you will love Him too. . . .
受 主 耶 穌， 你 也 必 然 愛 祂。

奇妙的愛

55

(四部合唱)

方細媚詞

楊伯倫曲

Andante

0 35 43 21 | 3. 2 2 _ | 0 34 4 65 2#2 | 3 _ _ 0 |

p

(一) 倘若你問我天有多高？ 我不能給你回答。
 (二) 當我落在百般試煉中， 他就給我開出路。

p

0 5 6 5 1 5 4 3 | 3. 2 6 _ | 0 2 34 3 2 12 |

mf *f*

倘若你問我海有多深？ 我無法給你探
 當我感到前路難決時， 他就是我的引

mf *f*

1 - - 3 5 | 1. 7 7 3 6 5 | 4 - - 2 2 |

測， 惟有主 的愛比天更高。 *mf* 這是
導， 今後願 得着救主耶穌， *mf* 成為

5. 2 5 6 5 4 | 3 - - 3 4 | 1. 7 7 6 6 5 |

我 所 能 知 道， 惟有主 的 恩 比 海 更
世 上 的 至 寶， 但 願 一 生 為 主 所 使

6 - 6 6 7 1 | 3. 2 1 2 | 1 - 5 *Più mosso*

深， *mp* 這 是 我 所 領 受 到。 *mf* 啊！主的
用， 免 得 光 陰 白 虛 度。

Più mosso

3. 3 3 5 | 1 7 4 3 | 2. 3 4 6 | 6 5 5 4 |

愛 是 何 等 奇 妙，主 的 恩 是 何 等 豐 富，我 這

3. 3 3 5 1 5 1 7 | 7 6. 2 3 4 |

rit. *meno mosso*

白 白 蒙 受 主 愛 主 恩 的 人， *mp* 真 感 到

5. 1 *dim.* 7 | 1 — — 0 || *FINE.*

無 以 能 圖 *mp* 報。

奇妙的平安

Wonderful Peace

劉福同何曉雄合譯

HALDOR LILLENAS

HALDOR LILLENAS

5 3 4 5 6 7 | i 7 6 5 -- | 5. 6 5 7 --

1. Com-ing to Je-sus my Sav-ior I found, Won-der-ful peace,
 2. Peace like a riv-er so deep and so broad, Won-der-ful peace,
 3. Peace like a ho-ly and in-fi-nite calm, Won-der-ful peace,
 1. 到救主耶穌前我就得着，奇妙平安，
 2. 這平安如江河極深極廣，奇妙平安，
 3. 這平安聖潔與無限安詳，奇妙平安，

5. 6 5 i -- | 5 3 4 5 6 7 | i 7 6 5

won-der-ful peace; Storms in their fu-ry may rage all a-round;
 won-der-ful peace; Rest-ing my soul on the bos-om of God,
 won-der-ful peace; Like to the strains of an e-ven-ing psalm,
 奇妙平安；雖然狂風暴雨四面交錯，
 奇妙平安；在神懷中我心靈享平安，
 奇妙平安；有如傍晚詩歌音韻悠揚，

5 6 | 7 -- 6 -- | 2 -- 2 -- | 5 副歌 3 --

I have peace, sweet peace..... Peace, peace,
 Won-der-ful, won-der-ful, glo-ri-ous peace.
 我得着平安。平安，
 奇妙的，奇妙的，榮耀平安。

3. 2 i 6 -- | 5 -- 2 -- | 2. i 6 5 -- | 6 #5 6 i 7 6 |

won-der-ful peace; Peace, peace, glo-ri-ous peace; Since my Re-deem-er has
 奇妙平安；平安，榮耀平安；自從救贖主拯

5 1 3 5 4 3 | 6--7--| 1-- 1--0||

Poco rit.

ran-somed my soul I have peace, sweet peace.....
 救我靈魂，我得着平安。
 won-der-ful peace.
 奇妙平安。

主常顧念我

57

劉福夏何統雄合譯

Thou Thinkest, Lord, of Me

E. D. MUND

S. LORENZ

1. A - mid the tri - als which I meet, A - mid the thorns that pierce my feet,
 2. The cares of life come thronging fast, Up - on my soul their shad-ows cast;
 1. 我雖遇見試煉痛苦，經過荊棘，崎嶇道路；
 2. 思慮煩擾苦海茫茫，黑影籠罩，暗淡無光；

One thought re-mains su-preme-ly sweet, Thou think-est, Lord, of me!
 Their gloom re-minds my heart at last, Thou think-est, Lord, of me!
 但有一事深印我心：主常常顧念我。
 但有一事我不能忘：主常常顧念我。

副歌
 Thou think-est, Lord, of me, of me, Thou think-est, Lord, of me, of me,
 主常常顧念我，主常常顧念我；

What need I fear since Thou art near, And think-est, Lord, of me.
 我不用慌，主在我旁，主常常顧念我。

我要歌唱耶和華的大慈愛

I Will Sing of the Mercies of the Lord

劉福何統雄林翠儀合譯

Psalm 89:1

J. H. FILLMORE

Arr. by JOHN W. PETERSON

I will sing of the mer-cies of the Lord for-ev-er, I will
我要唱耶和華的大慈愛到永遠，我要

sing, (I will sing,) I will sing, (I will sing,) I will sing of the mer-cies
唱，(我要唱，)我要唱，(我要唱，)我要唱耶和華的

of the Lord for-ev-er, I will sing of the mer-cies of the Lord.
大慈愛到永遠，我要唱耶和華的大慈愛。

With my mouth (my mouth) will I make known (make known) Thy
用我口，(我口，)叫人知道，(知道，)祢

faith-ful-ness, Thy faith-ful-ness, With my mouth (my mouth) will I make
大信實，祢大信實，用我口，(我口)叫人知

known (make known) Thy faith-ful-ness to all gen-er-a-tions.
道，(知道)祢大信實直到永遠萬代。

我的燈需要油

Oil in My Lamp

59

詞曲由同族聯合譯

Arr. by JAMES BOERSMA

4/4 5 5 | 5 - 3 2 | 1. 1 2 1 | 6 1 - - | 1 - 5 5

Give me oil in my lamp to keep me burn-ing; Give me
我的燈 需要油, 求主常 賜下; 使我

5 - 3 2 | 1 - 3 - | 2 - - - | 2 - 5 5 | 5 - 3 2 | 1. 1 2 1 |

oil in my lamp, I pray; . . . Give me oil in my lamp to keep me
燈 永遠發 亮光; 我的燈 需要油, 求主常

6 1 - - | 1 - 1 2 | 3 3 3 1 | 3 - 2 - | 1 - - - | 1 0 0 0

burn-ing, Keep me burn-ing till the break of day.
賜下, 使我燈發光到主 作王。

Women:

Sing ho-san-na, sing ho-san-na, Sing ho-san-na to the King of kings!
(女) 唱 和撒那, 唱 和撒那, 唱 和撒那, 賀萬王之王!

5 - - 3 | 1 - 5 - | 6 - - 4 | 2 - 6 - | 7 - - 6 | 5 5 6 5 | 5 - 1 | 5 - - -

Men: Sing, sing, Sing ho-san-na to the King! . . .
(男) 唱, 唱, 唱 和撒那賀我王!

5 - - 3 | 1 - 5 - | 6 - - 4 | 2 - 6 - | 7 - - 6 | 5 5 6 5 | 5 - 1 | 5 - - -

Sing ho-san-na, sing ho-san-na, Sing ho-san-na to the King! . . .
唱 和撒那, 唱 和撒那, 唱 和撒那賀我王!

5 - - 3 | 1 - 5 - | 6 - - 4 | 2 - 6 - | 7 - - 6 | 5 5 6 5 | 5 - 1 | 5 - - -

Sing, sing, Sing ho-san-na to the King! . . .
唱, 唱, 唱 和撒那賀我王!

5 - - 3 | 1 - 5 - | 6 - - 4 | 2 - 6 - | 7 - - 6 | 5 5 6 5 | 5 - 1 | 5 - - -

我已找到快樂的途徑

劉福同阮雄林琴聲合譯
F. W. H.

I've Discovered the Way of Gladness

FLOYD W. HAWKINS



我已找到快樂的途徑

5 6 | 4 - - *Tenor* 5 7 2 4 2 | 6 6 - *Duet* 6 6

way of joy, I've dis - cov-ered re - lief from sad - ness, 'Tis a
欣之路，我已找到如何除憂傷，這是

i 7 6 i 7 5 | 3 - - *Tenor* 5 1 3 5 6

hap-pi-ness with-out al - loy; I've dis - cov-ered the fount of
完美純真的喜樂。我已找到賜福的

3 3 - *Soprano* 5 1 3 5 1 | 6 - - *Duet* 6 6

bless - ing, I've dis - cov-ered the "Liv-ing Word," 'Twas the
泉源，我已找到生命之道；當我

i 7 6 i 6 | 5 3 i 6 7 1 | 4 3 - 2 | 1 - - ||

great-est of all dis - cov - er - ies When I found Je - sus, my Lord.
找到耶穌為我救主，這是我一生至寶。

我知誰掌管明天 I Know Who Holds Tomorrow

Fear ye not... ye are of more value than many sparrows...

I KNOW

Ira F. Stanphill

Ira F. Stanphill

1 2 3--- 3 2# 3 6 5 3--- 3- 2 1 6--- 6

1 我不知明天的道路， 每一
2 每一步 越走的越光明， 像攀
3 我不知 明天的道路， 或遭

1 I don't know a-bout to-mor-row, I just live
2 Ev-ery step is get-ting bright-er As the gold-
3 I don't know a-bout to-mor-row, It may bring

i 7 6 5--- 5- i i i--- i i 7 6 i 5--- 5-

1 只為主活； 我不借明天的太陽，
2 黃金階梯； 每重擔越挑越輕省，
3 生活苦楚； 但那位養活麻雀者。

1 from day to day; I don't bor-row from its sun-shine,
2 en stairs I climb; Ev-ery bur-den's get-ting light-er,
3 me pov-er-ty; But the one who feeds the spar-row,

4 3 6--- 6 3 2 1 2--- 2- 1 2 3--- 3 2# 3 6

1 因明天或許陰暗。 我不要為將來
2 每朵雲披上銀衣。 在那裡陽光常
3 祂必然也看顧我。 祂是我旅途的

1 For its skies may turn to gray. I don't wor-ry o'er the
2 Ev-ery cloud is sil-ver-lined. There the sun is al-ways
3 Is the one who stands by me. And the path that is my

5 3--- 3- 2 1 6--- 6 i 7 6 5--- 5- i i i--- i

1 憂慮， 因我信主的應許； 我今天
2 普照， 在那裡沒有眼淚； 在美麗
3 良伴， 或經過水火之災； 但救主

1 fu-ture, For I know what Je-sus said; And to-day
2 shin-ing, There no tear will dim the eye; At the end-
3 por-tion, May be through the flame or flood; But His pres-

i 7 6 | 5 3-- | 3- 1 2 | 3-- | 3 4 3 2 | 1-- | 1- ||

1 要與主的同行，因祂知前面如何。
 2 彩虹的盡頭，衆山嶺與天相連。
 3 必與我同在，祂寶血把我遮蓋。

1 I'll walk be - side Him, For He knows what is a - head.
 2 ing of the rain - bow, Where the moun - tains touch the sky.
 3 ence goes be - fore me, And I'm cov - ered with His blood.

i i | i-- | i 7 2 i | 6 5-- | 5- i i |

有許許多多的事情，我現
 Man - y things a - bout to - mor - row I don't

6-- | 6 3 2 i | 2-- | 2- i 2 | 3-- | 3 3 |

在不能識透；但我知誰
 seem to un - der - stand; But I know who

2 i | i 6-- | 6- i 2 | 3-- | 3 5 7 2 | i-- | i- ||

掌管明天，我也知誰牽我手。
 holds to - mor - row, And I know who holds my hand.

以馬內利來臨

O Come, O Come, Emmanuel

Behold, a virgin shall . . . bear a Son and shall call His name Immanuel.

Latin: c. 9th Century

Isaiah 7:14

VENI EMMANUEL

Tr. by John M. Neale, stanzas 1, 2, alt.

Adapted from Plainsong, Mode I

Tr. by Henry S. Coffin, stanzas 3, 4, alt.

Thomas Helmore

Unison

1 以 馬 內 利 懇 求 降 臨 , 救 贖 解 放 以
 2 清 晨 日 光 懇 求 降 臨 , 藉 主 降 臨 歡
 3 榮 耀 君 王 懇 求 降 臨 , 統 治 萬 物 協
 4 萬 邦 所 望 懇 求 降 臨 , 團 結 萬 民 一

1 O come, O come, Em - man - u - el, And ran-som cap-tive
 2 O come, Thou Day-spring, come and cheer Our spir - its by Thine
 3 O come, Thou Wis-dom from on high, And or - der all things,
 4 O come, De - sire of na - tions, bind In one the hearts of

1 色 列 民 ; 淪 落 異 邦 寂 寞 傷 心 ,
 2 慰 衆 心 ; 衝 開 長 夜 幽 暗 愁 雲 ,
 3 和 萬 民 ; 懇 求 顯 示 智 慧 大 能 ,
 4 志 一 心 ; 永 息 兵 戈 妒 忌 紛 爭 ,

1 Is - ra - el, That mourns in lone - ly ex - ile here,
 2 ad - vent here; Dis - perse the gloom - y clouds of night,
 3 far and nigh; To us the path of knowl - edge show,
 4 all man - kind; Bid Thou our sad di - vi - sions cease,

1 引 頸 渴 望 神 子 降 臨 。
 2 驅 散 死 亡 深 沉 黑 影 。 歡 欣 ! 歡 欣 ! 以
 3 指 領 群 生 步 步 遵 循 。 Re-joice! Re-joice! Em -
 4 充 滿 世 界 天 賜 和 平 。

1 Un - til the Son of God ap - pear.
 2 And death's dark shad-ows put to flight.
 3 And cause us in her ways to go.
 4 And be Thy-self our King of peace.

色 列 民，以 馬 內 利，定 要 降 臨！阿 門。

man - u - el Shall come to thee. O Is - ra - el! A-men.

© Copyright 1976 by Paragon Associates, Inc. All rights reserved.

到各山嶺去傳揚 Go Tell It on the Mountain

63

劉福堂何曉雄林翠儀合譯

Negro Spiritual Arr. by ION DREVITS

Go tell it on the moun - tain, O-ver the hills and ev - 'ry - where;
到 各 山 嶺 去 傳 揚，越 過 山 岡 到 各 地 方，

Go — tell it on the moun - tain, That Je - sus Christ is born!
到 各 山 嶺 去 傳 揚，說 基 督 已 降 生。

Stanzas

1. When I was a seek - er, I sought both night and day; I
2. He made me a watch - man up - on the cit - y wall, And
1. 當 我 以 前 尋 求，不 論 黑 夜 白 晝，我
2. 主 派 我 做 守 望，日 夜 站 在 城 牆，我

asked the Lord to help me, and He showed me the way.—
tho I am a Chris - tian, I am the least of all.—
求 耶 穌 來 幫 助，祂 就 指 示 我 路。
雖 然 是 主 信 徒，我 只 是 一 小 羊。

© 1958 by Singpiration, Inc. Arr. © 1966 by Singpiration, Inc. Trans.
© 1968 by Singpiration, Inc. All rights reserved. Used by permission.

Thou Didst Leave Thy Throne

He came unto His own and His own received Him not.

MARGARET

Emily E. S. Elliott

— John 1:11

Timothy R. Matthews

1 2 | 3 - 3 - 4 - 3 2 | 1 - 2 - 3 - 3 4 #

1 在 昔 日，我 主 為 罪 人 降 生，撒 榮
2 天 軍 皆 我 頌，天 樂 響 天 空，宣 揚
3 狐 狸 尚 有 洞，飛 鳥 亦 有 巢，困 乏
4 救 主 來 再 世 間，賜 真 理 聖 言，使 人
5 當 主 再 來 臨，天 樂 振 天 庭，為 迎

1 Thou didst leave Thy throne and Thy king - ly crown When Thou
2 Heav - en's arch - es rang when the an - gels sang, Pro -
3 The fox - es found rest, and the birds their nest In the
4 Thou cam - est, O Lord, with the liv - ing word That should
5 When the heavens shall ring and the an - gels sing At Thy

5 - 5 5 3 - 1 - | 2 - - - - 2 2 | 3 - 3 - #4 - #4 #4 |

1 冤 離 天 上 寶 座；在 大 衛 之 城，一 窮
2 主 無 量 大 尊 榮；主 竟 肯 虛 己，降 生
3 時 能 安 然 居 住；惟 我 主 耶 穌，順 父
4 得 生 命 脫 罪 權；人 却 戲 笑 主，荆 棘
5 接 得 勝 君 歡 喜；主 向 我 施 恩，對 我

1 cam - est to earth for me, But in Beth - le - hem's home there was
2 claim - ing Thy roy - al de - gree, But in low - ly birth didst Thou
3 shade of the for - est tree, But Thy couch was the sod. O Thou
4 set Thy peo - ple free, But with mock - ing scorn and with
5 com - ing to vic - to - ry, Let Thy voice call me home. say - ing,

5 - 5 - 6 - 6 6 | 7 - 5 5 6 - - 7 | 5 - - - - 5 5 | 5 - 3 4 |

1 苦 馬 棚，有 空 處 作 為 主 居 所。求 來 到 我
2 貧 苦 地，為 世 人 受 痛 苦 貧 窮。求 來 到 我
3 旨 辛 苦，在 世 間 受 無 枕 首 之 處。求 來 到 我
4 冠 刺 主，釘 死 救 主 在 加 略 山。求 來 到 我
5 發 慈 聲：“在 我 旁 有 空 處 為 你！”我 心 甚 快

1 found no room For Thy ho - ly na - tiv - i - ty. O come to my
2 come to earth And in great hu - mil - i - ty. O come to my
3 Son of God, In the des - erts of Gal - i - lee. O come to my
4 crown of thorn They bore Thee to Cal - va - ry. O come to my

5 - i - | i --- 7 - 6 6 | 5 - 1 2 3 - 2 - | 1 --- 4 --- 3 --- ||

1 心, 主 耶 穌 : 在 我 心 有 空 處 為 祢 !
 2 心, 主 耶 穌 : 在 我 心 有 空 處 為 祢 !
 3 心, 主 耶 穌 : 在 我 心 有 空 處 為 祢 !
 4 心, 主 耶 穌 : 在 我 心 有 空 處 為 祢 !
 5 樂, 主 耶 穌 : 因 主 來 也 肯 召 呼 我 ! 阿 門。

1 heart, Lord Je - sus: There is room in my heart for Thee!
 2 heart, Lord Je - sus: There is room in my heart for Thee!
 3 heart, Lord Je - sus: There is room in my heart for Thee!
 4 heart, Lord Je - sus: There is room in my heart for Thee!
 5 joice, Lord Je - sus, When Thou com - est and call - est me. A-men.

奇妙的主

65

C Major 3/4

廖史信作曲
July 1991

Cmaj7 Em7 Dm7 G7
 3 5 - | 6 5 - | 4. 3 4 | 2 - - |
 耶 穌, 耶 穌, 奇 妙 的 主,
 耶 穌, 耶 穌, 奇 妙 的 主,
 耶 穌, 耶 穌, 奇 妙 的 主,

Cmaj7 Em7 Dm7 G7
 3 5 - | 6 5 - | 4. 5 6 | 5 - 6 7 |
 天 父 懷 中, 獨 生 愛 子, 祂 為
 我 的 牧 人, 我 的 良 友, 祂 為
 將 要 再 來, 榮 耀 君 王, 當 我 祂 要

F F. C Am7
 1 - 1 | 1 - 6 6 | 5 3 2 | 1 - 2 3 |
 我 的 罪 被 釘 在 十 架 上, 擔 當
 走 的 迷 路 當 我 在 疲 倦 困 乏, 祂 仍
 為 我 們 擦 乾 一 切 眼 淚, 祂 愛

Dm7 G7 Em7 Am7
 4 4 3 | 2 - 3 4 | 5 3 2 | 1 - 2 3 |
 我 的 軟 弱, 背 負 我 的 重 擔, 祂 是
 步 步 引 領, 賜 我 新 的 力 量, 祂 是
 我 們 到 底, 直 到 永 遠 遠, 祂 是

Dm7 G7 C
 4 4 3 | 2 1 7 | 1 - - ||
 我 生 命 奇 妙 的 主。
 我 生 命 奇 妙 的 主。
 我 生 命 奇 妙 的 主。

聖誕佳音 The First Noel

And there were in that same country, Shepherds . . . in the field . . .

— Luke 2:8

THE FIRST NOEL

English Melody

English Carol

From Sandys' Christmas Carols

1 天 使 初 報 聖 誕 佳 音 , 先 向 田
2 牧 人 士 抬 頭 見 一 景 星 , 遠 在 東
3 博 士 三 人 引 因 一 星 光 , 遠 在 而
4 景 星 導 見 渡 漢 越 荒 到 伯 利
5 博 士 尋 當 欣 喜 同 往 屈 膝
6 信 徒 都 高 聲 歡 呼 同 心 歌

1 The first no - el the an - gel did say Was to cer - tain poor
2 They look - ed up and saw a star Shin - ing in the
3 And by the light of that same star, Three wise men
4 This star drew nigh to the north - west, O - ver Beth - le -
5 Then en - tered in those wise men three, Full rev - erent -
6 Then let us all with one ac - cord Sing prais - es

1 問 貧 苦 牧 人 ; 牧 人 正 當 看 守 羊
2 方 來 燦 爛 晶 明 ; 發 出 奇 光 照 耀 塵
3 來 拋 棄 家 鄉 ; 專 心 一 意 照 尋 求 君
4 恒 停 留 其 上 ; 景 星 將 地 主 恭 敬 自
5 拜 救 主 之 王 ; 謹 天 地 蒙 主 創 自 獻
6 頌 萬 有 之 主 ; 天 地 蒙 主 創 自 獻

1 shep - herds in fields as they lay - In fields where they lay keep - ing their
2 east, be - yond them far; And to the earth it gave great
3 came from coun - try far; To seek for a king was their in -
4 hem it took its rest; And there it did both stop and
5 ly up - on their knee, And of - fered there, in His pres -
6 to our heaven - ly Lord, That hath made heaven and earth of

5 - 6 7 | i 7 6 | 5 6 7 | i 5 4 | 3 - || 3 2 | 1 . 2 3 4

1 群，嚴冬方冷長夜已深。
 2 世，不分明晝夜光采永恒。
 3 王，追隨景星不問路長。
 4 芒，嬰孩耶蘇馬槽為床。
 5 上，一珍貴黃金沒藥乳香。
 6 無，藉主寶血罪人得贖。

1 sheep, On a cold win-ter's night that was so deep.
 2 light, And so it con-tin-ued both day and night.
 3 tent, And to fol-low the star wher-ev-er it went.
 4 stay, Right o-ver the place where Je-sus lay.
 5 ence, Their gold and myrrh and frank-in-cense.
 6 naught, And with His blood man-kind hath bought.

5 - i 7 | 6 - 6 | 5 - - | i 7 6 | 5 6 7 | i 5 4 | 3 - ||

欣！歡 欣，歡 欣！天國君王今日降生！
 el! No - el, no - el! Born is the King of Is - ra - e!

We Three Kings of Orient Are

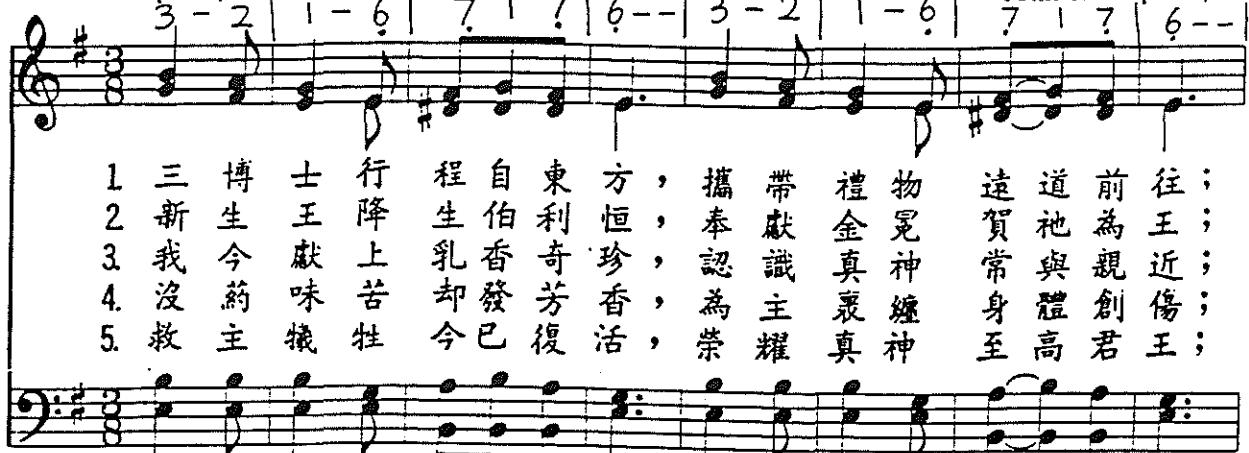
Now when Jesus was born in Bethlehem
... there came wise men from the East. . . . — Matthew 2:1

John H. Hopkins, Jr.

KINGS OF ORIENT

John H. Hopkins, Jr.

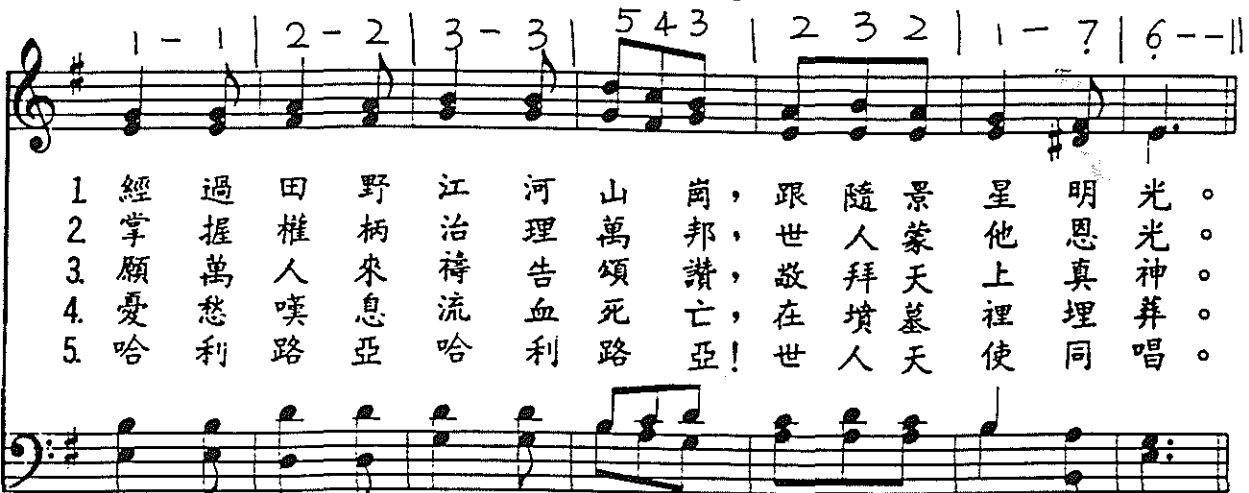
3 - 2 | 1 - 6 | 7 | 7 | 6 - - | 3 - 2 | 1 - 6 | 7 | 7 | 6 - -



1 三 博 士 行 程 自 東 方 , 攜 帶 禮 物 遠 道 前 往 ;
2 新 生 王 降 生 伯 利 恒 , 奉 獻 金 冕 賀 祂 為 王 ;
3 我 今 獻 上 乳 香 奇 珍 , 認 識 真 神 常 與 親 近 ;
4 沒 藥 味 苦 却 發 芳 香 , 為 主 襄 裨 身 體 創 傷 ;
5 救 主 犧 牲 今 已 復 活 , 崇 耀 真 神 至 高 君 王 ;

1 We 'three kings of O - ri - ent are, Bear - ing gifts we trav - erse a - far
2 Born a King on Beth - le - hem's plain, Gold I bring to crown Him a - gain,
3 Frank - in - cense to of - fer have I, In - cense owns a De - i - ty nigh;
4 Myrrh is mine, its bit - ter per - fume Breathes a life of gath - er - ing gloom:
5 Glo - rious now be - hold Him a - rise, King and God and Sac - ri - fice;

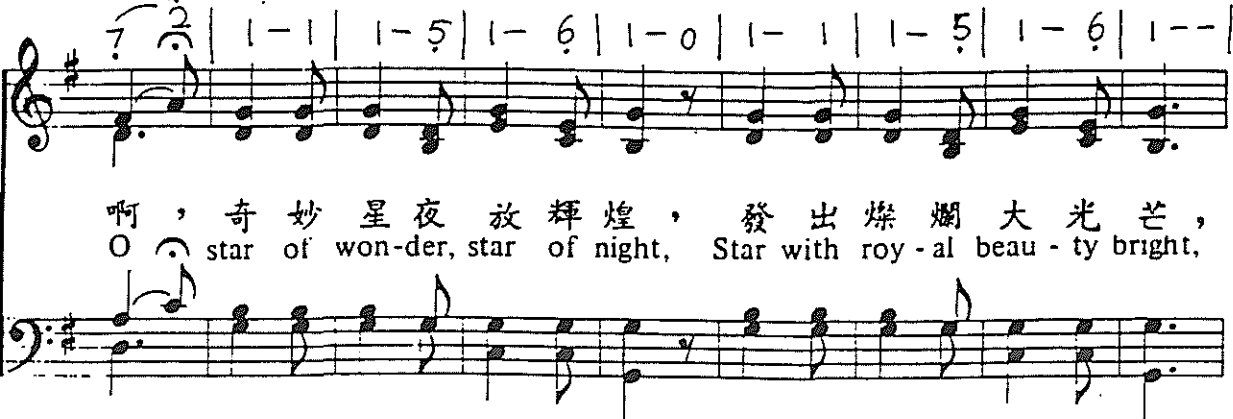
1 - 1 | 2 - 2 | 3 - 3 | 5 4 3 | 2 3 2 | 1 - 7 | 6 - - ||



1 經 過 田 野 江 河 山 崗 , 跟 隨 景 星 明 光 。
2 掌 握 權 柄 治 理 萬 邦 , 世 人 蒙 他 恩 光 。
3 願 萬 人 來 禱 告 頌 讚 , 敬 拜 天 上 真 神 。
4 憂 愁 嘆 息 流 血 死 亡 , 在 墳 墓 裡 埋 葬 。
5 哈 利 路 亞 哈 利 路 亞 ! 世 人 天 使 同 唱 。

1 Field and foun - tain, moor and moun - tain, Fol - low - ing yon - der star.
2 King for - ev - er, ceas - ing nev - er O - ver us all to reign.
3 Prayer and prais - ing all men rais - ing, Wor - ship Him, God on high.
4 Sor - rowing, sigh - ing, bleed - ing, dy - ing, Sealed in the stone - cold tomb.
5 Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia! Sounds thru the earth and skies.

7 | 2 | 1 - 1 | 1 - 5 | 1 - 6 | 1 - 0 | 1 - 1 | 1 - 5 | 1 - 6 | 1 - -



啊 , 奇 妙 星 夜 放 輝 煌 , 發 出 燦 爛 大 光 芒 ,
O star of won - der, star of night, Star with roy - al beau - ty bright,

1-1 | 2-3 | 4-3 | 2-3 | 1-1 | 1-5 | 1-6 | 1-- || 1-- || 1-- ||

帶領我們步向西方，直到見主完全光。阿門。
West-ward lead-ing, still pro-ceed-ing, Guide us to Thy per-fect light. A-men.

向前走 March On Forward

68

Based on Luk. 9:62

Eng. Tr. by Marshall Huang

Chinese melody

向前走呀，努力向前走，一去不回頭。
March on for-ward Press on for the Lord, Go and don't look back.

向前走呀，努力向前走，前進莫退後。
March on for-ward Press on for the Lord, Go and don't turn back.

手扶着犁向後看的人，不配進神國。
He who puts his hand to the plow and looks back. Is not fit for Heav'n

向前走呀，努力向前走，主就在前頭。
March on for-ward Press on for the Lord. He will lead us on.

Away in a Manger

"Ye shall find the babe . . . lying in a manger." — Luke 2:12

Source unknown, stanzas 1, 2

John Thomas McFarland, stanza 3

(SECOND TUNE)

CRADLE SONG

William J. Kirkpatrick

Unison

1 遠 遠 在 馬 槽 裡，無 枕 也 無 床，小 小 的 主
 2 衆 牲 畜 鳴 鳴 叫，聖 嬰 忽 驚 醒，小 小 的 主
 3 恭 敬 求 主 耶 穌，靠 近 我 身 旁，愛 護 我 接

1 A - way in a man-ger, no crib for a bed, The lit - tle Lord
 2 The cat - tle are low-ing, the ba - by a - wakes, But lit - tle Lord
 3 Be near me, Lord Je - sus! I ask Thee to stay Close by me for -

1 耶 穌，睡 覺 很 安 康；衆 明 星 都 望 着 主
 2 耶 穌，却 無 啼 哭 聲；我 真 愛 主 耶 穌 敬
 3 受 我，做 主 的 小 羊；也 保 護 衆 孩 童 一

1 Je - sus laid down His sweet head. The stars in the bright sky looked
 2 Je - sus, no cry - ing He makes. I love Thee, Lord Je - sus! Look
 3 ev - er, and love me, I pray. Bless all the dear chil - dren in

1 睡 的 地 方，小 小 的 主 耶 穌，睡 在 乾 草 上。
 2 求 近 我 身，靠 近 我 的 床 邊，守 我 到 天 明。
 3 齊 都 安 康，教 我 們 都 能 夠，跟 主 到 天 堂。

1 down where He lay, The lit - tle Lord Je - sus, a - sleep on the hay.
 2 down from the sky, And stay by my side un - til morn - ing is night.
 3 Thy ten - der care, And fit us for heav - en, to live with Thee there.

Good Christian Men, Rejoice

Latin Carol

Tr. by John M. Neale

When they saw the star they rejoiced.

Matthew 2:10

IN DULCI JUBILO

German Melody

1 3 4 | 5 6 5 5 | 1 1 3 4 | 5 6 5 .

1 信 徒 們 當 歡 欣, 發 出 讚 美 聲 音;
2 信 徒 們 當 歡 欣, 發 出 讚 美 聲 音;
3 信 徒 們 當 歡 欣, 發 出 讚 美 聲 音;

1 Good Chris-tian men, re-joice With heart and soul and voice;
2 Good Chris-tian men, re-joice With heart and soul and voice;
3 Good Chris-tian men, re-joice With heart and soul and voice;

5 6 5 4 | 3 2 1 . | 1 . 1 . | 2 2 3 2 | 1 2 3 .

1 請 聽 大 好 的 喜 訊 : 喜 訊 ! 耶 穌 基 督 今 降 生 !
2 請 聽 大 喜 樂 的 福 音 : 喜 樂 ! 耶 穌 為 此 而 降 生 !
3 不 再 懼 怕 死 亡 門 : 平 安 ! 耶 穌 為 救 我 降 生 !

1 Give ye heed to what we say: News! news! Je-sus Christ is born to-day!
2 Now ye hear of end-less bliss: Joy! joy! Je-sus Christ was born for this!
3 Now ye need not fear the grave: Peace! peace! Je-sus Christ was born to save!

5 6 5 4 | 3 2 1 1 | 2 2 3 2 | 1 2 3 .

1 牛 羊 在 祂 前 屈 膝, 救 主 安 臥 在 馬 槽 裡。
2 祂 為 我 開 天 堂 門, 世 人 從 此 蒙 主 宏 恩。
3 祂 今 向 世 人 呼 喚, 得 着 救 主 永 遠 平 安。

1 Ox and ass be-fore Him bow, And He is in the man-ger now.
2 He has o-pened heav-en's door, And man is bless-ed ev-er-more.
3 Calls you one and calls you all To gain His ev-er-last-ing hall.

6 6 7 7 | 1 . 5 . | 3 3 2 2 | 1 . 1 ||

1 基 督 今 降 生 ! 基 督 今 降 生 !
2 基 督 為 此 生 ! 基 督 為 此 生 !
3 基 督 今 降 生 ! 基 督 今 降 生 !

1 Christ is born to-day! Christ is born to-day!
2 Christ was born for this! Christ was born for this!
3 Christ was born to save! Christ was born to save!

啊！聖善夜 O Holy Night

And this shall be a sign unto you; you shall find the child...

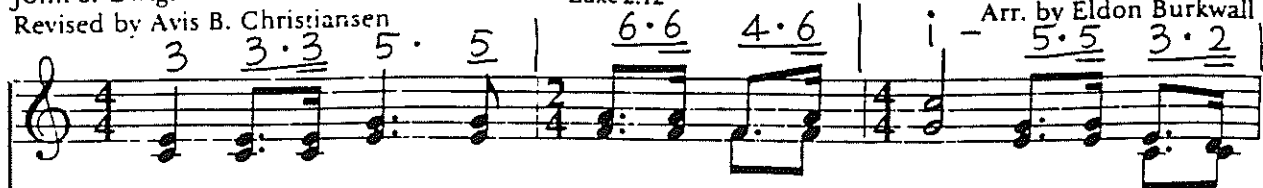
John S. Dwight

Revised by Avis B. Christiansen

— Luke 2:12

Adolphe Adam

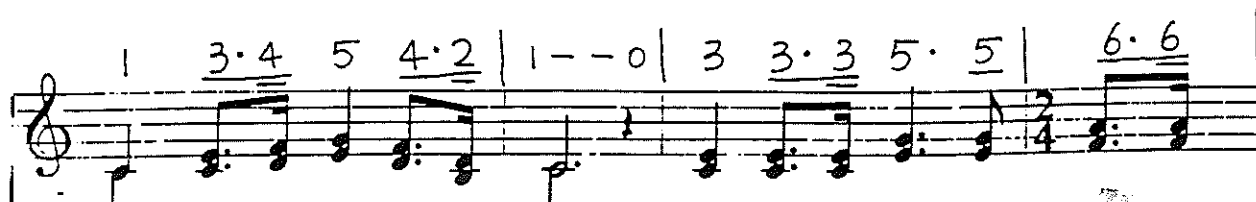
Arr. by Eldon Burkwall



1 啊 聖 善 夜！ 衆 星 照 耀 極 光 明， 今 夜 良
2 虔 卑 俯 伏， 恭 敬 崇 拜 聖 嬰 孩， 是 神 所
3 何 等 快 樂， 燦 爛 光 明 的 日 子， 祂 必 再



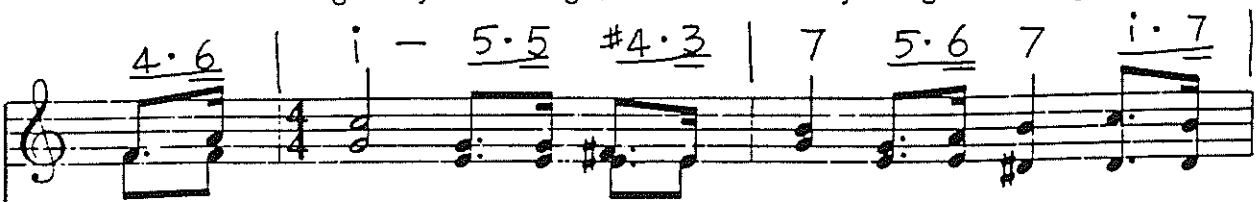
1. O ho - ly night! the stars are bright - ly shin - ing— It is the
2. With hum - ble hearts we bow in ad - o - ra - tion Be - fore this
3. O day of joy, when in e - ter - nal splen - dor He shall re -



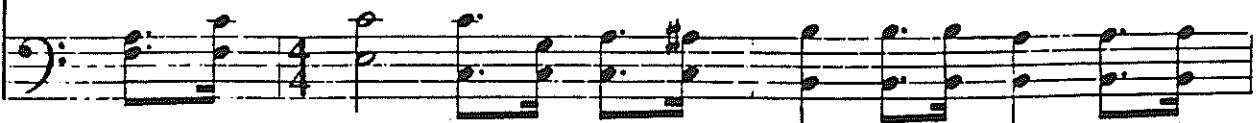
1 辰 親 愛 救 主 降 生！ 世 人 沉 淪， 全 地 已
2 賜 無 限 慈 愛 禮 物， 賜 我 救 恩， 親 自 為
3 來 榮 耀 的 掌 王 權， 衆 口 同 聲， 讚 美 稱



1. night of the dear Sav - ior's birth! Long lay the world in sin and
2. Child, gift of God's match-less love, Sent from on high to pur - chase
3. turn in His glo - ry to reign, When ev - 'ry tongue due praise to



1 罪 惡 貫 盈 直 到 主 來 靈 魂 自 覺 奇
2 我 還 罪 債， 使 我 將 來 與 祂 永 遠 同
3 頌 主 恩 賜， 祂 有 權 能 全 地 都 當 宣



1. dark - ness pin - ing— Till He ap - peared, gift of in - fi - nite
2. our sal - va - tion— That we might dwell with Him ev - er a -
3. Him shall ren - der, His pow'r and might to all na - tions pro -

3 - - 0 5 | 5 6 2 5 | 6.5 i.3 6 5.5 |

1 珍！ 聖 嬰 耶 穌 卑 微 馬 棚 裡 安 歇， 道
 2 住， 何 等 恩 典 榮 耀 無 比 的 福 氣， 為
 3 傳， 困 倦 世 人 驟 獲 希 望 真 高 興， 因

1. worth! Be - hold the Babe in yon - der man - ger low - ly - 'Tis
 2. bove. What grace un - told - to leave the bliss of glo - ry And
 3. claim! A thrill of hope our long - ing heart re - joic - es, For

5 6 2 5 | 6.5 i.3 5 0 | i - - 7.6 | 7 - - 7 |

1 成 肉 身 降 臨 到 人 世 間： 恭 敬 崇 拜 至
 2 救 罪 人 救 主 孤 單 受 死： 恭 敬 崇 拜 高
 3 為 迎 接 一 榮 耀 的 清 晨： 恭 敬 崇 拜 高

1. God's own Son come down in hu - man form: Fall on your knees be -
 2. die for sin - ners guilt - y and for - lorn: Fall on your knees! re -
 3. soon shall dawn that glad e - ter - nal morn: Fall on your knees! with

2 - 2.6 6.6 | i - i i | 3 - 2.5 | i - - 7.6 |

1 高 聖 潔 的 救 主， 啊， 聖 善 夜， 聖
 2 聲 傳 講 主 的 故 事， O night di - vine O
 3 唱 快 樂 的 詩 歌， O night di - vine O

1. fore the Lord most ho - ly!
 2. peat the won - drous sto - ry!
 3. joy lift up your voic - es!

5 - 5.5 6.5 | 5 - - i | 2 - - 5 | 3 - - 2 | i - 0.7 i.2 | i - - 0 ||

夜 基 督 降 生！ 啊， 聖 善 夜， 聖 夜， 啊， 聖 善 夜！
 night when Christ was born! O night di - vine O night, O night di - vine!

但我知道 I Cannot Tell

The righteous shall be glad in the Lord, and shall trust in Him . . . — Psalm 64:10

W. Y. Fullerton

LONDONDERRY AIR
Traditional Irish Melody

7 1 2 | 3 . 2 3 6 5 3 2 1 6 . 1 3 4

1 我 不 知 道 天 使 所 拜 的 君 王 , 為 何 這
2 我 不 知 道 祂 如 何 默 然 受 苦 , 將 祂 平
3 我 不 知 道 祂 如 何 能 得 民 心 , 如 何 承
4 我 不 知 道 全 地 要 如 何 敬 拜 , 祂 發 一

1 I can-not tell why He, whom an-gels wor-ship Should set His
2 I can-not tell how si-lent-ly He suf-fered As with His
3 I can-not tell how He will win the na-tions, How He will
4 I can-not tell how all the lands shall wor-ship When at His

5 . 6 5 3 1 3 | 2 - 2 7 1 2 | 3 . 2 3 6 5 3

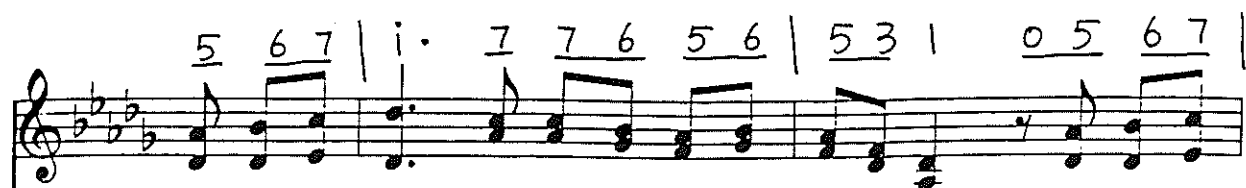
1 樣 愛 憐 世 上 罪 人 , 為 何 又 像 牧 人 去 尋 找
2 安 安 慰 這 流 淚 谷 , 祂 又 如 何 在 十 字 架 上
3 受 祂 屬 地 的 產 業 , 無 論 何 人 不 論 何 處 或
4 言 立 時 風 浪 平 靜 , 當 人 的 心 充 滿 豐 富 的

1 love up-on the sons of men, Or why, as Shep-herd, He should seek the
2 peace He graced this place of tears, Or how His heart up-on the cross was
3 claim His earth-ly her-i-tage, Or sat-is-fy the needs and as-pir-
4 bidd-ing ev-ery storm is stilled, Or who can say how great the ju-bi-

2 1 6 . 7 1 2 | 3 . 4 3 2 1 2 | 1 - 0

1 迷 羊 , 引 領 他 們 歸 回 祂 的 羊 圈 。
2 心 碎 , 三 十 三 年 換 來 痛 苦 冠 冕 。
3 善 惡 , 祂 又 如 何 滿 足 他 們 需 要 。
4 主 愛 , 誰 能 說 盡 其 中 極 大 喜 悅 。

1 wan-der-ers To bring them back, they know not how or when.
2 bro-ken, The crown of pain to three and thir-ty years.
3 a-tions Of east and west, of sin-ner and of sage.
4 la-tion When all the hearts of men with love are filled.



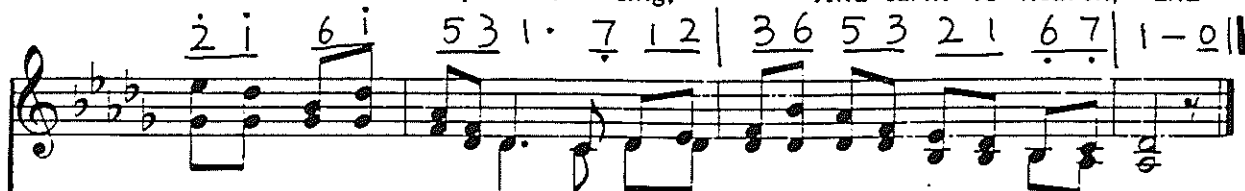
1 但我知道，祂從馬利亞而生，卑微降
2 但我知道，祂手醫治我心傷，除我罪的
3 但我知道，衆人必見祂榮光，所撒的
4 但我知道，天空要響微歡呼，千萬世

1 But this I know, that He was born of Ma - ry When Beth-lehem's
2 But this I know, He heals the bro - ken heart - ed And stays our
3 But this I know, all flesh shall see His glo - ry, And He shall
4 But this I know, the skies will thrill with rap - ture, And count - less



1 生在伯利恒馬槽，居住長大在
2 惡使我恐怖消散，凡擔重擔的
3 種祂必親自收割，必有一日公
4 人要引聲而高唱，天上傳揚地

1 man - ger was His on - ly home, And that He lived at
2 sin and calms our lurk - ing fear, And lifts the bur - den
3 reap the har - vest He has sown, And some glad day His
4 voic - es then will join to sing, And earth to heaven, and



1 拿撒勒辛苦作工，我深知救主，為世人今已來到。
2 人都能享受安息，因我的救主，為世人祂在這裡。
3 義的日頭要普照，那時我救主，必定被世人知道。
4 上衆口同聲說道，"必竟我救主，祂來到世上做王。"

1 Naz - a - reth and la - bored, And so the Sav - ior, Sav - ior of the world, is come.
2 from the heav - y la - den, For yet the Sav - ior, Sav - ior of the world, is here.
3 sun will shine in splen - dor When He the Sav - ior, Sav - ior of the world, is known.
4 heaven to earth will an - swer: "At last the Sav - ior, Sav - ior of the world, is King!"

Because He Lives

Gloria Gaither
William J. Gaither

Because I live, ye shall live also. — John 14:19

RESURRECTION

William J. Gaither

5 3 4 | 5--- | 5 | 3 2 | i-6- | 6 2 | i 6 | 5--- |

1 神子耶穌，降生到世界，醫治拯救
2 新生嬰孩，被抱在懷裡，何等安祥
3 當我走完，人生的路程，面對死亡

1 God sent His Son, they called Him Je - sus, He came to love,
2 How sweet to hold a new-born ba - by, And feel the pride,
3 And then one day I'll cross the riv - er, I'll fight life's fi -

5 6 5. #4 | 4--- | 4 5 3 4 | 5--- | 5 | i 2 3 |

1 世上罪人；為贖我罪主釘死
2 令你欣喜；但你確信這幼小
3 痛苦爭戰；救主為我戰勝了

1 heal, and for - give; He lived and died to buy my
2 and joy He gives; But great - er still the calm as -
3 nal war with pain; And then as death gives way to

4-6- | 6 | i | i 2 | 3. #2 3 | i | 5. 5 7 2 | i--- | i ||

1 十架，空的墳墓却證明救主仍活着。
2 生命，却能面對着明天因救主活着。
3 死權，在榮光中我見救主祂是活着。

1 par-don, An emp - ty grave is there to prove my Sav - ior lives.
2 sur-ance, This child can face un - cer-tain days be-cause He lives.
3 vic-tory, I'll see the lights of glo - ry and I'll know He lives.

5 | i 2 | 3--- | 3 3 3 3 2 | i-6- | 6 2 | i 6 | 5--- |

因祂活着，我能面對明天，因祂活着。
Be-cause He lives I can face to - mor-row, Be-cause He lives

不再懼怕；我深知道祂掌握
all fear is gone; Be-cause I know He holds the

明天，生命充滿了希望，只因祂活着。
fu-ture. And life is worth the liv-ing just be-cause He lives.

© Copyright 1971 by William J. Gaither. All rights reserved. Used by permission.

在耶穌裡我們是一家人

74

印尼詩

F Major 4/4

F C7 F
0 5 1 2 | 3 - - - | 0 2 3 4 3 2 | 1 - - - |
在耶穌裡，我們是一家人，

F C7 C7 F
0 5 6 5 | 2 - - - | 0 5 5 6 5 5 | 3 - - - |
在耶穌裡，我們是一家人，

F7 bB F
0 1 2 3 | 4 4 4 4 4 | 4 - 5 4 | 3 3 3 3 2 |
在耶穌裡我們是一家人，從今直到永永遠

Dm C7 F
1 0 5 1 3 | 2 - - - | 0 2 3 4 3 2 | 1 - - - ||
這，在耶穌裡，我們是一家人。

為主而活 Living for Jesus

Present your bodies a living sacrifice, holy, . . . acceptable . . .

— Romans 12:1

LIVING

Thomas O. Chisholm

C. Harold Lowden

3 4 - 3 | 5 2 - 3 | 4 1 - 2 | 3 --- | 3 2 - 3 | 2 1 - 7 |

1 我願獻身心，為基督而活，在一切事上討
2 慈悲主耶穌，受死作中保，使我免罪孽又
3 無論何境遇，總為主作工，盡我的本份使
4 在短瞬世間，願為主而活，因我心所愛是

1 Liv-ing for Je-sus a life that is true, Striv-ing to please Him in
2 Liv-ing for Je-sus who died in my place, Bear-ing on Cal-vary my
3 Liv-ing for Je-sus wher-ev-er I am, Do-ing each du-ty in
4 Liv-ing for Je-sus through earth's lit-tle while, My dear-est treas-ure, the

6 3 - 2 | 2 --- | 3 4 - 3 | 5 2 - 3 | 4 1 - 2 | 3 --- |

1 我主喜悅；歡心順服主，憑主旨導引，
2 與神和好；感激主大愛，願聽主呼召，
3 主名的得榮；倘或有苦難，我情願忍受，
4 主的笑容；深願為我主，尋找迷失羊，

1 'all that I do; Yield-ing al-le-giance, glad-heart-ed and free,
2 sin and dis-grace; Such love con-strains me to an-swer His call.
3 His ho-ly name; Will-ing to suf-fer af-flic-tion and loss,
4 light of His smile; Seek-ing the lost ones He died to re-deem,

2 7 - 6 | 5 1 - 2 | 3 3 - 2 | 1 - - || 5 | 5 3 3 2 |

1 願背起十字架一路隨主行。
2 奉獻我一切來隨主引導。哦，主耶穌，我
3 為主名盡忠得永遠生命。O Je-sus, Lord and
4 引領疲倦人安息主懷中。

1 This is the path-way of bless-ing for me.
2 Fol-low His lead-ing and give Him my all.
3 Tak-ing each trial as a part of my cross.
4 Bring-ing the wea-ry to find rest in Him.

2 1 - 6 | 6 4 4 . 3 | 2 - - 1 | 7 5 5 4 | 4 3 - 3 |

救主，我心奉獻給你，因你在十字架上，為
Sav-ior, I give my-self to Thee, For Thou, in Thy a-tone-ment, Didst

3 2 6 3 | 2 - - 5 | 5 3 3 2 | 2 1 - 1 | 1 6 6 5 |

贖我罪釘死；我要你作我救主，來住在我心
give Thy-self for me; I own no oth-er Mas-ter, My heart shall be Thy

4 - - 6 | 1 7 1 2 | 3 3 4 , 3 | 3 2 6 7 | 1 - - - ||

裡；我一生一世到永遠，哦，主，完全歸你。
throne; My life I give, hence-forth to live, O Christ, for Thee a-lone.

Copyright 1917 by Heidelberg Press. © Renewed 1945 (extended) by C. Harold Lowden. Assigned to The Rodeheaver Co. Used by permission.

一個獻身者深切領悟到「主為我死」，他乃是主用重價買贖回來的，他不敢再為自己活；他也深切明白，「為主而活」不是空洞的屬靈口號，乃是一場有血有肉的爭戰，是一條腳踏實地的道路，他不因此而自覺可誇，因為他知道，奉獻就是奉還給主，是基督徒理所當有的正常生活。

Lord, I Want to Be a Christian

And be renewed in the spirit of your mind. — Ephesians 4:23

American Folk Hymn

Unison

I WANT TO BE A CHRISTIAN

American Folk Melody

1 主啊，我要做祢信徒，在我心，在我
 2 主啊，我要更加愛人，在我心，在我
 3 主啊，我要更加聖潔，在我心，在我
 4 主啊，我要學習像祢，在我心，在我

1 Lord, I want to be a Chris-tian in my heart, in my
 2 Lord, I want to be more lov-ing in my heart, in my
 3 Lord, I want to be more ho-ly in my heart, in my
 4 Lord, I want to be like Je-sus in my heart, in my

1 心；主啊，我要做祢信徒，在我
 2 心；主啊，我要更加愛人，在我
 3 心；主啊，我要更加聖潔，在我
 4 心；主啊，我要學習像祢，在我

1 heart; Lord, I want to be a Chris-tian in my
 2 heart; Lord, I want to be more lov-ing in my
 3 heart; Lord, I want to be more ho-ly in my
 4 heart; Lord, I want to be like Je-sus in my

1 心。在我心，在我心，
 2 心。在我心，在我心，
 3 心。在我心，在我心，
 4 心。在我心，在我心，

1 heart. In my heart, in my heart,
 2 heart. In my heart, in my heart,
 3 heart. In my heart, in my heart,

1 主 啊，我 要 做 祢 信 徒 在 我 心。
 2 主 啊，我 要 更 加 愛 人 在 我 心。
 3 主 啊，我 要 更 加 聖 潔 在 我 心。
 4 主 啊，我 要 學 習 像 祢 在 我 心。

1 Lord, I want to be a Chris - tian in my heart.
 2 Lord, I want to be more lov - ing in my heart.
 3 Lord, I want to be more ho - ly in my heart.
 4 Lord, I want to be like Je - sus in my heart.

神真美好 GOD IS SO GOOD

2. He cares for me,....
 3. I'll do His will,..... 77
 4. He loves me so,.....

1 神 真 美 好， 神 真 美 好，
 2 祂 看 顧 我， 祂 看 顧 我，
 3 我 順 服 祂， 我 順 服 祂，
 4 祂 真 愛 我， 祂 真 愛 我，
 1. God is so good, God is so good,

神 真 美 好， 祂 對 我 真 好。
 祂 看 顧 我， 每 一 日 看 顧。
 我 順 服 祂， 每 一 日 順 服。
 祂 真 愛 我， 祂 真 是 愛 我。
 God is so good, He's so good to me.

神的路 God's Way

Lida Shivers Leech

He died for all that they... should not henceforth live unto themselves.

Lida Shivers Leech

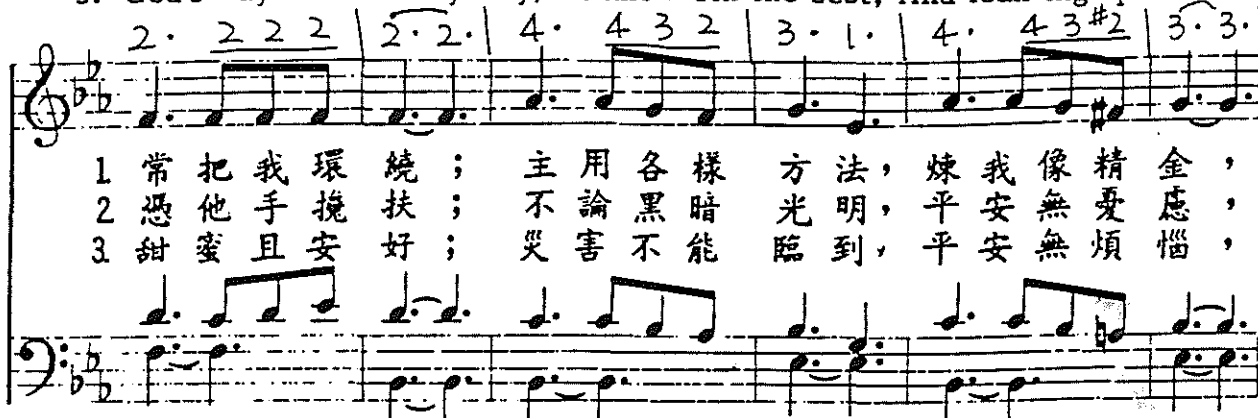
3. Duct 1 2 3 | 4. 3. | - II Corinthians 5:15 | 1. 1. | 3. | 1 2 3 | 4. 3. |



1 神的路最美善，雖我不明瞭，為何憂愁試煉，
2 神的路最美善，計劃我前途，我願時常依靠，
3 神的路我最愛，惟祂能引導，我全心投靠祂，

1. God's way is the best way, Tho' I may not see Why sor-rows and tri-als
2. God's way is the best way, My path He hath planned, I'll trust in Him al-way
3. God's way shall be my way, He know-eth the best, And lean-ing up-on Him,

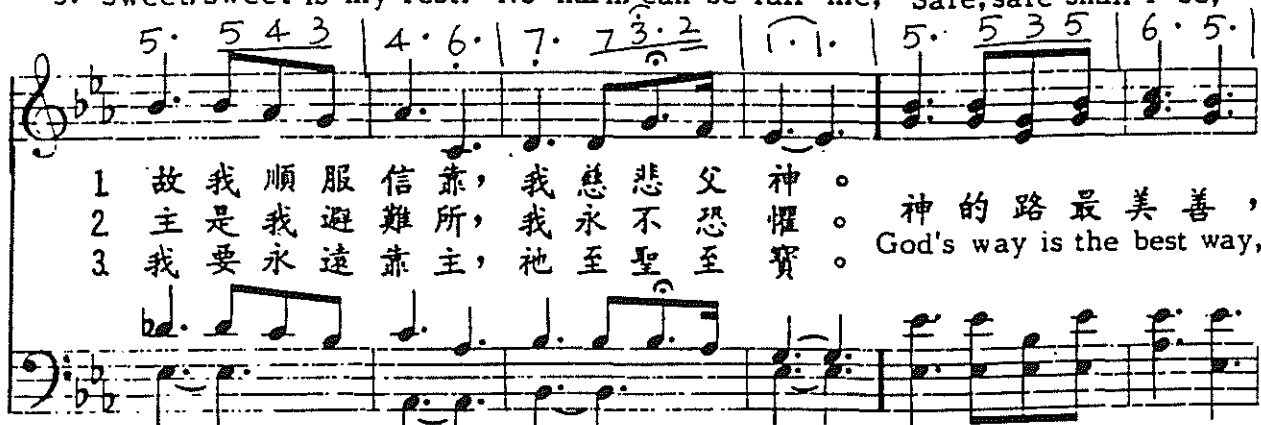
2. 2 2 2 | 2. 2. | 4. 4 3 2 | 3. 1. | 4. 4 3 #2 | 3. 3. |



1 常把我環繞；主用各樣方法，煉我像精金，
2 憑他手挽扶；不論黑暗光明，平安無憂慮，
3 甜蜜且安好；災害不能臨到，平安無煩惱，

1. Oft gath-er 'round me; He ev-er is seek-ing My gold to re-fine,
2. While hold-ing His hand. In shad-ow or sun-shine He ev-er is near,
3. Sweet, sweet is my rest. No harm can be-fall me, Safe, safe shall I be,

5. 5 4 3 | 4. 6. | 7. 7 3. 2. | 1. 1. | 5. 5 3 5 | 6. 5. |



1 故我順服信靠，我慈悲父神。
2 主是我避難所，我永不恐懼。神的路最美善，
3 我要永遠靠主，祂至聖至寶。 God's way is the best way,

1. So hum-bly I trust Him, my Sav-ior di-vine.
2. With Him for my ref-uge, I nev-er need fear.
3. I'll cling to Him ev-er, So pre-cious is He.

4. 4 7 6 | 6. 5. | 1. 5 3 1 | 7. 6. | 5. 4 3 2 | 1. 1. ||



神的路最美好，我願常倚靠祂，惟祂能引導。
God's way is the right way, I'll trust in Him al-way, He know-eth the best.

Lord Jesus, When I Think Of Thee

Source unknown

My tongue shall speak . . . praise all the day long. — Psalm 35:28

Eng. Tr. by Marshall Huang

Unknown

3 3 3 i 3 | 2 i 6 i 6 | 5 5 6 5 3 | 2 . 2

1 主 耶 穌 啊！想 起 了 祢，心 中 便 覺 甜 蜜；
 2 世 上 沒 有 一 個 聲 音，把 祢 恩 典 唱 盡；
 3 雖 然 有 時 流 淚 傷 心，情 感 不 能 自 禁；
 4 祢 愛 多 麼 闊 長 深 高，沒 有 人 能 知 曉；

1. Lord Je-sus Christ, My heart is thrilled, When e're I think of Thee;
 2. No voice can tell, no song des-cribe, The full-ness of Thy grace;
 3. Tho' trials may come, tho' tears o'er flow, And sad-ness fills my heart;
 4. Thy Love, how deep, how broad, how high, No man can ful-ly know;

5 | 5 5 i 3 | 2 i 6 i 6 | 5 i 3 2 | i . i

1 巴 不 得 今 天 就 被 提，與 祢 同 在 一 起。
 2 世 上 也 沒 有 一 顆 心，受 完 祢 的 愛 情。
 3 可 是 想 起 祢 的 同 情，憂 愁 化 為 高 興。
 4 蒙 愛 的 人 只 能 說 道：哦 祢 的 愛 奇 妙！

1. And long that to Thy pre-sence near, We soon might rap-ture be.
 2. No sin can bind no guilt re-mind, That Thy Love can't e-rase.
 3. Yet when I think, that Thou art with me, Joy will my soul im-part.
 4. But the re-deemed can on-ly say, "To Thee, our all, we owe."

2 | 2 2 2 2 3 4 | 3 . i 3 | 2 2 2 2 i 6 | 5 . 5

哦！祢是園中的鳳仙花，祢是沙崙的玫瑰花，
 More pre-cious than fine gold or sil-ver, Yes, sweet-er than ho-ney by jar,

5 | 5 5 i 3 | 2 i 6 i 6 | 5 i 3 2 | i . i

祢是谷中的百合花，使我不能捨下。
 Thou art the Li-ly of the val-ley, The Bright and Morn-ing Star.

神的家庭 The Family of God

Gloria Gaither
William J. Gaither

And God said, I will dwell in them... and they shall be My people;
... and ye shall be My sons and daughters. — II Corinthians 6:16, 18

FAMILY OF GOD
William J. Gaither

真快樂，我已經加入神的家庭，主寶
I'm so glad I'm a part of the fam-ily of God— I've been

血洗淨我靈，除我罪刑。有主的生命奔走
washed in the foun-tain. cleansed by His blood! Joint heirs with Je-sus as we

世上路程，因為我已經成為神家中的
trav-el this sod, For I'm part of the fam-ily, the fam-ily of

1 神的家裡 兄弟姐妹 有手足之
人。
2 我不再 流浪門外 主已接我進
1 You will no-tice we say "broth-er and sis-ter" 'round
God.
2 From the door of an or-phanage to the house of the

1 - 7 1 | 2 - 2 1 | 7 6 5 1 2 | 3 1 . 6 | 5 - 0 |

1 情，神 的 愛 充 滿 我 們，使 我 們 更 相 親；
 2 來，口 唱 讚 美 新 歌，因 主 與 我 同 在；
 1 here- It's be-cause we're a fam-ily and these folks are so near;
 2 King- No long - er an out-cast, a new song I sing;

3 | 5 - 5 5 | 3 2 1 . 1 2 | 3 - 1 6 | 5 - |

1 憂 傷 痛 苦 來 臨，我 們 一 同 傷 心，
 2 生 命 何 等 豐 盛，主 剛 強 我 心 靈，
 1 When one has a heart-ache we all share the tears,
 2 From rags un - to rich - es, from the weak to the strong,

7 1 | 2 - 2 2 | 7 6 5 . 5 5 | 4 3 2 | 1 - - | D.C.

1 當 喜 樂 充 滿 我 們，我 們 一 同 歡 欣。
 2 我 不 配 屬 這 家 庭，但 主 賜 我 宏 恩！
 1 And re-joice in each vic-tory In this fam-ily so dear.
 2 I'm not wor- thy to be here, But, praise God, I be-long!

© Copyright 1970 by William J. Gaither. All rights reserved. Used by permission.

“看哪，弟兄和睦同居，是何等的善，何等的美！”

詩篇一百三十三篇

我寧願有耶穌 I'd Rather Have Jesus

... but as for me and my house, we will serve the Lord. — Joshua 24:15b

I'D RATHER HAVE JESUS

Rhea F. Miller

George Beverly Shea

1 我 寧 願 有 耶 穌 勝 於 金 錢, 我 寧 屬 耶
2 我 寧 願 有 耶 穌 勝 於 金 稱 揚, 我 寧 忠 於
3 恩 主 比 百 合 花 美 麗 鮮 艷, 祂 比 蜂 房

1 I'd rath-er have Je-sus than sil-ver or gold, I'd rath-er be
2 I'd rath-er have Je-sus than men's ap-plause, I'd rath-er be
3 He's fair-er than lil-ies of rar-est bloom, He's sweet-er than

1 穌 勝 過 財 富 無 邊; 我 寧 願 有 耶 穌 勝
2 主 滿 足 主 的 心 腸; 我 寧 願 有 耶 穌 勝
3 下 滴 的 蜜 更 甘 甜; 我 帶 飢 渴 心 靈 來

1 His than have rich-es un-told; I'd rath-er have Je-sus than
2 faith-ful to His dear cause; I'd rath-er have Je-sus than
3 hon-ey from out the comb; He's all that my hun-ger-ing

1 於 地 土, 願 主 釘 痕 手 引 導 我 前 途。
2 於 美 名, 願 對 主 的 忠 誠 宣 揚 主 聖 名。
3 到 主 前, 有 主 的 同 在 勝 似 赴 美 筵。

1 hous-es or lands, I'd rath-er be led by His nail-pierced hand.
2 world-wide fame, I'd rath-er be true to His ho-ly name.
3 spir-it needs, I'd rath-er have Je-sus and let Him lead.

5 i | 7- i | 2- 6 7 | i- 6 | 5- 5 i | 7- i | 2- 7 | i- i | i- i |

勝過 做君 王，雖統 治萬 方，却仍 受罪 惡捆 綁；
Than to be the king of a vast do-main Or be held in sin's dread sway;

1 | 3. 3 3 | 3 5. 1 | i- 6 | 5- 13 | 5- 3 | 2- 1 | i- i | i- i |

我 寧願有 耶 穌 勝 於世 上 榮 華富 貴聲 望。
I'd rath-er have Je-sus than an-y-thing This world af-fords to-day.

© Copyright 1922, 1950 Renewed 1939, 1966 and this Chinese Translation 1984
by Chancel Music Inc. Assigned to the Rodeheaver Co. (A Div. of Word Inc.)
All rights reserved. International copyright used by permission.

靈命的長進在乎肯接受神的造就。

神有時可能藉着驕傲的人，教導我們學習謙卑，

藉粗暴的人，教我們學習溫柔。

藉好佔便宜的人，教我們學習“情願吃虧”，

藉別人譏諷怨言，教我們學習忍耐，

藉着物質的缺乏，教我們學習信心。

藉收入的豐富，教我們顧念別人，

藉着別人得着榮譽地位，教我們學習向主忠誠的心志；

靈命是否長進全在我們能否在這些事上，

從神那裡學習到屬靈的功課。

Make Me a Blessing

And I will make them and the places round about my hill a blessing...

SCHULER

Ira B. Wilson

George S. Schuler

3 #2 3 5 4 3 | 2 3 2 1-- | 4 5 6 i 7 6 | 5--

1 在塵世生命崎嶇道路中，多少人困倦悲傷；
 2 述說耶穌基督慈愛故事，述說祂救罪大能；
 3 白白得來故要白白施與，愛人要像主愛你；

1 Out in the high-ways and by-ways of life, Man-y are wea-ry and sad;
 2 Tell the sweet sto-ry of Christ and His love, Tell of His power to for - give;
 3 Give as 'twas giv-en to you in your need, Love as the Mas-ter loved you:

i 6 i 7 #5 7 | 6 4 6 5-- | 5 6 7 i 7 6 | 5--

1 黑暗滿佈快把真光照亮，使愛傷者變歡暢。
 2 別人信主要藉你去見證，生活時刻像明燈。
 3 對軟弱者務要盡力挽扶，忠於主始終如一。

1 Car - ry the sun-shine where dark-ness is rife, Mak - ing the sor - row-ing glad.
 2 Oth - ers will trust Him if on - ly you prove True, ev - ery mo - ment you live.
 3 Be to the help-less a help - er in-deed, Un - to your mis-sion be true.

3-- 5-- 3 | 4-- 6-- | 7-- 3-- 2 | i-- 5-- | 6-- i-- 6 |

藉我賜恩福，藉我賜恩福，藉我生
 Make me a bless - ing, Make me a bless - ing — Out of my

5-- 5- 3 | 3-- 2-- | 2-- | 3-- 5- 3 | 4-- 6- 6 | 7-- i--

命榮耀主名；藉我賜恩福，救主，聽
 life May Je - sus shine; Make me a bless - ing, O Sav - ior,

2 | 3-- | 2-- 3- 3 | 4-- 6- 4 | 3-- 3- 2 | i--

我求，藉我賜恩福，使他人得救。
 I pray, Make me a bless - ing to some - one to - day.

God Hath Not Promised

Annie Johnson Flint

And if I go to prepare a place for you, I will come again,
that where I am there ye may be also. John 14:3

William M. Runyan

1 神未曾應許，天色常藍，人生的路途，花香常漫，
2 神未曾應許，我們不遇苦難和試探，懊惱憂慮，
3 神未曾應許，前途順利，平坦的大路，任意驅馳，

1. God hath not promised skies al-ways blue, Flow-er-strewn pathways all our lives thru;
2. God hath not prom-ised we shall not know Toil and temp-tation, trou-ble and woe;
3. God hath not prom-ised smooth roads and wide, Swift, eas-y trav-el, need-ing no guide;

1 神未曾應許，常晴無雨，常樂無痛苦，常安無虞。
2 神未曾應許，我們不負許多的重擔，許多事務。
3 沒有深水拒汪洋一片，沒有大山阻高薄雲天。

1. God hath not prom-ised sun with-out rain, Joy with-out sor-row, peace with-out pain.
2. He hath not told us we shall not bear Man-y a bur-den, man- y a care.
3. Nex-er a moun-tain rock-y and steep, Nev-er a riv-er tur-bid and deep.

神卻曾應許，生活有力，行路有亮光，作工得息，
But God hath prom-ised strength for the day, Rest for the la-bor, light for the way,

試煉得恩助，危難有賴，無限的體諒，不朽的愛。
Grace for the tri-als, help from a-bove, Un-fail-ing sym-pa-thy, un-dy-ing love.

我願傳講我是基督徒

I'll Tell the World That I'm A Christian

For I am not ashamed of the gospel of Christ . . . — Romans 1:16

TUCKER

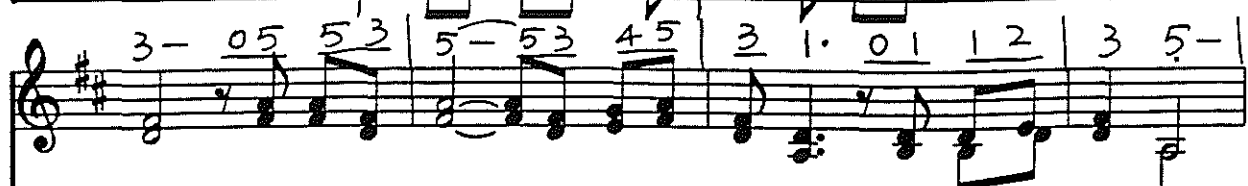
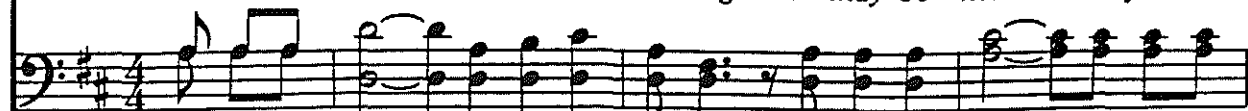
Baynard L. Fox

Baynard L. Fox



1 我願傳講 我是基督徒，靠祂的名 不以為
2 我願傳講 祂必要再來，或在近處 或在遠

1 I'll tell the world that I'm a Chris-tian— I'm not a - shamed His name to
2 I'll tell the world that He is com-ing— It may be near or far a -



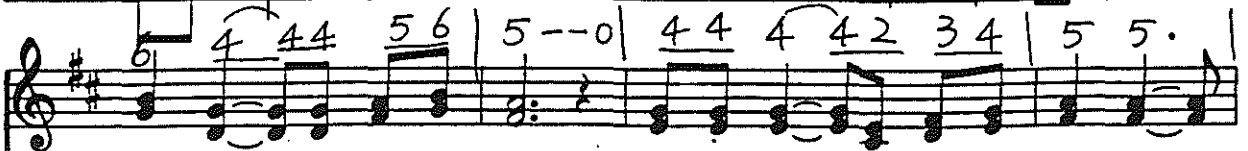
1 恥；我願傳講 我是基督徒，我與祂同行
2 地；應當微醒 等候祂再來，或許是明日

1 bear; I'll tell the world that I'm a Chris-tian— I'll take Him with me
2 way; But we must live as if His com-ing Would be to - mor-row



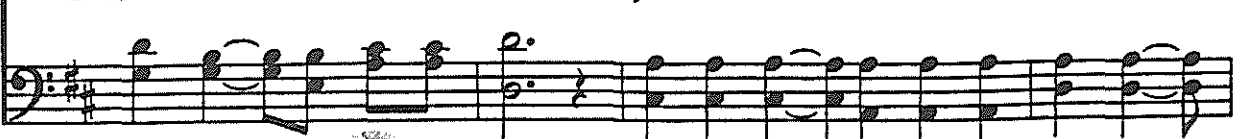
1. 任何地。對世人說—耶穌拯救我，祂又賜
2 或今日。當祂再來—生命將過去，但信靠

1 an - y - where. I'll tell the world how Je - sus saved me, And how He
2 or to - day. For when He comes and life is o - ver, For those who



1 給我 新的生命； 我深知 你若願信祂，
2 祂的 必得永生； 祂為你 也為我預備，

1 gave me a life brand-new; And I know that if you trust Him
2 love Him there's more to be; Eyes have nev - er seen the won-ders



3 $\sharp 4$ 5 | 6 6 $6\sharp 4$ 5 6 | 7 - 0 5 5 3 | 5 - 5 |

1 祂也必賜你的新生命。對世人說——
2 眼未曾見的一切豐盛。快向人說——

1 That all He gave me He'll give to you. I'll tell the world
2 That He's pre - par - ing for you and me. O tell the world

3 4 5 | 3 1. 0 5 5 3 | 4 - 4 6 6 5 | 3 - 0 5 5 3 |

1 祂是我救主，無人像祂如此愛我；我的生
2 你是基督徒，靠祂的名不以為恥；快向人

1 that He's my Sav-ior, No oth-er one could love me so; My life, my
2 that you're a Chris-tian, Be not a-shamed His name to bear; O tell the

5 - 5 3 4 5 | 3 1. 0 1 1 2 | 3 5 - 6 1 | 1 - 1 ||

1 命已完全屬祂，任祂差遣我，我必去。
2 說你是基督徒，祂與你同行，任何地。

1 all is His for - ev - er, And where He leads me I will go.
2 world that you're a Chris-tian, And take Him with you ev - ery - where.

尊貴的主 Majesty

"Yours, O Lord; is the greatness, the power, and the glory, the victory, and the majesty,"—I Chronicles 29:11

MAJESTY
Jack Hayford

Jack Hayford

敬拜主， 敬拜尊貴救主， 榮耀
Maj - es - ty, wor-ship His maj - es - ty. Un - to

尊貴與 頌讚都歸耶穌。 敬拜主，
Je - sus be all glo - ry, hon - or, and praise. Maj - es - ty,

敬拜全能的主， 至高寶座，天國權柄，
king-dom au - thor - i - ty flow from His throne un - to His own;

都屬基督！ 當歡呼，應當高舉耶穌的
His an - them raise. So ex - alt, lift up on high the name of

聖名， 來讚美，耶穌基督是榮耀君王。
Je - sus. Mag - ni - fy, come glo - ri - fy Christ Je - sus, the King.

敬拜主， 敬拜尊貴的主，
Maj - es - ty, wor-ship His maj - es - ty;

祂曾捨命，今得榮耀，萬王之王。
Je - sus who died, now glo-ri - fied, King of all kings.

榮耀主聖名

86

Glorify Thy Name

"If God is glorified in Him, God will also glorify Him in Himself."—John 13:32

Glorify Thy Name

Donna Adkins

Donna Adkins

天 父，
耶 穌，我 愛 祢，我 讚 美 祢，敬 拜 祢。
聖 靈，

1 Fa - ther, we love You, we wor - ship and a - dore You,
2 Je - sus, we love You, we wor - ship and a - dore You,
3 Spir - it, we love You, we wor - ship and a - dore You,

榮耀主聖名，全地讚美。
Glo - ri - fy Thy name in all the earth.

榮耀主聖名：
Glo - ri - fy Thy name,

榮耀主聖名， 榮耀主聖名全地讚美！
Glo - ri - fy Thy name, Glo - ri - fy Thy name in all the earth.

神掌權 Our God Reigns

How beautiful... are the feet of those who bring good news... "Your God reigns!" Isa. 52:7

Leonard W. Smith

OUR GOD REIGNS

Leonard W. Smith

1. 傳報福音登山報喜信
2. 祂無佳音美容，祂不
3. 出離墳墓，祂帶能
的脚踪 人尊重 有恩典，

1. How love-ly on the moun-tains are the feet of him
2. He had no state-ly form, He had no maj-es-ty,
3. Out from the tomb He came with grace and maj-es-ty,

何等佳美， 佳美， 傳報平
無人羨慕， 祂美貌， 被人藐
祂已復活， 復活， 請看主

who brings good news, good news An-nounc-ing
That we should be drawn to Him. He was de-
He is a - live. He is a - live. God loves us

安，報好信 息 的 向人說： 神已作
視，被 人 厭棄 掩面不看， 祂已作
手，主 脚，祂捨身 為愛我， 我深知

peace, pro-claim-ing news of hap-pi-ness. Our God
spised and we took no ac-count of Him, Yet now He
so, see here His hands, His feet, His side. Yes, we

王， 神掌權。
王， 掌王權。
道， 祂活著。
神作王，

reigns, Our God reigns!
reigns with the Most High.
know, He is a - live. Our God reigns!

神掌權， 神作王， 神掌權！
Our God reigns! Our God reigns! Our God reigns!

獻上感恩的心 Give Thanks

88

Give thanks to the Lord for His unfailing love and His wonderful deeds. Ps. 107:8

Henry Smith

Henry Smith

獻上感恩的心， 歸給聖潔真神； 因
Give thanks with a grate-ful heart, give thanks to the Ho-ly One: Give

祂 賜下獨生子 主耶穌 基督。 獻 督 如
thanks be-cause He's giv-en Je-sus Christ, His Son. Give Sop. And

今軟弱者能變剛強， 貧窮者成為富足， 都因為
now let the weak say, "I am strong." let the poor say, "I am rich" be-cause of

主 為我成就大事； 如 事。 獻 事。 感謝。
what the Lord has done for us: And us. Give us. Give thanks.

有一位神

There Is A God

詞：萬美蘭

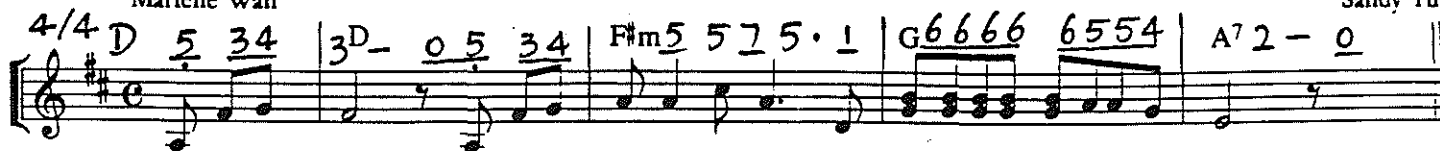
Marlene Wan

溫柔有感情的

♩=76

曲：游智婷

Sandy Yu



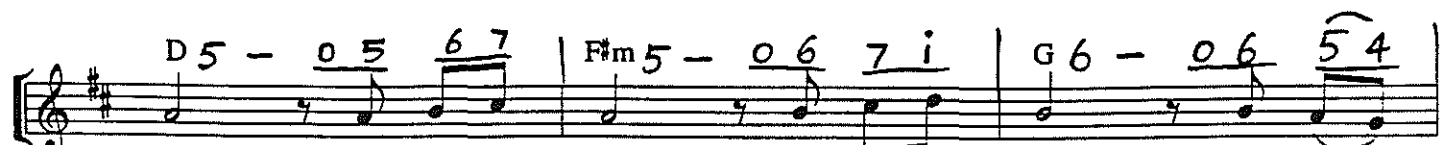
有 一 位 神， 有 權 能 創 造 宇 宙 萬 物， 也 有



溫 柔 雙 手 安 慰 受 傷 靈 魂。 有 一 位 神， 有 權 柄
2. 有 一 位 神， 高 坐 在



審 判 一 切 罪 惡， 也 有 慈 悲 體 貼 人 的 軟 弱。 有 一 位
榮 耀 的 寶 座， 卻 死 在 十 架 挽 救 人 墮 落。



神， 我 們 的 神， 唯 一 的 神， 名 叫



耶 和 華。 有 權 威 榮 光， 有 恩 典 慈 愛， 是



昔 在 今 在 永 在 的 神。

全然向你

All For You

90

詞：李信儀
Jessica Lee 溫馨地 ♩=104

曲：游智婷
Sandy Yu

1=D G D/F# Em A7₃ 3 3 D 5

讚美的旋律響起，我的心全然向你，當

聖靈的恩膏滿溢，我的心不再封閉。讚美

的輕泉如春雨沐浴，我心中的喜樂川流不息。讚美

的音符如雪花飄逸，心中的暖流——冉冉升

起。我要開口向你讚美稱謝，

永永遠遠讚美不停，永永遠遠——稱謝不

已。我要欣然向你獻上自己，

一生一世獻上自己，一生一世——腳步不離。

除你以外

Whom have I But You

(詩篇73:25-26)

經文摘編、作曲：林良真
Tracie Lin

4/4 =76 1=D

除 你 以 外， 在 天 上 我 還 能 有 誰？ 除 你

以 外， 在 地 上 我 別 無 眷 戀。 除 你 以 外， 有 誰 能

擦 乾 我 眼 淚？ 除 你 以 外， 有 誰 能 帶 給 我 安 慰？

雖 然 我 的 肉 體 和 我 的 心 腸，

漸 漸 地 衰 退， 但 是 神 是 我 心 裏

的 力 量， 是 我 的 福 份 直 到 永 遠。

日復一日，年復一年，

所有的事物在變遷，所有的畫面不斷重現而忽遠。

值得欣慰的是你的不變，唯一倚靠的是你的恩典。

總在那一次又一次的掙扎和衝擊後 儼然體會，

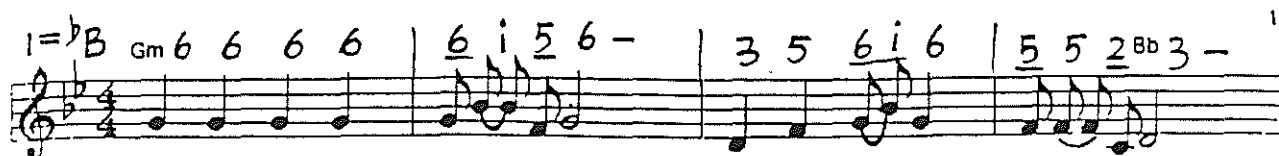
真的，除你以外，

沒有什麼是必須執著一辈子的...

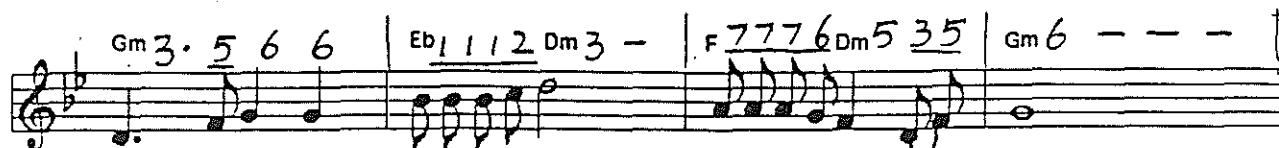
—林良真—

磐石

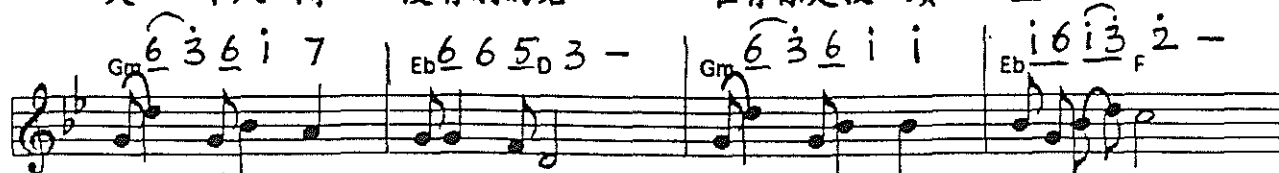
92



磐石、磐石、耶穌基督！除你以外別無救贖。



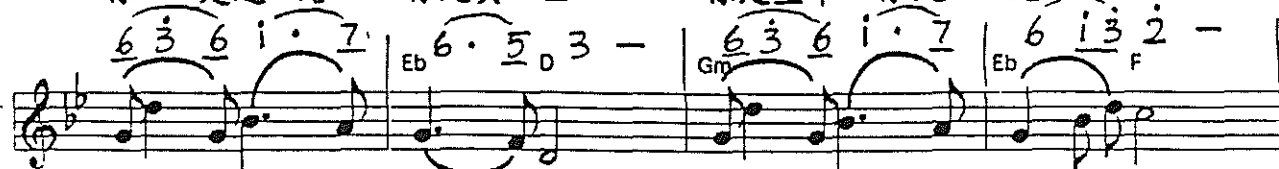
天下人間沒有別的名，唯有你是救贖主！



你是人子，你是中保，你是神子，你是羔羊，



你是道路，你是真理，你是生命，你是光。



岩石、山寨、逃城、盾牌，



我們屬於你，永不動搖，直到萬代。

「我曾耐性等候耶和華；他盤旋我的呼求。他從禍坑裏，從淤泥中，把我拉上來，使我的腳立在磐石上，使我腳步穩當。」
(詩篇 40:1-2)

求主給我一顆心

1=F Dm 6. 6 3 3 | C 2 3 2 Bb 1 6 | Gm 6 1 C 7 6 5 | F 3 - A - -

求 主 給 我 一 顆 心， 為 您 而 活；

Dm 6. 6 Dm/C 3 3 | G 2 3 2 Bb 1 6 | C 5. 5 Bb 4 3 | Gm 2 3 2 2 - 0

拋 開 世 上 所 有， 不 再 思 索。

Dm 6. 6 5 6 | Dm/C 6. 6 3 2 1 | Gm 2 2 3 2 2 3 | Dm 3 6 - - 0

給 我 力 量 不 至 滑 腳， 走 餘 剩 幾 里 路；

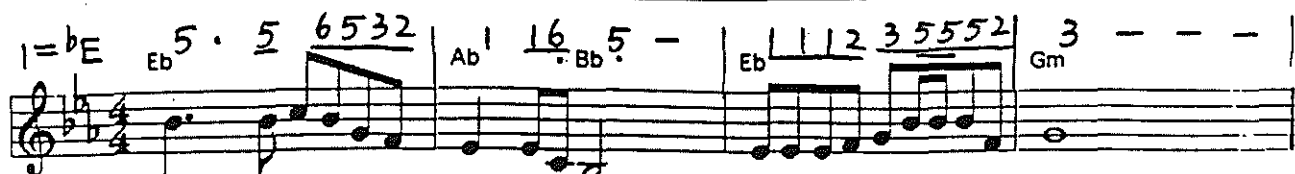
Bb 1 - 1 | Gm 2. 2 2 3 | C 7 7 Am 7 6 5 | Dm 6 - - -

無 論 在 何 時 何 方， 願 主 來 保 守。

「義人的腳步，被耶和華立定；他的道路，耶和華也喜愛。他雖失腳，也不至全身仆倒；因為耶和華用手攙扶他。」 (詩篇 37:23-24)

最知心的朋友

94



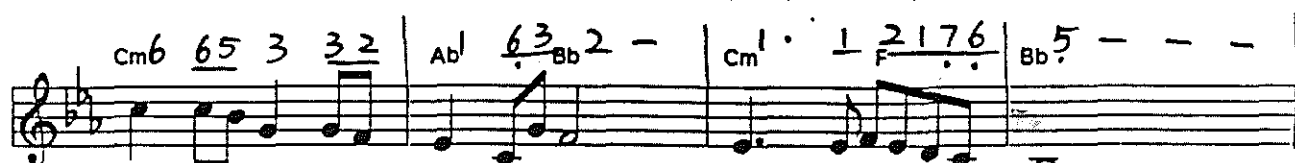
主 您是最知心的朋友， 主您是最親愛的伴侶。



我的心在天天追想著您， 渴望見到您的面。



在我人生的每一個台階， 在我人生的每一個小站，



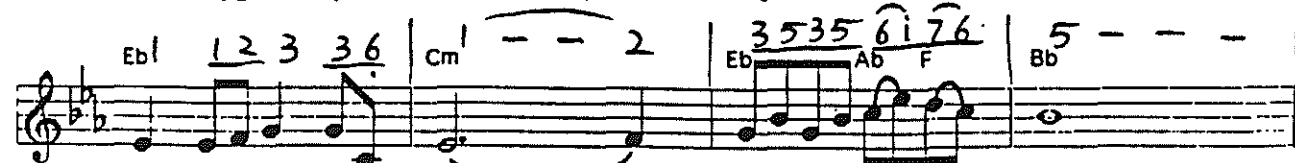
您的手總是在攙拉著我， 把我帶在您身邊，



告訴我當走的路， 沒有滑向死亡線。



您愛何等的長闊深高， 我心發出驚嘆，

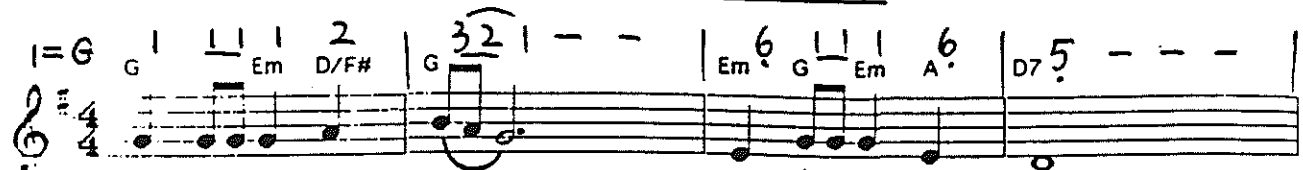


「有了主還要什麼！」 我心與主心相連，



我已起誓「要跟隨主， 永不改變。」

我們所信的神



我們所信的神，用虎口量穹蒼。



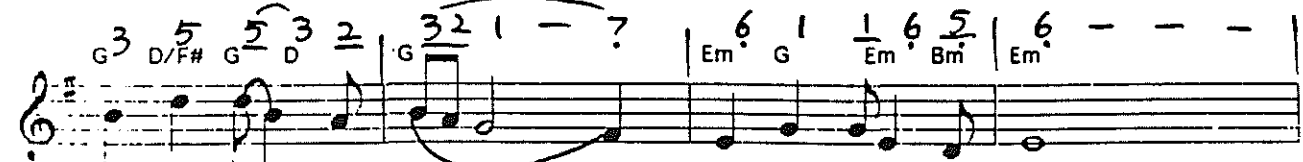
我們所信的神，用手心量諸水。



在谷中開泉源，讓沙漠變水池。



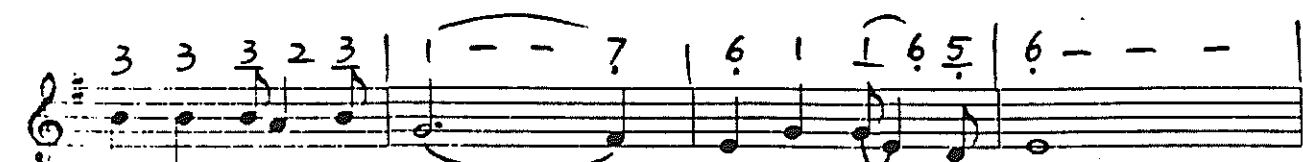
凡事都能說有就有，命立就立。



張開你的口，他就給你充滿；



祈求，他就給你；叩門，就給你開門。



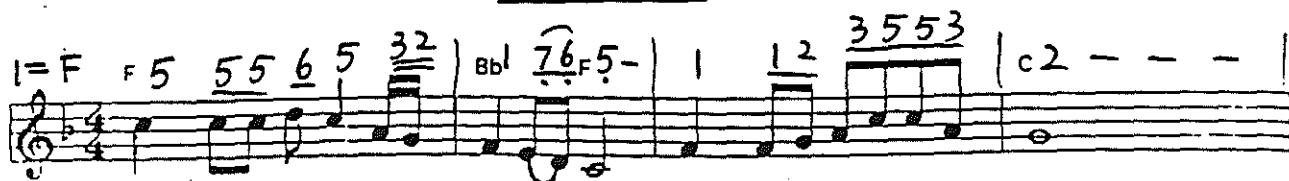
你可不要疑惑，憑著信心求，



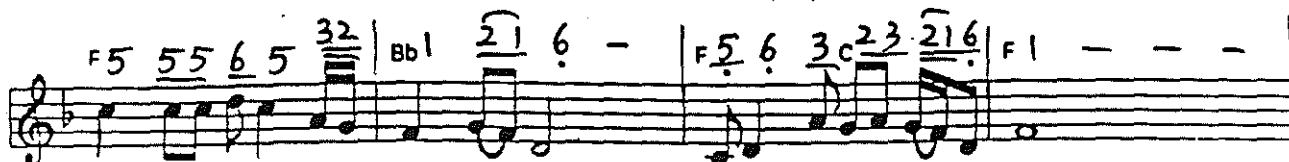
他必將天國的豐富、權能賜給你。

同路人

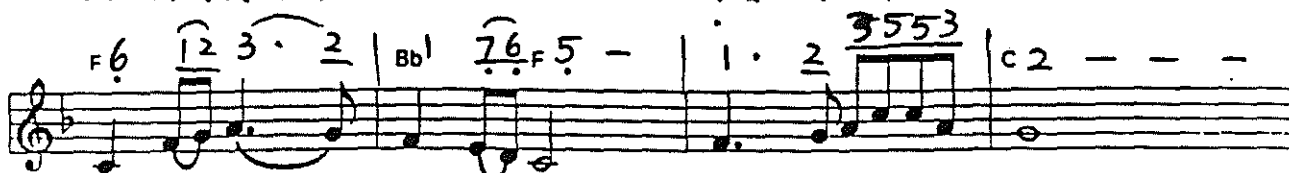
96



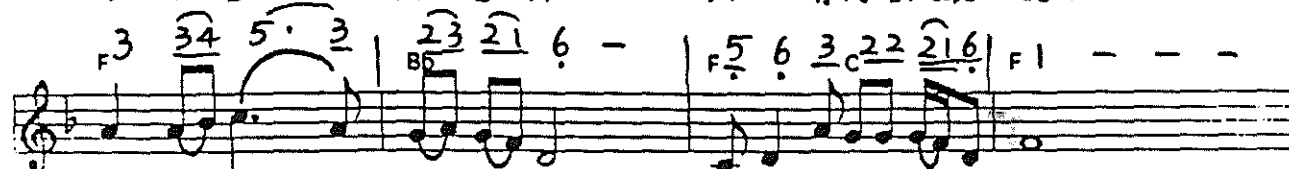
只 因為我們都是 同路 人，才 會有同樣的經 歷；



只 因為我們都是 同路 人，才 會有同樣的追 求。



同 甘 苦， 共 患 難， 只 有同路人最 親；



同 流 淚， 同 喜 樂， 只 有同路人最 真 誠。



感謝神讓我們在真 道上相 逢， 成 為同路 人；



我們內心發出同聲 地 歌 唱， 讚 美 奇 妙 救 恩。

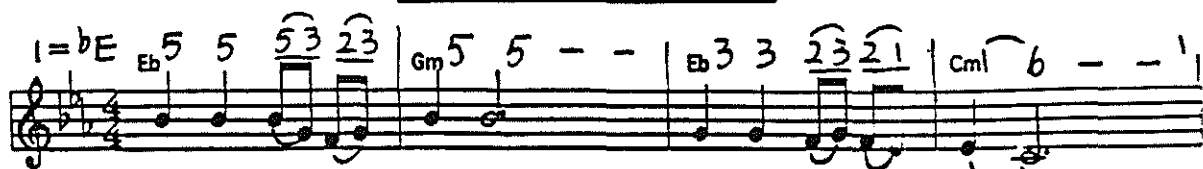


心 靈 合 一， 相 互 理 解， 同 路 人一定 要 同 心；

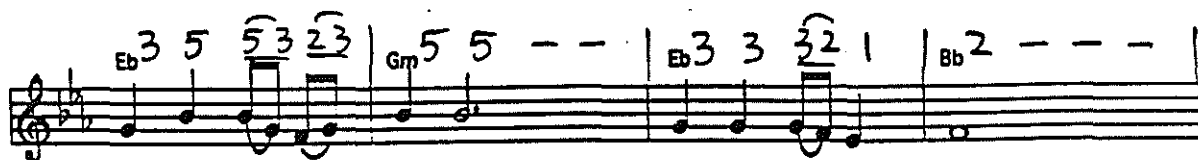


美 好 的盼 望， 永 恆 的國 度， 永 遠 屬 於 我 們。

既然跟從了主



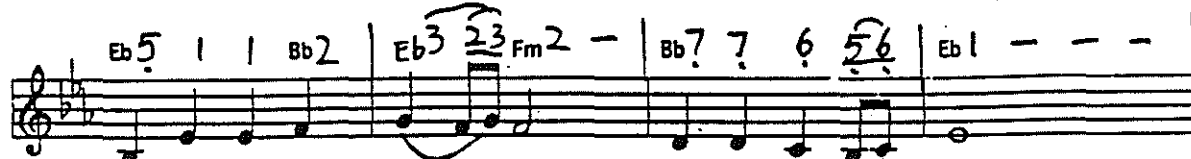
既然跟從了主啊， 我就不回頭。



既然認定了主啊， 我就不後悔。



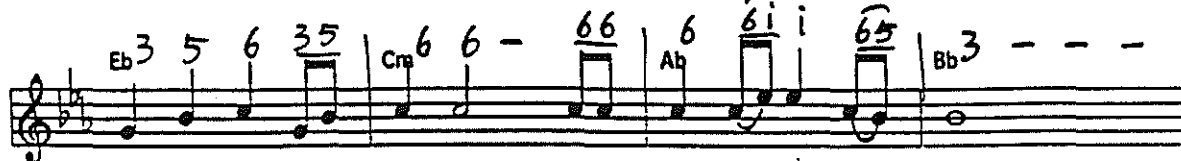
雖然道路難行， 沒有一句怨言，



雖然淚水滿面， 我心卻甘甜。



服事主不是在那， 不是在那綠蔭下；



服事主不是在那， 不是在那溫室中。



要走過那牢房， 走過流淚谷，



經過瑪拉才能 到達以琳。

非常的歲月裡

98

1=F Dm6 6 6 1 2 | 3 - - - | 6 6 1 7 6 5 | Dm6 - - -

1. 非 常 的 歲 月 裡, 才 能 鍛 鍊 自 己。
2. 非 常 的 歲 月 裡, 才 能 磨 練 意 志。

6 6 6 1 2 | 3 - - - | F3 3 5 3 2 1 | G2 - - -

非 常 的 歲 月 裡, 才 能 成 長。
非 常 的 歲 月 裡, 才 能 歷 人 生。

Dm6 6 6 1 2 | 3 - - - | 6 6 1 1 2 3 | 6 - - -

你 看 那 高 山 松 迎 著 那 四 面 的 風,
道 路 雖 有 坎 坷 和 不 平,

Am7 7 7 7 7 7 | Gm2 2 2 2 - | Am7 7 7 7 6 5 | Dm6 - - -

經 過 漫 長 歲 月 酷 暑 嚴 寒、 春 夏 秋 冬,
喘 一 口 氣 擦 一 把 汗 我 們 要 登 上 高 峰,

Dm6 6 - 3 | 6 6 - 3 | C5 5 6 5 | 1 2 | F3 - - -

依 然 挺 拔, 依 然 高 聳,
必 經 之 路, 在 主 手 中,

Dm6 6 3 3 | 3 5 3 2 1 - | Am7 7 7 6 5 | Dm6 - - -

不 屈 不 撓, 萬 古 長 青,
煉 淨 渣 滓, 合 乎 主 用, 萬 古 長 青。

「但那等候耶和華的，必從新得力，他們必如鷹展翅上騰，他們奔跑卻不困倦，行走卻不疲乏。」

(以賽亞 40:31)

按祂時候 In His Time

Diane Ball

He has made everything beautiful in its time. Eccl. 3:11

IN HIS TIME

Diane Ball

1. 祂做事，有定時，
2. 祢做事，有定時，
1. In His time (in His time), in His time (in His time);
2. In Your time (in Your time), in Your time (in Your time);

按祂時候能成就美好事，
按祢時候能成就美好事，
He makes all things beau-ti-ful in His time (in His time).
You make all things beau-ti-ful in Your time (in Your time).

主，求祢每日指示，教我明白祢心思，
主，我獻身心給祢，我口稱頌讚美祢，
Lord, please show me ev-ry day As You're teach-ing me Your way,
Lord, my life to You I bring; May each song I have to sing

我願遵行祢旨意，等候祢！
我願令祢心滿意，等候祢！
That You do just what You say in Your time (in Your time).
Be to You a love-ly thing in Your time (in Your time).

如鹿渴慕

100

As the Deer

如同鹿切切渴慕溪水，我的

As the deer pant-eth for the wa-ter, so my

心也真渴慕祢。

soul long-eth af-ter Thee.

唯有祢是我心所愛，我渴

You a-lone are my heart's de-sire, and I

望來敬拜祢。

long to wor-ship Thee.

©1984 and this arr. ©1986 Maranatha! Music.
All Rights Reserved. International Copyright Secured.
Use With Permission Only.

Refrain

1 1 1 1 7 | 6 6 5 . 1 |
 祢 是 我 的 盾 牌、 力 量， 我
 You a lone are my strength, my shield, To

G Dm/F# Em F#sus F#

6 6 6 6 5 | 4 4 4 | 3 - 0 |
 身 心 靈 唯 降 服 於 祢，
 You a lone may my spir - it yield.

D A/C# Dm Dsus/A D/A

3 5 5 3 2 | 1 . 2 4 3 2 1 |
 唯 有 祢 是 我 心 所 愛——我 渴
 You a lone are my heart's de - sire, — and I

G A7sus A7 D

1 . 3 2 . 1 | 1 - - - ||
 望 來 敬 拜 祢。
 long to wor - ship Thee.

2. You're my friend and You are my brother
 Even though You are a King.
 I love You more than any other,
 So much more than anything.
3. I want You more than gold or silver,
 Only You can satisfy.
 You alone are the real joy giver
 And the apple of my eye.

祢是我好朋友是兄弟，又是我的大君王，我愛祢超過愛任何人，更超過世上萬物。
 我要祢勝過世上金銀，只有祢能滿我心。唯有祢賜我真實喜樂，祢是我眼中瞳仁。

在如此時刻

In Moments Like These

101

中文譯詞：康志偉

Words and Music by
DAVID GRAHAM

Chords: D(2) Bm7 Em7 A7sus A7

3 || 5 5 6 1 3 | 4 4 3 2 3 |
在 如 此 時 刻， 我 要 唱 首 歌， 我
In mo - ments like these I sing out a song. I

Chords: Em7 A A A D A9sus A7

4 4 3 2 1 2 | 3 5 3 |
要 唱 首 歌 讚 美 祢 主， 在
sing out a love song to Je sus. In

Chords: D(2) Bm7 Em7 A7sus A7

5 5 6 1 3 | 4 4 3 2 3 |
如 此 時 刻， 我 要 舉 雙 手， 我
mo - ments like these I lift up my hands. I

Em7 A7sus A7 D D/F#

4 4 3 2 1 7 | 1 . 1 3 5 ||

要 舉 雙 手 讚 美 主， 唱 讚
lift up my hands to the Lord. Sing - ing

G A D D/F# G A

6 . 5 4 | 3 . 3 3 5 | 6 . 5 4 |

美 祢 我 主， 唱 讚 美 祢 我
I love You, Lord. sing - ing I love You,

D D/F# G A

3 . 3 3 5 | 6 . 7 . |

主， 唱 讚 美 祢
Lord. sing - ing I love

Bm G(2) D/A A7sus A7 D

1 . 6 4 | 3 . 2 . | 1 . 1 . ||

我 主 讚 美 祢
You, Lord. I love You.

聖靈之歌

Spirit Song

102

Words and Music by
JOHN WIMBER

D Gmaj7 Bm F Em7 A G

3 4 5 | 6 . 6 6 . 6 | 6 2 2 3 4 |

1. 噢 讓 主 用 祂 無 限 的 愛, — 團 繞
2. 噢 讓 我 們 心 中 的 喜 樂, — 化 為
1. Oh let the Son of God en-fold you, — with His
2. Oh come and sing this song with glad-ness, — as your

F#m7 Bm7 Em7

5 . 5 5 . 6 | 1 - - 2 3 | 4 . 4 4 . 4 |

在 你 我 身 旁, 使 我 們 枯 乾 的
— 首 讚 美 詩, 齊 聲 頌 讚 主 的
Spir - its and His love, let Him fill your heart and
hearts are filled with joy, lift your hands in sweet sur -

A7 Dmaj7 Em7 F#m7 Gmaj7 Bm F#

4 7 7 1 2 | 3 - - - 0 3 4 5 | 6 . 6 6 . 6 |

心 靈 — 得 — 滿 足, 噢 讓 主 鴿 子 般 的
聖 名 — 到 — 永 遠, 噢 讓 我 們 心 中 的
sat - is - fy your soul. Oh let Him have the things that
ren - der to His name. Oh give Him all your tears and

Em7 A G F#m7 Bm7

6 2 2 3 4 | 5 . 5 5 . 6 | 1 - - 2 3 |

聖 靈, — 降 臨 在 你 我 身 上, 使 我
憂 慮, — 完 全 交 託 主 手 裏, 使 我
hold you, — and His Spir - it like a dove, will de -
and - ness, — give Him all your years of pain, and you'll

Em7 Em7 G C D
 A A E F#

4 . 4 4 3 | 2 . 2 1 7 | 1 - - - | 1 - - - |

們 一 生 得 到 帶 領 扶 持 。
們 的 一 生 與 耶 穌 同 行 。
ascend up - on your life, and make you whole.
en - ter in - to life in Je - sus' name.

Gmaj7 A F#m7
 G 7

6 - - - | 7 - - - | 6 | 5 - - - |

耶 穌 噢 耶
Je sus, Oh Je

Bm7 Em7 A

3 - - - | 4 - - - | 6 | 5 - - - | 4 |

穌 , 充 滿 我 的
sus, come and fill your

Dmaj7 C D Gmaj7
 E F# 7

3 - - - | 3 - - - | 6 - - - |

心 , 耶
lambs. Je

A A F#m7 Bm7
 G 7 7

7 - - - | 6 | 5 - - - | 3 - - - |

穌 , 噢 耶 穌 ,
sus, Oh Je sus,

Em7 A7sus A7 D

4 - - - | 3 | 2 - - - | 1 | 1 - - - | 1 ||

充 滿 我 的 心 。
come and fill your lambs.

你若不壓橄欖成渣

103

Olives that Have Known no Pressure

W. NEE

STEPHEN C. FOSTER

5 . 6 5 3 2 1 | i - 6 0 6 | 5 3 3 1 | 2--0 |



Olives that have known no pres-sure No oil can be stow;
1. 你若不壓橄欖成渣，它就不能成油；

5 . 6 5 3 2 1 | i - 6 0 | 6 5 3 1 3 2 | 1--0 |



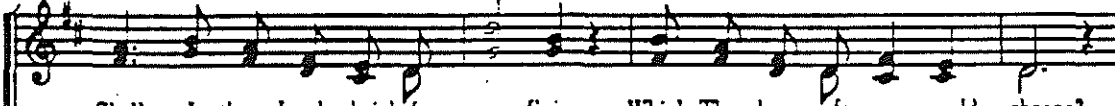
If the grapes es-cape the wine-press. Cheer-ing wine can nev-er flow;
你若不投葡萄入酵，它就不能變成酒；

5 . 6 5 3 2 1 | i - 6 0 6 | 5 3 3 1 | 2--0 |



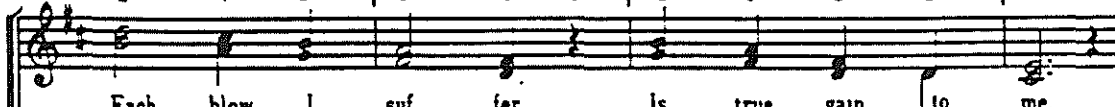
Spike-nard only through the crush-ing. Fra-grance can dif-fuse.
你若不揀哪嚏成膏，它就不流芬芳；

5 . 6 5 3 2 1 | i - 6 0 | 6 5 3 1 3 2 | 1--0 |



Shall I then, Lord, shrink from sur-f-ring Which Thy love for me, would choose?
主我這人是否也要受你許可的創傷？

Chorus i - 7 6 | 5 - 3 0 | 6 5 3 1 | 2--0 |



Each blow I suf-fer is true gain to me.
(副) 每次的打撃都是真利益，



2. 主，我慚愧，因我感覺，
 雖我也曾受你難削，
 主，你能否照你喜樂，
 不顧我的感覺如何，

總是保留自己，
 我却感覺受強逼，
 沒有顧忌去行，
 只是要求你歡欣？

3. 我要讚美，再要讚美，
 雖我邊讚美邊流淚，
 能有甚麼比你更好？
 主，我只有一個禱告：

讚美何等甘甜；
 甘甜比前更加添；
 比你喜悅可貴？
 你能加增，我減少。

2. I'm ashamed, my Lord, for seeking,
 Self to guard alway;
 Though Thy love has done its stripping,
 Yet I've been compelled this way.
 Lord, according to Thy pleasure,
 Fully work on me;
 Heeding not my human feelings,
 Only do what pleases Thee.

3. Oh, I'll praise Thee, e'en if weeping,
 Mingle with my song.
 Thine increasing sweetness calls forth,
 Grateful praises all day long.
 Thou hast made Thyself more precious,
 Than all else to me;
 Thou increase and I decrease, Lord
 This is now my only plea.

主的愛

104

1 = E 4/4

| 6̣ 3̣. 3̣ 3̣. 3̣ | 2 3̣ 2 1̣. 7̣ | 6̣ 1̣ 7̣ 6̣ 5̣ | 6̣ - 3̣ 5̣ |
 願主的愛與你同在，無論你在何方，願他
 與主同在心靈輕省，更覺主愛無量，主的
 | 6̣. 6̣ 6̣. 6̣ | 5̣ 2- 5̣ 4̣ | 3̣ - - 2̣ | 3̣ - 3̣ 5̣ | 6̣. 6̣ 6̣. 6̣ |
 祝福你的心靈安康。他的愛如潺潺
 愛如活水甘霖充滿我。願我天天跟
 | 5̣ 2̣ - 5̣ 4̣ | 3̣. 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - 6̣ 1̣ | 2̣. 3̣ 2̣. 1̣ |
 流水，願你分享他這愛，在那漫漫的
 隨神，定要盡心愛恩主，仰望各各他
 | 2̣ 7̣ - 7̣. 5̣ | 6̣ - - - | 6̣ - 3̣ 5̣ | 6̣. 6̣ 6̣. 6̣ | 5̣ 2̣ - 5̣ 4̣ |
 黑夜，見主光。他的愛如潺潺流水，願你
 山上主榮光。願我天天跟隨神，定要
 | 3̣. 4̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - 6̣ 1̣ | 2̣ - 1̣ 2̣ | 3̣ - 7̣ 6̣ 5̣ | 6̣ - - - ||
 分享他這愛，以你愛，還他愛，永相愛。
 盡心愛恩主，愛慕他，跟隨他，永屬他。

我只仰望祢

105

1 = G 4/4

| 3̣ 5̣ 6̣ 5̣ - | 6̣ 6̣ 5̣ 6̣. 1̣ | 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 1̣ 2̣ | 3̣ - - - |
 祢是我主，我的盼望，是我的一生磐石和力量。
 | 3̣ 5̣ 6̣ 5̣ - | 6̣ 6̣ 5̣ 6̣. 1̣ | 2̣. 5̣ 5̣ 3̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - - - |
 我要向祢切切懇求，來做我一生的拯救。
 | 3̣ 5̣ 5̣ 3̣ 3̣ - | 2̣ 3̣ 3̣ 2̣ 1̣ - | 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 2̣ 3̣ 1̣ | 2̣ - - - |
 祢是我的主，祢是我的王，祢是我高臺和盾牌。
 | 3̣ 5̣ 5̣ 3̣ 3̣ - | 2̣ 3̣ 3̣ 2̣ 1̣. 1̣ | 2̣ 2̣ 3̣ 5̣ 3̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - - - ||
 我的心渴慕，要使祢歡喜，我誠心向祢跪下敬拜。

我一生中最大的事

The Greatest Thing

1 = D 4/4

1 我 一 生 中 最 大 的 事 是 認 識 祢。
1. The great - est thing in all my life is prais - ing you.

我 一 生 中 最 大 的 事 是
The great - est thing in all my life is

認 識 祢。
prais - ing you.

主 我 要 認 識 祢。
I want to praise you

祢, 更 深 地 認 識 祢。 我
Lord; I want to praise you Lord. The

一 生 中 最 大 的 事 是 認 識 祢。
great - est thing in all my life is prais - ing you.

2. 敬拜祢。更虔誠敬拜祢。
3. 服事祢。更熱心服事祢。

2. loving you .
3. serving you .

4/4

奉獻者的心聲

大陸基督教徒作詞作曲¹⁰⁷

6 3.6 1.2 | 7.67 6.5 6- | 6 3.6 1.2 | 3 5 5 2 3- |
 誰沒有 父母兄弟? 誰沒有 妻子兒女?
 3 3 5 6.5 | 6.5 3 2 1- | 6 6 3 2 | 7.67 6.5 6- |
 誰不想 家人常團聚? 誰不想親人不分離
 6 6 1 2 3.2 | 1 6.5 6- | 1 1 1 6 5.6 5 2 | 3- - - |
 只因重擔 排在肩 踏過家門怎能回去?
 3 3 3 5 6 6.5 | 5.6 1 2 3 2- | 6 6 1 2 3 2 3 2 |
 跟隨主的路不是綠蔭蔭 那是溝水坎坎
 7 6.7 6.5 6- |
 崎嶇 嶇 嶇。

11: 6 3.6 1.2 | 7.67 6.5 6- | 1 1 1 6 1 2 3 |
 終三伏 屬 三九 酸甜苦辣都嚐夠
 3 6 5 2 3- | 3 5 6 5 6.5 | 5.6 1 2 3 2- |
 都嚐夠 海的胸懷 山改身軀
 6 1 2 3 2 3 2 | 7.67 6.5 6- :||
 作一粒種子 奉獻自己

2, 我也有父母兄弟 我也有妻子兒女 我更想家人常團聚
 我更想親人不分離。-----

不知道有多少

大陸靜儀徒創作

3 3 5- | 3 3 2 1- | 1 2 1 6 | 5- - - | 3 3 5- | 3 2 1- |
 不知道 有多少 迷羊漂 蕩 不知道 有多少
 不知道 前方的路 還有多 遠 不知道 有多少

2 3 5 3 | 2- - - | 5 5 5 3- | 2 3 6- | 1 1 1 2 | 6- - - |
 眼淚花期 謝 他們的 心 渴 想 向我們 招 手
 艱難和危 險 但我們的 心 已 定 不再 改 變

5 5 1 2 | 6 6 5 3 | 2 1 3 2 | 1- - - | 3 5 6 6 6 | 6 6 3 5- |
 快到我們 這裏來 靈魂將 喪 亡 來吧 讓我們 齊心協力
 開弓 沒有 回頭箭 沒有 回頭箭 來吧 讓我們 齊心協力

3 5 6 6 3 | 5- - - | 5 5 1 2 | 6 6 5 5 3 | 3 3 2 1 | 2- - |
 奔向神 家工 場 搶救 失喪 靈魂 打那 美好 勝 仗
 冲破 急 流險 灘 不要怕 那 道路 難走 曲折 彎 延

5 5 5 1 2 | 6 6 5 3 3 | 2 2 2 1 | 1 2 | 6- - - |
 當跑的道路 還沒跑完 需 盡心 竭力 鬥 強
 我們要 付出 血的代價 把福音 種子 撒 遍

5 5 1 1 2 | 6 6 5 3 | 3 1 3 2 | 1- - - ||
 抓住 美好的 光陰 甘心 獻在 祭壇 上。
 不求 地上的 報酬 只求 天上 永記 念

祢的話

109

E ¾
♩ = 90

詩篇一〇二：26；一一九：10,11,105

葉薇心詞
祁少麟曲

E B/D[♯] C[♯]m G[♯]m/B
| 3 3 - 6 5 | 5 2 2 - 3 | 1 - - 2 1 | 7 - - 7 |
我 將 祢 的 話 語 深 藏 在 我 心， 免

A E C[♯]m F[♯]7 B7 B⁺ E
| 6 - - 1 4 | 3 5 1 - 3 | 2 - - 3 2 | 2 - - 2 | 3 3 - 6 5 |
得 我 得 罪 祢， 免 得 我 遠 離。 哦 主 啊！ 與 我

B/D[♯] C[♯]m G[♯]m/B A E/B
| 5 2 2 - 3 | 1 - - 2 1 | 7 - - 7 | 6 - - 1 4 | 3 2 1 - 3 |
親 近， 我 愛 祢 聲 音， 作 我 脚 前 的 燈， 作

F[♯]m7/B B7 E Fine. A B7 E A
| 2 - 2 2 2 1 | 1 - - - || 0 1 7 · 6 | 5 1 1 - - | 0 4 5 6 · 1 |
我 路 上 的 光。 天 地 將 要 過 去， 祢 的 話 却

E G[♯]7 C[♯]m F[♯]9 D.C. al Fine B7
| 5 3 - - | 0 3 7 · 7 | 1 7 6 - 5 3 | 3 - 2 1 | 5 - - - ||
長 存， 天 地 將 毀 壞， 祢 的 話 却 長 新。

不住禱告

110

Don't Stop Praying

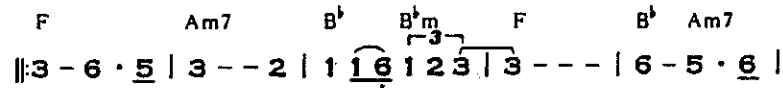
1 1 | 6 5 6 | 1 3 | 5 - | 6 i | 5 3 1 | 3 2 | 2 - |
不住祈禱 凡 事 謝 恩， 不住祈禱 主 全 要 聽；

1 1 | 6 5 6 | 1 3 | 5 - | 6 i | 5 3 1 | 3 2 | 10 ||
真 神 已 許 決 不 失 信， 不住祈禱 主 必 應 允。

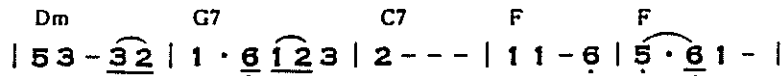
野地的花

F ¾
♩ = 96

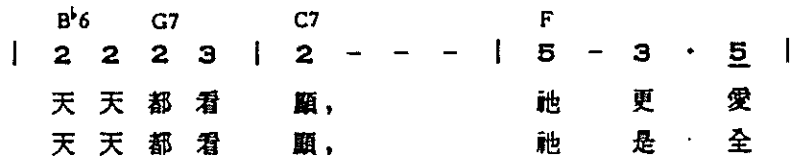
馬太福音六：26～32

葉微心詞
吳文傑曲

1. 野 地 的 花， 穿 著 美 麗 的 衣 裳， 天 空 的
2. 一 切 需 要， 天 父 已 經 都 知 道， 若 心 中



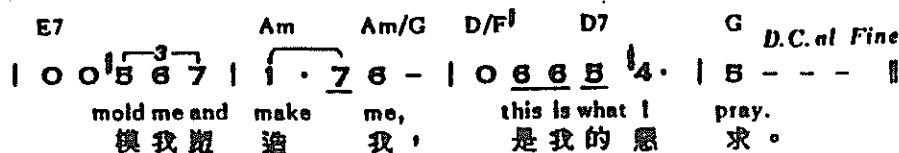
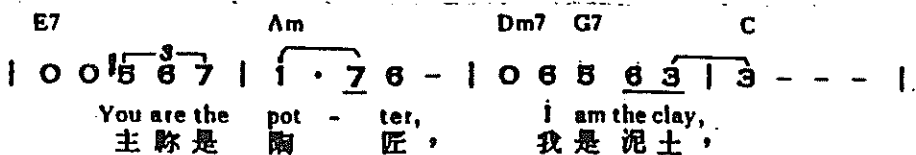
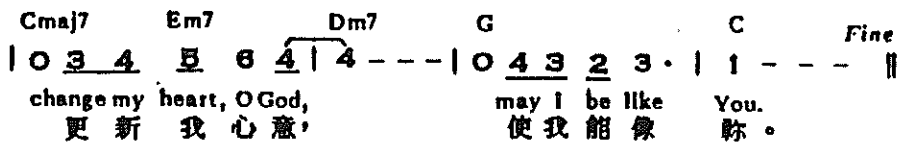
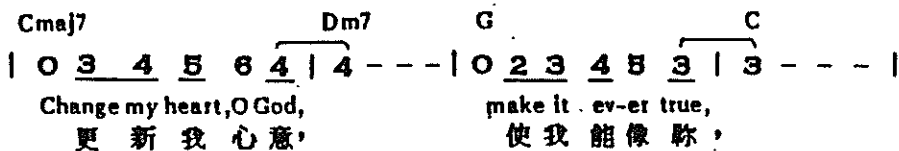
鳥兒，從來 不 為 生 活 忙； 慈 愛 的 天 父，
煩 惱，讓 祂 為 你 除 掉； 慈 愛 的 天 父，



世 上 人， 為 他 們 預 備 永 生 的 路。
能 的 主， 信 靠 祂 的 人 真 是 有 福。

更新我心意

Eddie Espinosa



輕輕聽

113

D調 4/4

D E F G A B C
C D E F G A B

D (C) Bm (Am) G(F) A(G) D C
1 1 1 3 2 | 1 1 1 3 2 | 1 1 6 5 6 1 | 1 - - - |
輕輕聽 我要輕輕聽 我要側耳聽主的聲音

D C Bm Am G F A G D C
1 1 1 3 2 | 1 1 1 3 2 | 1 1 6 5 6 1 | 1 - -
輕輕聽 祂在輕輕聽 我的牧人認得我聲音

D C Am F G D C
3 5 | 5 3 5 3 6 | 6 3 6 6 1 | 1 6 5 5 3 2 | 3 - -
你是大牧者 生命的主宰 我一生只聽隨你聲音

D C Bm Am F G D C
3 5 | 5 3 5 3 2 | 1 6 1 3 2 | 1 1 6 5 6 1 | 1 - - - ||
你是大牧者 生命的主宰 我的牧人認得我聲音

阿爸，天父

Abba, Father

DAVE BILBROUGH

DAVE BILBROUGH

B^b 3 5 E^b 4 6 F7 5 4 B^b 3

阿 爸，天 父 容 許 我，

E^b 6 F7 7 6 5 B^b 5 F7

單 單 屬 於 祢，

B^b 3 5 E^b 4 6 F7 5 4 B^b 3

願 我 心 思 爲 主 用，

E^b 6 F 7 1 2 B^b E/B^b B^b

一 生 屬 於 祢；

D 3 7 1 6 | D 3 7 1 . | Cm 4 3 2 | Cm/B^b 4 3 2 |

永不讓我心冷淡，永不丟棄

F/A 7 1 7 1 7 1 7 | F7 . | B^b 3 5 4 | E^b 6 |

我，阿爸，天父

F7 5 4 3 | B^b . | E^b 6 1 | F7 7 1 2 | B^b 1 | E^b/B^b - | B^b - ||

容許我，單單屬於祢。

宣教的中國

China's Mission

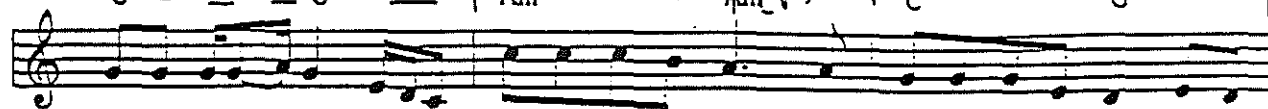
1 = C. 4/4

5 5 6 5 3 2 | 3 3 3 2 1. 1 | 2. 2 | 3 5. 詞、曲：林和成
 C Am Am Dm G 2 - - -



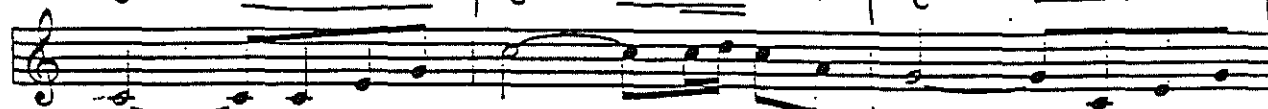
有一種愛像那夏蟲永長鳴，春蠶吐絲吐不盡；

5 5 5 5 6 5 3 2 1 | 1 1 1 7 6. (F) 6 | 5 5 5 3 2 3 2 |
 C Am Am(F) G



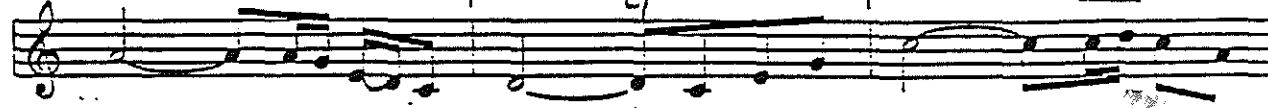
有一個聲音催促我要勇敢前行，聖靈在前引導我的

c1 - 1 1 3 5 | c1 - 1 1 2 1 6 | 5 - 5 1 3 5 |



心。——邁開步伐——向耶路撒冷，——風霜雪

Am 6 - 6 6 5 3 2 1 | Dm 2 - 2 1 3 5 | c1 - 1 1 2 1 6 |



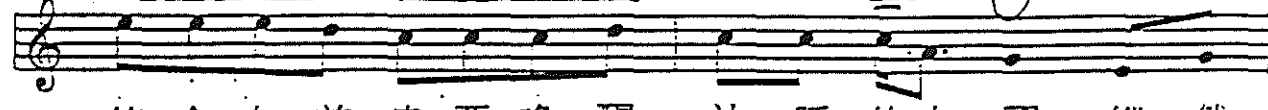
雨，——意志更堅定；——我要傳揚——傳揚主的

c5 - 5 5 6 5 | F 4. 3 G 2 2 3 2 | c1 - 1 5 6 5 |



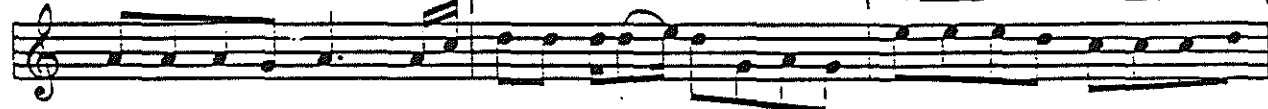
名，——誓要得勝在神的國度裡。——我帶著

c 3 3 3 2 | 1 1 1 2 | F 1 1 1 6. 5 3 5 |



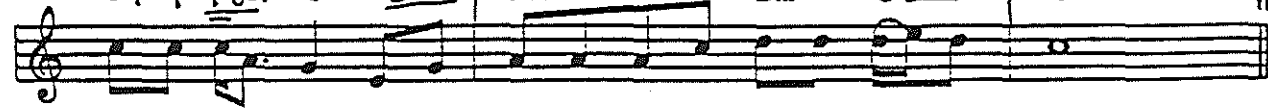
使命向前走，要喚醒沈睡的中國，縱然

Am 6 6 6 5 6. 6. 1 | Dm 2 2 2 2 3 2 5 6 5 | c 3 3 3 2 1 1 1 2 |



流血的時候，我也永遠不回頭，我帶著異象向前走，要看到

F 1 1 1 6. 5 3 5 | Am 6 6 6 1 | Dm 2 2 2 2 2 | c1 - - - ||



宣教的中國，將福音傳遍世界每個角落。

我們是祢的百姓

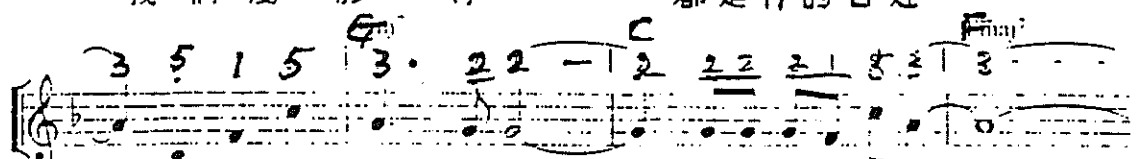
116

We Are Your People

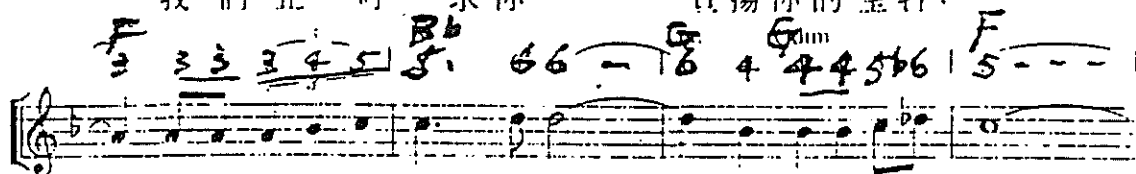
Finale



我們屬於祢，都是祢的百姓，



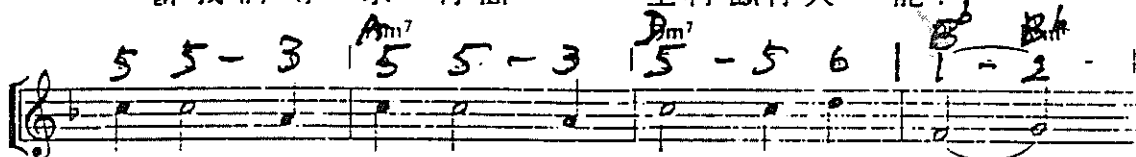
我們正呼求祢，宣揚祢的聖名：



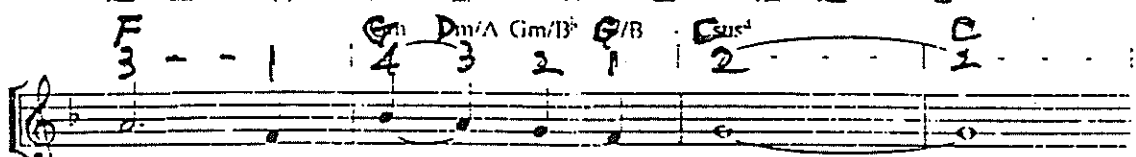
在這黑暗的世代，祢召我們發光，



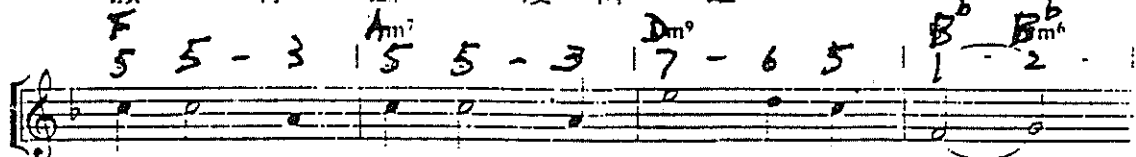
當我們尋求祢面，主啊，顯祢大能！



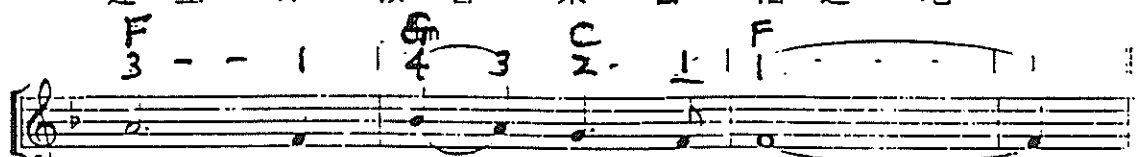
建立祢教會，來醫治這地，



願祢國度降臨：



建立祢教會，來醫治這地，



願祢旨意成全。

F 調

當我還活著

F 1 1 1 <u>2</u> 3	A 5 ---	D 1 1 1 <u>6</u> 1	C 5 ---
當我還 活	著	跟隨愛 我的	主
F 1 1 1 <u>6</u> 5	A 5 ---	D 3 3 <u>3</u> 2 1 1	C 2 ---
當我還 活	著	跟隨愛 我的	主
F 3 3 3 <u>2</u> 1	D 1 ---	B 6 1 1 <u>1</u> 2	G 6 ---
向萬民 傳福	音	完成大 使	命
G 2 2 - 3	C 2 - <u>2</u> 1 6	F 1 ---	A D 3 <u>3</u> 5 6 <u>6</u> 5
時光 一	去 不回	頭	甘心背十
6 --- B	F 5 .5 .5 <u>5</u> 6	D <u>3</u> 2 3 --	2 2 - 3
架	捨己跟 隨 主		與神 同
A 5 <u>6</u> 5 3 <u>2</u> 1	F 3 -- <u>2</u> 1	G 2 ---	F 1 1 1 <u>2</u> 3
享 甜	蜜		當我還 活
5 --- A	D 1 1 1 <u>6</u> 1	C 5 ---	G 2 2 - 3
著	跟隨愛 我的	主	時光 一
2 - <u>2</u> 1 6	F 1 ---		
去 不 回	頭		

祢是我藏身處 You Are My Hiding Place

118

詩篇32:7.56:3

MICHAEL LEDNER

MICHAEL LEDNER

Am 0 3 6 . 3 | Dm7 5 . 4 4 - | G7 0 2 5 . 2 | Csus 4 . 3 3 2 | C G/C

祢 是 我 藏 身 處， 祢 必 以 得 救 的 樂

F 1 - 4 . 1 | Dm(add2) Dm 3 . 2 2 0 1 | E7sus 7 7 7 1 2 | E7 3 3 4 5 |

歌， 四 面 環 繞 我， 每 當 我 心 懼 怕 時， 我 要 倚 靠

Am * 6 - - - | Dm 0 6 5 4 6 | G 5 - - - | C 0 5 4 3 5 | G/C

祢， 我 要 倚 靠 祢， 讓 軟 弱 的

F 4 - - 3 | Dm 2 - 3 4 | E7sus 3 - 3 4 | 1. E 3 - - - :|| 2. Am 3 - - - ||

人， 說： 我 在 主 裡， 已 剛 強。 強。

*至第八小節時，可加上另一部輪唱

©1981, arr ©1983 Maranatha! Music.

All rights reserved. International copyright secured. Used by permission.

©中文譯作 1989財團法人基督教以琳書房

潔淨我

CLEANSE ME

Edwin Orr, 1912

Maori Melody by John McNeill, 1928

3 -- | 1 - 2 | 3 -- | 3 - | 3 | 3 - 2 | 4 - 7 | 1 -- | 1 -- |

1. 懇 求 救 主, 鑒 察 知 我 心 思,
2. 讚 美 我 主, 因 將 我 罪 洗 清,

1 -- | 2 - #2 | 3 -- | 1 -- | 2 - 1 | 7 - 1 | 2 -- | #2 -- |

求 主 今 試 驗, 知 道 我 意 念;
願 主 的 真 道, 使 我 心 潔 淨;

3 -- | 1 - 2 | 3 -- | 3 - | 3 | 3 - 2 | 4 - 7 | 1 -- | 1 -- |

若 在 我 心, 隱 藏 罪 惡 念 頭,
求 主 以 火, 焚 盡 已 往 羞 情,

1 -- | 2 - #2 | 3 - 1 | 4 - | 3 | 6 -- | 7 -- | 1 -- | 1 -- |

洗 去 諸 般 不 義, 使 我 自 由。
我 今 所 求 所 望, 榮 耀 主 名。

上帝阿，求你鑒察我，知道我的心思，試煉我，知道我的意念，看在我裡面有什麼惡行沒有，引導我走永生的道路。——詩 139:23,24

讓讚美飛揚

120

Let Praise Arise

(詩篇150篇)

Words and Music by
Steven Chen,
Chuck Hong, Sandy Yu

宣召、讚美、喜樂的 ♩=138

詞曲：陳學明、洪啓元
游智婷

G Em Am⁷ D⁷

在這美麗的時刻，我們相聚在一起，神的

4Am 4 3 2 3 4 | 4 -- 2 3 | D⁷ 4 5 6 5 3 | G 3 -- 3 4 |

愛擁抱著我們，神的靈充滿這地。當稱

G 5 5 4 3 4 5 | 5 -- 3 4 | G 5 i i 2 i 6 | C 6 -- 6 7 |

謝進入祂的門，當讚美進入祂的院，擊鼓

Am⁷ i 7 6 7 i | i -- 6 7 | D i -- 7 7 | D⁷ i 7 i 2 5 |

跳舞揚聲歡呼，凡有氣息都要讚美祂，讓

G 4 3 3 2 | 2 3 3 3 G/F#5 | Em 4 3 3 2 | 2 3 i i 7 | Am 7 7 i 2 |

讚美從四處響起，讓音符在空中飛舞，讓我們的心向

3 - 3 4 | D 2 --- D⁷ 2 -- 0 5 | G 4 3 3 2 | 2 3 3 3 G/F#5 |

神敞開。讓讚美從四處響起，讓

Em 4 3 3 2 | 2 3 i i 7 | Am 6 7 7 i 2 | D⁷ 6 - 7 - | G i --- i - ||

音符在空中飛舞，讓我們的心向神敞開。

讚美之泉

Stream of Praise

詞：萬美蘭

Marlene Wan

溫柔清新的 ♩=80

曲：游智婷

Sandy Yu

8va

D A/C# Bm D/A G A7

D A/C# Bm D/A G A7 D

3 5 5 5 5 5 | 3 3 2 1 5 | 6 6 6 5 5 | 3 4 3 2 - |

D A/C# Bm D/A G D/F# Em A7

從天父而來的愛和恩典，把我們冰冷的心溶解，

3 5 5 5 5 5 | 6 5 3 3 5 | 6 6 1 3 2 1 | 1 - - 1 2 |

D A/C# Bm D/A G A7 D

讓我們獻出每個音符，把它化為讚美之泉。讓我

3 3 5 5 - | 5 6 3 3 | 2 1 1 1 2 | 3 - 3 3 |

D F#m G D

們張開口，舉起手，向永生之主稱謝，使

6 6 6 7 6 | 5 7 1 3 | 2 3 2 1 | 1 - - - ||

G A7 F#m Bm Em A7 D

讚美之泉流入，每個人的心間。

誰能像你

Who Is Like You

122

詞：陶曉蕃 禱告，沉靜地 ♩=70
Esther Tao

曲：游智婷
Sandy Yu

D A/C# G A7

誰 能 像

你？ 承 擔 我 憂 慮， 使 我 得 安 寧， 潔 淨 我 心 靈。 誰 能 像

你？ 擺 上 你 自 己， 成 為 挽 回 祭， 賜 我 新 生 命。 在 這 晦

暗 的 途 中， 我 要 緊 緊 的 跟 隨 你。 在 這 悖

逆 的 時 代， 我 要 將 生 命 獻 給 你， 因 無 人 像 你。

誰 能 像 你？ 親 愛 主 耶 穌， 如 此 深 觸 我 心？

興起發光

Arise and Shine

詞：萬美蘭，洪啓元

Marlene Wan/Chuck Hong

進行曲式的 $\text{♩} = 112$

曲：游智婷

Sandy Yu

G 5 5 5 5 5 5 3 2 1

C1 - - G/B 0 | Am 4 4 4 4 4 3 2 1

2 - - D 0

最高的山峰 爲祂矗立， 最深的海洋 有祂氣息，

5 5 5 5 5 5 3 2 1

1 - 4 - | 3 3 3 3 3 3 3 4 7

1 - 0 5 5 1

最小的分子 爲祂舞動， 浩瀚的星河 爲祂閃爍。 宇宙萬

G 1 - 0 1 3 2 1

1 - - 3 4 | 5 - 0 3 2 1

2 - 0 5 5 1

物 祂手所造， 得規律 和生氣。 世世代

1 - 0 1 3 2 1

1 - - 1 2 | 3 - 0 3 4 7

1 - 0 5 5 5

代 在祂懷裏， 得保障 和安息。 興起發

5 - 0 3 2 1

1 - 0 4 4 4 | 4 - 0 3 2 1

2 - 0 5 5 5

光 神的子民， 主的榮光 照耀全地， 興起發

5 - 0 3 2 1

1 - 0 1 1 2 | 3 - 0 3 4 7

1 - 0 0 ||

光 神的子民， 宣揚祂名 直到地極。

興起興起爲耶穌，基督十架精兵，高舉基督的旌旗，莫損我主威名。
得勝不斷地得勝，因主是我統領，直到仇敵消滅淨，唯主基督是君。

注目看耶穌

Look Upon Jesus

124

詞：萬美蘭

Marlene Wan

♩ = 72

曲：游智婷

Sandy Yu

3 2 2 1 | D5- 3 2 2 1 | Bm 1 2 3 2 | G 1 2 3 4 |

凡勞苦重擔，當親近耶穌，必享安息，必得滿

A 2- 3 2 2 1 | D 5- 3 2 2 1 | Bm 1 2 3 2 | G 1 2 3 4 |

足。凡饑渴慕義，來尋求耶穌，必享甘泉，必得飽

A 5- - - | 5- 5 3 2 1 | D 5 3 2 1 | Bm 1 5 3 2 1 |

足。注目看耶穌，定睛看耶穌，聖潔公義

G 4- 6 4 3 2 | A 4- 5 3 2 1 | D 5 3 2 1 | Bm 1 5 3 2 1 |

主，十架上耶穌，注目看耶穌，定睛看耶穌，謙卑親近

G 4- 6 4 3 2 | A 4- - - | 4- 5 3 2 1 | D - - - ||

主，跟著祂同 步， 跟著祂同 步。

「饑渴慕義的人有福了，因為他們必得飽足。」

- 馬太福音五章6節 -

「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。」

- 馬太福音十一章28節 -

主我敬拜祢

Lord, I Worship You

詞：洪啓元

Chuck Hong

♩ = 72

曲：張證恩

Grace Chang

主我敬拜祢， 敞開在祢的面前。

主我敬拜祢， 俯伏祢寶座前敬拜祢。

天軍向祢屈膝， 衆天使圍繞祢座前。

主我雙手舉起， 屈膝祢寶座前敬拜祢。

「有許許多多的人，沒有人能數過來，是從各國各族各民各方來的，站在寶座和羔羊面前，身穿白衣，手拿棕樹枝。大聲喊著說：願救恩歸與坐在寶座上我們的 神，也歸與羔羊。眾天使都站在寶座和眾長老並四活物的周圍，在寶座前，面伏於地，敬拜 神。」

- 啓示錄七章9-11節 -

我的心，你要稱頌耶和華

126

Praise The Lord, O My Soul

(詩篇一百零三篇)

經文摘編：林良真

Tracie Lin

♩ = 72 禱告，懇求地

曲：林良真、游智婷

Tracie Lin, Sandy Yu

3 4 | 5. 6 5 4 3 | 5. 6 5 3 4 | 5. 6 7 6 5 3 | F/A 4 - - 2 3 |

我的心，你要稱頌耶和華，不可忘記祂的恩惠。祂赦

4. 5 4 3 2 | 3 5 1. 3 | 4. 3 4 3 4 5 | 2 - - 3 4 |

免你一切過犯罪孽，醫治你疾病復原。我的

5. 6 5 4 3 | 5. 6 5 3 4 | 5. 6 7 6 5 3 | 4 - - 2 3 |

心，你要稱頌耶和華，不可忘記祂的恩惠。祂以

4. 5 4 3 2 | 3 5 1. 3 | 4 4 3 2 1 | 1 - - 0 5 5 |

仁愛慈悲為你冠冕，為受屈的人伸冤。天離

ci. i i 7 3 | Em - - 5 5 | F 6 6 6 5 1 | 3 - - 3 2 |

地有何等的高，祂的慈愛也何等的深，東離

Am 1 1 3 6 | Em 7 5 - - 3 2 | F 1 1 1 1 2 3 1 | 2 - - 5 5 |

西有多麼的遠，祂使我的過犯也離我多遠。耶和

ci. i i 7 3 | Em 5 - - 5 5 | F 6 6 6 6 5 1 | 3 - - 3 2 |

華有憐憫的愛，且有豐盛無盡的恩典，從亙

1. 1 1 3 6 | 5 - - 3 2 | 1. 1 2 2 1 | 1 - - - |

Am Em7 F G C

古直到永遠，耶和華，祂是我的神。

豐盛的人生

Abundant Life

詞：洪啓元

曲：張證恩

Chuck Hong

Grace Chang

♩ = 76

有盼望地



起來吧!

128

Arise

(寫於 July 22, 1995, 給短宣隊)

詞：洪啓元

♩ = 72

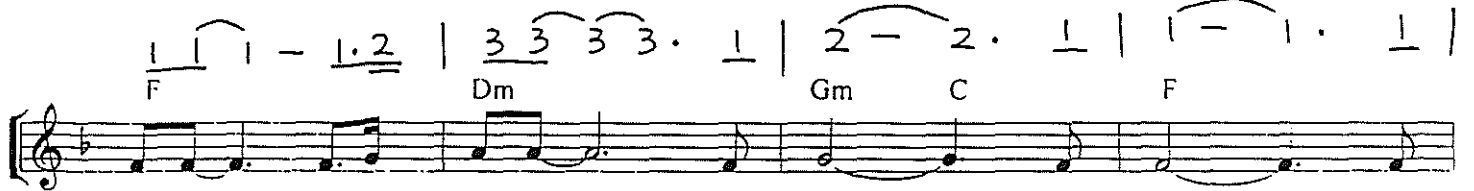
Chuck Hong

曲：游智婷

Sandy Yu



1. 起來吧! 神的兒女, 不要灰心失望。起
2. 起來吧! 為主傳揚, 不要失去盼望。起



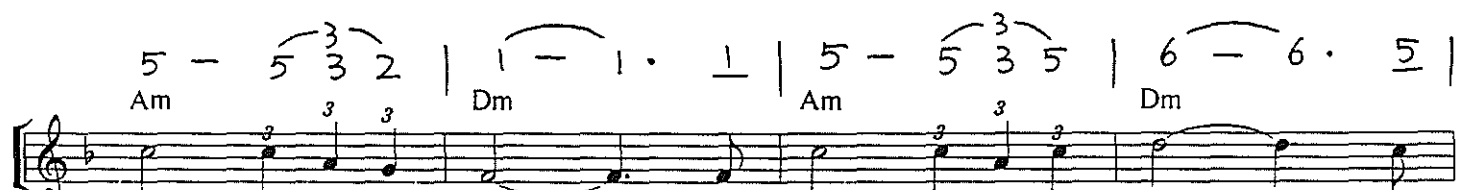
來吧! 神的兒女, 不要沮喪。縱
來吧! 為主發光, 為祂打仗。



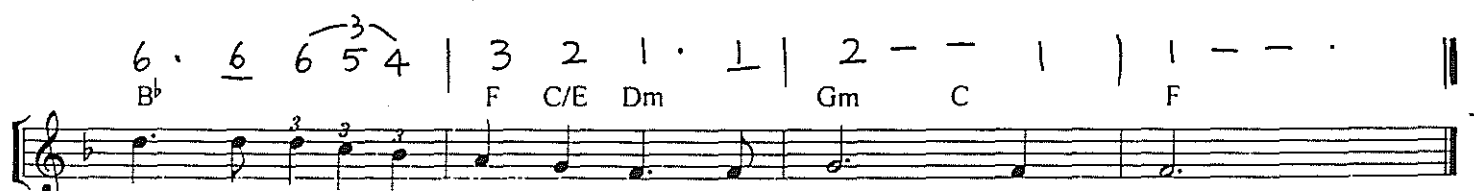
然前路迷茫, 雖遇狂風巨浪, 祂



永遠是你的避風港, 祂在你旁。不



畏撒旦阻擋, 不怕魔鬼技倆, 祂



永遠是我的避風港, 祂在我旁。

主賜福如春雨

Rain of Blessings

詞：萬美蘭

Marlene Wan

溫馨、期盼的 ♩=132

曲：游智婷

Sandy Yu

你賜的福如春雨，我在其中歡欣讚美你，

你賜的生命是泉源，在我心中更新不窮。讓我們

張開讚美的口，舉起敬拜的手，主將賜福在我們之中。讓我們

獻上，獻上，將讚美尊榮，全都向主獻上。而主將

賜下，賜下，主的恩典，將如春雨降下。

愛喜樂生命

130

Love, Joy and Life

(1994年台福華語青年聯合靈修會主題曲)

Words and Music by
Chuck Hong, Steven Chen
Sandy Yu

詞曲：洪啓元, 陳學明
游智婷

$\text{♩} = 80$

Verse

時空 不能 隔絕祂的愛， 因祂 愛我 直到萬代，
世界 不能 阻擋祂的愛， 因祂愛我永不更改。 祂的
愛 勝過死亡 陰霾，祂的愛 驅走憂愁悲哀。 讓主愛
澆灌我們的心， 喜樂泉源湧自心底， 憂愁不再， 我們有
喜樂的生命。 讓主愛 充滿我們的心， 生命火花揚自心底，
淚水 不再， 我們有 永恆 的 生命。

認識祢真好

It's Good To Know You

(1995年臺福青年福音營主題曲)

詞：萬美蘭, 洪啓元
Marlene Wan, Chuck Hong

曲：游智婷
Sandy Yu

♩ = 84

3 4 | G5 5 5 1 1 5. | Am7 3 3 3 3 1 1 1. 3 4 | 5 5 0 5 1 7 7 1 |

如同 朝露中的小草， 藍天中的小鳥， 我整顆心 被幸福圍

C 6 - 5. D 3 4 | G 5 5 5 1 1 5. | Am7 3 3 3 1 1 1. 3 4 |

繞。 哦 我慈愛的天·父， 認識祢真好， 祢賜

G/B 5 5 5 5 5 5 | 7 1 | 2 - - 3 2 | 1 - - 1 1 |

的福份 別處找不 著。 祢使 我 拋 開

Bm7 7. 6 6 5 5 | 6. 6 7. 7 | D 6 7 1 2 |

一 切煩 惱， 喜 樂 充 滿 在 心 頭 燃 燒。

G 4 3 3 2 3 3 - | Em 4 3 2 3 1 1. 2 3 | Am7 4 4 4 4 3 1 |

認 識 祢 真 好， 認 識 祢 真 好， 今 生 今 世 我 不 再 尋

D 2 - 0 5 1 2 | G 4 3 3 2 3 3 - | Em 4 3 2 3 1 1. 2 3 |

找。 哦 主 啊， 認 識 祢 真 好， 認 識 祢 真 好， 只 願

Am 4 4 4 4 4 1 2 | 3 2. 1 2 1 | G 1 - - -

分 分 秒 秒 在 祢 慈 愛 的 懷 抱。

我時刻需要你

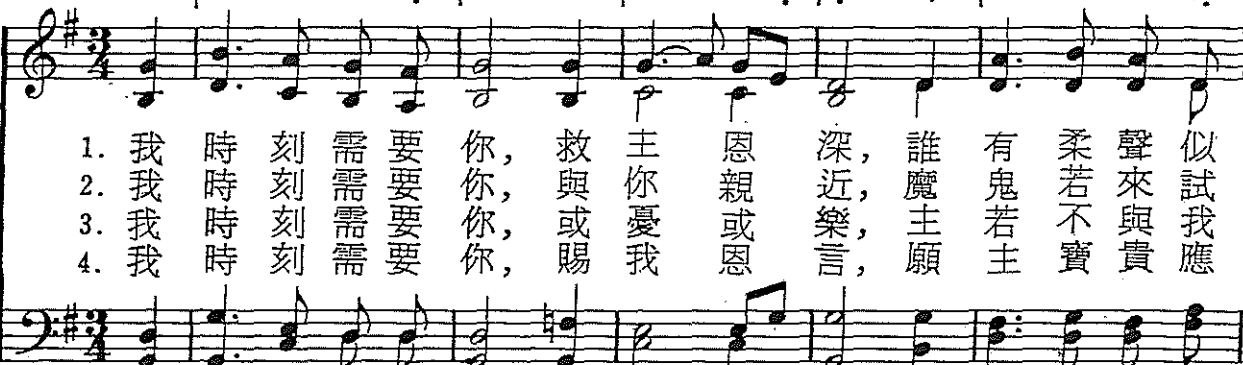
132

I Need Thee Every Hour

ANNIE S. HAWKS, 1835-1918
Chorus — Robert Lowry, 1826-1899

ROBERT LOWRY, 1826-1899

1 | 3. 2 1 7 | 1 - 1 | 1. 2 1 6 | 5 - 5 | 2. 3 2 5 |



1. 我 時 刻 需 要 你, 救 主 恩 深, 誰 有 柔 聲 似
2. 我 時 刻 需 要 你, 與 你 親 近, 魔 鬼 若 來 試
3. 我 時 刻 需 要 你, 或 憂 或 樂, 主 若 不 與 我
4. 我 時 刻 需 要 你, 賜 我 恩 言, 願 主 寶 貴 應

1. I need Thee ev-'ry hour, Most gra-cious Lord; No ten-der voice like
2. I need Thee ev-'ry hour, Stay Thou near by; Temp-ta-tions lose their
3. I need Thee ev-'ry hour, In joy or pain; Come quick-ly and a -
4. I need Thee ev-'ry hour, Most Ho-ly One; O make me Thine in -

3 - 1 | 7. 1 7 6 | 5 - || CHORUS 3 | 3. 1 4 3 | 3 2 - | 2. 1 3 2 |



你, 足 慰 我 心。
探, 使 我 得 勝。
親, 虛 度 此 生。
許, 向 我 成 全。

我 需 祿, 我 真 需 祿, 每 時 刻 我

Thine Can peace af-ford.
pow'r When Thou art nigh. I need Thee, O I need Thee, Ev-'ry hour I
bide, Or life is vain.
deed, Thou bless-ed Son!

2 1 1 | 1. 2 1 6 | 5 1 2 | 3. 1 2 | 1 - ||



需 祿, 望 主 隨 時 施 恩 惠, 我 來 就 祿。

need Thee! O bless me now, my Sav-ior- I come to Thee!

成爲我異象

ASPIRATION

Irish hymn, c. 8th century

Trans. by Mary E. Byrne, 1880-1931

Versified by Eleanor H. Hull, 1860-1935

Be Thou My Vision

SLANE

Irish melody

Arr. by Norman Johnson, 1928-

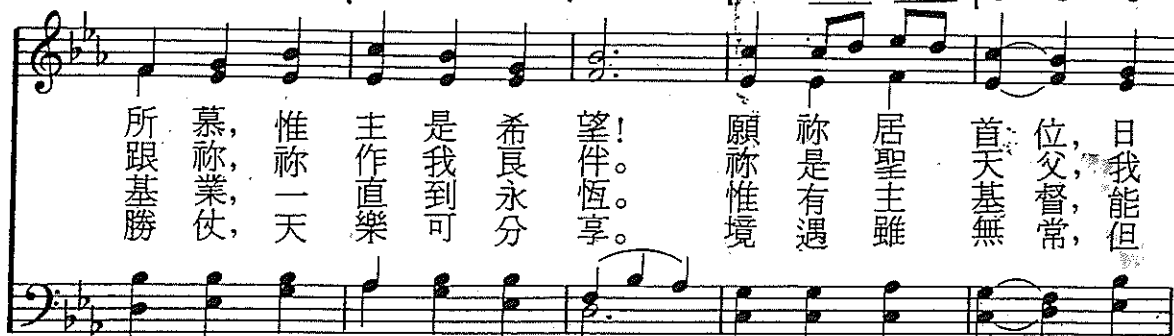
1 1 2 1 | 6 5 6 | 1 1 2 | 3 — | 2 2 2 |



1. 懇求心中王，成爲我異象，萬事無常
2. 成爲我意中，智慧，成爲我異象，言，我願
3. 不掛意，富君，慧裕，不輝，羨煌，的，榮，榮，我主是
4. 天上大君，王，輝，煌，的，太，陽，我，是，贏

1. Be Thou my Vi-sion, O Lord of my heart— Nought be all
2. Be Thou my Wis-dom, and Thou my true Word— I ev-er
3. Rich-es I heed not, nor man's emp-ty, praise— Thou mine in-
4. High King of heav-en, my vic-to-ry, won, May I reach

2 3 5 | 6 5 3 | 5 — | 6 7 1 7 | 6 5 3 |



所慕，惟主是我希望！願祢居首位，日
跟祢，祢一天作是我良伴。祢是有聖父，我能
基勝，仗，天樂可分恆。享。境遇雖無常，但

else to me, save that Thou art; Thou my best thought, by
with Thee and Thou with me, Lord; Thou my great Fa-ther,
her-it-ance, now and al-ways; Thou and Thou on-ly,
heav-en's joys, O bright heav'n's Sun! Heart of my own heart, what-

5 1 7 | 6 5 | 1 3 5 | 6 5 3 1 3 | 2 1 1 | 1 — ||



夜導思想，工祢作或睡覺，慈容作我光。
得後嗣權，祢住是我心上，我勝與珍寶我結連。
居我心王，掌管萬有者，永作我異象。

day or by night— Wak-ing or sleep-ing, Thy pres-ence my light.
I Thy true son— Thou in me dwell-ing, and I with Thee one.
first in my heart— High King of heav-en, my Treas-ure Thou art.
ev-er be-fall, Still be my Vi-sion, O Rul-er of all.

Close to Thee

He that sayeth he abideth in Him ought himself also to walk even as He walked.

CLOSE TO THEE

Fanny J. Crosby

I John 2:6

Silas J. Vail

1 主是我永遠的福份，勝過朋友與生命，
 2 我不求世界的歡樂，也不求世界美名，
 3 帶領我經黑暗幽谷，安然渡苦海危程；

1 Thou, my ev - er-last-ing por - tion, More than friend or life to me,
 2 Not for ease or world-ly pleas - ure Nor for fame my prayer shall be;
 3 Lead me through the vale of shad - ows, Bear me o'er life's fit - ful sea;

1 在人生孤單旅程中，懇求主與我同行。
 2 我願受任何的勞苦，祇求主與我同行。
 3 當天上永生門大開，願與主同進天庭。

1 All a - long my pil-grim jour - ney, Sav - ior, let me walk with Thee.
 2 Glad - ly will I toil and suf - fer, On - ly let me walk with Thee.
 3 Then the gate of life e - ter - nal May I en - ter, Lord, with Thee.

1 靠近主，靠近主，靠近主，靠近主；在人生
 2 靠近主，靠近主，靠近主，靠近主；我願
 3 靠近主，靠近主，靠近主，靠近主；當天

1 Close to Thee, close to Thee, Close to Thee, close to Thee; All a -
 2 Close to Thee, close to Thee, Close to Thee, close to Thee; Glad - ly
 3 Close to Thee, close to Thee, Close to Thee, close to Thee; Then the

1 生孤單旅程中，懇求主與我同行。
 2 受任何的勞苦，祇求主與我同行。
 3 上永生門大開，願與主同進天庭。阿門。

1 long my pil - grim jour - ney, Sav - ior, let me walk with Thee.
 2 will I toil and suf - fer, On - ly let me walk with Thee.
 3 gate of life e - ter - nal May I en - ter, Lord, with Thee. A - men.

為了愛

為了愛， 祂來到世界上，

離開尊貴天， 成為人一樣。

為了愛， 猶太為故鄉，

漁夫是朋友， 父親是木

匠； 為了愛 耶穌來到這地

方， 給我新生命， 自由和理

想。 為了愛， 祂被釘十字

架， 祂的愛 使我心有盼

望。

耶和華是愛

136

詞：馮永梁
曲：金培達

E 4/4

5 . 5 5 6 | 1 - - 6 1 | 2 2 2 2 2 1 3 | 3 - - 2 3

耶 和 華 是 愛， 讓 我 安 歇 青 草 溪 水 邊， 神 令

Glm 5 . 6 5 3 | FIm 2 . 3 2 1 | A 6 . 5 6 1 3 | B7 2 - - -

我 省 察 心 中 的 幽 暗， 共 度 每 一 天。

E 5 . 5 5 6 | Clm 1 - - 6 1 | FIm 2 2 2 2 2 1 3 | E 3 - - 2 3

耶 和 華 是 愛， 在 困 境 中 祂 保 守 引 領。 神 為

Glm 5 . 6 5 3 | FIm 2 . 3 2 1 | A 6 . 5 6 1 | B7 2 - - 1

我 擺 設 豐 盛 的 恩 典， 在 危 難 也 不 改

E 1 - - 3 5 | A 6 - 6 7 6 5 | Glm 3 - - 3 2 | A 1 2 1 2 | B7

變。 在 世 間 主 恩 與 共， 祂 的 愛 常 在 我 身

E 3 - - 6 7 | Clm 1 . 1 7 5 | Glm 6 . 6 5 3 | A 6 . 6 5 3 | E 2 . 1 2 6 | F7

邊： 神 為 我 施 恩 惠 保 守 勉 勵， 共 同 度 此

B7 5 - - - | E 5 . 5 5 6 | Clm 1 - - 6 1 | FIm 2 2 2 2 2 1 3 | E 3 - - 2 3

生。 耶 和 華 是 愛， 讓 我 安 歇 青 草 溪 水 邊， 無 限

Glm 5 . 6 5 3 | FIm 2 . 3 2 1 | A 6 . 5 6 1 | B7 2 - - 1 | E 1 - - -

滿 足 快 樂 湧 自 心 田， 在 危 難 也 不 改 變。

生命之道極奇

PHILIP P. BLISS, 1838-1876

Wonderful Words of Life

PHILIP P. BLISS, 1838-1876

3 3 3 4 3 | 3 . 2 2. | 5 2 2 3 2. | 1. 5. |



1. 請再為我歌唱傳講，奇妙生命之道；
2. 基督耶穌為人捨命，奇妙生命之道；
3. 快將福音傳給世人，奇妙生命之道；

1. Sing them o-ver a-gain to me- Won-der-ful words of Life;
2. Christ, the bless-ed One, gives to all Won-der-ful words of Life;
3. Sweet-ly ech-o the gos-pel call- Won-der-ful words of Life;

3 3 3 4 3 | 3 2 2. | 5 2 2 3 2 | 1. 1. |



使我見祂美麗榮光，奇妙生命之道。
使呼召罪人得新生命，奇妙生命之道。
主賜平安和赦罪恩，奇妙生命之道。

- Let me more of their beau-ty see- Won-der-ful words of Life.
Sin-ner, list to the lov-ing call- Won-der-ful words of Life.
Of-fer par-don and peace to all- Won-der-ful words of Life.

3 3 3 4 5 | 6. 5. | 3 3 3 4 5 | 6. 5. |



美哉生命之道，教我忠誠信靠：

Words of life and beau-ty, Teach me faith and du-ty:

REFRAIN

5 4 4 4. | 4 3 3 3. | 3 2 1 2 7 | 1 3 5. :|| 1. 1. ||



美哉主道，奇哉主道，生命之道奇妙。妙。

Beau-ti-ful words, won-der-ful words, Won-der-ful words of Life; Life.

禰是我主

138

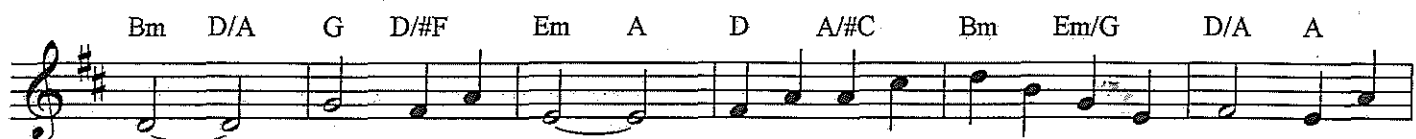
詞曲：丘靈福



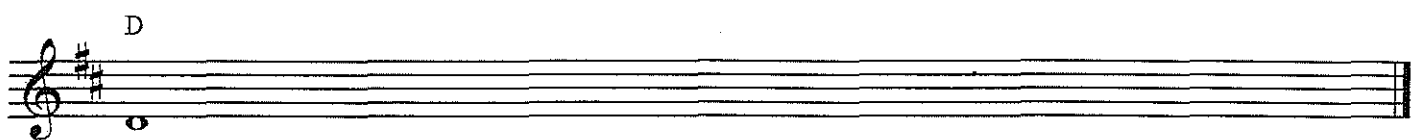
何等慈愛耶穌，何等良善救主，我雖然失腳 卻不跌倒。
 幽幽暗暗前途，彎彎曲曲世路，我雖然孤單 有祢保守。
 榮耀哈利路亞，永遠得勝君王，我雖然軟弱 主祢剛強。



恩典在我左右，平安在我心中，主祢以雙手 將我懷抱。
 光明在我腳前，祝福就在後面，凡仰望祢的 不致蒙羞。耶穌是
 讚美常在我口，稱頌永不停休，祢是我幫助 唯一拯救。



主， 榮耀的主， 我的好處不在祢外，祢是我



主。

主，我愛祢

I Love You, Lord

Words and Music by
LAURIE KLEIN

Moderately slow, with freedom

Chords: D, D/F#, Em/G, D/A, D/F#, G, D/A, Em/G, D/A, A/C#, Em7/D, A7, D, D/F#, Em/G, D/A, D/A, Em/B, F#m/C#, G/B, D/A, A/C#, A7, D, Em7, D.

Lyrics:

主，我愛祢，—— 用我的聲音——
I love You, Lord, —— and I lift my voice

來敬拜祢，哦我靈歡
to wor-ship You, O my soul, re-

欣——甜美樂音——進入祢心——
joice! — Take joy, my King, — in — what You hear.

——願我的君王喜——悅並——垂聽。——
— may it be a sweet, sweet — sound in — Your ear.

Tempo: *poco rit*

我活著為基督

Christ in Me

140

Words and Music by
GARY GARCIA

Phil. 1:21

Chords: C, G/B, Am, Am/G, F(2), G, C, G, C, G/B, Am, Am/G, F(2), G, C, C7sus, C7

Lyrics:

我 活 著 為 基 督 , 死
Christ in me is to live, to

後 有 益 處 ,
die is to gain.

我 活 著 為 基 督 , 死
Christ in me is to live, to

後 有 益 處 , 祂 是
die is to gain. He's my

2nd time to

© 1978 and this rev. © 1983 MARANATHAI MUSIC
All Rights Reserved. International Copyright Secured. Use by Permission Only.

詩歌二

Fmaj7 G/F Em7 Am7
 6 - - 7 2 | 5 - - 2 3 |
 王， 是 詩 歌， 是 生
 King, He's my song, He's my

Dm7 F/G Cmaj7 C9sus C7
 4 - - 4 5 5 6 | 5 - - 1 1 |
 命， 是 喜 樂， 是 力
 life, and He's my joy. He's my

Fmaj7 G/F Em7 Am7
 6 - - 7 2 | 5 - - 3 1 |
 量， 是 寶 劍， 是 平
 strength, He's my sword, He's my

Bb(2) F C G D.C. al Coda
 4 - - 4 3 1 | 3 - - 2 - |
 安， 是 我 主，
 peace, He's my Lord.

Coda
 F(2) G G7 C
 1 - - 2 3 2 | 1 - - ||
 後 有 益 處。
 die is to gain.

獻上活祭

My Living Sacrifice

LEILA HAMRAT

CLAUDE FRAYSSE

C7 F Dm B^b/D C C7 F Dm

5 | 1 1 7 1 3 | 4 - 5 5 | 1 1 7 1 3 |

1 我心切切渴慕祢，主，我要緊緊跟隨榮
2 我心深深向祢敬拜，我靈渴慕祢榮

Am B^b C/B^b F/A Dm Dm/C

5 - - 5 | 6 5 4 3 2 | 5 3 2 1 . 1 |

祢，祢恩典與慈愛永無止息，祢
光，我完全相信祢寶貴應許，我

B^b C7 Dm C7 F B^b C/B^b

4 3 2 1 2 | 3 - - 5 | 6 5 4 3 2 2 |

個實直到永遠，我王我的神，因祢
在祢懷中安息，我要向世人歌唱

© 1979 Alain Bergese, Rue du val Midrac, 76810 Luneray, France. All right reserved.

Used by special permission.

心中譯作報 財國法人基督教以琳書房

詩歌五

F/A 5 3 2 Dm 1 B^b 4 C7 3 2 Dm C7 F 1 - - - |

奇妙聖名，獻上我的讚美。
祢的恩典，直到我見祢面。

5 - 3 0 5 | Am 5 - 3 0 5 | B^b maj7 B^b 6 C7 F 6 - 5 4 | 3 - - - |

耶穌，主耶穌，求用我一生；

Dm 3 - 1 0 3 | Am 3 - 7 0 3 | Gm7 C⁷ 6 C7 F 2 - - ||

耶穌，主耶穌，求用我一生。

我深信在那各各他山頂
I Believe in a Hill Called Mount Calvary

142

Dale Oldham

Gloria Gaither

William J. Gaither

And when they came to the place called Calvary, they crucified Him

Luke 23:33

MOUNT CALVARY

William J. Gaither

1= $\text{B}\frac{3}{4}$ 5 4 | 3 - 2 | 1 | 7 6 | 5 1 | 4 | 3 -

1 人 一 生 在 世 如 客 旅 轉 眼 逝 去 ,
2 我 深 信 基 督 既 為 人 受 死 十 架 ,
3 我 深 信 人 生 雖 然 如 謎 難 測 透 ,

1 There are things as we trav - el this earth's shift - ing sands
2 I be - lieve that the Christ who was slain on that cross
3 I be - lieve that this life with its great mys - ter - ies

1 世 上 並 無 一 處 能 久 留 ;
2 今 日 能 使 你 生 命 改 變 ;
3 有 一 天 這 一 切 將 結 束 ;

1 That trans - cend all the rea - son of man:
2 Has the pow - er to change lives to - day:
3 Sure - ly some - day will come to an end:

1 雖 然 有 名 利 財 寶 一 生 在 追 求 ,
2 因 為 祂 曾 改 變 我 , 賜 我 新 生 命 ,
3 但 因 信 我 能 得 勝 死 亡 與 黑 暗 ,

1 But the things that mat - ter the most in this world,
2 For He changed me com - plete - ly, a new life is mine,
3 But faith will con - quer the dark - ness and death

1 但 不 能 使 我 永 遠 擁 有 。
2 我 今 願 靠 近 十 架 擁 身 遠 。
3 到 天 家 與 我 良 友 同 住 。

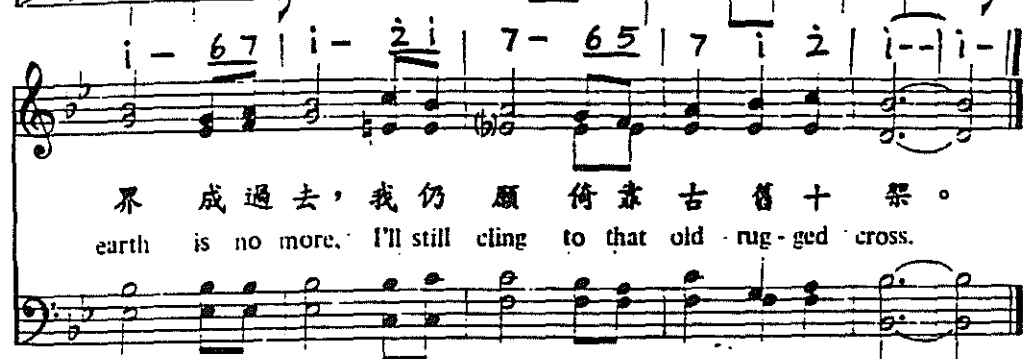
1 They can nev - er be held in our hand.
2 That is why by the cross I will stay.
3 And will lead me at last to my friend.



 我深信在那各各他山頂——我救主曾
 I be - lieve in a hill called Mount Cal-vary - I'll be - lieve what -



 為我被掛；當歲月漸漸消失，世
 ev - er the cost; And when time has sur - ren - dered and



 界成過去，我仍願倚靠古舊十字架。
 earth is no more. I'll still cling to that old - rug - ged cross.

© Copyright 1968 by William J. Gaither. All rights reserved. Used by permission.

I shall pass
 through this world
 but once.
 Anything good therefore
 that I can do
 or any kindness
 that I can show
 to any human being.
 let me do it now.
 Let me not
 defer or neglect it,
 for I shall not pass
 this way again.

— Anonymous

一件禮物

143

C ¾

♩ = 74

葉微心詞

吳文棟曲

C Am7 Dm D7

1 2 3 || 5 3 . 0 1 2 3 | 2 1 6 6 0 6 5 3 | 2 2 . 0 3 2 3 |

1. 有一件 禮物， 你收到 沒有， 眼睛看 不到， 你心會
朋友， 你是否 了解， 馬槽的 嬰孩， 是為你

G7 C E7 Am

5 5 . 0 5 6 5 | 3 3 . 0 2 3 2 | 1 6 6 0 1 2 3 |

知道， 這一件 禮物， 心門外 等候， 是爲了
而來， 親愛的 朋友， 你是否 了解， 最好的

F Fm G7 C Am Em

2 1 1 2 5 3 3 2 | 1 - - 5 | 1 - 0 2 3 | 7 - - 5 7 |

你 準備別人不能 收。 生命 有 限， 時
禮 物是人子主耶 穌。

F G7 C E7 Am F F#° D G7sus4

6 - - 7 1 2 | 5 - 0 3 3 2 | 1 1 7 6 - | 0 7 1 3 2 | 2 - - - |

光 也會 走， 如果你 不 珍惜， 機會難留，

G7 C Em F G7

2 - - 5 | 1 - 0 2 1 | 7 - - 5 7 | 6 - 0 7 1 2 |

禮 物 雖然 好， 如 果 你不

C E7 F F#° G7 1. C

5 - 0 3 3 2 | 1 1 7 6 - | 0 2 3 2 . 1 | 1 - - - |

要 你怎麼 能夠得到， 怎麼能 得 到。

C 2. C F C

1 - 0 1 2 3 || 1 - - - | 1 - - - | 1 0 0 ||

2. 親愛的 到。

144

是 愛

F $\frac{3}{4}$

♩ = 94

葉微心詞

吳文棟曲

F Gm7/F C7 F Dm
 | 5 - 5 3 4 5 | 4 - - - | 4 - 4 7 1 2 | 3 - - - | 1 7 6 1 3 |
 天 爲什麼 藍? 草 爲什麼 綠? 什麼使月亮

Gm7 G7 C7 F Gm7/F
 | 2 - 2 - | 1 7 6 1 6 | 5 - 5 - | 5 - 5 3 4 5 | 4 - - - |
 放 光? 什麼使太陽 溫 暖? 花 爲什麼 香?

C7 F F C7 C7
 | 4 - 4 7 1 2 | 3 - - - | 0 1 7 . 6 | 5 - - - | 0 4 3 7 . 2 |
 鳥 爲什麼 唱? 什麼 使 人 活著有 希

F F Gm/F C7 F
 | 1 - - - | 3 - 3 1 3 | 2 - - - | 2 - 2 7 2 | 1 - - - |
 望? 愛 使天 藍, 愛 使草 綠,

Dm Gm7 G7 C7 F
 | 1 7 6 . 3 | 2 2 3 2 - | 4 4 - 6 | 5 - - - | 5 - - 6 |
 神的愛 使 太陽溫暖, 月亮 放 光。 祂 的

Dm7 B^b F A7 B^b G7 C7 C7
 | 3 - - 1 | 3 0 2 0 | 1 0 2 0 | 5 6 5 5 - | 0 5 5 4 3 7 2 |
 愛 使 花 香 鳥 唱, 因爲愛 使人活著有希

F F F Am7 B^b B^bm7 F
 | 1 - - - | 0 5 6 7 | 1 2 3 5 | 4 - - 3 2 1 | 3 - - - |
 望。 如果有 一天宇宙 都 變 樣,

F B^b Am Gm C7 C7 F
 ||: 0 1 7 . 6 | 5 - - - | 0 4 3 7 2 | 1 - - - :||
 我們 只 求 愛 永 在 世 上。

我要頌揚

145

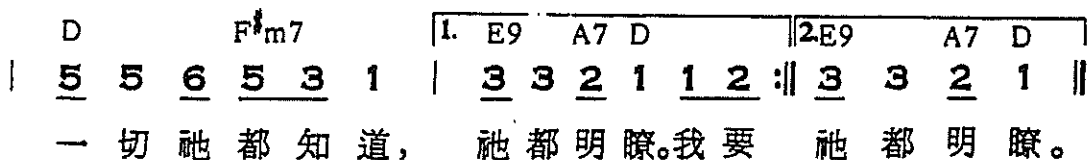
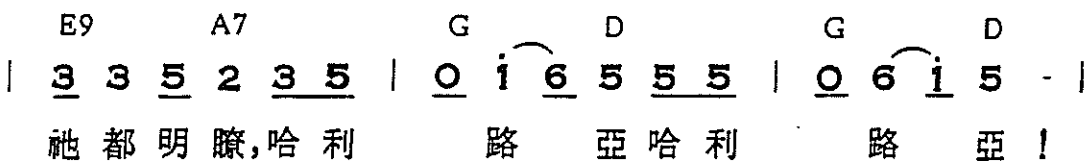
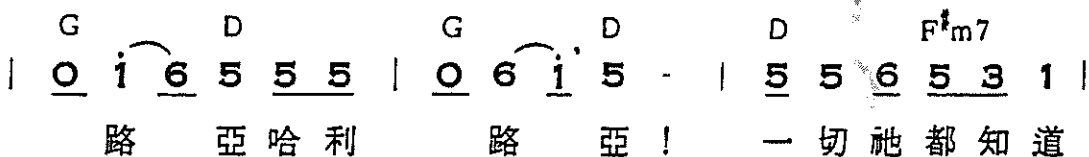
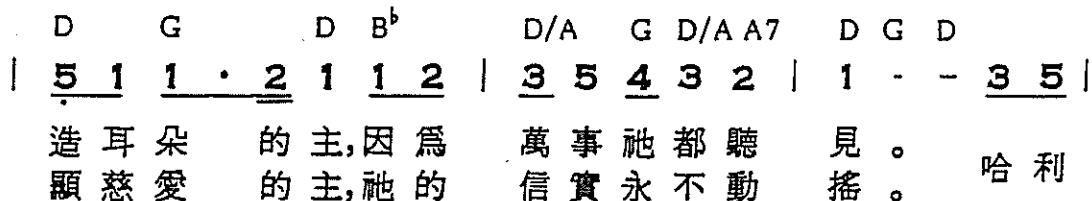
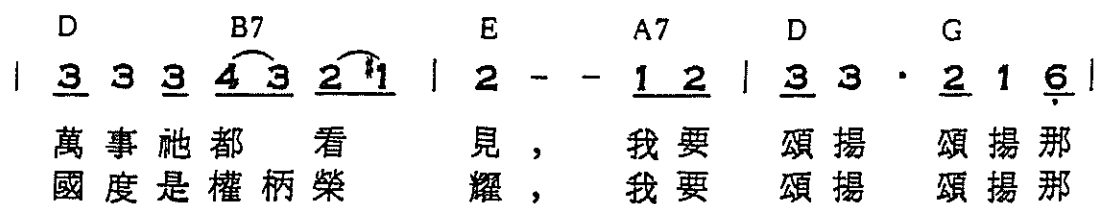
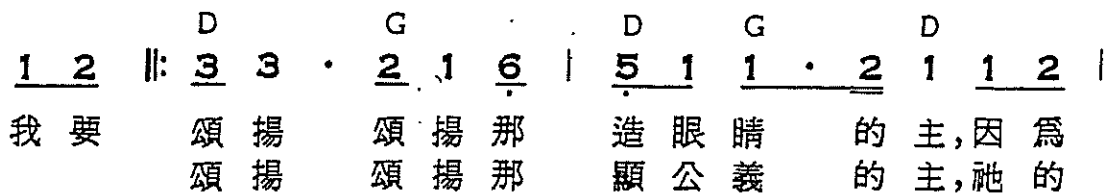
D ¾

詩篇九四：9

集薇心詞

♩ = 120

祁少麟曲



146

我的心哪

節錄自聖經

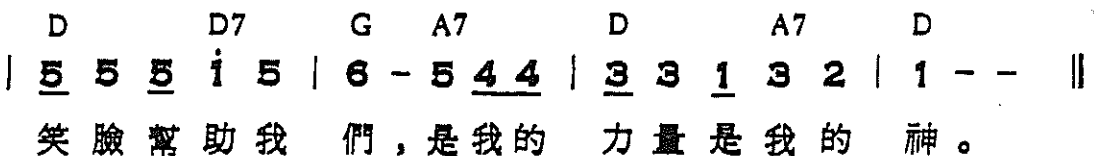
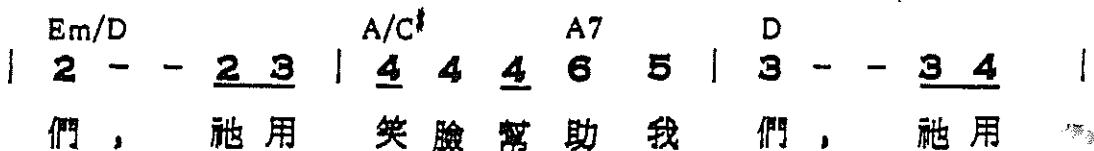
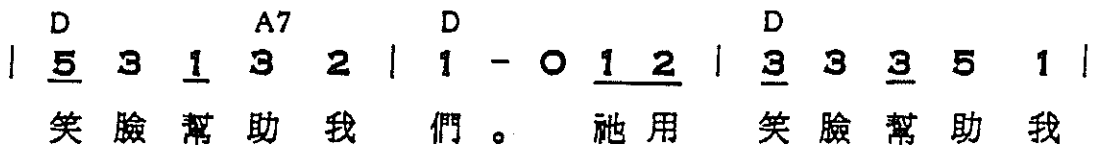
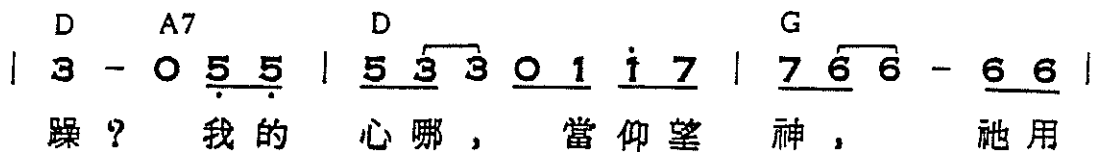
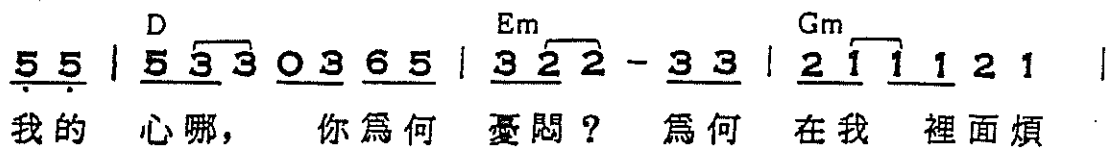
葉薇心 詞

祁少麟 曲

D大調 4/4

詩篇四二：5

♩ = 94



主 我單願屬於你

147

詞，曲：一位姊妹

3/4

5 6 | 1 · 1 2 3 | 6 - 5 6 | 1 · 1 2 3 | 2 -
我的 主 我心愛 你， 我的 主 我渴慕 你；

1 2 | 3 · 5 2 1 | 6 - 1 6 | 5 · 6 1 2 | 1 -
願你 愛 來吸引 我， 使我 心 單單愛 你；

|| : 3 2 | 3 · 1 2 3 | 2 - 2 1 | 6 · 1 1 6 | 5 -
哦耶 穌 我需要 你， 煉淨 我 完全屬 你；

3 2 | 1 · 6 1 3 | 2 - 2 1 | 6 · 1 1 2 | 1 - : ||
願你 愛 來摸著 我， 使我 心 全然屬 你。

--當我一遍又一遍的聆聽及唱著這首詩歌時，我頓時感到，能被愛和去愛的幸福，是遠遠超過擁有世上所有金錢，名利與財富.--

選自『大海中的道路，我心旋律詩歌專輯(一)』

最大的財富

F大調 小行板
喜樂地

作詞：葉薇心
作曲：徐世賢



5 | 1 1 2 3 2 1 6 | 5 - - 0 5 | 1 1 2 3 3 5 6 | 5 - - 0 3 |

我 最 大 的 財 富 就 是 神， 我 最 大 的 財 富 就 是 神， 有
我 最 大 的 保 障 就 是 神， 我 最 大 的 保 障 就 是 神， 有
我 最 大 的 喜 樂 就 是 神， 我 最 大 的 喜 樂 就 是 神， 有



5 5 6 3 - | 2 6 1 2 3 . 5 | 1 1 2 3 5 | 2 6 1 0 ||

祂 我 滿 足， 再 也 不 缺 乏， 我 最 大 的 財 富 就 是 神。
祂 我 平 安， 再 也 不 懼 怕， 我 最 大 的 保 障 就 是 神。
祂 我 喜 樂， 再 也 不 消 沈， 我 最 大 的 喜 樂 就 是 神。



1 1 1 7 6 5 | 6 - - - | 2 2 2 1 2 3 | 2 - - - |

奇 妙 中 的 奇 妙， 美 好 中 的 美 好，



3 5 3 1 | 2 . 6 1 - | 5 5 6 1 3 | 2 - - 5 ||

樂 意 與 我 同 住， 永 遠 是 我 救 主。 我

Sweet Hour of Prayer!

願我的禱告，如香陳列在你面前；願我舉手祈求，如獻晚祭。詩141:2

勝近輝等修宜道詩132, 1984
William W. Walford, 1772-1850

SWEET HOUR L.M.D.
William B. Bradbury, 1816-1868

1 3 4 5 5 6 7 i 6 5 3 3 2 1 2 3 2



1. 禱告良辰，何等歡欣，使我離開俗務紛紜。
2. 禱告良辰，何等歡欣，如生兩翼向主飛昇。
1. Sweet hour of prayer, sweet hour of prayer That calls me from a world of care,
2. Sweet hour of prayer, sweet hour of prayer, Thy wings shall my pe - ti - tion bear

1 3 4 5 5 6 7 i 6 5 3 3 2 1 3 2 1



施恩座前與主親近，將我心事向主述陳。
在主面前傾心吐意，主按真理信實垂聽。
And bids me at my Fa - ther's throne, Make all my wants and wish - es known.
To Him whose truth and faith - ful - ness En - gage the wait - ing soul to bless.

5 i 7 i 6 5 3 5 5 i 7 i 6 5 3 2



每逢心中痛苦憂愁，我靈得着安慰解救；
遵主命令尋求主面，信主言語靠主宏恩。
In sea - sons of dis - tress and grief, My soul has oft - en found re - lief,
And since He bids me seek His face, Be - lieve His Word, and trust His grace,

1 3 4 5 5 6 7 i 6 5 3 3 2 1 3 2 1



脫離試探網羅圍困，皆因有此禱告良辰。
一切掛慮全交託主，歡喜等候禱告良辰。
And oft es - caped the tempt - er's snare, By thy re - turn, sweet hour of prayer!
I'll cast on Him my ev - 'ry care And wait for thee, sweet hour of prayer!

C大調 行板

懇切地

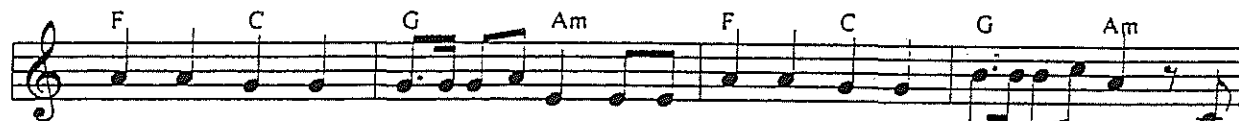
經文摘編：葉薇心

作曲：徐世賢



1 | 3 3 - 3 2 | 1. 1 2 5 3 0 1 | 3 3 - 3 2 | 1. 1 1 6 1 3 3 |

人 饑 餓， 不 是 因 為 沒 有 餅， 人 乾 渴， 不 是 因 為 沒 有 水 因 為



6 6 5 5 | 5. 5 5 6 3 3 3 | 6 6 5 5 | 7. 7 7 1 6 0 1 |

不 聽 不 聽 不 聽 神 的 話； 因 為 不 聽 不 聽 不 聽 神 的 話。 人



3 3 - 3 2 | 1. 1 2 5 3 0 1 | 3 3 - 3 2 | 1. 1 1 6 1 0 |

饑 餓： 不 是 因 為 沒 有 餅， 人 乾 渴， 不 是 因 為 沒 有 水。



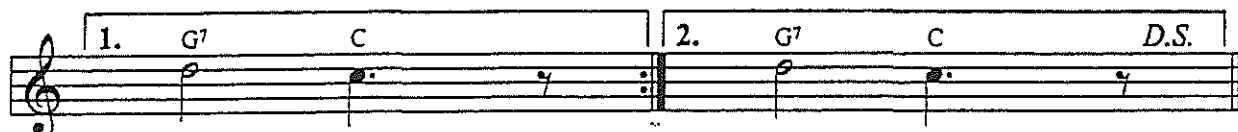
||: 3 3 3 6 5 | 1 7 7 6 - | 3 3 3 6 5 | 3 3 3 5 - |

耶 穌 說： 我 是 生 命 的 糧， 耶 穌 說： 我 是 生 命 的 水，



5 5 5 5 6 5 | 1 7 7 6 - | 5 5 3 5 1 1 |

到 我 這 裡 來 的 永 遠 不 餓， 信 我 的 永 遠



2 - 1 . 0 || 2 - 1 . 0 ||

不 渴。 不 渴。

耶穌愛你

151

E^b大調 小行板
溫暖地

作詞：葉薇心
作曲：王麗玲

Fm Gm⁷ E^b/G Fm/A^b B^b Fm⁷/C
 6 - - | 5 - 1 | 2 - - | 2 - - | 2 - - |
 耶 穌 愛 你， 耶
 耶 穌 救 你， 耶

A^b/B^b B^b13 E^b maj⁷ E^b11 E^b9 A^b B^b/A^b Gm E^b/G
 1 - 5 | 3 - - | 3 - 3 5 | 6 6 6 | 5 3 . 2 |
 穌 愛 你， 在 你 生 命 中 最 大 的
 穌 救 你， 在 你 生 命 中 最 大 的

G⁷ F/A G+/B Cm F⁹ E^b/B^b Fm/B^b A^b/B^b
 3 2 1 | 6 - - | 5 6 3 | 2 - 6 |
 福 份 就 是： 耶 穌 永 遠 愛
 盼 望 就 是： 耶 穌 祂 能 救

1. E^b maj⁷ E^b 2. E maj⁷ E^b
 1 - - | 1 - - || 1 - - | 1 0 1 7 |
 你。 你。 救 你

A^b Adim E^b/B^b Fm/B^b B^b

6 6 0 6 6 | 6 5 5 1 | 2 - - | 2 - 1 2 |

脫離 脫離 罪惡 權 勢， 帶 你

E^b Gm Cm

3 3 0 3 3 | 5 3 5 | 6 - - | 6 - 6 7 |

進 入 進 入 光 明 國 度； 哦！

A^b Gm⁷ G G⁷/A G⁺/B Cm F⁹

1̣ . 7 6 | 5 - - | 3 2 1 | 6 - - |

耶 穌 愛 你， 祂 能 救 你，

E^b/B^b Fm/B^b E^b maj⁷

5̣ 6̣ 3 | 2 - 6̣ | 1 - - | 1 - - ||

耶 穌 永 遠 愛 你。

永恆的答問

152

A 4/4

♩ = 84

詞曲
金培達

A E/G[♯] F[♯]m
3 4 | 3 - 3 4 5 6 | 6 5 5 6 7 | 1̣ - 1̣ 1̣ 7 6 |
 在 世 上 有 多 少 歡 笑 能 使 你 快 樂 永

C[♯]/E[♯] C[♯] D E/D C[♯]m F[♯]m
 | 7 - 0 1̣ 7 | 6 - 6 2 2 6 | 5 . 6 1 . 4 |
 久 ? 試 問 誰 能 支 配 將 來 永

Bm7 Esus E A
 | 4 - 4 3 2 1 | 2 - - 1 2 | 3 - 3 4 5 6 |
 遠 不 必 擔 憂 ? 名 和 利 那 天 才

E/G[♯] F[♯]m C[♯]/E[♯] C[♯]
 | 6 5 5 - 6 7 | 1̣ - 1̣ 1̣ 7 6 | 7 - - 1̣ 7 |
 足 夠 , 能 使 你 滿 足 永 久 ? 試

D E A C[♯]/G[♯] F[♯]m Bm7
 | 6 - 6 2 2 6 | 5 2 1̣ 6 7 | 1̣ 6 3 2 2 1̣ |
 問 就 算 擁 有 一 切 , 誰 能 守 住 眼 前 的 所

E A D D6
 | 2 - 0 5 1̣ 2 | 4 3 1̣ 1̣ 4 3 3 5 | 5 4 4 3 3 2 6 |
 有 ? 人 世 間 變 幻 , 無 窮 變 幻 , 今 朝 多 少 光 彩 , 在

Bm7 E7 A E A
 | 3̣ 2̣ 2̣ 1̣ 7 1̣ 2̣ | 5 - 0 5 1̣ 2̣ | 4̣ 3̣ 1̣ 4̣ 3̣ 5̣ |
 明 日 轉 眼 消 逝 離 開 , 不 朽 的 生 命 永 存 在 , 在

D D6 Bm7 E7 A
 | 5̣ 4̣ 4̣ 3̣ 3̣ 2̣ 6 | 3̣ 2̣ 2̣ 1̣ 1̣ 2̣ | 2̣ 1̣ 1̣ - ||
 耶 穌 基 督 裡 面 , 在 跟 隨 祂 的 人 心 間 。

1 = D 4/4

3 3 3 3 5 | 6 6 6 5 3 | 3 3 3 3 3 2 1 | 6 - - - |
 曾有一双手 叫盲者重明, 生命见光焕然一新。

3 3 3 3 5 | 6 6 6 5 3 | 6 6 6 1 2 3 | 2 - - - |
 他奇妙的手 常抚慰着我, 领我走向光明。

3 3 3 2 1 | 6 6 6 5 6 | 1 1 2 3 5 6 | 5 - - - |
 奇妙的恩典 让我又得着 美好的新生命,

6 6 6 1 6 6 | 5 5 6 5 3 3 | 2 2 3 2 1 6 | 1 - - - |
 我永远歌颂, 我永远赞美, 祢那奇妙的双手。

6 - - - | 1 - - - | 1 6 1 6 5 3 | 5 - - - |
 主! 啊! 祢那奇妙的双手;

6 - - - | 1 - - - | 1 6 1 6 5 3 | 2 - - - |
 主! 啊! 祢那慈爱的双手。

3 3 3 2 1 | 6 6 6 5 6 | 1 1 2 3 5 6 | 5 - - - |
 奇妙的恩典 让我又得着 美好的新生命,

6 6 6 1 6 6 | 5 5 6 5 3 3 | 2 2 3 2 1 6 | 1 - - - ||
 我永远歌颂, 我永远赞美, 祢那奇妙的双手。

Lead Me to Calvary

Jennie Evelyn Hussey

And they came to a place which was called Gethsemane . . .

LEAD ME TO CALVARY

— Mark 14:32

William J. Kirkpatrick

1 生命之主願祢作王，榮耀都歸於祢；
 2 主為我受死葬墳墓，門徒哭泣憂傷；
 3 像馬利亞黎明即起，親至墓旁獻禮；
 4 主啊，我甘心又情願，背十字架跟隨祢；

1 King of my life I crown Thee now— Thine shall the glo - ry be;
 2 Show me the tomb where Thou wast laid, Ten - der - ly mourned and wept;
 3 Let me like Ma - ry, through the gloom, Come with a gift to Thee;
 4 May I be will - ing, Lord, to bear Dai - ly my cross for Thee;

1 使我莫忘祢荊棘冕，領我到髑髏地。
 2 天使身穿潔白衣袍，看守在主墓旁。
 3 主已復活主墓已空，領我到髑髏地。
 4 救主苦杯我願分嘗，領我到髑髏地。

1 Lest I for - get Thy thorn - crowned brow, Lead me to Cal - va - ry.
 2 An - gels in robes of light ar - rayed Guard - ed Thee whilst Thou slept.
 3 Show to me now the emp - ty tomb— Lead me to Cal - va - ry.
 4 E - ven Thy cup of grief to share— Thou hast borne all for me.

使我莫忘客西馬尼，莫忘我主痛苦受死，
 Lest I for - get Geth - sem - a - ne, Lest I for - get Thine ag - o - ny,

莫忘我主仁愛慈悲，領我到髑髏地。阿門。
 Lest I for - get Thy love for me, Lead me to Cal - va - ry. A - men.

主復活 Christ Arose

Thou hast led captivity captive...

Robert Lowry

CHRIST AROSE
Robert Lowry

1 主 在 墳 墓 安 睡 , 耶 穌 , 我 救 主 ! 等 待 復
2 兵 丁 守 墓 無 用 , 耶 穌 , 我 救 主 ! 封 石 也 被
3 死 權 不 能 困 主 , 耶 穌 , 我 救 主 ! 因 已 被

1 Low in the grave He lay, Je - sus, my Sav - ior! Wait - ing the
2 Vain - ly they watched His bed, Je - sus, my Sav - ior! Vain - ly they
3 Death could not keep his prey, Je - sus, my Sav - ior! He tore the

1 活 日 來 , 耶 穌 , 我 主 !
2 歸 虛 空 , 耶 穌 , 我 主 !
3 主 得 勝 , 耶 穌 , 我 主 !

主 從 墳 墓 裡 復 活 ,
Up from the grave He a - rose, 主 復 活 ,
He a - rose,

1 com - ing day, Je - sus, my Lord!
2 sealed the dead, Je - sus, my Lord!
3 bars a - way, Je - sus, my Lord!

得 勝 一 切 仇 敵 與 罪 惡 ; 主 耶 穌 復 活 , 得 勝 黑
With a might - y tri - umph o'er His foes; He a - rose a vic - tor from the
主 復 活 ;
He a - rose;

暗 君 王 , 從 此 永 遠 與 聖 徒 一 同 做 王 ; 主 復
dark do - main, And He lives for - ev - er with His saints to reign; He a -

活 ! 主 復 活 ! 哈 利 路 亞 ! 主 復 活 !
rose! He a - rose! Hal - le - lu - jah! Christ a - rose!

主 復 活 ! 主 復 活 !
He a - rose! He a - rose!

時刻讚美主

Praise You, Lord

156

喜樂地 ♩ = 112

詞、曲：簡英材
Martin Chie

C Em7 F(add2) F

清 晨 我 要 歌 頌 讚 美 祢 我 主， 夜 晚

Dm7 Dm7/G Cmaj7 C(add2)

我 要 歌 頌 讚 美 祢 我 主， 每 時

C Em7 F(add2) F#dim7

刻 我 都 要 讚 美 祢 我 主， 讚 美

G G7 C

祢 直 到 永 永 遠 遠。 因

Am Em

祢 本 為 美 善， 因

F G Cmaj7 A7

祢 本 為 慈 愛； 因

Dm7 E7 Am Am/G F

祢 公 義 信 實， 祢 的 名

D7 G7sus4 G7 G7sus4 G7

配 得 榮 耀。

「你們要稱謝耶和華，因祂本為善，祂的慈愛永遠長存。」

—詩篇107：1—

愛，我願意

I Receive Your Love

(一九九八年南加州青年福音營)

溫柔渴慕地

♩ = 70

詞、曲：洪啟元、游智婷

Chuck Hong, Sandy Yu

D Bm7 G A7
十字架上的光芒，溫柔又慈祥，

D Bm7 G A7
帶著主愛的力量，向著我照亮。

D Bm7 G A7
我的心不再隱藏，完全的擺上，

D Bm7 Em7 A7 A
願主愛來澆灌我，在愛中得自由釋放。

D Bm7 G F#m
我願意降服，我願意降服，

G F#m Bm7 Em7 A7
在祢愛的懷抱中，我願意降服，

D Bm7 G F#m
祢是我的主，祢是我的主，

G F#m Bm7 Em7 Em7/A D
永遠在祢懷抱中，祢是我，祢是我的主。

主 雖 然

以賽亞書三十：20,21

王 麗 玲 詞
節錄自聖經
王 麗 玲 曲

C 4/4
♩=74

C F F/CC Em Am D9
3 4 | 5 · 1 1̇ 1̇ 6 4 | 6 5 - 3 | 6 5 0 3 6 5 3 1 |

主雖 然 以艱難給你 當餅，祂 雖然 以困苦給你

G7 C Cmaj C7 F F[♯] C/G G7
| 3 2 - 3 4 | 5 5 5 5 1̇ | 1̇ 6 - 7 1̇ | 5 3 4 5 2 2 |

當水，你的 教師卻不再 隱藏，你的 眼必看見你的

C C7 3 F C/G Em Am D
| 1 - - 1̇ 1̇ 1̇ | 1̇ · 1̇ 2̇ 1̇ 4 6 | 6 5 - 3 | 6 5 0 3 6 5 1 3 |

主。 你或向 左 或向右你必 聽見，或 向左 或向右你必

G7 C E7 F F[♯] C/G G7 C
| 3 2 0 3 3 4 | 5 1̇ 1̇ 2̇ 1̇ | 1̇ 6 - 7 1̇ | 5 3 · 2 2 | 1 - - ||

聽見，後面有 聲音說：「這是 正路，你要 行走 在其 間」。

真美好

F ¾

Dennis Cleveland

F	C	F	Fmaj7
: <u>3</u> <u>5</u> 1 -	<u>5</u> <u>7</u> 2 -	1 3 5	
Beau - ti - ful,	beau - ti - ful,	Je - sus is	
Care - ful - ly	touch - ing me,	caus - ing my	
真 美 好，	真 美 好，	主 耶 穌	
溫 柔 地	引 導 我，	使 我 眼	

B ^b	B ^b m	F/C	B ^b m/D ^b	Dm7
<u>5</u> <u>4</u> 1 <u>1</u> <u>2</u>	3 3 4	<u>3</u> <u>2</u> 1 -		
beau - ti - ful, and	Je - sus makes	beau - ti - ful		
eyes to see,	Je - sus makes	beau - ti - ful		
真 美 好， 因	祂 使 我	生 命		
能 看 見， 哦	祂 使 我	生 命		

1. G7sus	G7	Gm7/C	C9	2. Gm7	Gm7/C	F
6 1 <u>3</u> <u>2</u>	2 - - :	6 1 <u>2</u> <u>1</u>	1 - -			
things of my	life.	things of my	life.			
成 爲 美	好。	成 爲 美	好。			

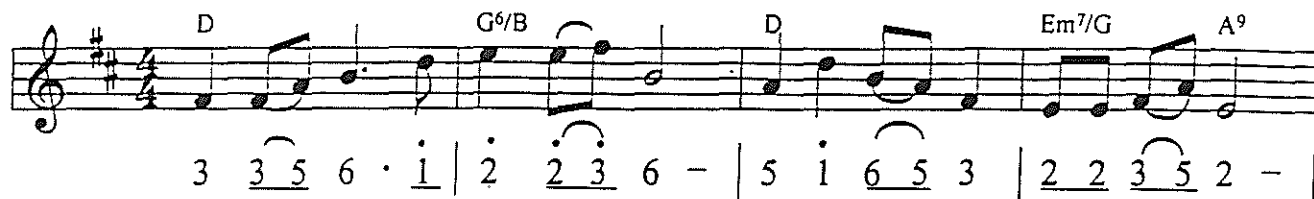
感恩歌

160

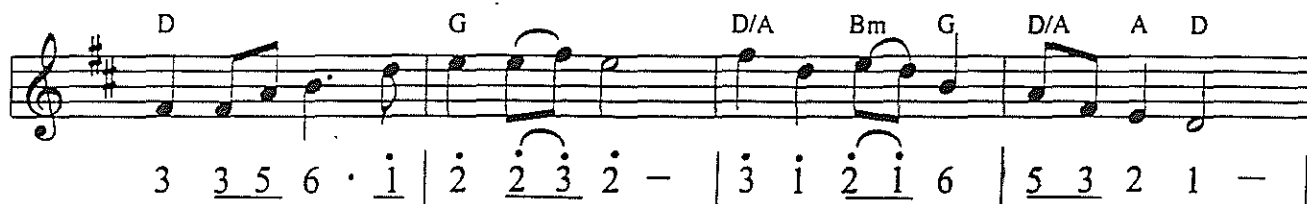
詩篇三十：1-5

D大調 行板
有表情地

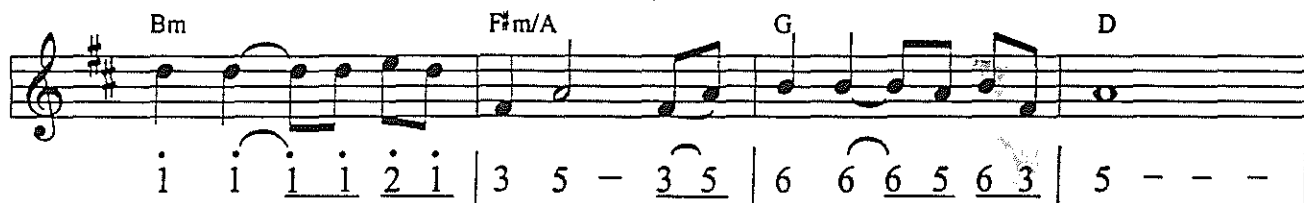
經文摘編：葉薇心
作曲：徐世賢



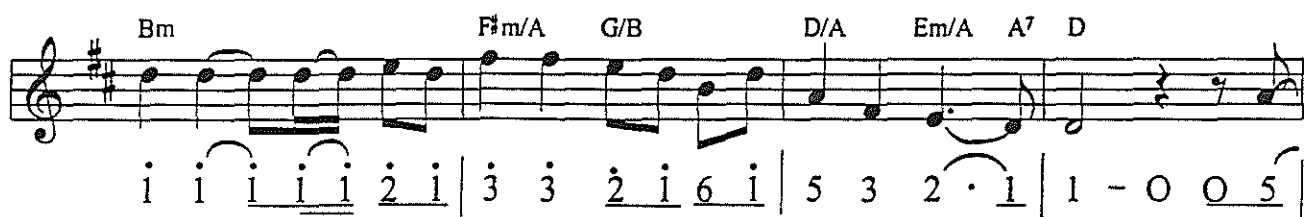
(國)耶和華我尊崇祢，因祢使我勝過仇敵，
(閩)耶和華我尊崇祢，因祢使我贏過對敵，



我曾一心向祢呼求，祢拯救我使我存活。
我曾全心向祢求叫，祢拯救我保全生命。



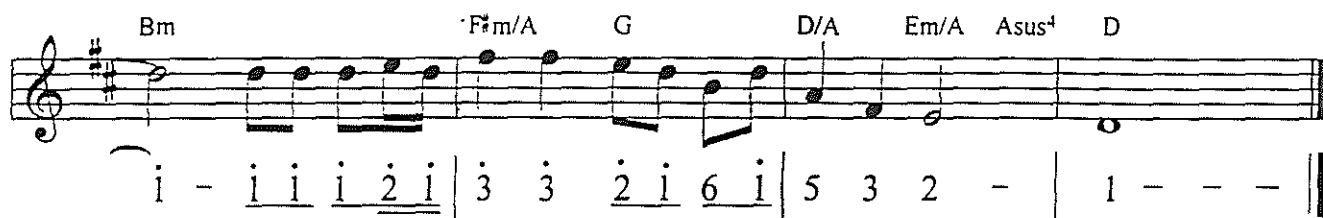
神哪！我向祢歌頌，哦！神哪！我稱頌祢，
主啊！我讚美吟詩，哦！主啊！我稱讚祢，



因為祢恩典長久，祢的怒氣轉眼就走。啊！
因為祢的恩典久長，祢的怒氣目瞬久就過。啊！



一宿雖然有哭泣，到了早晨便有歡呼，啊！
 歸冥雖然有啼哭，等到早起就有歡喜，啊！



一宿雖然有哭泣，到了早晨便有歡呼。
 歸冥雖然有啼哭，等到早起就有歡喜。

主是我力量

161

Maestoso

主是我力量、我力量，主是患難中力量。主是我幫助、我幫助，主是隨時幫助。主是避難所、我避難所，主是堅固避難所。主是我力量、我幫助，唯主是避難所。大地雖會改變，高山雖會搖動；大海翻騰，大浪戰抖，但我們也不害怕。喂，哦！喂，哦！喂，哦！喂，哦！

原作者：陳天賜牧師

版權屬台北傳神頻道網，獲准轉載。

A 調

162

4/4

《我以禱告來到你跟前》

A E D A D A E

3 3 4 5 6 7 | $\dot{1}$ · $\dot{1}$ 5 - | $\dot{1}$ 7 6 5 4 3 | 2 - - - |

1. 我以禱告來到 你 跟前， 我要 尋求 你，

2. 主我是軟弱及 無 助， 你卻是我的力 量，

A E D A A E A A

3 3 4 5 6 7 | $\dot{1}$ · $\dot{1}$ $\dot{1}$ - | $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ | $\dot{1}$ - - · $\underline{5}$ |

我要站在破 口 之中， 在那裏我尋求 你， 每

以你親切的手 引 導我， 那就是我的得 勝，

E Fm# Cm# D A

$\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ · $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 · 7 | 6 6 6 5 · $\dot{1}$ $\dot{1}$ |

一次我禱告 我 搖動你的手，禱 告做的事 我的

B E A E Fm# Cm#

7 7 $\dot{1}$ $\dot{2}$ · $\underline{5}$ | $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ · $\dot{2}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 · 7 |

手不能做 每 一次我禱告 大 山 被挪移 道

D A Bm E A

6 6 6 5 · $\underline{5}$ | $\dot{4}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 | $\dot{1}$ - - 0 ||

路被鋪平，使列國歸 向 你。

得救者之歌

163

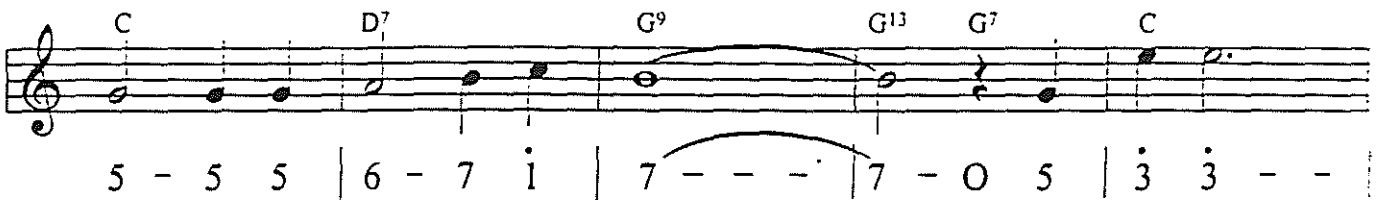
C大調 快板
輕快地

詩篇四十：1-3

經文摘編：葉薇心
作曲：班立國

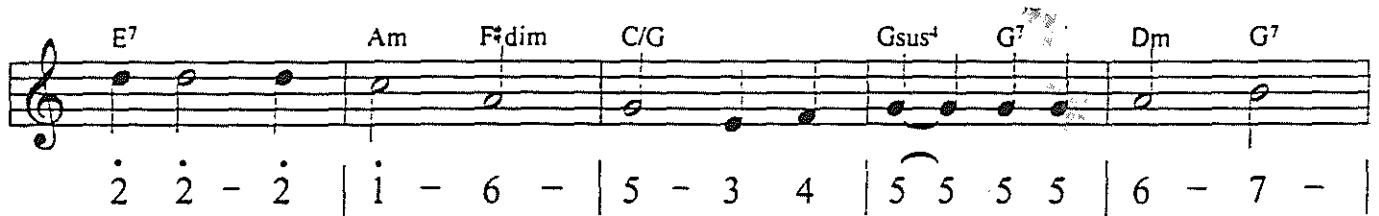


(國)我 曾 耐 心 等 候 主 耶 和 華，
(閩)我 曾 耐 性 等 候 主 耶 和 華，

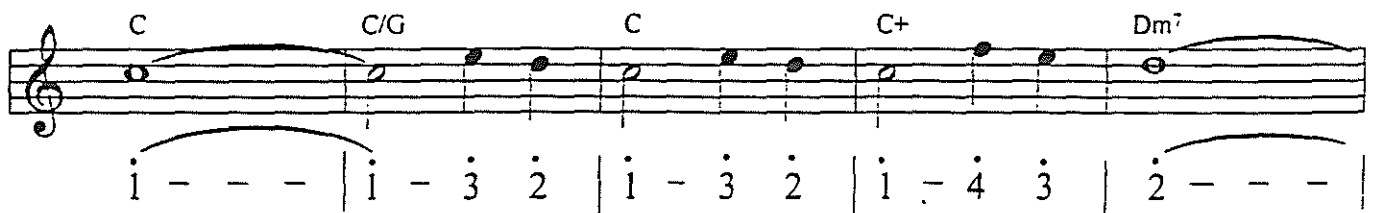


祂 垂 聽 我 的 懇 求，
祂 俯 落 聽 我 懇 求，

從 禍 坑
從 陷 坑



淤 泥 中 拉 起 我，使 我 腳 立 在 磐 石
罪 惡 中 拯 救 我，使 我 安 穩 堅 在 石 磐

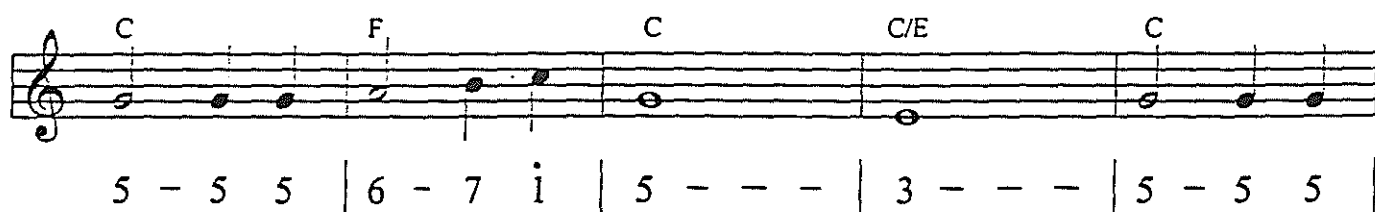


上。
頂。

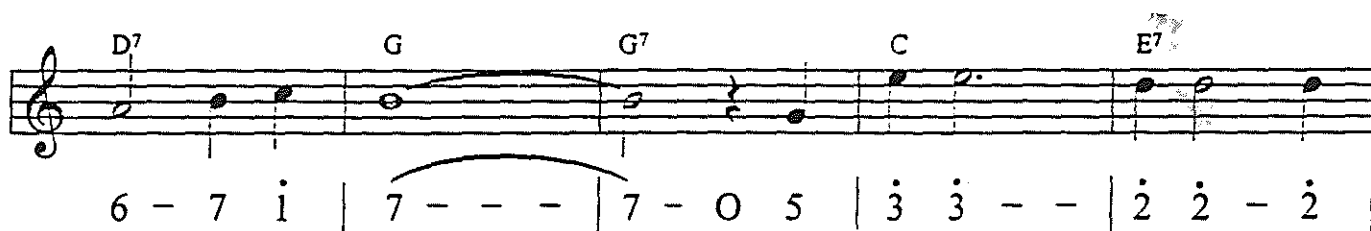
讚 美 祂！讚 美 祂！讚 美 祂！
讚 美 祂！讚 美 祂！讚 美 祂！



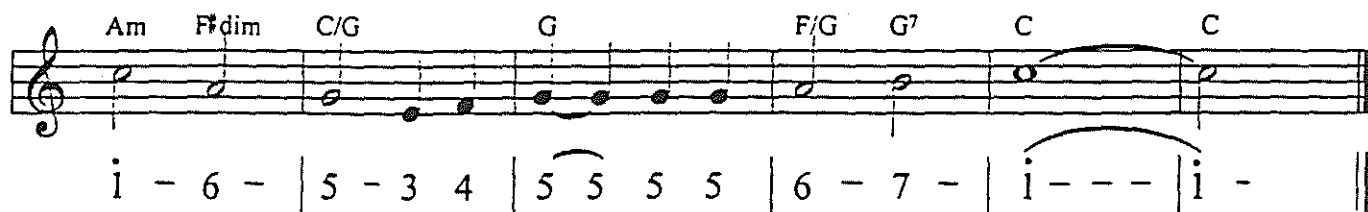
使我口裡唱新歌。我曾
使我歡喜唱新歌。我曾



耐心等待主耶和華，祂垂聽
耐性等候主耶和華，祂俯落



我的呼求，從禍坑淤泥中
聽我懇求，從陷坑罪惡中



拉起我，使我腳立在磐石上。
拯救我，使我安穩堅在石磐上。

C 4/4

人們需要主

0 3 4 5·3 | 2·3 1 - | 0 3 4 5 3 | 2 6 5 5 - |

人們走過我身旁 他們眼中流露出

0 3 4 5 7 | $\dot{1}$ 7 6 - | 0 2 3 4 3 | 2 - - - |

心中空虛與愁煩 走向未知路

0 3 4 5 3 | 2·3 1 - | 0 3 4 5·3 | 1 - - - |

人生路程極艱難 整日心恐懼

0 $\dot{1}$ $\dot{1}$ 7^b·6^b | 5 3 1 - | 0 2 3 4 6 | 5 - - - |

歡笑掩飾心哭泣 耶穌能醫治

0 $\dot{1}$ 7 $\dot{1}$ 3 4 | 4 - - - | 0 $\dot{1}$ 7 $\dot{1}$ 5 6 | 6 - - - |

人們需要主

人們需要主

0 7 7 7·6 | 5 $\dot{1}$ $\dot{1}$ - | 0 2 3 4 3· | 2 - - - |

當美夢破滅之時 祂為人開路

0 $\dot{1}$ 7 $\dot{1}$ 3 4 | 4 - - - | 0 $\dot{1}$ 7 $\dot{1}$ 5 6 | 6 - - - |

人們需要主

人們需要主

0 7 7 6 | 5 $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ - | 0 2 3 2·1 | 1 - - - ||

何時我們才知

人們需要主

People Need The Lord

Everyday they pass me by, I can see it in their eyes:
Empty people filled with care, Headed who knows where.
On they go through private pain, Living fear to fear;
Laughter hides the silent cries, Only Jesus hears.

People need the Lord, People need the Lord;
At the end of broken dreams, He's the open door.
People need the Lord, People need the Lord;
When will we realize, People need the Lord.

We are called to take His light, To a world where wrong seems right;
What could be too great a cost, For sharing life with one who's lost?
Through His love our hearts can feel all the grief they bear;
They must hear the words of life, Only we can share.

People need the Lord, People need the Lord;
At the end of broken dreams, He's the open door.
People need the Lord, People need the Lord,
When will we realize, That we must give our lives,
For people need the Lord, People need the Lord.

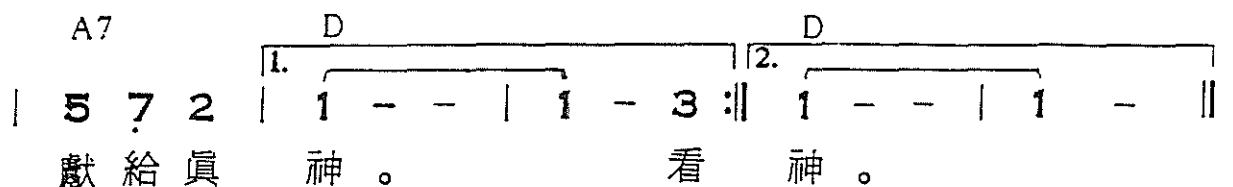
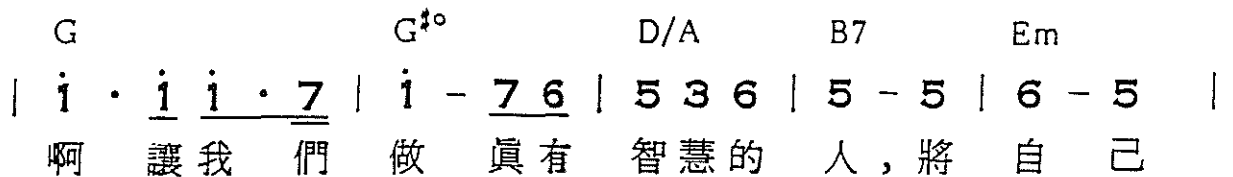
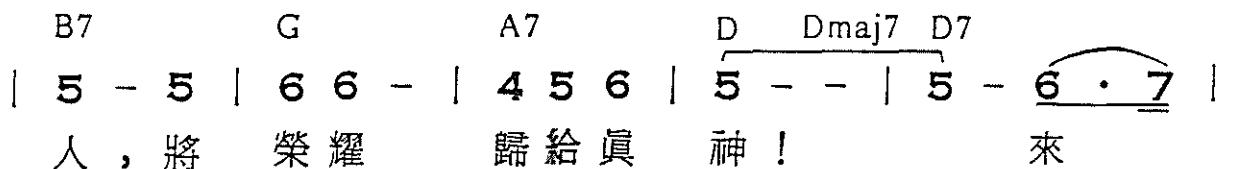
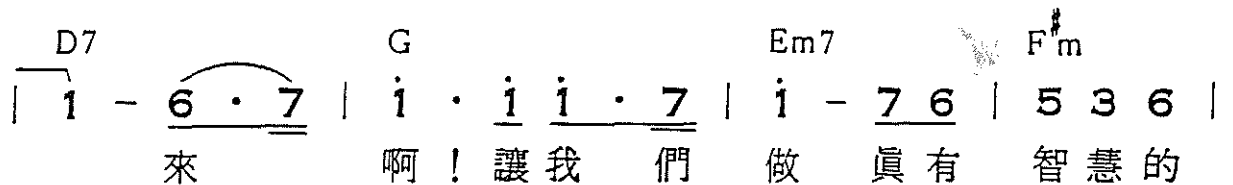
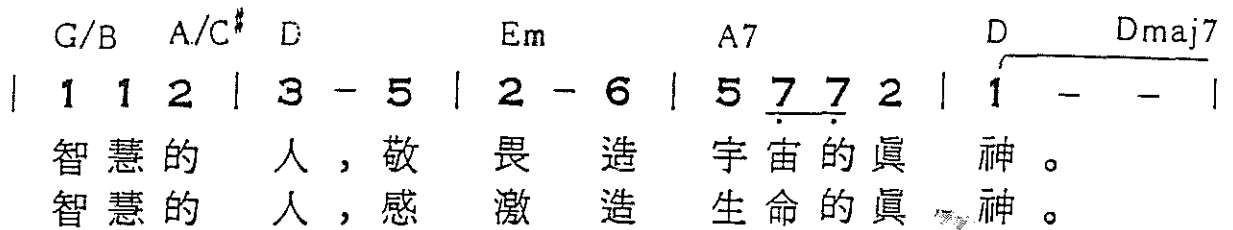
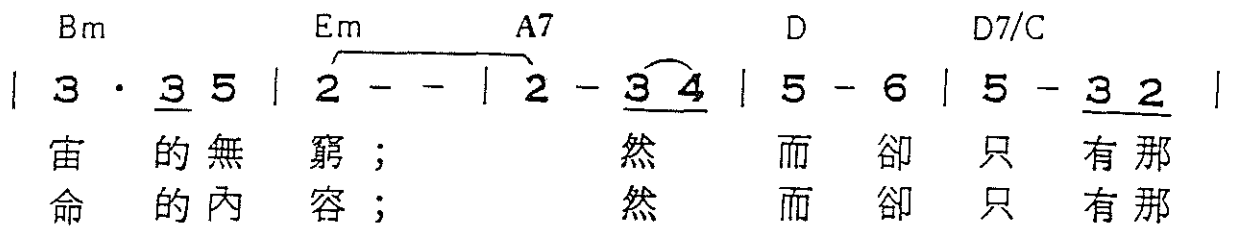
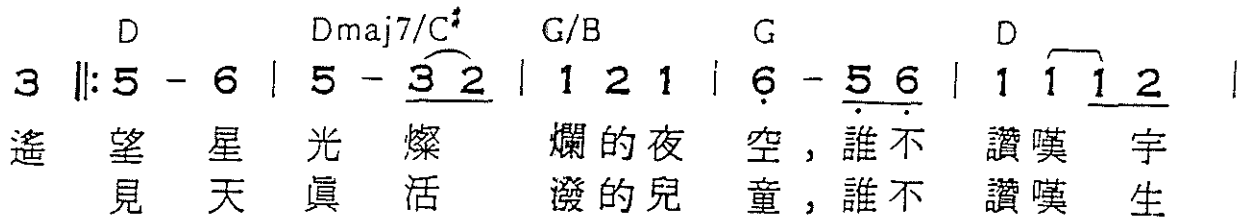
每一天人們經過，他們的神情落寞。	主大愛令我明白世人我苦痛。
孤單空虛又憂愁，不知何去從。	他們需要主靈糧，惟我能分享。
不斷獨忍心酸痛，活在懼怕中。	世人需要主，世人需要主。
笑臉掩飾真飲泣，唯耶穌知悉。	殘夢醒時主耶穌是敞開的門。
世人需要主，惟有主耶穌。	世人需要主，世人需要主。
夢醒幻滅後耶穌是敞開的門。	等候我們醒悟，獻出生命。
世人需要主，惟有主耶穌耐心等待我們。	因世人需要主。
祂召我們來發光，因世界黑暗迷惘。	
千萬金銀都不如，見證救人離迷途。	

智慧的人

165

D $\frac{3}{4}$
J=98

張慶全詞
王麗玲曲



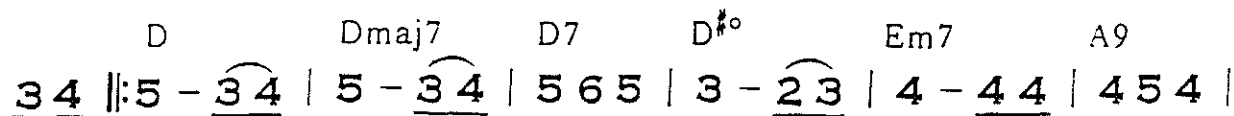
主愛滋潤我心

D ¾

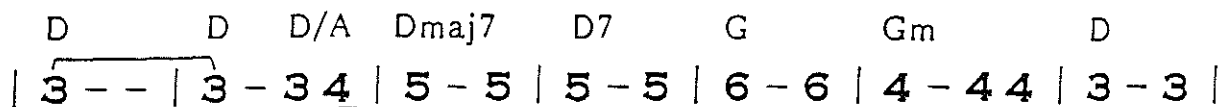
♩ = 86

葉微心詞

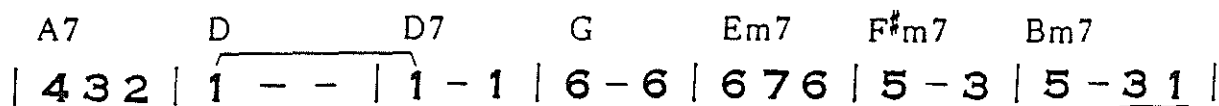
祁少麟曲



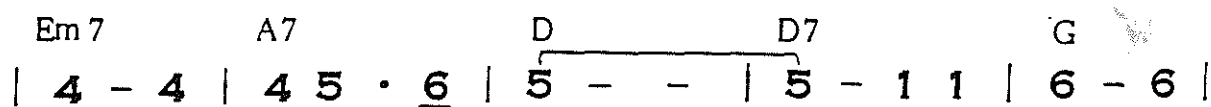
我 曾 經 追 求 世 界 的 歡 樂， 希 望 能 夠 得 到 滿
面 道 路 有 耶 穌 陪 伴， 心 中 常 有 喜 樂 平



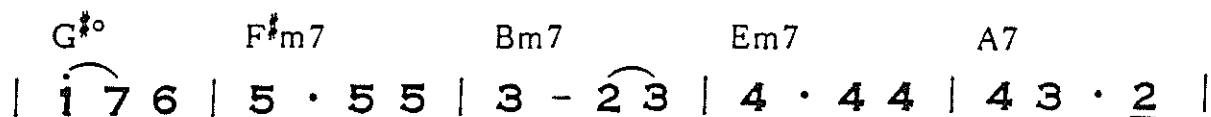
足， 那 一 天 當 我 遇 見 耶 穌， 我 發 現 自
安， 生 活 中 即 使 遇 見 困 難， 主 耶 穌 賜



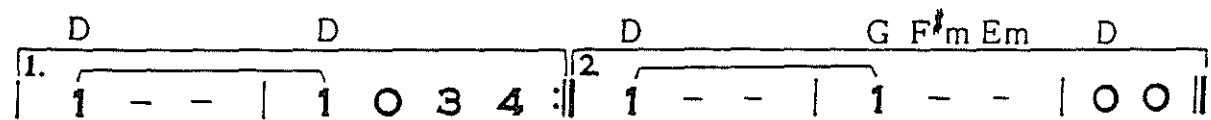
己 的 虛 空。
給 我 力 量。 但 主 的 愛 是 何 等 甘 甜， 滋 潤



我 乾 渴 的 心 田， 使 我 甘 心



跟 隨 祂 的 引 導， 在 十 架 的 路 上 奔



跑。 我 前 跑。

讓我靈自由

167

G 3/4

G	C	Am
3 . 2 1 6 5 . 3 5 1 7 - 6 6 - -		
讓 我 靈 自 由 使 我 能 敬 拜 祢，		
D7	C	G
4 . 2 7 6 5 . 5 6 7 6 - 6 5 - -		
讓 我 靈 自 由 使 我 能 讚 美 祢，		
G	C	
3 . 2 1 6 5 . 3 5 1 7 - 6 6 - -		
讓 重 擔 卸 下 讓 救 恩 流 暢		
Am	D7	G
4 . 2 7 6 5 . 5 7 2 1 - - - 1 - -		
讓 我 靈 自 由 來 敬 拜 祢。		

來復興我

168

Fall Fresh On Me

F (Capo 1) 4/4

E	A	E
3 . 3 3 3 2 3 4 - 3 - 1 2 3 - - 0		
求 永 生 真 神 的 靈 來 復 興 我，		
*E	A	B7
3 . 3 3 3 2 3 4 - 2 - 3 2 1 - - 0		
求 永 生 真 神 的 靈 來 復 興 我。		
A	E	#F
4 - 4 - 3 - 3 - #4 - #4 - 5 - 5 -		
碎 我， 熔 我， 陶 我， 用 我。		

D. S. al Fine

C 4/4

C Am Dm C C₇
 1 | 3 3 5 3 | 2 1 - 3 | 2 1 1 2 | 3 - - 5 |
 有 時 黑 影 來 遮 掩 烟 霧 隱 蔽 前 路 有
 Some-times the sho-dows gath-er. And mists obs - cure the way, Some-

F C Am Dm G₇
 1 | 1 1 1 6 | 5 3 - 1 | 3 2 2 3 | 2 - - 1 |
 時 黑 雲 增 無 已, 白 晝 竟 亦 似 暮 當
 times the cloulds grow hea - vy. And dark - en all the day. How

C Am Dm C G
 1 | 3 3 5 3 | 2 1 - 3 | 2 1 1 2 | 3 - - 5 |
 記 得 我 們 天 父 祂 慈 愛 的 看 顧 祂
 pre - cious to re-member. Our fath er lov - ing care. That

F C G₇ C
 1 | 1 1 1 6 | 5 3 1 2 | 3 - 2 - | 1 - - - |
 仍 愛 祂 的 兒 女, 且 垂 聽 禱 告。
 He still loves His child - ren and He an - swers. prayer.

F C G₇ C
 1 | 1 1 - 1 | 6 5 - - | 1 1 2 2 | 3 - - - |
 堅 定 的 相 信 神 垂 聽 禱 告;
 keep on be liev - ing God will an - swer prayer.

F C Dm G₇
 1 | 1 1 - 1 | 6 5 - - | 3 2 - 3 | 2 - - 5 |
 堅 定 的 相 信 不 要 失 望; 你
 keep on be - liev - ing ne - ver des - pair Tho

C Am C C₇
 1 | 3 3 3 2 | 2 1 - 3 | 5 5 5 3 | 5 - - 5 |
 擔 子 雖 然 極 重 愁 苦 又 壓 心 頭 要
 you be hea - vy lad - en. And burd - ened down with care Re-

F C Fmaj Dm₇ G₇ C
 1 | 1 1 1 6 | 5 3 1 2 | 3 - 2 - | 1 - - - ||
 記 住 神 仍 愛 你, 祂 垂 聽 禱 告。
 mem - ber God still loves you, And He an swers prayer.

耶穌給你平安

170

C大調 行板
誠懇地

作詞：葉薇心
作曲：徐世賢

C G/B Am Em

1 2 | 3 . 3 3 3 | 5 - - 6 7 | i . i i i 2 i | 7 - - 5 5 |

這世界雖有苦難，主耶穌是避風港灣，祂要

F C/E F C/G G7 C

6 6 6 6 7 i | 5 i - 5 4 | 3 5 - 7 | 1 - - - |

給你祂要給你平安，源源湧流不斷。

C G/B Am Em

5 5 3 3 3 4 | 5 5 - - | i i i i 2 i | 7 7 - 5 5 |

耶穌，耶穌給你平安，耶穌給你真正平安。深深

F C/E F Fm7(b9) C/G Csus4 G13 C

6 6 6 7 i 5 5 | 6 6 6 7 i 7 6 | 5 i 2 2 3 | i - - ||

在你心裡，源源湧流不斷；哦！耶穌給你平安。

全心全意

詞：陳秀如

曲：潘茂涼

D 4/4 D Bm D Bm A7
 5 6 | 1 2 3 2 1 6 · | 5 - - 1 2 | 3 2 1 2 3 6 · | 5 - -
 我要 全心全意感謝 主， 感謝 他的慈愛與 祝 福，

G D *Fm Bm Em A7
 3 5 | 6 6 · 6 5 · | 3 3 2 1 · 6 1 | 3 2 1 3 2 1 | 2 - -
 因他 伴我 走過 荒漠幽谷，使我 一生永不再孤 獨；

D Bm D Bm A7
 5 6 | 1 2 3 2 1 6 · | 5 - - 1 2 | 3 2 1 2 3 6 · | 5 - -
 我要 全心全意讚美 主， 歌頌 他的偉大與 救 贖，

G A Bm Em A7 D
 3 5 | 6 6 1 7 - | 5 5 7 6 · 3 1 | 2 2 6 7 6 7 | 1 - -
 因他 引我脫離 世界險惡，賜我 一生平 安 喜 樂。

Bm *Fm Bm A
 || : 17 | 6 1 2 3 - - | 5 3 2 3 - - | 6 5 3 5 · 3 | 3 2 1 2 - -
 哦...哈利路亞， 哈利路亞， 全心獻上 真 誠 心 靈；

D G Bm A7 D
 | 3 2 3 5 - - | 6 5 6 1 - - | 1 6 5 6 · 3 | 2 1 2 1 - : ||
 哈利路亞， 哈利路亞， 傾聽耶穌 慈 愛 聲 音。

|| 5 5 | 6 1 6 1 - - | 6 1 2 1 - - | 5 3 2 1 2 5 3 2 | 1 - - - ||
 我要 全心全意 讚美耶穌，歌頌他的偉大與 救 贖。

世人知道我們是基督徒是因為愛
They'll Know We
Are Christians by Our Love

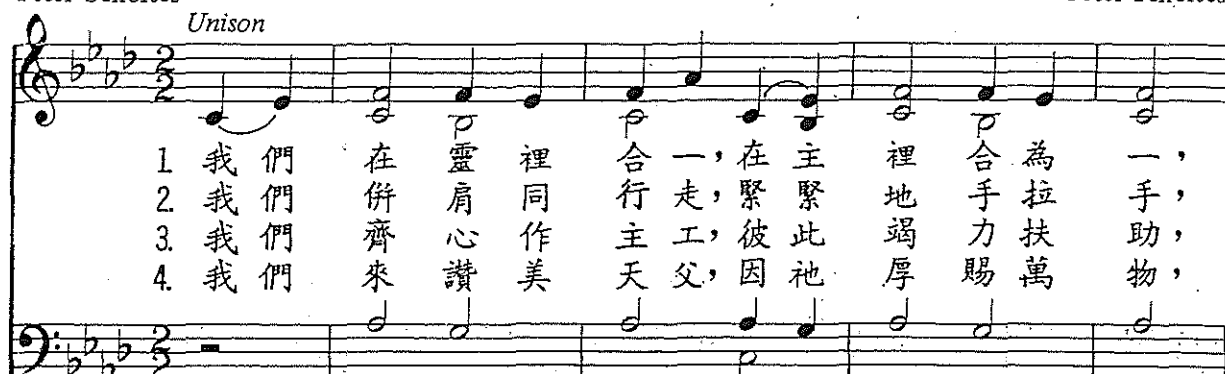
172

Based on John 13:35
Peter Scholtes

... that they may be one, even as We are one. . . . — John 17:22

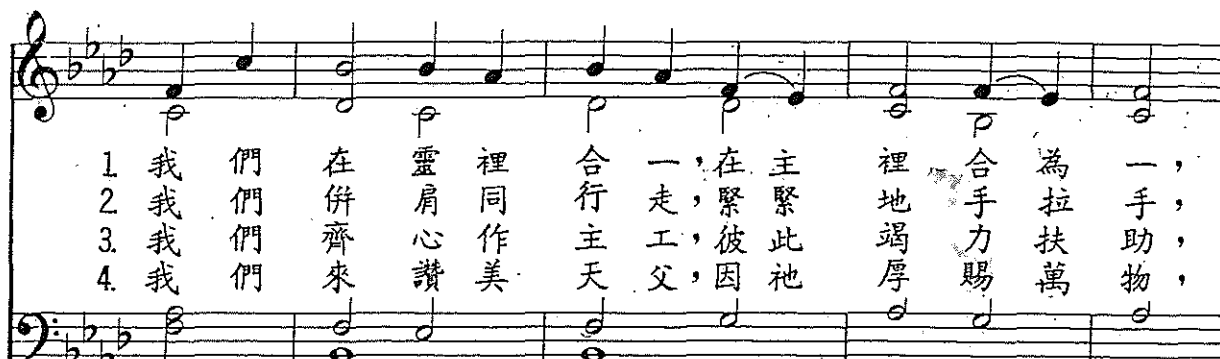
ST. BRENDAN'S
Peter Scholtes

Unison



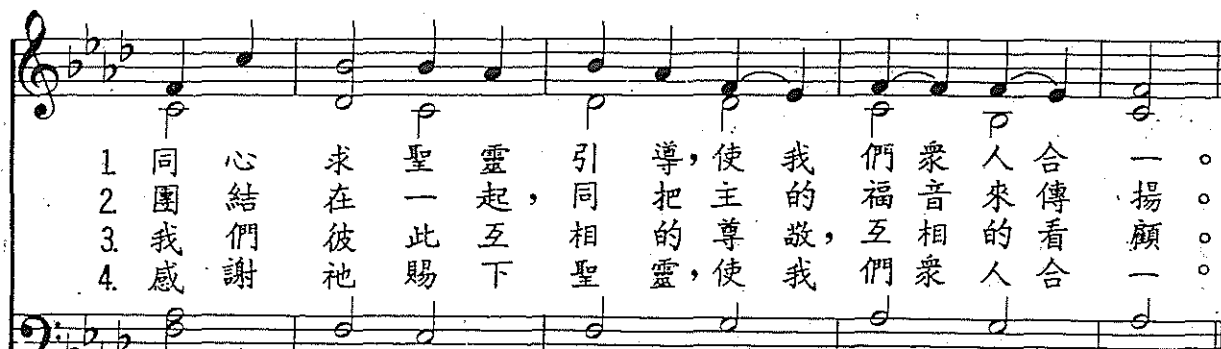
1 我們 在 靈 裡 合 一， 在 主 裡 合 為 一，
2 我們 在 併 肩 同 行 走， 緊 緊 地 手 拉 手，
3 我們 齊 心 作 主 工， 彼 此 竭 力 扶 助，
4 我 們 來 讚 美 天 父， 因 祂 厚 賜 萬 物，

1 We are one in the Spir - it, we are one in the Lord,
2 We will walk with each oth - er, we will walk hand in hand,
3 We will work with each oth - er, we will work side by side,
4 All praise to the Fa - ther, from whom all things come,



1 我 們 在 靈 裡 合 一， 在 主 裡 合 為 一，
2 我 們 在 併 肩 同 行 走， 緊 緊 地 手 拉 手，
3 我 們 齊 心 作 主 工， 彼 此 竭 力 扶 助，
4 我 們 來 讚 美 天 父， 因 祂 厚 賜 萬 物，

1 We are one in the Spir - it, we are one in the Lord,
2 We will walk with each oth - er, we will walk hand in hand,
3 We will work with each oth - er, we will work side by side,
4 And all praise to Christ Je - sus, His on - ly Son,



1 同 心 求 聖 靈 引 導， 使 我 們 衆 人 合 一。
2 團 結 在 一 起， 同 把 主 的 福 音 來 的 傳 揚。
3 我 們 在 彼 此 互 相 的 尊 敬， 互 相 的 看 顧。
4 感 謝 祂 賜 下 聖 靈， 使 我 們 衆 人 合 一。

1 And we pray that all u - ni - ty may one day be re - stored:
2 And to - geth - er we'll spread the news that God is in our land:
3 And we'll guard each man's dig - ni - ty and save each man's pride:
4 And all praise to the Spir - it, who makes us one:



© Copyright 1966 by F.E.L. Publications, Ltd., 1925 Pontius Avenue, Los Angeles, CA 90025. Performance rights licensed through ASCAP. Further reproduction, even words only, not permitted without F.E.L.'s written permission.

The People of God

My dear people, let us love one another since love comes from God and everyone who loves is begotten by God and knows God. Anyone who fails to love can never have known God, because God is love. God's love for us was revealed when God sent into the world His only Son so that we could have life through Him; this is the love I mean: not our love for God, but God's love for us when He sent His Son to be the sacrifice that takes our sins away. My dear people, since God has loved us so much, we too should love one another. No one has ever seen God; but as long as we love one another God will live in us and His love will be complete in us. We can know that we are living in Him and He is living in us because He lets us share His Spirit.

We ourselves saw and we testify that the Father sent His Son as Savior of the world. If anyone acknowledges that Jesus

is the Son of God, God lives in Him, and He in God. We ourselves have known and put our faith in God's love towards ourselves. God is love and anyone who lives in love lives in God, and God lives in Him. Love will come to its perfection in us when we can face the day of judgement without fear; because even in this world we have become as He is. In love there can be no fear, but fear is driven out by perfect love: because to fear is to expect punishment, and anyone who is afraid is still imperfect in love. We are to love, then because He loved us first. Anyone who says, "I love God", and hates his brother, is a liar, since a man who does not love the brother that he can see cannot love God, whom he has never seen. So this is the commandment that He has given us, that anyone who loves God must also love his brother.

— 1 John 4:7-21 (JB)

相聚在愛裡

The Bond of Love

173

By this shall all men know that ye are My disciples, if ye love one another.

- John 13:35

Otis Skillings

Ab Db Ab Fm Fm7 Bb7 Eb7

3 4 | 5 5 5 6 6 | 5 - - 5 5 | 1 1 1 3 1 | 2 - - 3 2 |

愛使我們相聚一起，愛使我們相聚一起；主的
讓我們一起同聲唱，讓主愛從我們開始；讓我

We are one in the bond of love, We are one in the bond of love; We have
Let us sing now, ev' - ry one, Let us feel His love be - gun; Let us

Ab Eb/G Ab Db Bbm7 Ab/Eb Eb7 Ab

1 2 3 3 2 1 | 6 6 7 1 7 6 | 5 1 1 7 2 | 1 - - ||

聖靈使我們心靈合一，愛使我們相聚一起。
們手拉手讓世人知道，愛使我們相聚一起。

joined our spir - it with the Spir - it of God, We are one in the bond of love.
join our hands that the world will know, We are one in the bond of love.

Jesus, Name Above All Names

"So let Your name be magnified forever . . ."—II Samuel 7:26

Naida Hearn

HEARN
Naida Hearn

Unison

耶穌，在萬名之上，美麗的救主，
Je - sus, name a - bove all names, beau - ti - ful Sav - ior,

榮耀之主，以馬內利，神與人
glo - ri - ous Lord. Em - man - u - el, God is

同在，賜福的救主，生命之道。
with us, bless - ed Re - deem - er, Liv - ing Word.

耶穌在萬名之上

174

Jesus, Name Above All Names

Naida Hearn

"So let Your name be magnified forever . . ." — II Samuel 7:26

Unison

HEARN
Naida Hearn

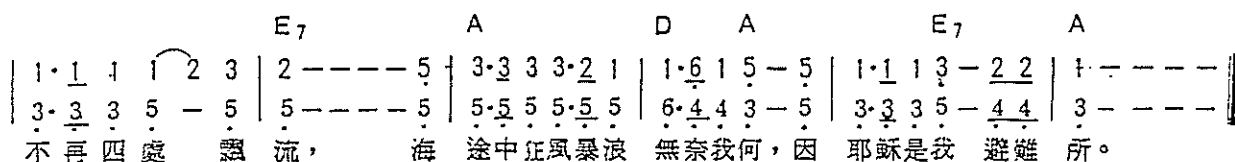
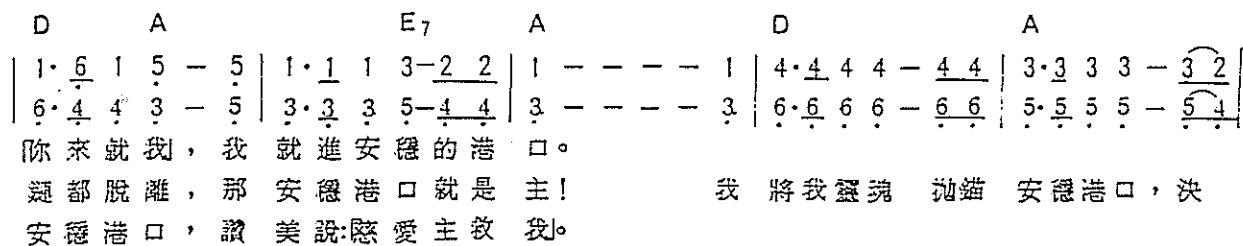
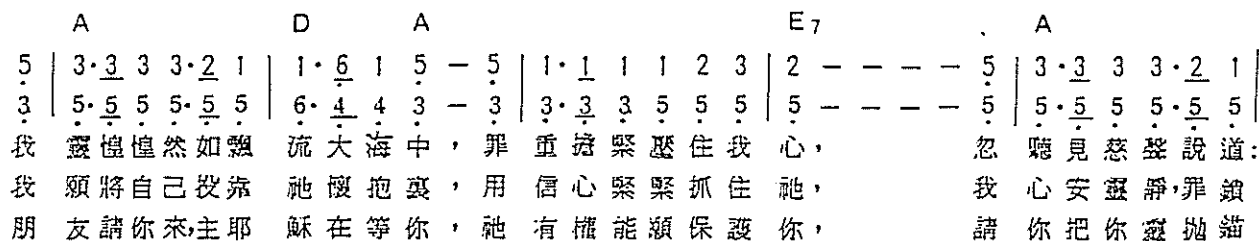
耶穌，在萬名之上，美麗的救主，
Je - sus, name a - bove all names, beau - ti - ful Sav - ior,

榮耀之主，以馬內利，神與人
glo - ri - ous Lord man - u - el, God is

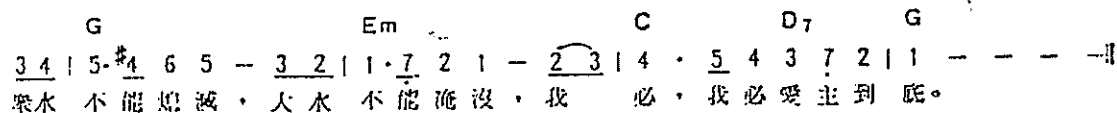
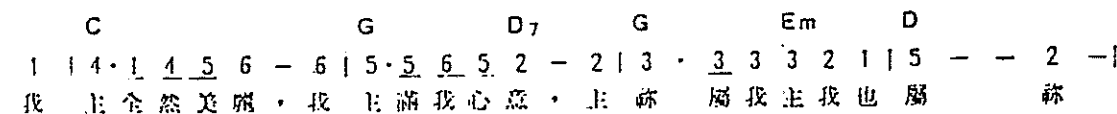
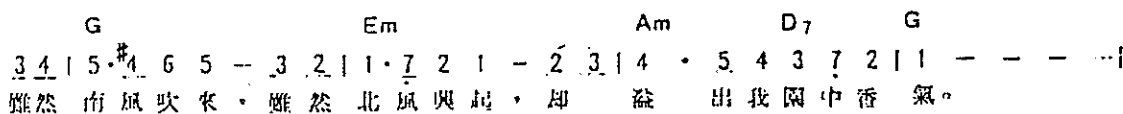
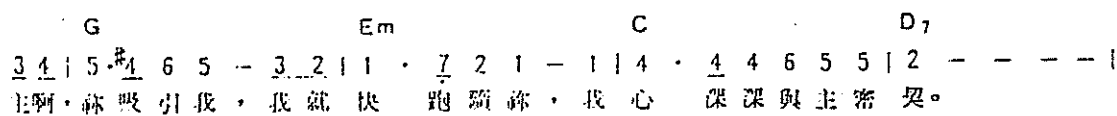
同在，賜福的救主，生命之道。
with us, bless - ed Re - deem - er, Liv - ing Word.

Handwritten notes and chords: (D), 3 4 5, Em(#Fm), 3 2, (D), 2 3 4, G F Em D, (D), Em(#Fm), Dm(Ea), (G) (D), C.

A 6/4



G 6/4



靠主耶穌得勝 Victory in Jesus

177

And this is the victory that overcometh the world, even our faith. — 1 John 5:4

Eugene M. Bartlett

HARTFORD
Eugene M. Bartlett



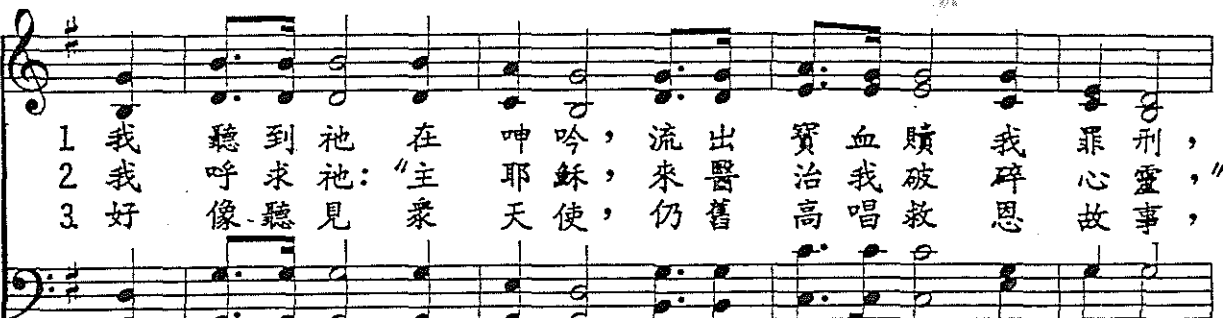
1 我曾聽過一行故事，救主如何由天降臨，
2 祂曾在世一行奇事，顯出祂的醫治大能，
3 我深知主在天家，為我預備榮耀大住處，

1 I heard an old, old sto - ry, how a Sav - ior came from glo - ry,
2 I heard a - bout His heal - ing, of His cleans - ing power re - veal - ing,
3 I heard a - bout a man - sion He has built for me in glo - ry,



1 祂曾捨命在加略山頂，為救我這罪人；
2 祂使癱腿的跳躍行走，使瞎眼能看見；
3 遙遠望見那明亮彼岸，黃金街碧玉城；

1 How He gave His life on Cal - va - ry to save a wretch like me;
2 How He made the lame to walk a - gain and caused the blind to see;
3 And I heard a - bout the streets of gold be - yond the crys - tal sea;



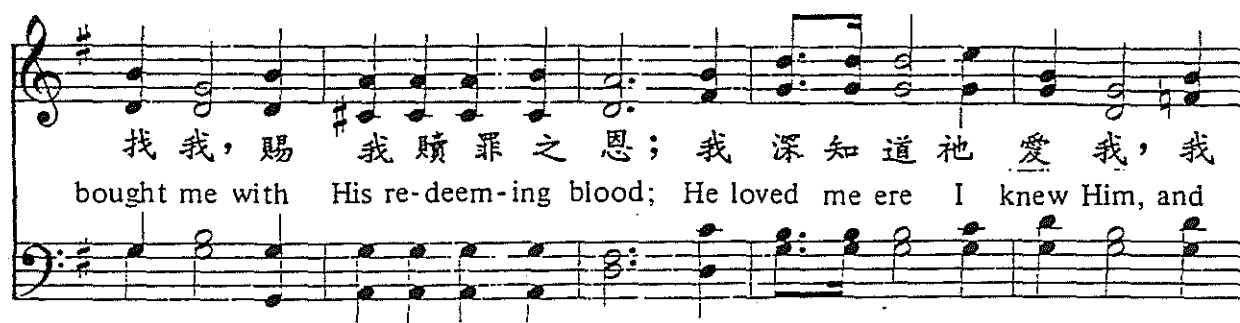
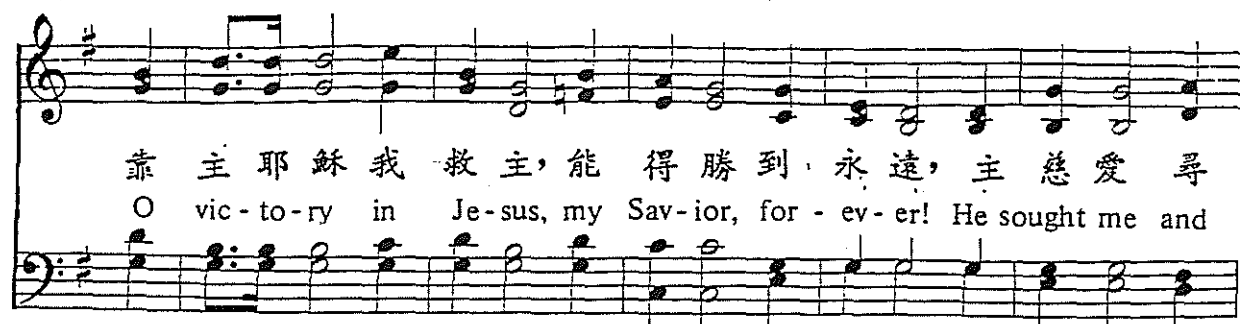
1 我聽到祂在呻吟，流出寶血贖我罪刑，
2 我呼求祂：“主耶穌，來醫治我破碎心靈，”
3 好像聽見衆天使，仍舊高唱救恩故事，

1 I heard a - bout His groan - ing, of His pre - cious blood's a - ton - ing,
2 And then I cried, "Dear Je - sus, come and heal my bro - ken spir - it,"
3 A - bout the an - gels sing - ing and the old re - demp - tion sto - ry,



1 我即刻悔改歸向神，祂使我大得勝。
2 主聽我祈求，前來救我，使我大得勝。
3 到那日，我必在那救邊，同唱我得勝凱歌。

1 Then I re - pent - ed of my sins and won the vic - to - ry.
2 And some - how Je - sus came and brought to me the vic - to - ry.
3 And some sweet day I'll sing up there the song of vic - to - ry.



Copyright 1939 by E. M. Bartlett. © 1967 by Mrs. E. M. Bartlett, renewal. Assigned to Albert E. Brumley and Sons. All rights reserved. Used by permission.

來阿，我們要向耶和華歌唱，向拯救我們的磐石歡呼。
我們要來感謝祂用詩歌向祂歡呼。
因耶和華為大神、為大王，超乎萬神之上。
地的深處在祂手中，山的高峯也屬祂。
海洋屬祂，是祂造的，旱地也是祂手造的。
來阿，我們要屈身敬拜，在造我們的耶和華面前跪下。
因為祂是我們的 神，我們是祂草場的羊，是祂手下的民。
惟願你們今天聽祂的話。

詩篇九十五篇

1 — 7 節

若

C調 3/4

178

C Am F C Dm

3 | 5 0 5 3 | 6 0 3 2 | 1 0 2 1 | 3 0 1 | 2 . 2 2 3 |

若 我 是 一 朵 路 旁 的 小 花， 開 放 在 陽 光

若 我 是 一 隻 林 中 的 雀 鳥， 飛 躍 在 樹 梢

G₇ Dm G₇ C Am

5 — 4 3 | 2 — — | 2 — 3 | 5 0 5 3 | 6 0 3 2 |

下 樂 無 涯， 我 要 活 潑 地 吐

間 多 消 遙， 我 要 盡 情 地 歌

F C Dm G₇ C

1 — 2 1 | 3 — 1 | 2 . 2 2 3 | 5 — 2 3 | 1 — — |

露 芬 芳， 讓 人 知 造 物 主 的 偉 大，

唱 讚 美， 讓 人 知 造 物 主 的 奇 妙。

C₇ F C Em Am

1 — 1 | 6 . 6 6 7 | 1̇ . 1̇ 7 6 | 5 . 5 3 2 | 1 — 1 |

他 既 不 輕 忽 那 小 花 的 榮 華， 必

他 既 不 輕 忽 那 雀 鳥 的 曲 調， 必

F D₇ Dm G₇ C

6 . 6 6 7 | 1̇ . 1̇ 7 1̇ | 2̇ 7 6 | 5 — 3 | 5 0 5 3 |

然 更 將 我 的 生 命 看 為 可 誇。 若 我 是 一

然 更 將 我 的 生 命 看 為 重 要。 若 我 是 一

Am F C Dm G₇

6 0 3 2 | 1 0 2 1 | 3 — 1 | 2 . 2 2 3 | 5 — 2 3 |

朵 路 旁 的 小 花， 我 要 對 人 說 主 的 偉

隻 林 中 的 雀 鳥， 我 要 對 人 說 主 的 奇

C

1 — — | 1 — — ||

大。

妙。

在主愛裏

In Love

Words and Music by
GEORGIAN BANOV

G C D7

5 | 5 3 3 2 3 | 2 1 6 - | 5 7 2 4 |

我 敬 拜 你 因 你 先 愛 我， 惟 獨 敬 拜

I wor-ship you and you love me too, wor-ship on-ly

G G C

3 - - 3 4 | 5 3 3 2 3 | 2 1 6 - |

你， 我 時 常 敬 拜 主 我 神，

you, I wor-ship you and I al-ways do,

D7 G D

5 7 2 3 2 | 1 - - 3 5 | 5 - - - 5 4 |

惟 獨 敬 拜 你。 主 愛， 主

wor-ship on-ly you. In love, In

G C D G

3 - - 3 2 | 1 1 2 2 3 | 3 - - 3 5 |

愛， 與 主 同 在 愛 裏； 主

love, Oh I'm in love with you. In

D G C D G

5 - - 5 4 | 3 - - 3 2 | 1 1 2 3 2 | 1 - - |

愛， 主 愛， 與 主 同 在 愛 裏。

love, In love, Oh I'm in love with you.

祢的愛

Your Love

180

♩ = 152

詞、曲：簡英材
Martin Chien

D Dmaj7 G G+9

1. 寂寞時候有許多， 不知道何去何從，
2. 我不明白為什麼， 祢的愛如此深厚，

A² A D Dmaj7

這一切到底是為什麼？
甘心樂意完全賜給我。

D Dmaj7 G Gsus⁴ G

路上行人有許多， 不知道何處停留，
晨光照亮我眼眸， 祢的溫暖臨到我，

A² A D D Fine

每個人都行不由蹤。
永永遠遠充滿我心頭。

G A F#m⁷ Bm⁷

那一天祢走向我， 訴說愛情無盡頭，

Em⁷ A⁷ D D⁷

來自天地創造的時候。

G A F#m⁷ Bm⁷

於是祢受死為我， 使我能為祢而活，從

Em⁷ E⁷ A⁷ A⁷ Gsus⁴ A⁷ D.C. al Fine

今以後生命不再漂泊。

傳播媒體異常發達的今天，各種情歌內容多敘述愛情帶來痛苦與惆悵；
但是這份耶穌基督的愛，卻是少人的甜美關係。
這是這份耶穌基督的愛，使人得著完全的釋放與快樂。

—簡英材—

祢的愛

Your Love

English Lively ♩ = 152

詞、曲：簡英材
Martin Chien

D Dmaj7 G G+9

1. Ma - ny times I've been a - lone, Don't know where I be - long,
2. I don't know the rea - son why, why You love me deep in - side,

A² A D Dmaj7

some - times I won - der why it is so.
and You show me, show me so bright.

D Dmaj7 G Gsus⁴ G

Ma - ny peo - ple pass my way, they don't know just where to stay,
I can see the mor - ning light, You're the sun - shine in my life,

A² A D D Fine

No one real - ly means what he says.
and I know our love will ne - ver die.

G A F[♯]m⁷ Bm⁷

Then You come to me and say, that Your love will ne - ver end,

Em⁷ A⁷ D D⁷

and You love me right from the start.

G A F[♯]m⁷ Bm⁷

So You come and die for me, that I could be - lieve in Thee, to

Em⁷ E⁷ A⁷ A⁷ sus⁴ A⁷ D.C. al Fine

live a life just as You wish and free.

戰爭完畢 The Strife Is O'er

181

0 3 3 | 4 - - | 3 5 5 | 6 - - | 5 5 i | 7 - - | i - - ||

哈利路亞! 哈利路亞! 哈利路亞!

5 5 5 | 6 - 5 | 5 4 3 | 5 - - | 3 3 3 | 3 - 3 | 3 2 1 |

1. 戰爭完畢，奮鬥告終，生命之主已建奇
2. 死亡權威，猖狂無雙，基督得勝，死權敗
3. 三天哀傷，轉瞬已過，得勝君王，由死復
4. 地獄之門，主已封閉，天堂之門，主已敝

2 - - | 5 5 5 | 6 - 5 | 5 4 3 | 5 - - | 0 5 i | 7 - - | i - - || D.S.

功，凱歌始唱，聲震天空：哈利路亞!
亡，高聲歡呼，齊來歌：哈利路亞!
活，主首加冕，光輝閃爍：哈利路亞!
開，歡欣歌唱，讚美敬拜：哈利路亞!

我知道我救贖主活著

I Know That My Redeemer Liveth

聖子/等候主來
伯19:25

5 | 5 . 3. 1 1 7 6 | 5 . 4 3 3 2 3 | 4 - 4 2 5 4 | 3 - - |

1. 我 知 道我救贖主 活 著, 祂必再 臨, 全地尊 崇:
2. 我 知 祂應許永遠 堅 定, 祂的言 語 必不落 空:
3. 我 知 祂為我豫備 美 宮, 祂在何 處, 我永相 從:

祂必再臨 全地尊崇:

5 | 5 . 3. 1 1 7 6 | 5 . 4 3 3 3 3 | 2 - 2 5 7 6 | 5 - 0 ||

我 知 祂賜下永遠 生 命, 恩典權 能, 在祂手 中。
我 肉 體雖受死亡 逼 攻, 但我仍 必 面見我 神。
何 等 希奇祂賜我 恩 寵, 再來接 我, 相遇空 中。

恩典權能

5 #4 5 | 2 - 2 7 6 7 | 1. 5 5 0 5 #4 5 | 2 - 2 7 6 7 | 1 - 0 |

(副歌) 我深知道 祂必再臨,

我深知道 我救主活著, 祂必再臨, 全地尊崇:

5 #4 5 | 3 - 3 2 1 7 | 7. 6 6. 6 7 1 | 5 - 5 1 2. 1 | 1 - - |

我深知道 恩典權能

我深知道 祂賜下永生, 恩典權能 在祂手中。

This Is My Body

這是我的身體，為你們擘開，

這是我與你們所立的新約，

為你們捨命，使你們為我活，這

餅是我的身體，這杯是我血。

現在領受，更新你靈生命，支

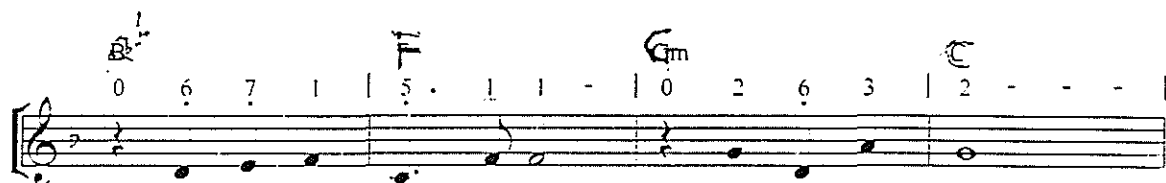
取主的應許，讓耶穌醫治你，

健康代替疾病，過犯都得赦免，現

在領受我身體，已為你們擘開。開。



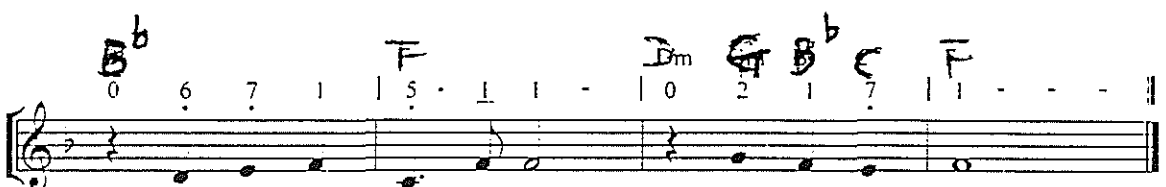
1. 主 身 體 為 我 捨， 主 寶 血 為 我 流，
2. 我 與 主 同 釘 死， 不 再 受 罪 轄 制，



餅 杯 乃 主 自 己 為 我 設 立：
向 罪 我 乃 已 死， 卻 向 主 活：



主 親 手 擘 這 餅， 主 親 自 遞 這 杯，
我 與 主 同 復 活， 勝 過 黑 暗 權 勢，



我 吃 喝 這 餅 杯， 與 主 合 一。
活 出 耶 穌 自 己， 榮 耀 主 名。

生命在於祢

185

信徒生活/與主相交

My Life Is In You, Lord

♩ = 160 D⁷/sus G D/G G D/G G D/G Em D/E Em

1 0 7 1 2 1 7 1 0 7 1

生 命 在 於 祢， 主！ 力 量 在 於

D/E Em D/E C DC C D/C C G/D

2 1 7 1 0 7 1 2 1 1 3 - 3 4 3 2

祢， 主！ 盼 望 在 於 祢， 主！ 在 於

Dsus D D⁷/sus G D/G G D/G G D/G Em D/E Em

2 - - 1 1 0 7 1 2 1 7 1 0 7 1

祢： 生 命 在 於 祢， 主！ 力 量 在 於

D/E Em D/E C D/C C D/C C 第四次接 Coda

2 1 7 1 0 7 1 2 1 1 1

祢， 主！ 盼 望 在 於 祢， 主！ 在

G/D 1.Dsus D D⁷/sus 2..3.Dsus D

3 - 3 4 3 2 2 - - 1 2 - 2 0 5 5

於 祢。 生 祢。 我 要

C 6 . 6 6 6 | D/C 7 . 1 1 | D/C 2 | G/B 5 - - - | G 5 - 0 5 5 |

以 生 命 來 讚 美 祢， 我 要

C 6 . 6 6 6 | D/C 7 . 1 1 | D/C 2 | G/B 3 - 3 . 2 | G 1 - 0 1 |

盡 全 力 來 讚 美 祢： 全

D 7 . 1 1 | A⁷sus E 2 | D/F# 3 - 0 3 | E #1 . 2 2 | B⁷sus/E# 3 | E/G# 4 - - 0 | Am Am/G

心 讚 美 祢， 全 力 讚 美 祢，

F 4 - 4 3 | Am⁷/E 2 0 3 4 | Dsus 5 | 5 - - - | D 5 - 0 1 | D⁷sus

我 的 盼 望 在 於 祢。 生

⊕ Coda
G/D 3 - 3 4 | 3 2 | Dsus 2 - - | D D⁷sus 1 | G 1 - - - | 1 - 0 ||

祢， 在 於 祢， 在 於 祢。

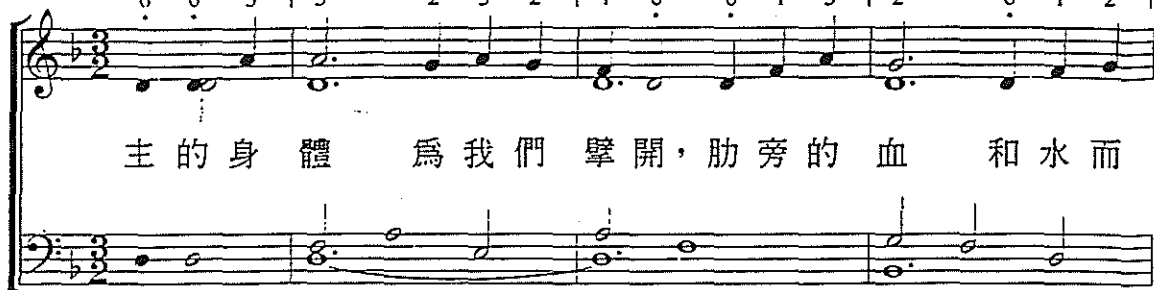
教會/聖餐
林前11:24

紀念主

186

Bread Of The World In Mercy Broken

6 6 3 | 3 - - 2 3 2 | 1 6 - 6 1 3 | 2 - - 6 1 2 |



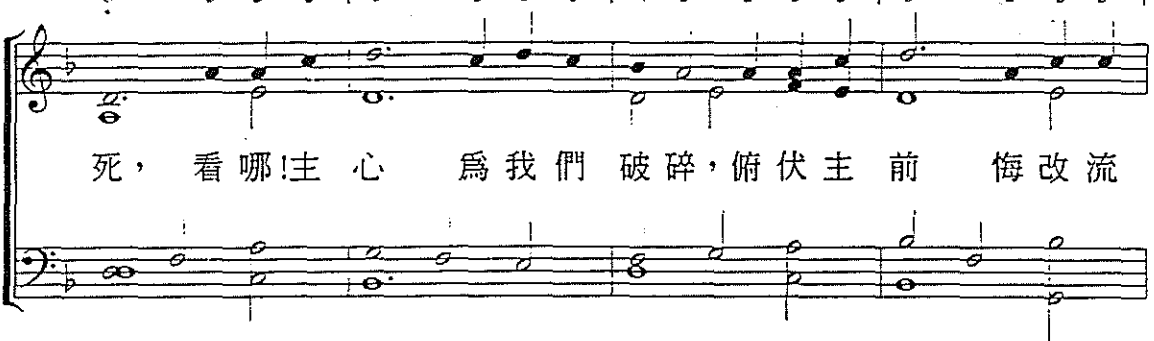
主 的 身 體 為 我 們 擘 開， 肋 旁 的 血 和 水 而

3 - - 6 6 3 | 3 - - 2 3 2 | 1 6 - 6 1 3 | 2 - - 1 6 5 |



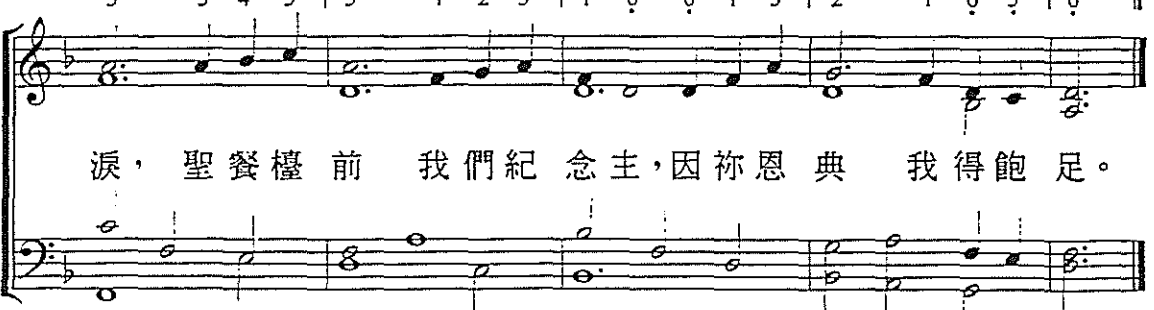
流， 道 成 肉 身 住 我 們 中 間， 十 字 架 上 為 我 們

6 - - 3 3 5 | 6 - - 5 6 5 | 4 3 - 3 3 5 | 6 - - 3 5 5 |



死， 看 哪！ 主 心 為 我 們 破 碎， 俯 伏 主 前 悔 改 流

3 - - 3 4 5 | 3 - - 1 2 3 | 1 6 - 6 1 3 | 2 - - 1 6 5 | 6 - - ||



淚， 聖 餐 檯 前 我 們 紀 念 主， 因 祢 恩 典 我 得 飽 足。

Jesus Paid It All

Elvina M. Hall

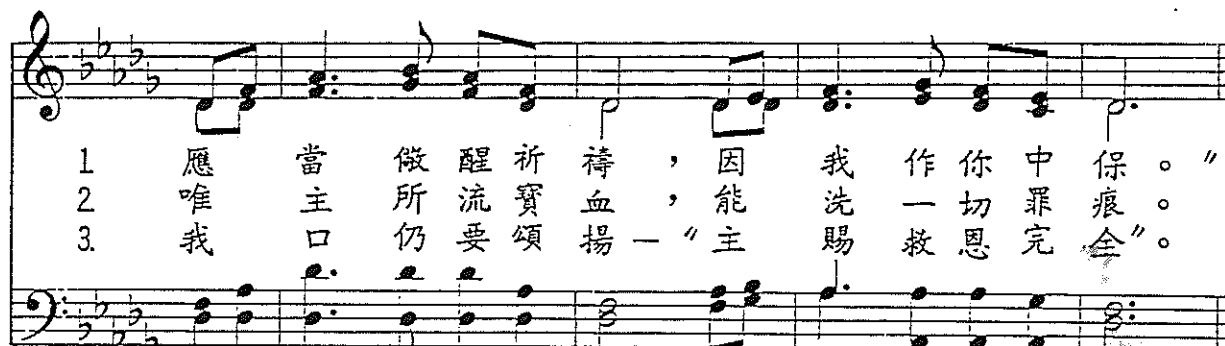
Ye are bought with a price; be ye not servants of men.
— I Corinthians 7: 23

ALL TO CHRIST
John T. Grape



1 我 聽 救 主 說 道：“ 你 的 力 量 微 小 ！
2 我 無 嘉 言 善 行， 可 藉 此 得 救 恩，
3 將 來 身 體 得 贖， 榮 耀 站 主 面 前，

1 I hear the Sav-ior say, “Thy strength in-deed is small!
2 For noth- ing good have I Where- by Thy grace to claim-
3 And when be-fore the throne I stand in Him com-plete,



1 應 當 做 醒 祈 禱， 因 我 作 你 中 保。
2 唯 主 所 流 寶 血， 能 洗 一 切 罪 痕。
3 我 口 仍 要 頌 揚——“ 主 賜 救 恩 完 全”。

1 Child of weak-ness watch and pray, Find in me thine all in all.”
2 I will wash my gar-ments white. In the blood of Cal-vary's Lamb.
3 “Je-sus died my soul to save,” My lips shall still re-peat.



主 替 我 捨 身， 罪 債 全 還 清；
Je - sus paid it all, All to Him I owe;



無 數 罪 孽 污 穢 心， 主 洗 比 雪 白 淨。
Sin had left a crim-son stain- He washed it white as snow.

耶和華的心

The Heart of the Lord

188

[耶利米書 29:11]

溫柔地 ♩ = 66

詞、曲：陳逸豪
Evan Chen



耶和華的心 是 平安的意 念， 一生一世祂定意用 恩典為你冠 冕；



耶和華的心 是 賜福的意 念， 一生一世祂已應許 慈愛永不改變。



當你遇苦 難，祂渴 望與你共承 擔，試 探 中祂要更新 你，賜夠用恩 典；



憂傷與愁 煩，祂渴 望為你來舒 緩，唯願 你全心交 託，尋求祂 榮 面。



耶和華的心 是 慈愛的意 念， 一生一世我要讚美 信 靠到 永遠。

「耶和華說：“我知道我向你們所懷的意念，是賜平安的意念…”」

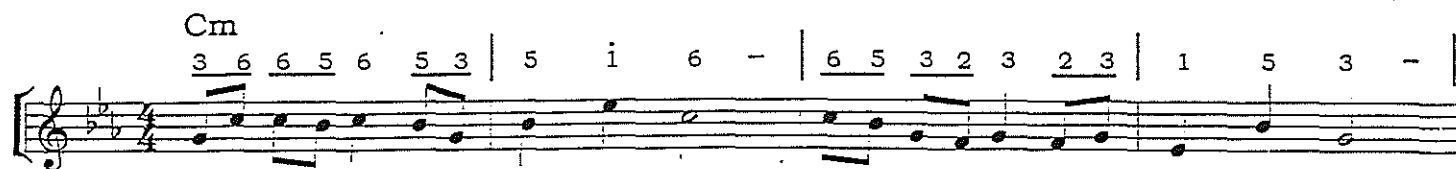
—耶利米 29：11—

向耶和華唱新歌

Sing A New Song To The Lord

詞：詩九十六：1~4
曲：啞歌

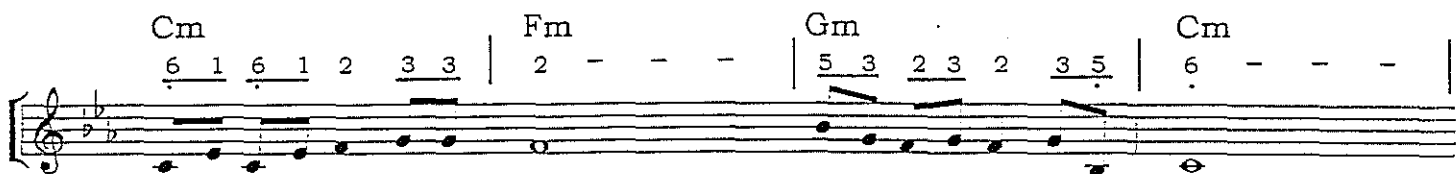
Cm 4/4



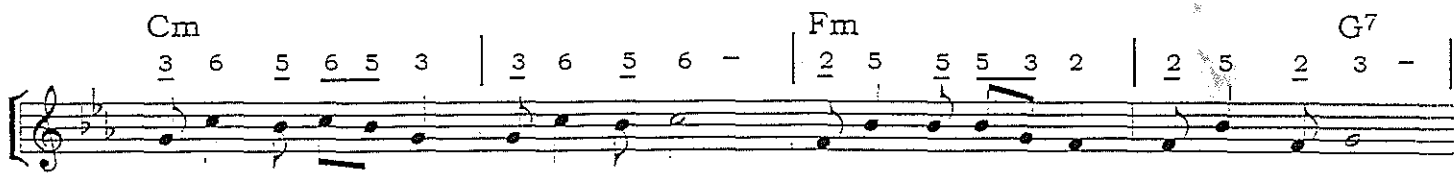
你們要向耶和華唱新歌，全地都要向耶和華歌唱，



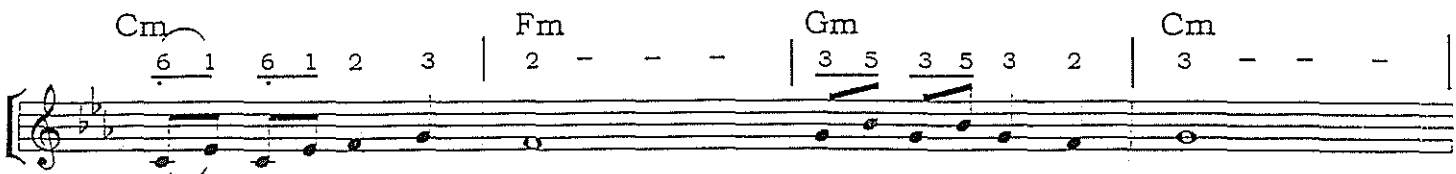
要向耶和華歌唱，稱頌祂的名，祂的名，



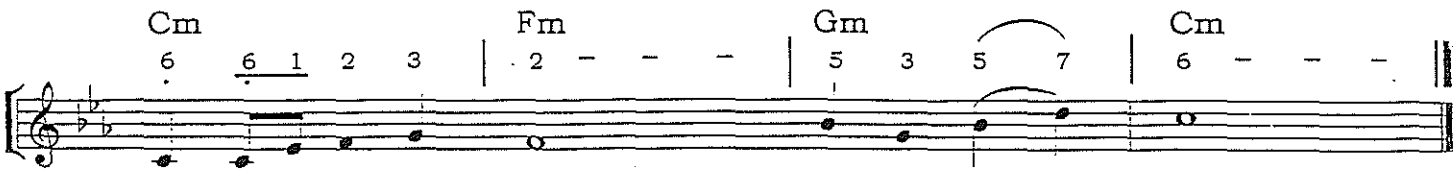
天天傳揚祂的救恩，天天傳揚祂的救恩。



在列邦中述說祂的榮耀，在萬民中述說祂的奇事，



因耶和華為大，當受極大的讚美，



祂在萬神之上，當受敬畏。

清心的人

190

詞曲:陳天賜

G D/F# C/E D

清 心 的 人 必 然 看 見 他 的 神

G D/F# C D G

手 潔 心 清 的 就 可 站 在 祂 聖 所 我 要

C D G C D G D/F# Em G/D

朝 見 我 的 神 我 要 登 上 耶 和 華 的 山 我 要

C D G C D G

舉 聖 潔 的 手 我 要 朝 見 我 的 神

傾聽我的心

Listen to My Heart

詞：萬美蘭
Marlene Wan ♩ = 76

曲：游智婷、簡英材
Sandy Yu, Martin Chien

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of seven staves of music. The lyrics are in Chinese, with English translations provided below each line. Chord symbols are written above the notes.

當我悲傷難挨，訴不盡最深的悲哀。親愛
主 哦我的主，懇求祢傾聽我的心。當
我希望滿懷，道不出最美的期待，親愛
主 哦我的主，求祢——傾聽我的
心。求祢聆聽我每一個心跳，那是
我最虔誠最渴慕的祈禱。求祢聆聽我每一個心
跳，告訴我，祢什麼都明瞭。

『我的王，我的神啊，求你垂聽我呼求的聲音，因為我向你祈禱。』

—詩篇5：2—

應 許

192

E^b 4/4

馬太十七：20，以賽亞四三：19

葉微心詞

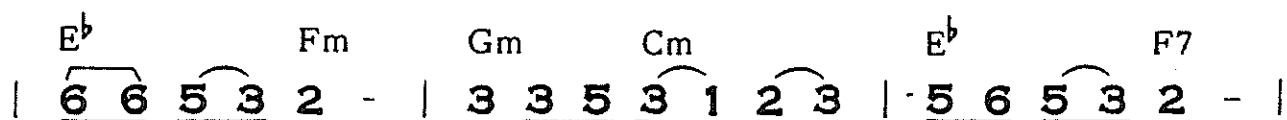
♩ = 92

詩篇三三：9

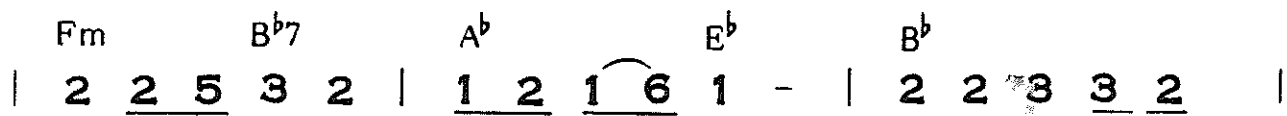
祁少麟曲



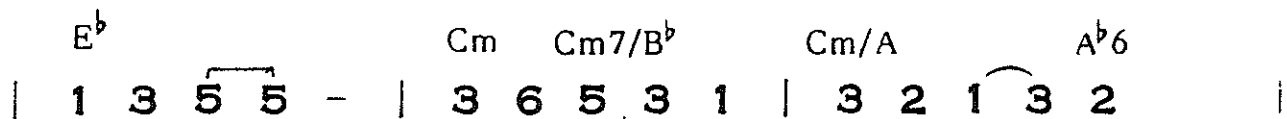
1. 主 能 在 曠 野 開 道 路， 主 能 在 沙 漠
2. 有 時 候 烏 雲 暫 時 遮 蔽， 救 主 的 慈 愛



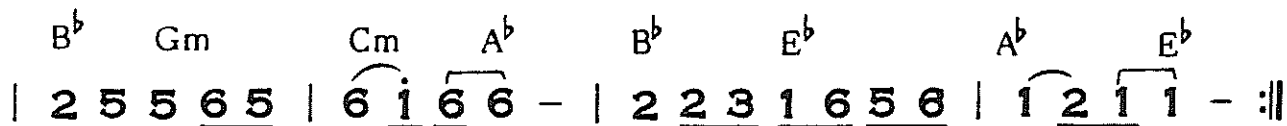
開 江 河， 你 若 有 信 心 像 芥 菜 種 子，
卻 不 遠 離， 祂 與 你 同 行 保 護 到 底，



祂 就 要 爲 你 成 就 大 事。 主 的 眼 裡 沒
使 雨 過 天 青 喜 樂 滿 心。



有 難 題， 祂 說 有 就 有 命 立 就 立，



只 要 順 服 和 相 信， 主 必 要 顯 明 祂 的 美 意。

我们坐在巴比伦的河岸上，
一想起锡安就哭了！
那竖琴已高高挂在柳树上，
我们怎能在外邦歌唱！
耶路撒冷啊，我若忘记你，
愿我不再会弹琴！
耶路撒冷啊，我若不爱你，
愿我的歌喉再不发音！

(二)

我们伫立在太平洋的海岸上，
一想起中国就哭了！
那竖琴已高高挂在柳树上，
我们怎能在外邦歌唱！
中国啊中国，我若忘记你，
愿我不再会弹琴！
中国啊中国，我若不爱你，
愿我的歌喉再不发音！

诗篇 137：

我们曾在巴比伦的河边坐下，一追想锡安就哭了。
我们把琴挂在那里的柳树上，
因为在那里掳掠我们的，要我们唱歌，
抢夺我们的，要我们作乐，
说：“给我们唱一首锡安歌吧！”

我们怎能在外邦唱耶和華的歌呢？
耶路撒冷啊，我若忘记你，
情愿我的右手忘记技巧。
我若不记念你，若不看耶路撒冷过于我最喜乐的，
情愿我的舌头贴于上膛。

耶路撒冷遭难的日子，
以东人说：“拆毁！拆毁！直拆到根基！”
耶和華啊，求你记念这仇。

将要被毁灭的巴比伦城啊，
报复你，象你待我们的，那人便为有福。
拿你的婴孩摔在磐石上的，那人便为有福。

當聖靈在我的心

When The Spirit Of The Lord

194

羅田目下 6 14

ARR. MARGARET EVANS

Em B7 Em B7

3 3 | 6 6 6 7 | 1 7 6 | 1 7 6 | 6 1 | 7 6 1 | 7 1

1. 當聖靈在我的心，我要*歌頌主，像當年的大衛

Em B7 Em B7

6 - - 3 3 | 6 6 6 7 | 1 7 6 | 1 7 6 | 6 1 | 7 6 1 | 7 1

王，當聖靈在我的心，我要*歌頌主，像當年的大衛

Em Am Em B7

6 - - 3 3 | 4 3 2 2 4 | 3 2 1 3 | 2 1 7 2 | 1

王。我要唱，我要唱，像當年的大衛

Em Am Em B7 Em

3 - - 3 3 | 4 3 2 2 4 | 3 2 1 3 | 2 1 7 1 | 6 - - |

王，我要唱，我要唱，像當年的大衛王。

2* 拍拍手 3* 來跳舞 4* 讚美主

Arr. ©1983 Thankyou Music

Used by permission

* 中文取自 敬世傳揚協會「讚美短歌(2)」之詞稿，蒙允採用。

195 B^b 调 6/8 昨日今日直到永远

- 5 5 5 3 5 | 1 2 3 1 | 6 1 7 6 | 5 . 5 . | 5 5 5 3 5 |
1. 昨日今日直到永远 主话永不 变, 我主所 言
 2. 我主乃是 罪人朋友 特来施拯 救, 大家就 近
 3. 主曾医 治 病患伤痛 借其大全 能, 现在我 们
 4. 昔日主 往 以马忤斯 与门徒同 路, 我们度 日

- 1 2 3 1 | 2 2 2 3 2 | 2 . 2 . | 4 4 4 3 2 | 3 3 3 2 1 |
1. 无论何言 句句必 应 验, 罪人得 救 病人得 痊,
 2. 恩主脚前 忏悔谦 卑 求, 主言慈 怜 罪莫再 犯,
 3. 疾病忧闷 求医也 必 应, 祂曾分 与 妇人能 力,
 4. 似有如此 有主在 一 处, 基督耶 稣 如何升 天,

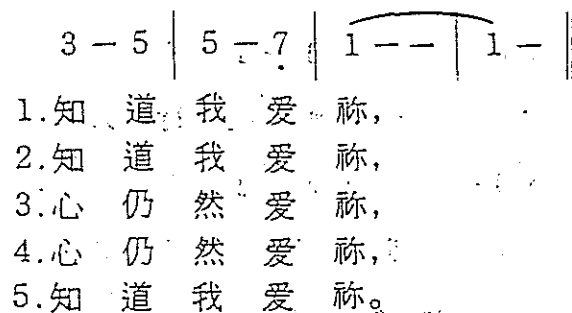
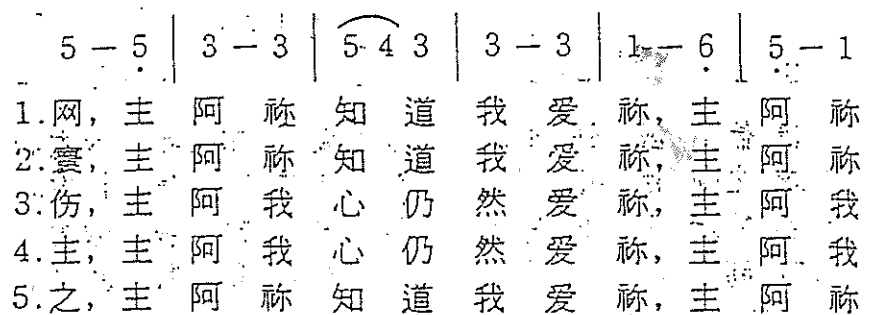
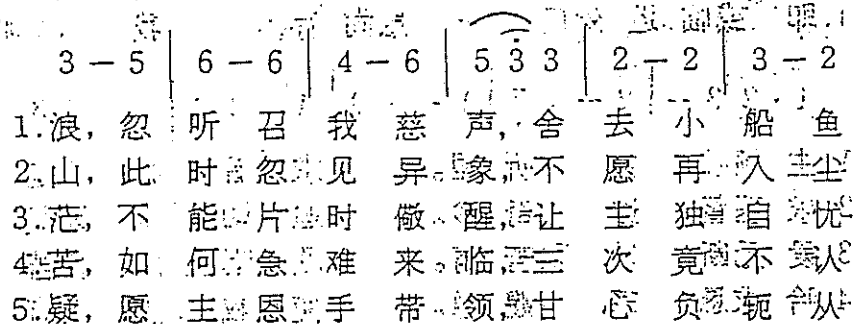
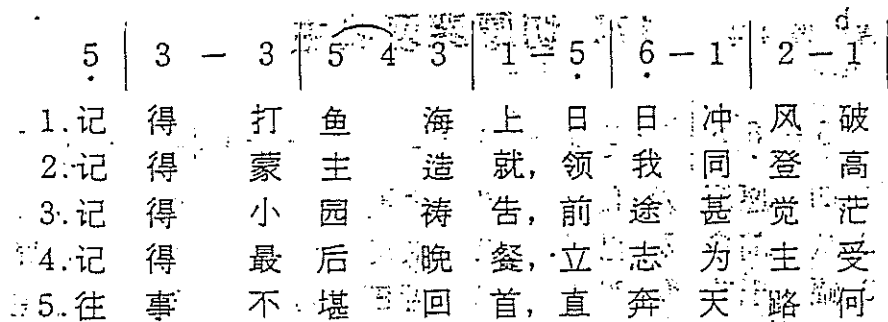
- 6 1 7 6 | 5 . 5 . | 5 5 5 3 5 | 1 2 3 1 | 2 . 2 . 1 . 7 | 1 . 1 . |
1. 今日如往 昔, 转悲为 喜, 惊慌得安, 荣耀归主 名。
 2. 你罪皆赦 免, 自昔至 今 永永远远 其恩不改 变。
 3. 一摸血源 愈, 今仍如 昔, 信者得医, 求之莫迟 疑。
 4. 祂还如何 来, 愿主快 来, 愿主快来, 永与主同 在。

(副歌)

- 3 3 3 2 1 | 1 1 2 1 6 | 5 1 1 2 3 | 2 . 2 . | 3 3 3 2 1 |
- 虽然宇 宙 世界万 物 渐次全 改 变, 惟有耶 稣

- 1 1 2 1 6 | 5 . 4 3 2 | 1 . 1 . | 1 5 6 7 | 1 . 1 . |
- 永不改 变, 荣 耀 归 主 名! 荣 耀 归 主 名!

- 3 3 3 4 3 | 2 . 2 . | 5 3 3 2 1 | 1 1 1 4 | 3 1 2 7 | 1 . 1 . |
- 荣耀归 主 名! 惟有耶 稣 永不改变, 荣耀归主 名。



万物结局近了 彼前4:7-10

3 3 3 2 3 2 | 1 6 - - | 1 . 1 2 5 | 3 - - - |

万物的结局 近了 所以我们要

3 6 5 3 5 | 2 - - 3 2 | 1 2 3 2 5 | 6 - - - |

谨 慎自 守 做 醒 祷 告

6 . 6 3 1 | 6 - - 5 3 | 5 . 5 2 5 | 3 - - 3 |

最要紧的是 彼此 切实相爱 因

2 - 3 . 2 | 1 6 - - | 1 2 3 2 2 | 3 - - 3 |

为 爱 能 遮掩 许 多的 罪 因

2 - 3 . 2 | 1 6 - - | 1 2 3 2 5 | 6 - - - |

为 爱 能 遮掩 许 多的 罪

6 - 6 . 3 | 1 - 6 6 | 5 5 5 6 5 | 3 - - - |

我 们 要 互 相 款 待 不 发 怨 言

6 - 6 6 3 | 1 - 6 6 | 5 5 5 6 5 | 3 - - - |

各 人 要 照 所 得 的 恩 赐 彼 此 服 事

3 - 2 1 | 6 - 6 - | 5 5 5 5 2 | 3 - - - |

做 神 百 般 恩 赐 的 好 管 家

3 - 2 1 | 6 - 6 - | 7 7 7 5 3 | 6 - - - ||

做 神 百 般 恩 赐 的 好 管 家

主這樣的愛 THE WAY THAT HE LOVES

198

莊祖儀譯於1978
Words and Music by W. Elmo Mercer

F Am Dm Dm⁷ Gm Gm⁷(b5)

1. 主 這 樣 的 愛 像 那 燦 爛 晨 光， 照
2. 主 這 樣 的 愛 像 那 浩 浩 深 洋， 在

The way that He loves is as fair as the day That
The way that He loves is as deep as the sea. His

F/C F⁷ C⁷/F C⁷/E C⁹ F Bb/C C⁷

亮 我 康 莊 大 道； 主
主 裏 我 願 深 藏； 主

bles - es my way with light. The
Spir - it shall be Am my stay. The
F

Dm Dm⁷ Gm Gm⁷(b5)

這 樣 的 愛 像 那 習 習 晚 風， 輕
這 樣 的 愛 像 那 纖 纖 玫 瑰， 每

way that He loves is as soft as the breeze Ca -
way that He loves is as pure as a rose. Much

F/C F⁷ C⁷/F C⁷/E C⁷ F

拂 菩 膝 麗 樹 梢。 池
日 更 高 貴 芬 芳。 主

ress - ing the trees at night. So
sweet - er He grows each day. His

主這樣的愛
THE WAY THAT HE LOVES

F⁷ B^b B^b A^b

珍 貴 又 溫 柔 穩 妥， 有
平 安 的 信 息 翔 我

ten - der and pre - cious is He! Con -
peace hov - ers near like a dove: I

G⁷ Dm G⁷ C⁷(sus) C⁷

耶 穌 就 滿 足 快 活； 主
天 父 高 坐 在 天 上； 我

tent - ed with Je - sus I'll be. The
know there's a heav - en a - bove. To

F Am Dm Dm⁷ Gm Gm⁷(b5)

這 樣 的 愛 使 我 激 動 澎 湃， 因
信 靠 耶 穌 生 命 奇 妙 豐 富， 因

way that He loves is so thrill - ing be - cause His
Je - sus I'll cling, life's a won - der - ful thing Be -

F/C F⁷ C⁷/F C⁷/E C⁷ F

這 愛 竟 臨 到 我。
主 愛 這 樣 深 長。

love reach - es ev - er - y - one
cause of the way He loves!

© Copyright 1958 and arr © 1981 by John T. Benson Publishing Co./ASCAP CCL111131518
International copyright secured. All rights controlled by The Benson Company, Inc.

199

葉筱心詞

Lyrics By
Linda Yeh

主愛有多少

How Great Is God's Love

徐世賢曲

Music By
Steve Hsu

主愛有多少？主恩有多深？

祂甘願捨命，為救人重施；

主愛有多少？主恩有多深？

每當我思想，我心感恩。

天地有多麼高，兩極有多麼遠；
永恒有多麼長，無限有多麼廣。

救主的慈愛，也有多大。

救主的恩典，也有多深！

Fine

此詞蒙徐世賢協會允准使用

200

主啊，願將我的心歸祢

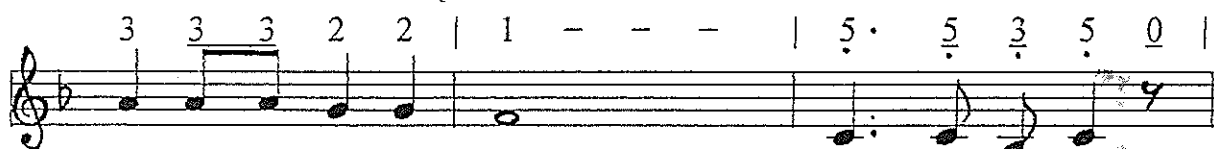
F 4/4



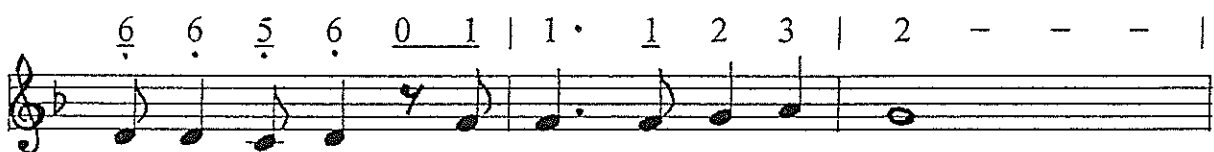
主啊，願將我的心歸祢，願將我的心歸



祢，主啊，願將我的心歸祢，願



將我的心歸祢。我的眼目



也要喜悅，喜悅祢的道路，



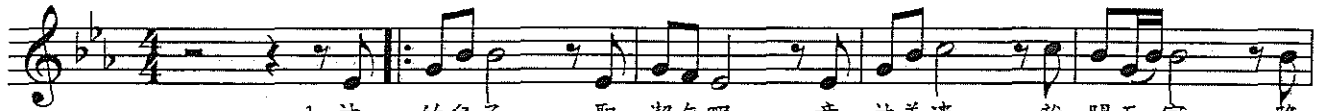
我的眼目也要喜悅，喜悅祢的道路。

神的羔羊

201

The Lamb of God

Soprano



1. 神的兒子 聖潔無暇， 竟被差遣 離開天家， 降
 (2. 慈) 愛之主 為我受苦， 被人厭棄 受盡凌辱， 頭
 (3. 前) 我失喪 罪中消亡， 今被尋回 到主身旁， 祢
 1. Your on-ly Son, no sin to hide; but You have sent Him from Your side. To
 (2. Your) gift of love they cru-ci-fied; they laughed and scorned Him as He died. The
 (3. I) was so lost I should've died; but You have brought me to Your side. To

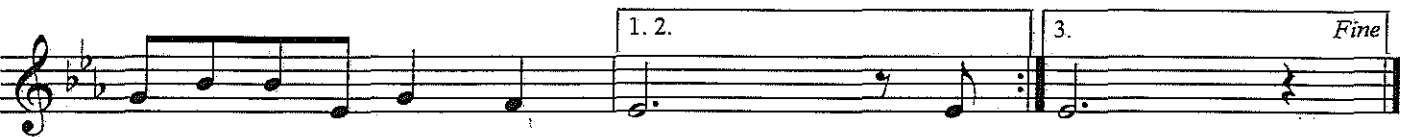


世為人 負我罪愆， 甘愿成為神的羔羊。
 戴荆冕 奴僕君王， 被釘十字架神的羔羊。 神的羔羊， 贖
 杖祢竿 都安慰我， 甘愿成為神的小羊。
 walk up-on this guilt-ty sod, and to be-come the Lamb of God.
 humble King they named a fraud, and sa-cri-ficed the Lamb of God. O Lamb of God, sweet
 be led by Your staff and rod, and to be called a lamb of God.



罪羔羊， 我深愛慕 聖潔羔羊， 用祢寶血 洗淨我罪， 耶

Lamb of God, I love the ho- ly Lamb of God, O wash me in Your precious blood, my



耶穌基督神的羔羊。

2. 慈 羊。
 3. 前

Je- sus Christ the Lamb of God.

2. Your God.
 3. I

坐在寶座上聖潔羔羊

The Holy Lamb on the Throne

(啓示錄五13)

經文摘編：葛兆昕

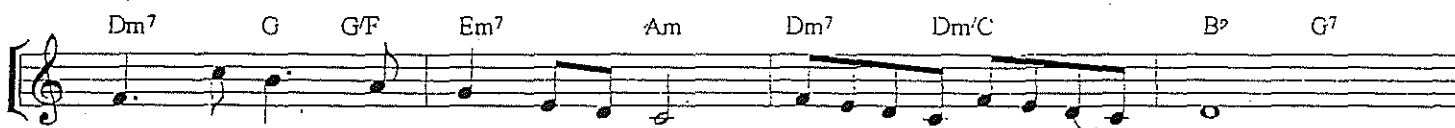
Timothy Ko 莊嚴地 $\text{♩} = 80$

曲：葛兆昕

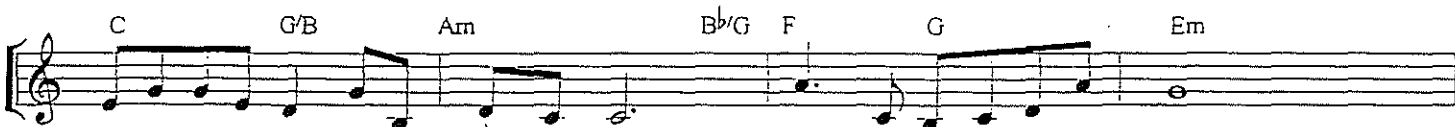
Timothy Ko



(華)坐在寶座上 聖潔 羔 羊, 我 們 俯 伏 敬 拜 你,
(合)坐 在 寶 座 頂 聖 潔 羊 羔, 既 向 你 敬 拜 俯 落,



昔 在 今 在 以 後 永 在, 唯 有 你 是 全 能 真 神;
古 昔 現 在 直 到 永 遠, 只 有 你 是 全 能 上 帝;



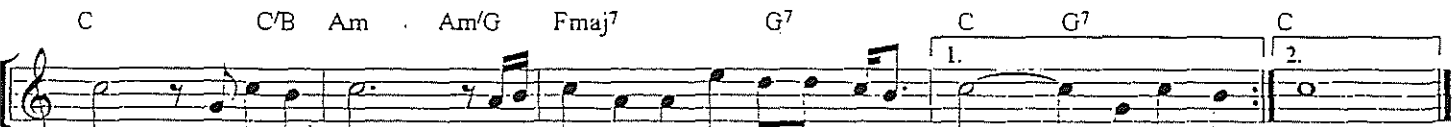
坐 在 寶 座 上 尊 貴 羔 羊, 我 們 俯 伏 敬 拜 你,
坐 在 寶 座 頂 尊 貴 羊 羔, 既 向 你 敬 拜 俯 落,



頌 讚 尊 貴 榮 耀 權 勢, 都 歸 給 你 直 到 永 遠 _____! 萬 王 之
謳 佳 尊 貴 榮 耀 權 勢, 擬 歸 給 你 直 到 永 遠 _____! 萬 王 之



王, 萬 主 之 主, 唯 有 你 配 得 敬 拜 和 尊 崇, 萬 王 之
王, 萬 主 之 主, 只 有 你 堪 得 敬 拜 與 尊 崇, 萬 王 之



王, 萬 主 之 主, 我 們 高 舉 你 聖 名 直 到 永 遠。 萬 王 之 遠。
王, 萬 主 之 主, 既 欲 高 舉 你 聖 名 直 到 永 遠。 萬 王 之 遠。

我們成為一家人

We've Become A Family

203

4/4 次 2/4 1-112



(單) 我們成為一家人, 因著耶穌, 因著耶穌, 成為神兒女;
(合) 咱攏成作一家人, 因為耶穌, 因為耶穌, 作上帝子兒;



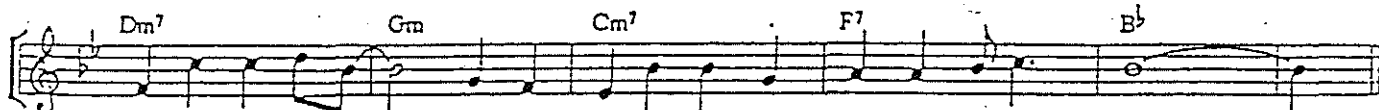
我們成為一家人, 因著耶穌, 因著耶穌, 成為神國的子民。
咱攏成作一家人, 因為耶穌, 因為耶穌, 成作上帝的子民。



(單) 因著耶穌得潔淨, 因著耶穌入光明, 因著
因著耶穌同敬拜, 因著耶穌蒙慈愛, 因著
(合) 因為耶穌成作聖, 因為耶穌入光明, 因為
因為耶穌同敬拜, 因為耶穌蒙慈愛, 因為



耶穌同享復活的生 命; 同享生命的喜悅, 同在
耶穌彼此恩慈來相 待; 或在喜樂中歡唱, 或過
耶穌咱有復活的人 生; 歡喜享受主生命, 歡喜
耶穌彼此恩慈相款 待; 有時歡喜同吟詩, 有時



主愛中連結, 因著耶穌同受 豐盛的產 業。
苦難同哀傷, 因著耶穌同渡 人生的風 浪。
結連於主疼, 因為耶穌更盛 互幫主賜 定。
苦痛同傷悲, 因為耶穌相與 艱苦相甘 甜。

賜福救主 Saviour, Like a Shepherd Lead Us

Dorothy A. Thrupp

William B. Bradbury

3 3 3 2 3 4 | 5 1 5 3 | 2 3 4 6 5 4 | 3 - - 0 |



1. 懇 求 大 牧 導 我 前 行, 我 真 需 要 主 關 心。
 2. 雖 然 我 們 多 罪 困 貧, 主 已 應 許 收 我 靈。
 1. Sav - iour, like a shep-herd lead us, Much we need Thy ten-der care;
 2. Thou hast prom-ised to re-ceive us, Poor and sin-ful though we be;

3 3 3 2 3 4 | 5 1 5 3 | 2 3 4 6 5 4 | 3 - -



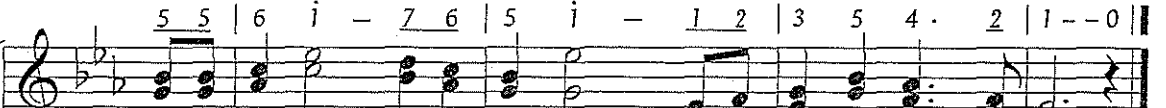
懇 求 引 到 快 樂 草 場, 預 備 羊 欄 安 我 身:
 主 有 慈 悲 普 救 愛 心, 釋 放 權 能 洗 滌 恩:
 In Thy pleas-ant pas-tures feed us, For our use Thy folds pre-pare:
 Thou hast mer-cy to re-lieve us, Grace to cleanse, and pow'r to free:

5 5 | 6 i - 7 6 | 5 3 - 3 3 | 2 6 5 4 | 3 - -



賜 福 救 主, 賜 福 救 主, 我 們 蒙 救 作 主 民,
 賜 福 救 主, 賜 福 救 主, 我 願 早 日 歸 家 庭,
 Bless-ed Je-sus, bless-ed Je-sus, Thou hast bought us, Thine we are;
 Bless-ed Je-sus, bless-ed Je-sus, Ear-ly let us turn to Thee;

5 5 | 6 i - 7 6 | 5 i - 1 2 | 3 5 4 . 2 | 1 - - 0 |



賜 福 救 主, 賜 福 救 主, 我 們 蒙 救 作 主 民。
 賜 福 救 主, 賜 福 救 主, 我 願 早 日 歸 家 庭。
 Bless-ed Je-sus, bless-ed Je-sus, Thou hast bought us Thine we are.
 Bless-ed Je-sus, bless-ed Je-sus, Ear-ly let us turn to Thee.

主，我願像祢 O To Be Like Thee

205

And every man that hath this hope in him purifieth himself, even as He is pure. — I John 3:3

Thomas O. Chisholm

CHRISTLIKE
William J. Kirkpatrick



1 主我願像祢！榮耀的救主，這是我盼望，
2 主我願像祢！能滿有的憐憫，溫柔我謙卑，
3 主我願像祢！那樣忍耐，聖潔的謙卑，
4 主我願像祢！我今向祢求，我願付代的價，
5 主我願像祢！聽我的祈求，傾下祢的愛，

1 O to be like Thee! Bless - ed Re - deem - er, This is my con - stant
2 O to be like Thee! Full of com - pas - sion, Lov - ing, for - giv - ing,
3 O to be like Thee! Low - ly in spir - it, Ho - ly and harm - less,
4 O to be like Thee! Lord, I am com - ing, Now to re - ceive th'a -
5 O to be like Thee! While I am plead - ing, Pour out Thy Spir - it,



1 是我禱告；我甘願捨棄，世上的財寶，
2 慈愛善良；幫助軟弱者，慰痛苦憂傷，
3 於人無傷；溫和的接受，兇惡與苦害，
4 跟隨祢行；將我的所是，和我的所居住，
5 充滿我心；使我作聖殿，配給主居住，

1 long - ing and prayer; Glad - ly I'll for - feit all of earth's treas - ures,
2 ten - der and kind, Help - ing the help - less, cheer - ing the faint - ing,
3 pa - tient and brave; Meek - ly en - dur - ing cru - el re - proach - es,
4 noint - ing di - vine; All that I am and have I am bring - ing.
5 fill with Thy love; Make me a tem - ple deemed to re - ceive You:



1 披戴主基督，守主聖道。
2 領人歸基督，尋找亡羊。
3 寧可救別人，自己死亡。
4 完全獻給祢，不自經營。
5 使我的生命與祢相印。
主，我願像祢！
O to be like Thee!

1 Je - sus, Thy per - fect like - ness to wear.
2 Seek - ing the wan - dering sin - ner to find!
3 Will - ing to suf - fer oth - ers to save.
4 Lord, from this mo - ment all shall be Thine.
5 Fit me for life and heav - en a - bove.

主，我願 像 祢，榮耀的 救 主，潔淨像 祢！有主的
 O to be like Thee, Bless-ed Re-deem-er, pure as Thou art! Come in Thy

甘 甜，有主的 豐盛；願 主的 聖形，深印我 心。
 sweet-ness, come in Thy full-ness; Stamp Thine own im-age deep on my heart.

我說，你們當順着聖靈而行，就不放縱肉體的情慾了。因為情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭，這兩個是彼此相敵，使你們不能作所願意作的。但你們若被聖靈引導，就不在律法以下。情慾的事，都是顯而易見的，就如姦淫、污穢、邪蕩、拜偶像、邪術、仇恨、爭競、忌恨、惱怒、結黨、紛爭、異端、嫉妒、醉酒、荒宴等類，我從前告訴你們，現在又告訴你們，行這樣事的人，必不能承受 神的國。聖靈所結的果子，就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制，這樣的事，沒有律法禁止。

加拉太書第五章

16—23節

Crown Him with Many Crowns

And on His head were many crowns.

— Revelation 19:12

Matthew Bridges
Godfrey ThringDIADEMATA
George J. Elvey

1 來擁戴主為王！寶座上聖羔
2 來擁戴主為王！寶座上聖羔
3 來擁戴主為王！寶座上聖羔
4 來擁戴主為王！寶座上聖羔
5 來擁戴主為王！寶座上聖羔

1 Crown Him with many crowns, The Lamb up - on His
2 Crown Him the Lord of love: Be - hold His hands and
3 Crown Him the Lord of life: Who tri-umphed o'er the
4 Crown Him the Lord of heaven: One with the Fa - ther
5 Crown Him the Lord of years: The po - ten - tate of

1 羊，聽啊，歌聲傳遍天上，和
2 量，手足肋旁昔被創傷，今
3 王，擊敗陰間祂復得勝，為
4 王，萬日靈稱祂奇造愛名，萬
5 王，日月星辰造物之主，在

1 throne: Hark! how the heaven-ly an - them drowns All
2 side, Rich wounds, yet vis - i - ble a - bove, In
3 grave, Who rose vic - to - rious to the strife For
4 known, One with the Spir - it through Him given From
5 time, Cre - a - tor of the roll - ing spheres, In -

1 聲壓倒群響！我心做醒同唱，頌
2 顯何等輝煌；我榮美發光，芒，天讚
3 救我免沉淪；今來向祂歌頌，君，天讚
4 世尊祂至上；世界萬國比尊，君，天讚
5 至高寶座上；救主無比尊榮，君，天讚

1 mu - sic but its own! A - wake, my soul, and sing Of
2 beau - ty glo - ri - fied; No an - gel in the sky Can
3 those He came to save; His glo - ries now we sing, Who
4 yon - der glo - rious throne. To Thee be end - less praise, For
5 ef - fa - bly sub - lime. All hail, Re - deem - er, hail! For



1 主 救 恩 浩 蕩 , 歡 呼 為 我 受
 2 使 敬 拜 頌 揚 , 諦 視 驚 喜 讚
 3 美 我 主 宏 恩 , 因 祂 為 罪 替
 4 伏 覲 見 至 尊 , 齊 摘 華 冠 敬
 5 我 竟 捨 己 命 讚 美 尊 貴 榮

1 Him who died for thee; And hail Him as thy
 2 ful - ly bear that sight, But down - ward bends His
 3 died and rose on high, Who died e - ter - nal
 4 Thou for us hast died; Be Thou, O Lord, through
 5 Thou hast died for me; Thy praise and glo - ry



1 死 之 主 , 千 秋 萬 歲 無 疆
 2 其 超 奇 , 奧 祕 不 可 測 想
 3 我 受 死 , 為 我 帶 來 永 生
 4 伏 座 前 , 稱 我 頌 主 奇 恩
 5 耀 救 主 , 到 永 遠 無 窮 盡 阿 門

1 match - less King Through all e - ter - ni - ty.
 2 won - dering eye At mys - ter - ies so bright.
 3 life to bring, And lives that death may die.
 4 end - less days A - dored and mag - ni - fied.
 5 shall not fail Through - out e - ter - ni - ty. A - men.

© Copyright 1976 by Paragon Associates, Inc. All rights reserved.

Praise to God

Leader: We lift up our hearts,
and bring You our worship and praise!

People: We lift up our voices
and sing You our worship and praise!

Leader and People: Praise and honor, glory and might,
to Him who sits on the throne,
and to the Lamb for ever and ever! Amen!!

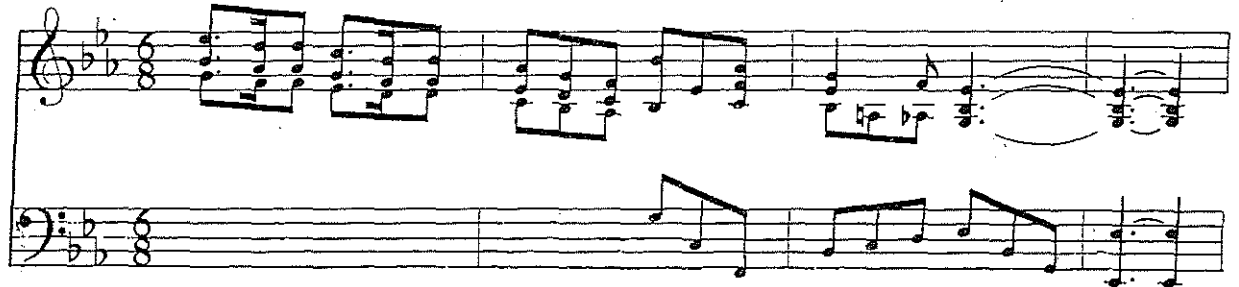
加利利陌生人 The Stranger of Galilee

207

Mrs. C.H. Morris

Jesus sayeth . . . , No man cometh unto the Father but by Me.
— John 14:6

Mrs. C.H. Morris



1 彷彿當年在加利利海濱，眼望面前波光鱗
2 祂言語慈祥面容現憐憫，哀我苦被罪孽壓
3 遭顛沛為風暴所困的人，快來得祂完美救

1. In fan - cy I stood by the shore, one day, Of the beau - ti - ful murm'ring
2. His look of com - pas - sion, His words of love, They shall nev - er for - got - ten
3. Come ye, who are driv - en, and tempest - tossed, And His gra - cious sal - va - tion



1 鱗；我見岸上群眾簇擁如雲，爭看加利利
2 困；祂言語面容將永記我心，慈愛加利利
3 恩！祂要平息風暴護你安穩，依靠加利利

1. sea; I saw the great crowds as they thronged the way Of the Stranger of
2. be, When sin - sick and helpless He saw me there, This Stranger of
3. see; He'll qui - et life's storms with His "Peace, be still!" This Stranger of



1 陌生人；我見祂怎樣醫好瞎眼者，即刻
2 陌生人！祂向我露出手肋上傷痕，低聲
3 陌生人！祂命我來向你傳達好訊，祂已

1. Gal - i - lee; I saw how the man who was blind from birth, In a
2. Gal - i - lee; He show'd me His hand and His riv - en side, And He
3. Gal - i - lee; He bids me to go and the sto - ry tell What He

1 教他重見光明， 又施恩能教癱腿者前行，
 2 說道“這是為你！” 我伏祂脚前重擔全脫離，
 3 為你預備福分， 惟要你肯謙卑與祂親近，

1. mo-moment was made to see; The lame was made whole by the matchless skill
 2. *whispered "It was for thee!"* My bur-den fell off at the pierc-ed feet
 3. ev-er to you will be, If on-ly you let Him with you a-bide,

1 奇妙加利利陌生人！ 1 2 那時我便立意永遠
 2 感激加利利陌生人！
 3 跟隨加利利陌生人。 3. 朋友！你是否願永遠

1. Of the Stranger of Gal-i-lee. 1. 2. And I felt I could love Him for-
 2. Of the Stranger of Gal-i-lee.
 3. This Stranger of Gal-i-lee; 3. Oh, my friend, won't you love Him for-

1 2 愛祂，因祂那樣溫柔憐憫， 那
 1. 2. ev-er, So gra-cious and ten-der was He! I
 3 愛祂？祂乃如此溫柔憐憫！ 今
 3. ev-er? So gra-cious and ten-der was He! Ac-

1 2 日便認祂為我救 主，信靠加利利陌生人！
 1. 2. claimed Him that day as my Sav- ior, This Strang er of Gal-i-lee.
 3 日便認祂為你救 主，信靠加利利陌生人！
 3. cept Him to-day as your Sav- ior, This Strang er of Gal-i-lee.

有一活泉

208

William Cowper, 1731-1800

There Is a Fountain

American Melody

有臨被自 一死殺我 活一羔因 泉賊羊信 充得血看 滿見何見 寶此奇此 血, 泉, 妙, 泉, 從切蘊能

There is a foun - tain filled with blood, drawn
The dy - ing thief re - joiced to see that
Dear dy - ing Lamb, thy pre - cious blood shall
Ev - er since by faith I saw the stream Thy

主心藏力 肋求除湧 旁主罪我 流紀能心 下, 念, 力, 間, 罪我洗我 人罪淨心 只雖教讀 要然會美 在比聖主

from Im - man - uel's veins; And sin - ners plunged be -
foun - tain in his day; And there may I, though
nev - er lose its pow'r, till all the ran - somed
flow - ing wounds sup - ply, re - deem - ing love has

此他潔愛 一更榮完 洗, 甚, 美, 全, 必主何一 能能等生 潔洗奇必 淨我妙要 無完能傳 瑕。全。力。揚。 必主何一 能能等生 潔洗奇必 淨我妙要 無完能傳

neath that flood, lose all their guilt - y stains: Lose all their guilt - y
vile as he, wash all my sins a - way: Wash all my sins a -
church of God be saved, to sin no more: Be saved, to sin no
been my theme, and shall be till I die: And shall be till I

11

瑕， 必 能 潔 淨 無 瑕， 罪 人 只 要 在
 全， 主 能 洗 我 完 全， 我 罪 雖 然 比
 揚， 何 一 生 奇 妙 能 揚， 洗 我 會 聖
 主 主 主

stains, lose all their guilt - y stains; And sin - ners plunged be -
 way, wash all my sins a - way; And there may I, though
 more, be saved, to sin no more; Till all the ran - somed
 die, and shall be till I die; Re - deem - ing love has

15

此 一 洗 必 能 潔 淨 無 瑕
 他 更 甚 主 能 洗 我 完 全
 潔 榮 美 何 一 生 奇 妙 能 揚
 愛 完 全 一 主 何 一 生 奇 妙 能 揚

neath that flood, lose all their guilt - y stains.
 vile as he, wash all my sins a - way.
 church of God be and saved, to sin no more.
 been my theme, and shall be till I die.

我晝夜常思念禰的愛

209

我晝夜常思念禰的愛，耶穌！不
禰的晝愛夜常筵席慕禰氣的味的香，耶穌！讓
我晝夜常羨慕禰的家，耶穌！在

4
能測長闊與高深，如瀑布從高處澆下，耶穌！使
我蒙恩人來飽嘗；多虧街在十架樂無涯，耶穌！甘
天爲聖徒備安宅，黃金碧玉城樂無涯，耶穌！不

8
我心快樂頌主恩。禰因愛肯降世成肉身，耶穌！捨
愿被咒詛挂架。救贖常在出死恩惠，耶穌！捨
再痛苦與眼淚。得常在禰恩惠慈愛中，耶穌！禰
諸

12
棄禰榮光大白寶座，竟生在遺律法下爲人
寶天血所洗有福難較量；禰的愛至永遠訓變

15
子，耶穌！甘心受貧寒無枕所。
我，耶穌！甘行常蒙主喜悅。
更，耶穌！榮耀圍繞我成光浪。我的愛都澆奠禰腳

19
前，耶穌！因禰比萬有滿我意；禰到

22
底又盡美又盡善，耶穌！我心歡喜住禰懷裡。

敬拜萬世之王

啓示錄 15:3-4

作曲:邵家菁

Bb Cm/Bb Dm/Bb
 5 5. 5 4 3 | 4. 4 4 - | 3 5 7 i |
 主 啊! 有 誰 不 敬 畏 禰, 不 將 榮 耀

Eb F7 Bb Bb/D Eb
 6. 5 5 5 | i. i. i. 3 4 5 | 6 - - 0 5 |
 歸 禰 名, 因 爲 獨 有 禰 是 至 聖; 萬

C7 C7 F Bb Eb
 6. 6 6 7 i | 7 6 5 - | 5 5 - - | 6 6 - 0 5 |
 民 都 要 來 到 禰 面 前 敬 拜 尊 崇, 因

C F7 Bb
 6 6 6 2 2 i | 7 i 2 - | 2 - - 5 | i - 3 2 i |
 禰 公 義 的 作 爲 已 彰 顯. 主 神, 全 能 者

Eb C C/E F F7
 6 - - 6 i | 2. 6 6 6 i | 7 6 5 5 |
 啊! 禰 的 作 爲 大 哉! 奇 哉! 萬

Bb Bb/D Eb Bb/F F7 Bb
 3. 3. 3 - 5 i 3 | 4 - 4 4 | 3 3 2 i 7 i 7 6. 7 | i - - - ||
 世 之 王, 我 敬 拜 禰, 禰 的 道 途 義 哉 誠 哉!